Rostocker Dokumentenserver
Dieses Werk wurde Ihnen durch die Universitätsbibliothek Rostock zum Download bereitgestellt.
Für Fragen und Hinweise wenden Sie sich bitte an: digibib.ub@uni-rostock.de

Septiesme Livre Des Chansons A Qvatre Parties, De Novveav Revev, Corrige, Et De Plvsievrs autres nouuelles Chansons (lesquelles iamais n'ont este´ imprimées,) augmenté. Toutes conuenables tant aux instruments qu'a la voix.

[Musikdruck,Stimmen], Lovain: Phalese, 1570

http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879

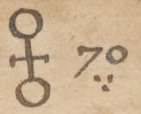
Musikdruck Freier Zugang PUBLIC DOMAIN

I A H Z M

1 5 7 Z

Mus
70

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0001



47.

Musica – 10.

~~D. d. – 1865. 12.~~

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0002

[Septimus liber

SEPTIESME LIVRE

DES CHANSONS A QVATRE PARTIES, DE NOV-
VEAV REVEV, CORRIGE, ET DE PLVSIEVRS
autres nouuelles Chanſons (leſquelles iamais n'ont eſté im-
primées,) augmenté. Toutes conuenables tant
aux inſtruments qu'a
la voix.

Ex Bibliotheca Academiae Tornacensis

TENOR.

en or enclin *ainſi Muſicque*



Imprimé à Louain, par Pierre Phaleſe, Libraire Iuré. L'an 1570.
Auec Grace & Priuilege.

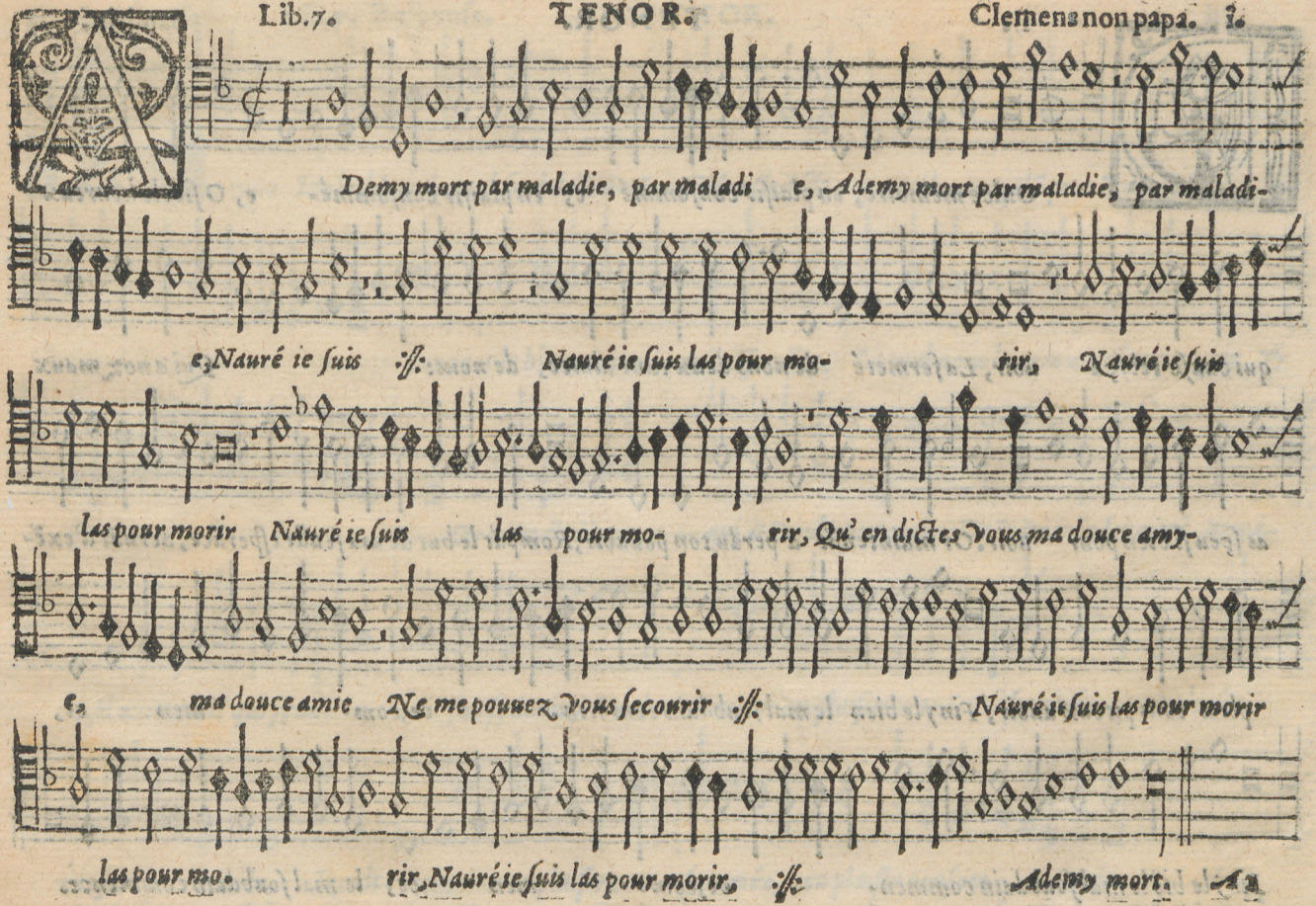
1

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0005

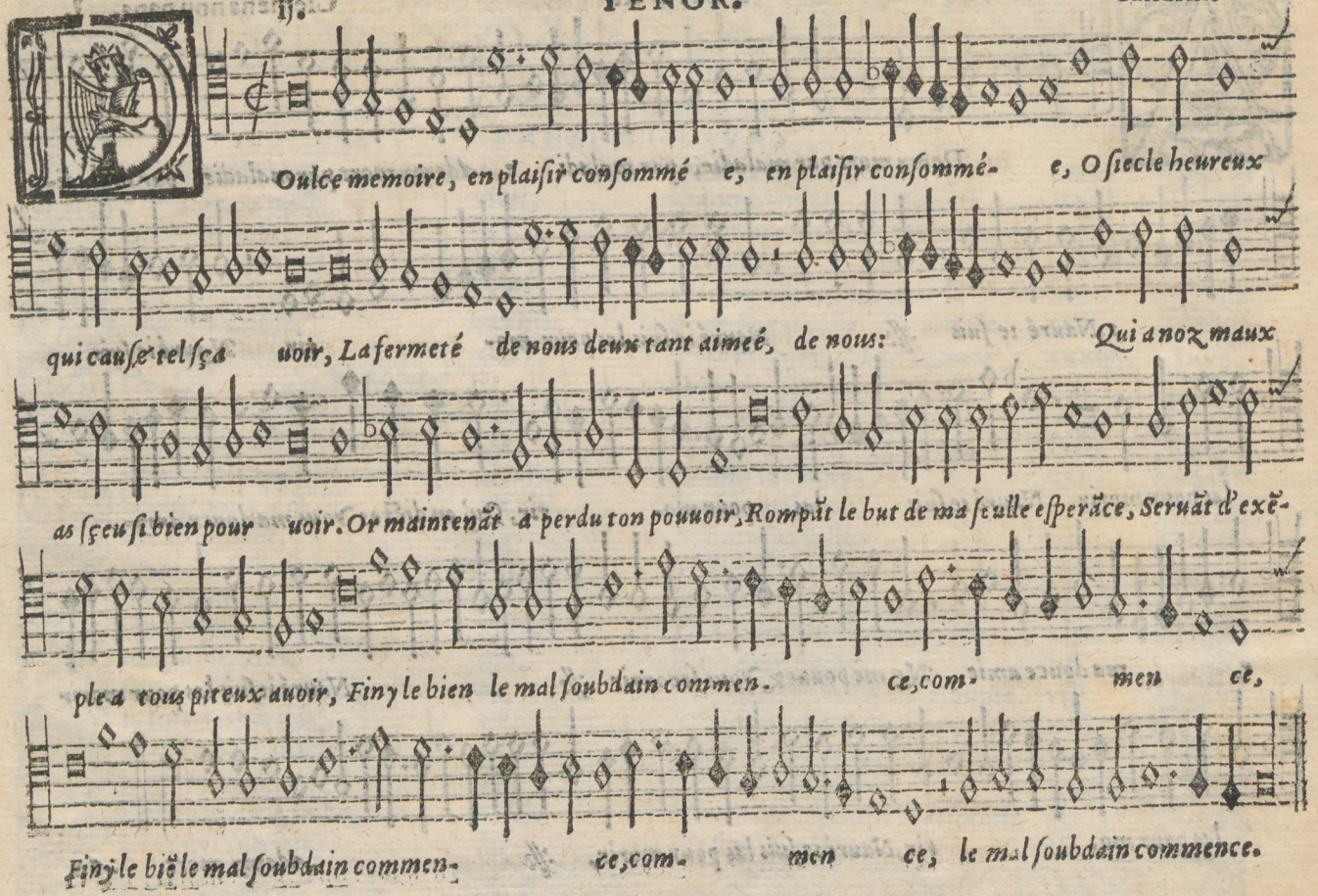
¶ LA TABLE DES CHANSONS DE CE PRESENT LIVRE.

A Demy mort	fo.i.	Mais languyray-ie,	xxvi.
Allegés moy.	xlvij.	O combien eſt Reſponſe	iiij.
Content deſir,	xvij.	O Souuerain, La Benediction	xxxvi
Ce mois de may	xxi.	Orſus à cop	xxxix.
Congé ie prens	xxvij.	O ſcio poteſsi donna	xlv.
Comme la roſe,	xxxiiij.	Pour vng plaiſir Reſponſe	xiiij.
Ceſt a grand tort,	xxxv.	Pere eternel, Les Graces	xxxvij
Doulce memoire Reſponſe	ij.	Quando bon hombre,	liij.
Damour me plains, Reſponſe,	viij.	Roſsignollet,	xxx.
D'ou vient cela,	xlix.	Si mon traueil, Reſponſe,	xviij.
Demandez vous	xxxij.	Si dire ie l'oſoye,	xxv.
D'vng petit mot,	xxxiij.	Sur la verdure,	xxix.
En attendant,	xxviij.	Sponte ſua tellus,	xlij.
Gallis hoſtibus,	xliij.	Si purtiguardo,	xlvi.
Hors enuieux,	xxiiij.	Suſanne vng iour,	xlviij
Heu fortis nimium	xliiij	Toutes les nuyctz, Reſponſe,	xij.
Iuuons iuuons,	xvi.	Tant que viuray	lij.
Ie prens en gré. Reſponſe	x.	Vous perdez temps, Reſponſe	vi.
Ie ſuis desheritée,	xx.	Viure ne puis, Reſpõſe,	xvi.
Ie me complains,	xxxi.	Vng doulx nenny,	xxij.
Il me ſouffit.	l.	Vn gay bergier,	xxxviij.
Le content eſt riche,	xxiij.	Vitam quæ faciunt beatiorem,	xl.
Languyr me fais,	li.	Vt flos in ſeptis,	xli.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0006



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0007



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0008



Ny le bien le mal ſoubdaĩ cõmẽce, Teſmoĩs ẽſõt noz malheurs qu'õ peut veoir, noz:

Car tout le bien trouué par l'eſperãce, Le mal nous la remis en ſon pouuoir, &c.

Or tant d'ennuy qui ás voulu pouruoir, De varier la fermeté aymé-

e, Il auroit biẽ qui ſçau- roit ſon ſçauoir, Doulce memoire en plaiſir con ſommée, en plaiſir

conſom- mée. Doulce memoire en plaiſir con ſommée, en plaiſir conſom- mée.

TENOR.

Sandrin.



Combien eſt malheureux le deſir, Dont ie ne puis rece- uoir que tour mẽt

De mon ennuy i'ay formé vn plaiſir, Qui eſt trop loing de mõ contente- mẽt, Ie voy mõ

bien finir ſoubdainemẽt, Mõ trauil croiſt ſoub couuerte penſé e, Sans eſperer ie ſeuffre doucement,

Le mal Le mal qui ſent vne amye offenſé- e.

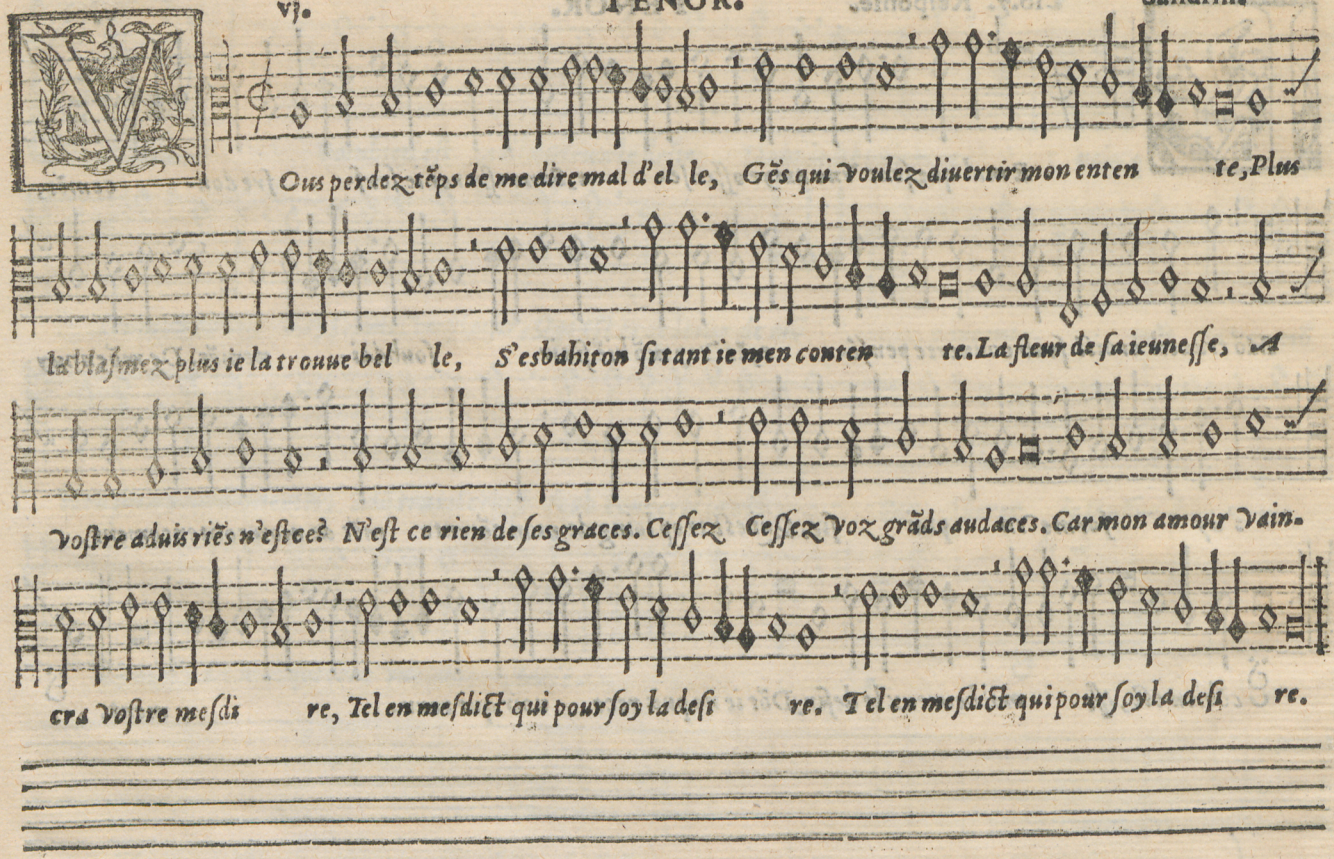


E mal que ſent vne amye offenſé- e, Sans eſperer ie ſeuf- fre dou- cemẽt,

Mõ trauail croiſt ſoub couuerte penſé- e, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdai- nemẽt. De mõ ennuy

i'ay forme vn plai ſir, Qui eſt trop loing de mon cõtente mẽt de mon contentement,

O cõbien eſt, :|: malheureux le deſir, Dõt ie ne puis rece uoir que tour- ment.


Ous perdez tẽps de me dire mal d'el le, Gẽs qui voulez diuertir mon enten te, Plus
la blaſmez plus ie la trouue bel le, S'esbahiton ſi tant ie men conten te. La fleur de ſa ieuneſſe, A
voſtre aduis viẽs n'eſtee? N'eſt ce rien de ſes graces. Ceſſez Ceſſez voz grãds audaces. Car mon amour vain-
cra voſtre meſdi re, Tel en meſdict qui pour ſoy la deſi re. Tel en meſdict qui pour ſoy la deſi re.



El en meſdict qui pour ſoy la deſi- re, Mais faux rapport qui ſur amãs atten-

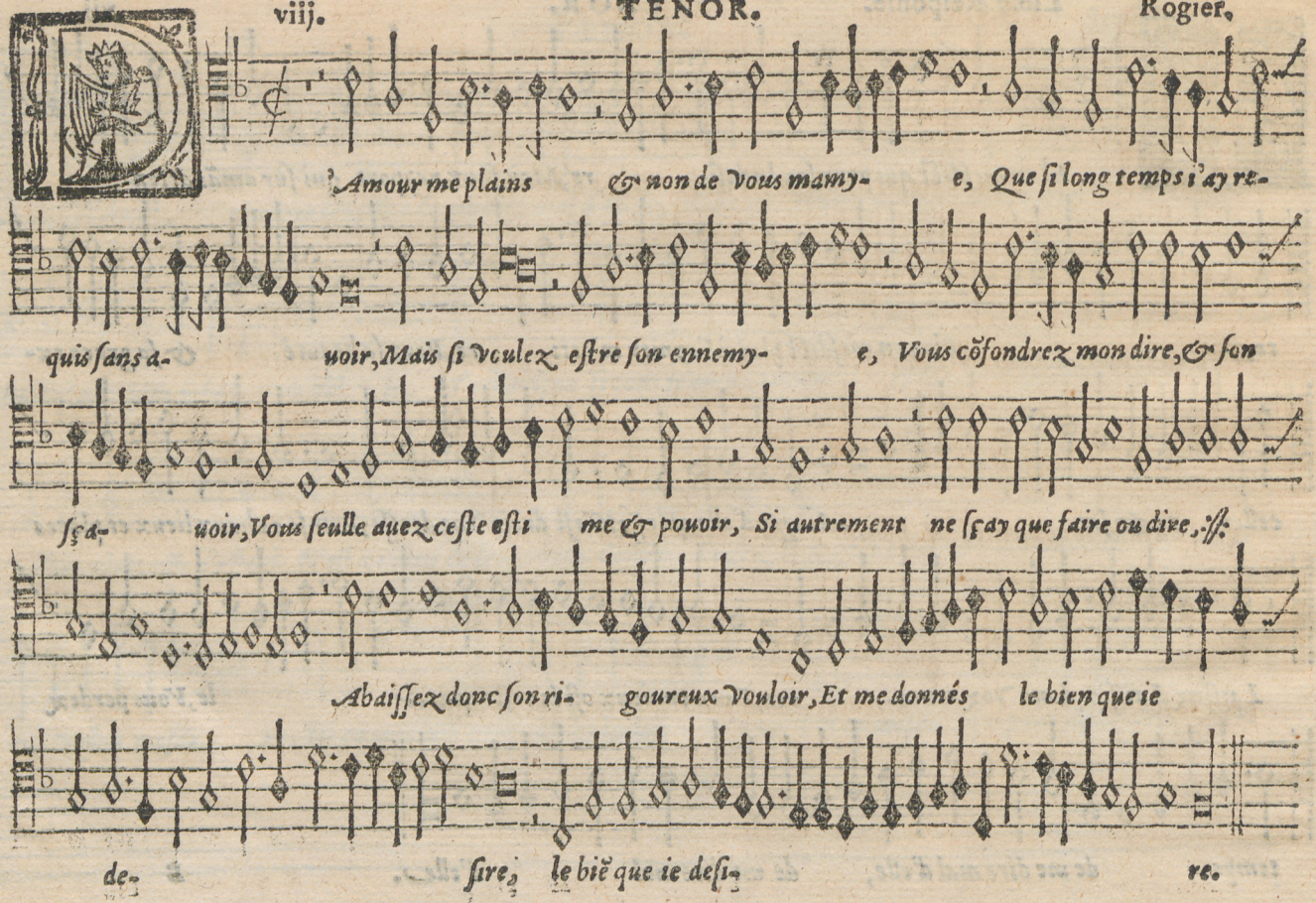
re, qui: Plus en meſdict plus à l'aymer m'atti- re, Pour ſa beauté & ſa grace ex-

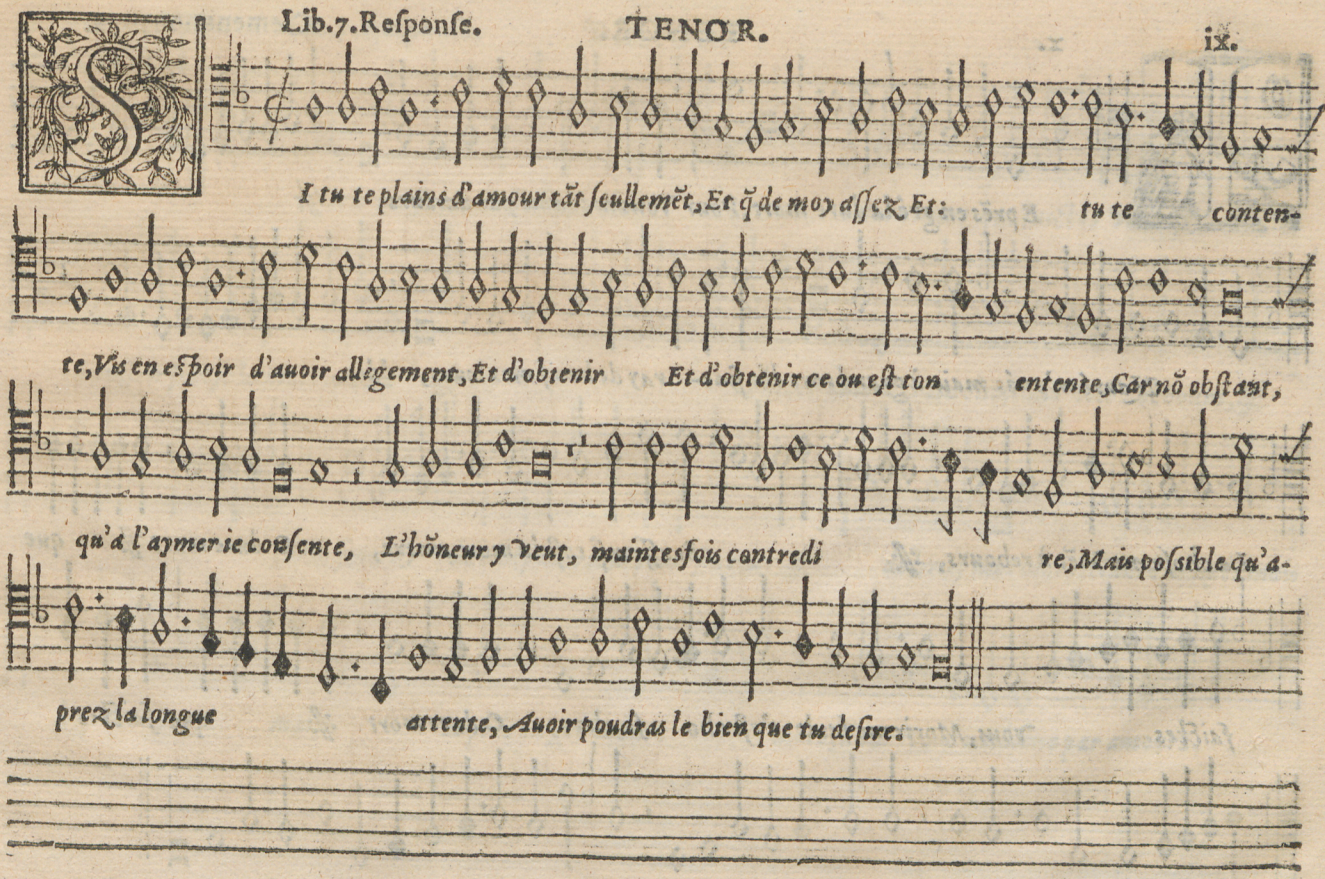
cellen te, & ſa: A iuger d'elle qu'eſſe? C'eſt droit vne deeſſe, Prinſe es haux lieux et places

Laiſſez Laiſſez donc voz mena- ces, Faux enuieux oſtés ceſte querel- le, Vous perdez

temps de me dire mal d'elle, de me dire mal d'elle.

9


Amour me plains & non de vous mamy- e, Que si long temps i'ay re-
quis sans a- uoir, Mais si voulez estre son ennemy- e, Vous cõfondrez mon dire, & son
ſçauoir, Vous seulle auez ceste esti me & pouoir, Si autrement ne ſçay que faire ou dire, &c.
Abaissez donc son ri- goureux vouloir, Et me donnés le bien que ie
de- sire, le biẽ que ie desi- re.


I tu te plains d'amour tãt ſeullemẽt, Et q̃ de moy aſſez Et: tu te conten-
te, Vis en eſpoir d'auoir allegement, Et d'obtenir Et d'obtenir ce ou eſt ton entente, Car nõ obſtant,
qu'a l'aymer ie conſente, L'hõneur y veut, maintesfois contredi re, Mais poſsible qu'a-
prez la longue attente, Auoir poudras le bien que tu deſire.



E prẽs en gré la dure mort, Pour vous madame par amours, :/:

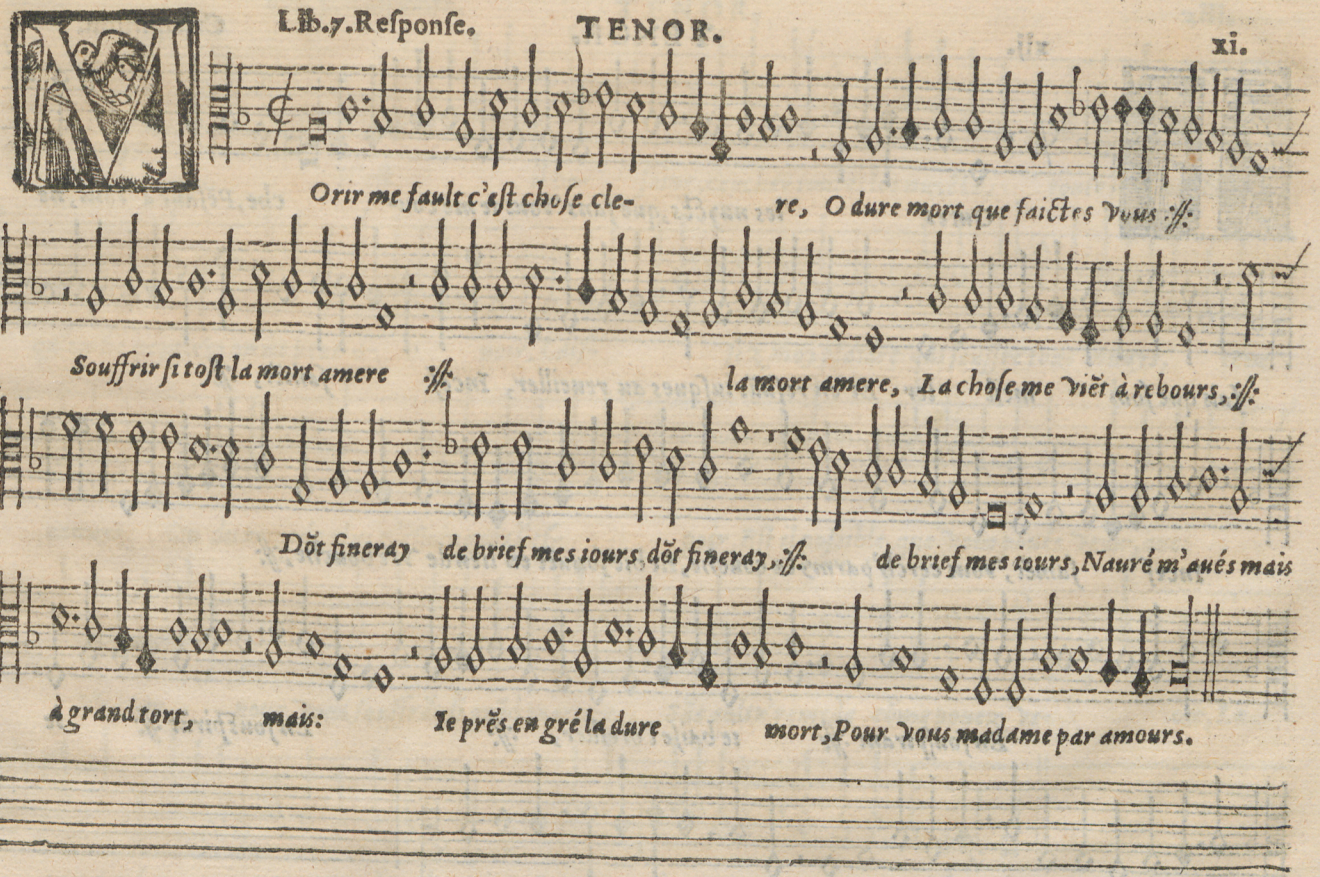
Nauré m'aués mais à grand tort dõt fine- ray de brief mes iours, de:

La chose me viẽt à rebours, :/: Souffrir si tost la mort amere, O dure mort :/: que

faictes vous, Morir me fault c'est cho se clere, O dure mort :/: que faictes

vous, Morir me faut c'est cho se clere, Morir me faut c'est chose clere.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0016


Orir me fault c'eſt choſe cle- re, O dure mort que faictes vous :||:
Souffrir ſi toſt la mort amere :||: la mort amere, La choſe me viẽt à rebours,:||:
Dõt fineray de brief mes iours dõt fineray,:||: de brief mes iours, Nauré m'aués mais
à grand tort, mais: Ie prẽs en gré la dure mort, Pour vous madame par amours.

TENOR.

Cricquillon.



Outes les nuyctʃ, que ſans vous ie me cou- che, Pẽſant a vous, ne

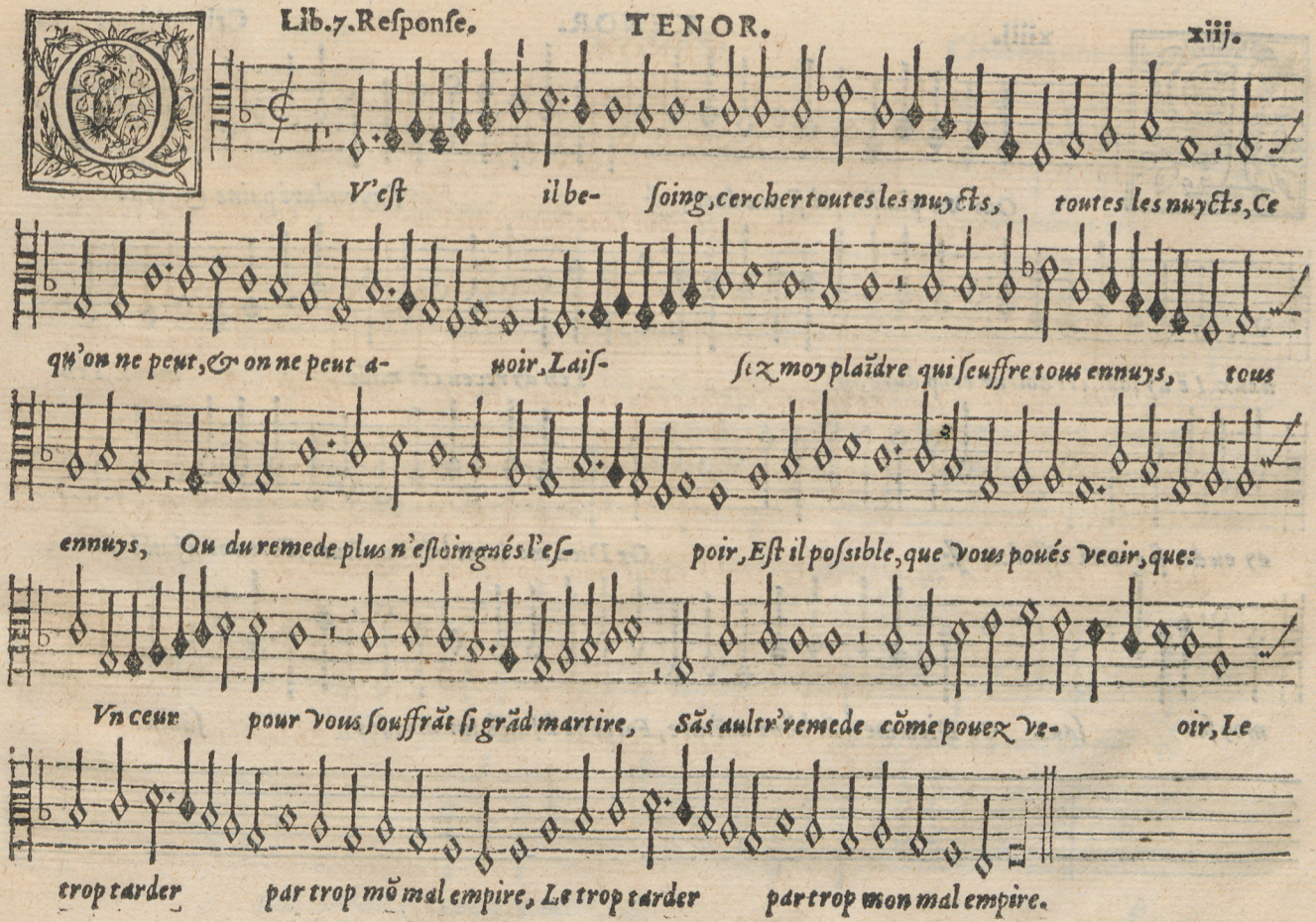
fais que ſom meil ler Et en reſuãt iuſques au reueiller, Inceſ ſamẽt, :/:

Inceſ ſamẽt, vous cerch'parmy la couche, Et biẽ ſouuẽt en lieu de vrẽ bouche, :/:

En ſouſpirant :/: ie baiſe l'oreiller, :/: En ſouſpirãt :/: ie

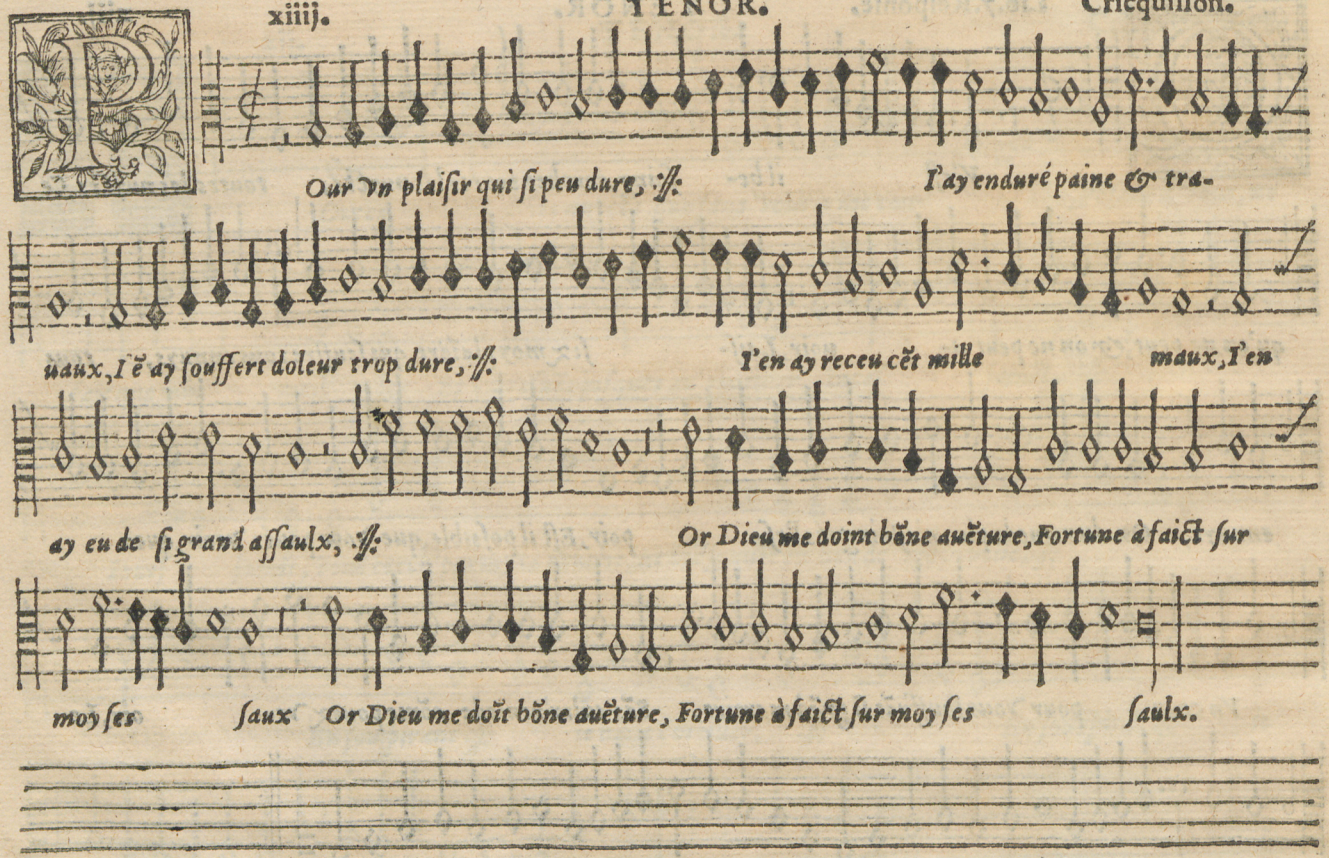
baiſe l'oreiller, :/: Toutes les nuyctʃ.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0018



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0019

xiiij. TENOR. Cricquillon.





Vuõs beau ieu tout en riãt, en riant :ſſ: tout en riant ſi faiſons bõne chie-

re, Et ſi beuuõs le vĩ friant, friant :ſſ: le vin friãt, Laiſſant melãcoly- e, Mais en beuuãt ſo-

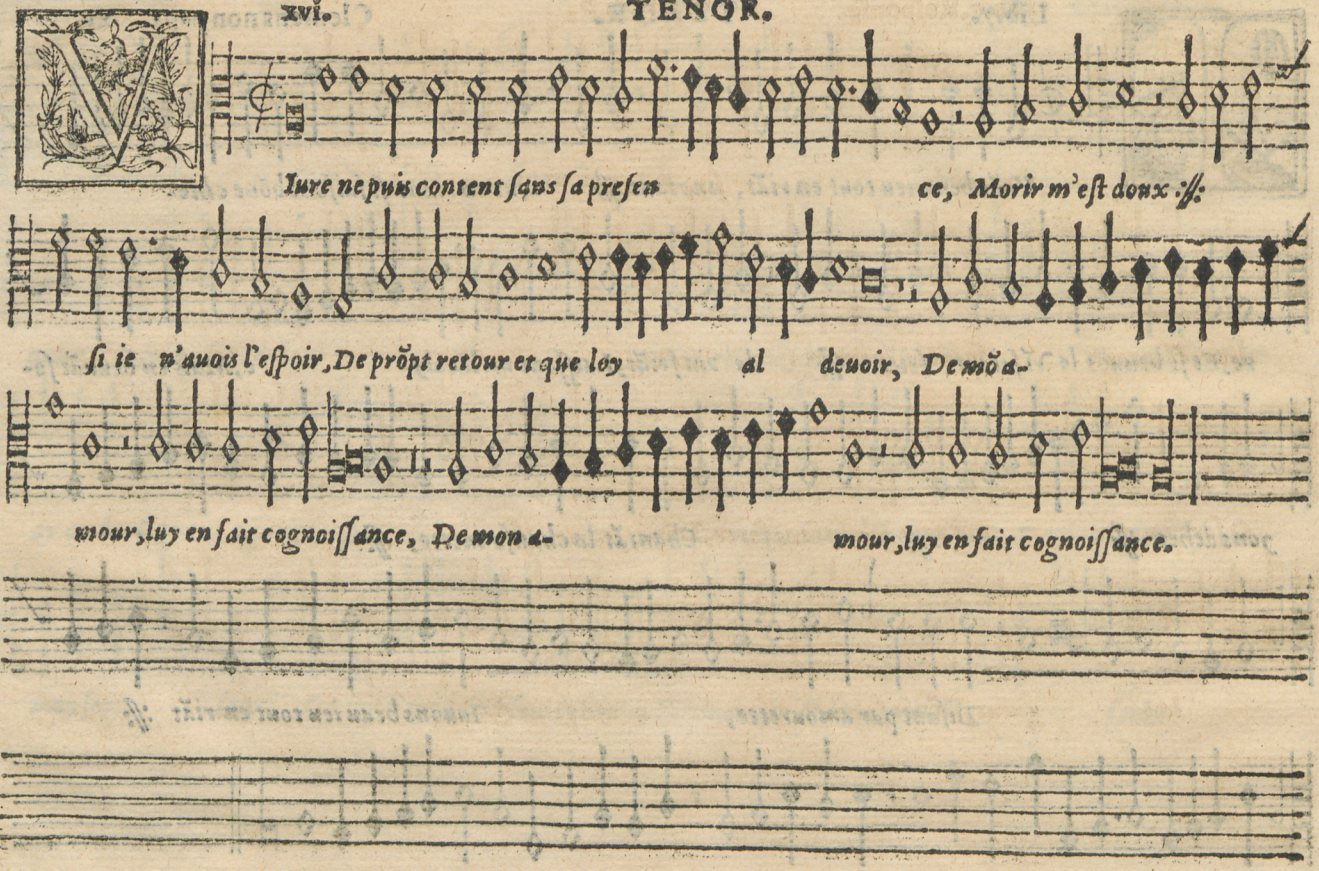
yons debet :ſſ: :ſſ: Chantãt la chanſonnette, :ſſ:

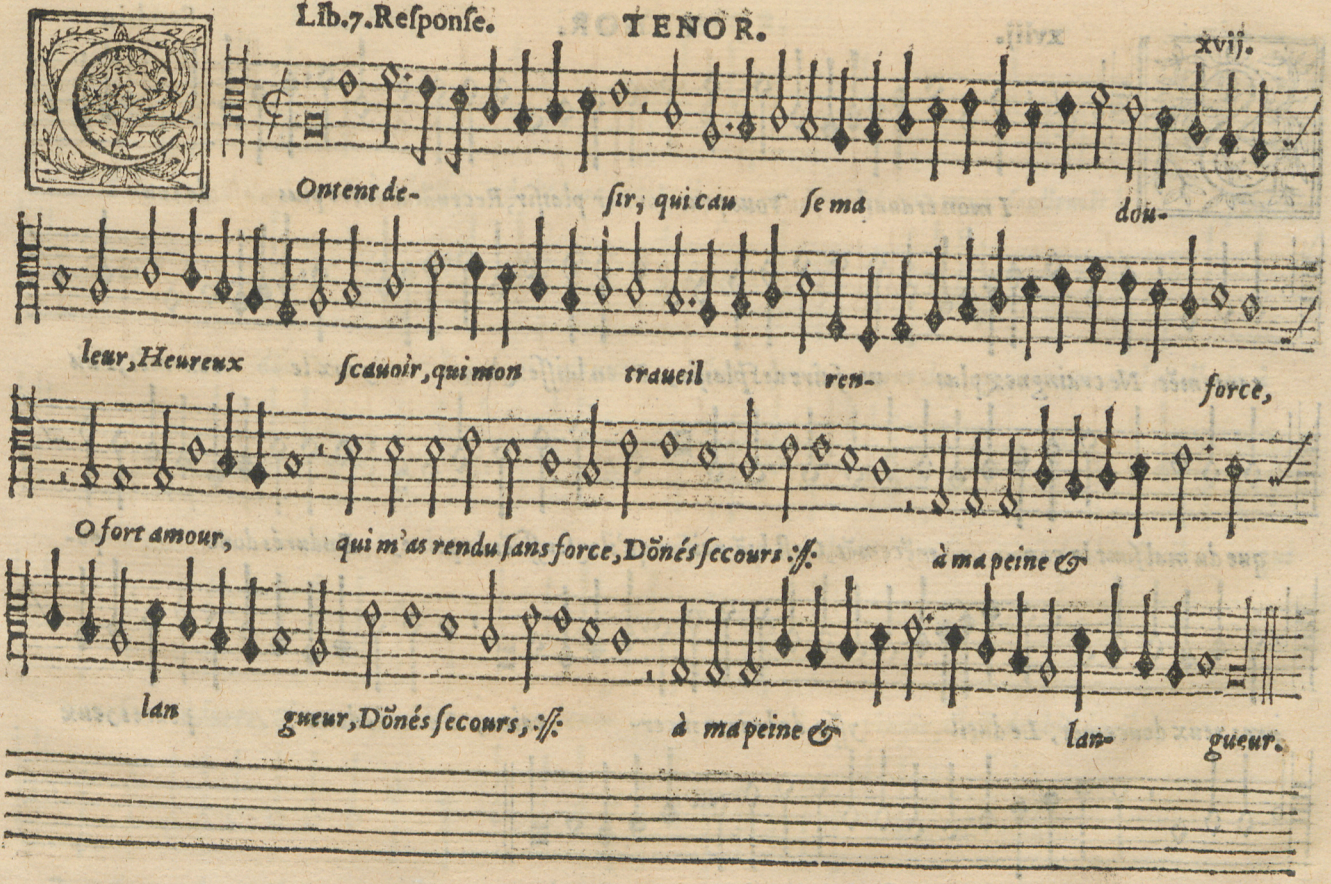
Diſant par amourette, Iuuons beau ieu tout en riãt :ſſ:

tout en riant, en courtinette, :ſſ:

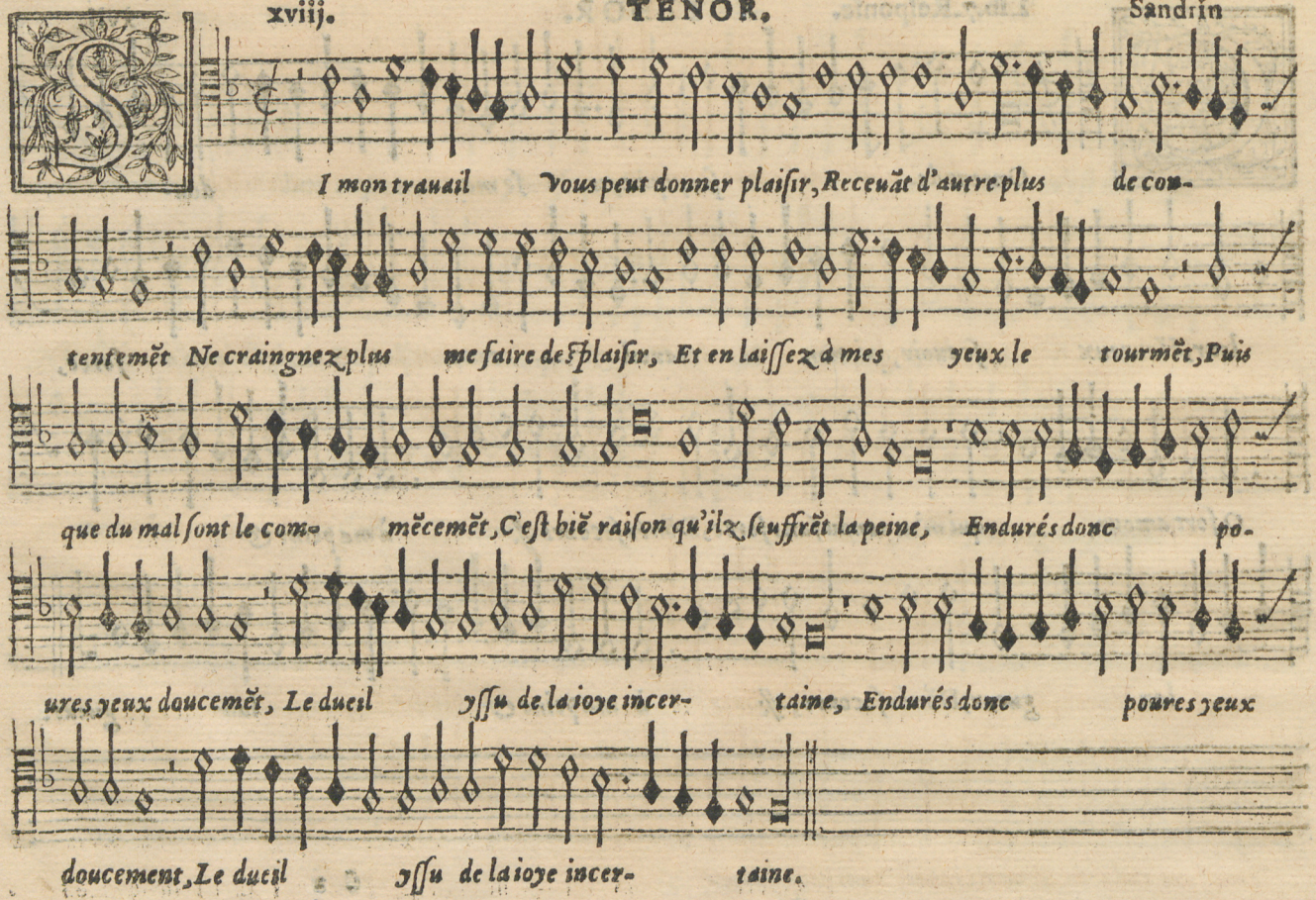
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0021

TENOR.

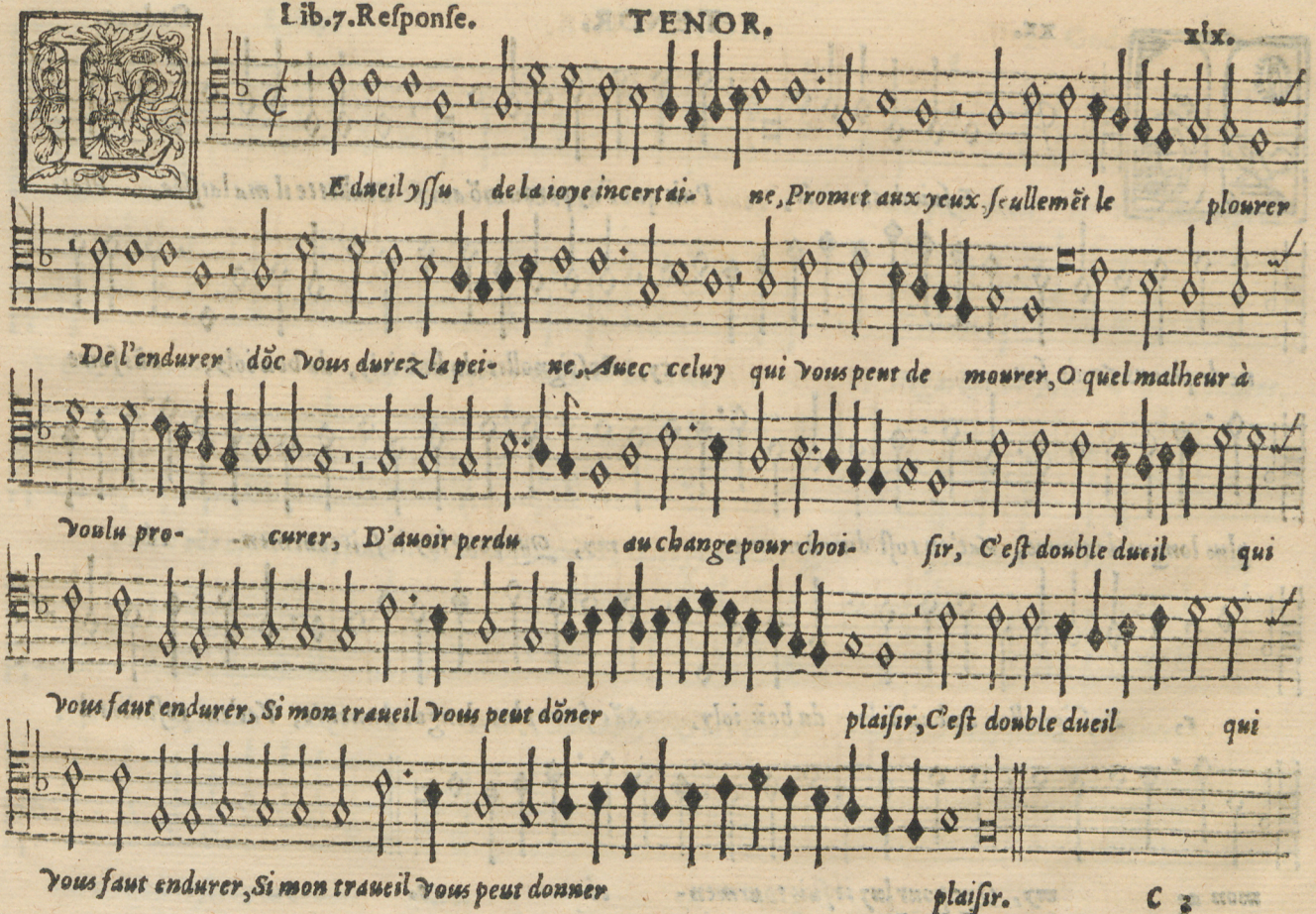

Iure ne puis content ſans ſa preſen ce, Morir m'eſt doux :||:
ſi ie n'auois l'eſpoir, De prõpt retour et que loy al deuoir, De mõ a-
mour, luy en fait cognoiſſance, De mon a- mour, luy en fait cognoiſſance.


Ontent de-
ſir, qui cau
ſe ma
dou-
leur, Heureux
ſcauoir, qui mon
traueil
ren-
force,
O fort amour,
qui m'as rendu ſans force, Dõnés ſecours :ſ:
à ma peine &
lan
gueur, Dõnés ſecours, :ſ:
à ma peine &
lan-
gueur.

19



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0024



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0025



E ſuis desheritée, Puis que i'ay perdu mõ amy Seullette il ma laiſſée, Plai-

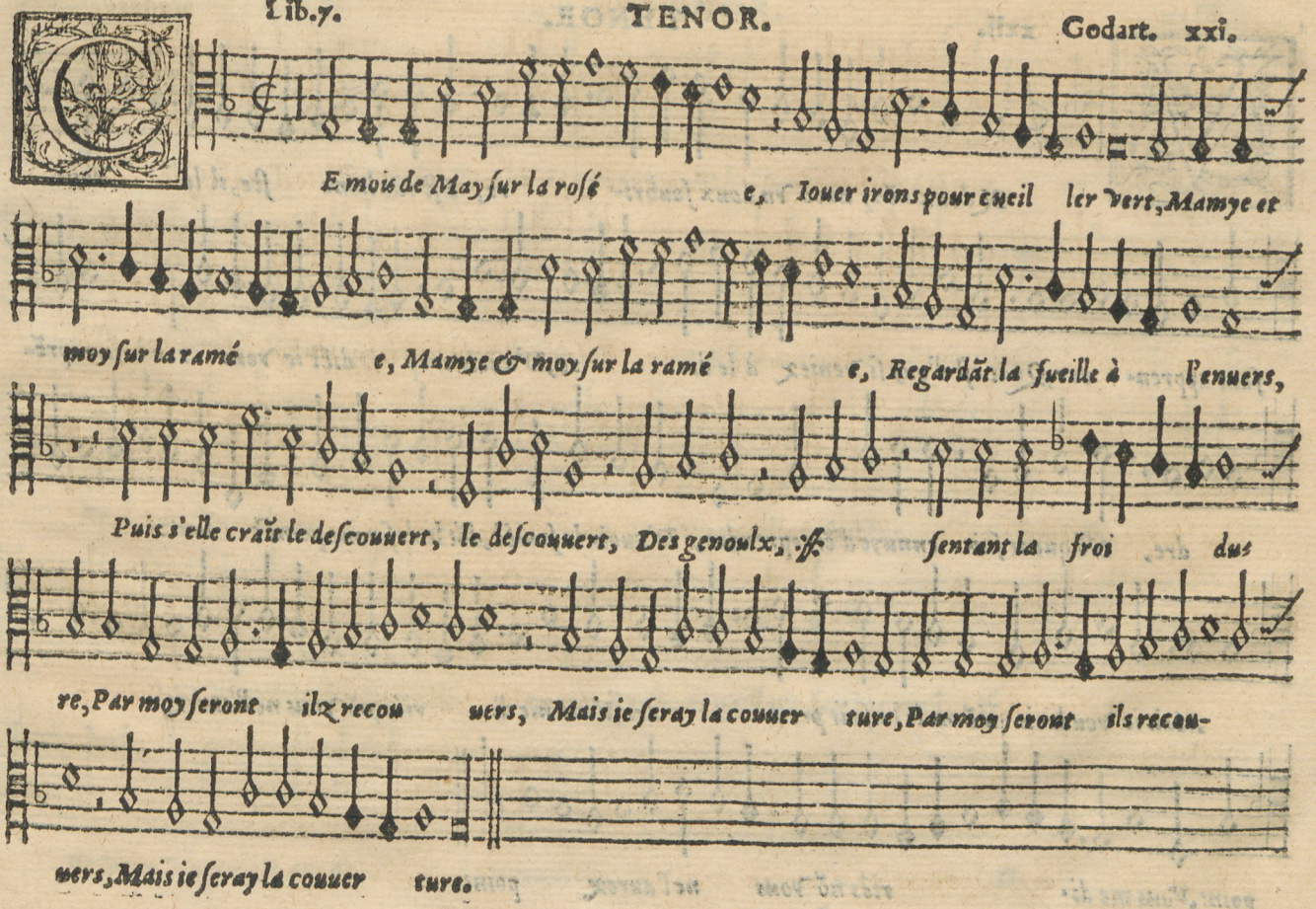
ne de pleurs & de ſou- cy, Roſsignollet du bois ioly, du bois ioly, Sãs faire

plus longue demeure, Vat'en toſt dire à mon a- my, Que pour luy ie ſuis tourmen- té-

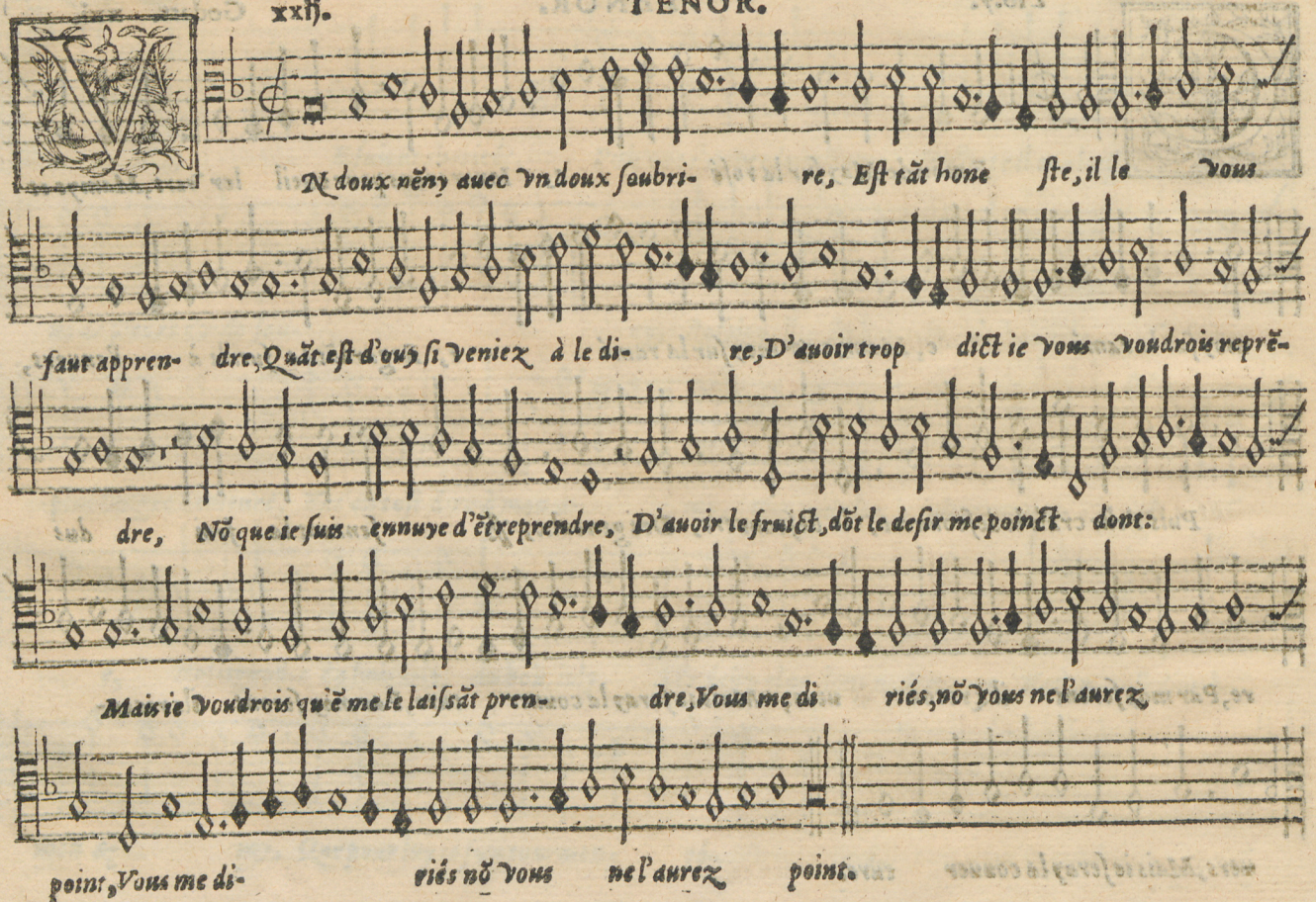
e, Roſsignollet du bois ioly, du bois ioly, Sãs faire plus longue demeure, Vat'en toſt dire à

mon a- my, Que pour luy ie ſuis tourmen- té- e.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0026


E mois de May sur la rosé e, Iouer irons pour cueil ler vert, Mamye et
moy sur la ramé e, Mamye & moy sur la ramé e, Regardãt la fueille à l'enuers,
Puis s'elle crain le descouuert, le descouuert, Des genoulx, &c. sentant la froi dus
re, Par moy seront ilz recou uers, Mais ie seray la couuer ture, Par moy seront ils recou-
uers, Mais ie seray la couuer ture.

xxij. TENOR.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0028



E contẽt eſt richẽ ẽ ce monde, Et biẽ heureux eſt ce temps cy A cœur ío-

yeux liberté monde, Viure touſiours hors de ſou cy, Eſtre amoureux nõ pas tranſ- ſi,

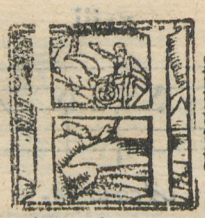
Et à tous deux clorre les yeux, Touſiours gaillars faictes ainſi, &c.

Et vous viurés cẽt ans de mieux, Touſiours gaillars faictes ainſi, &c.

Et vous viurez cẽt ans de mieux.

D

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0029



Ors ennieux retirez vous d'icy ff. ff. Ou

mal encontre vous aurés encontre vous aurez Vrais amoureux vous metteront a part,

vous metteront à part, Et ſi aurons de ce lieu le plai- ſir, ff.

Et ſi aurons de ce lieu le plaiſir.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0030

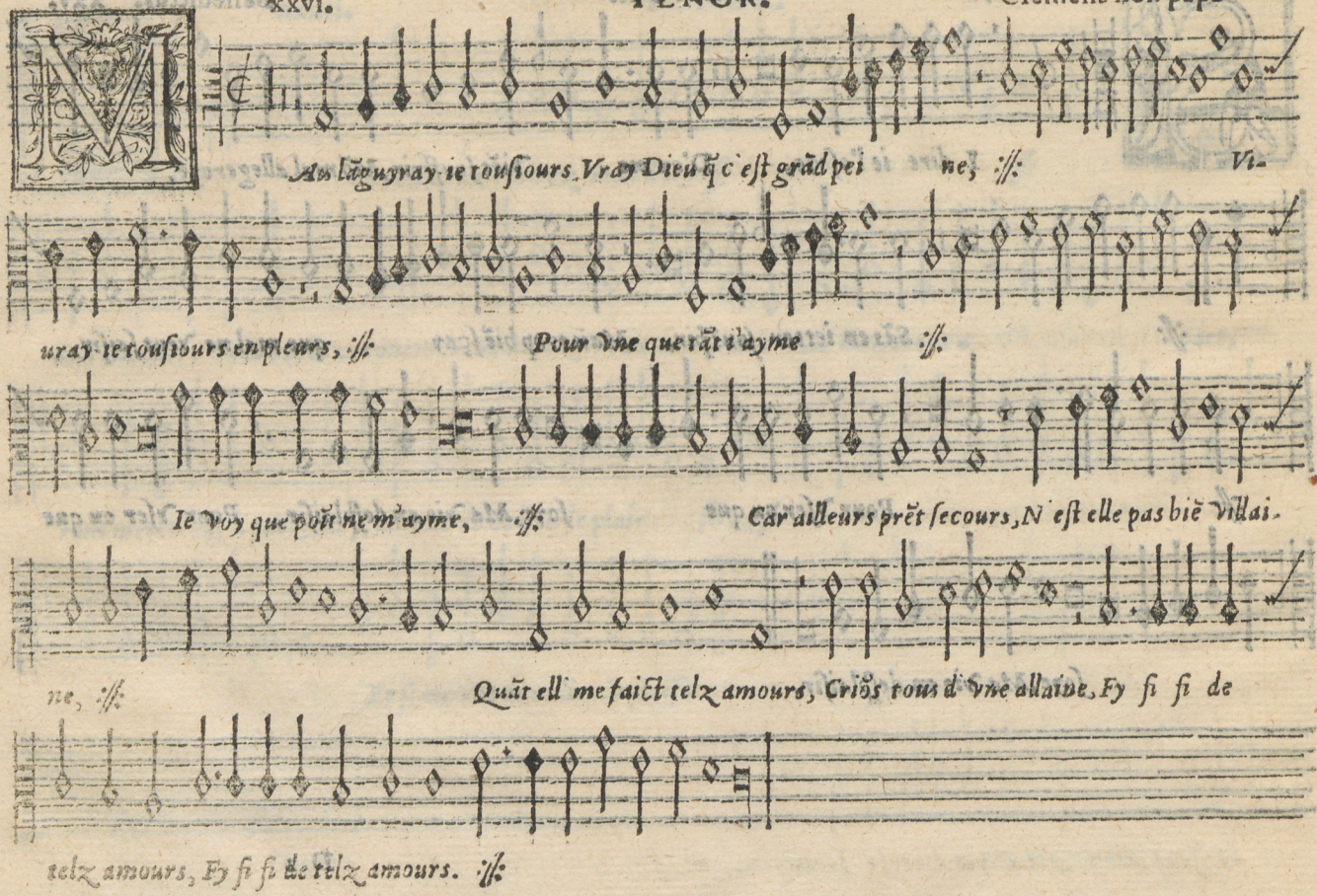


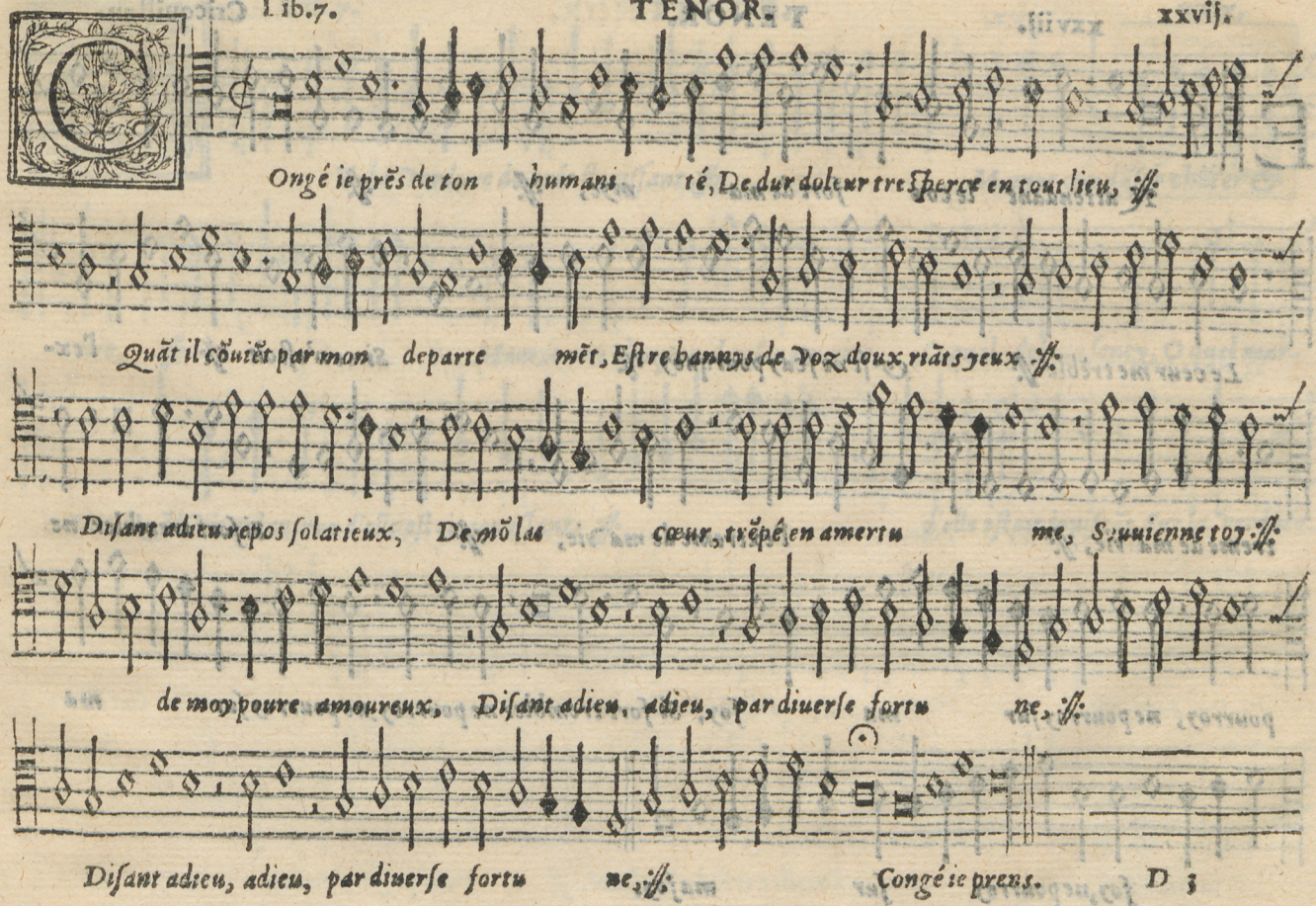
I dire ie l'oſoye, D'ou me viẽt ſouffrir, Mõ mal allegeroye,

Sãs en ietter ſouſpir, Mais trop biẽ ſçay que mal ne veut ſaiſir,

Pour vſer ou que ſoye, Ma vie en deſplaiſir, Pour vſer ou que

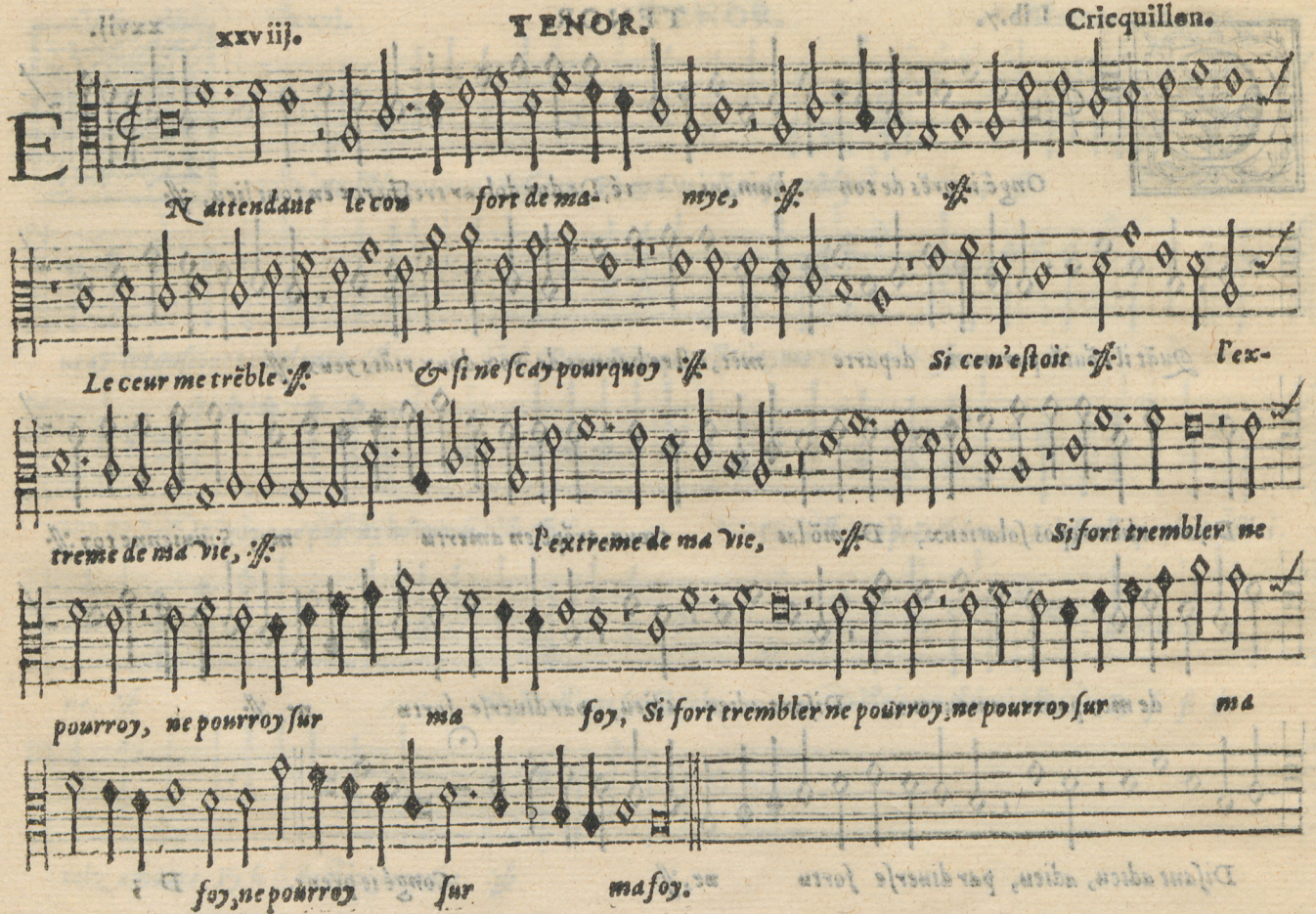
ſoye, Ma vie en deſplaiſir.


Mes lāguyray ie touſiours Vray Dieu q̄ c'eſt grād pei ne, :/: Vi-
uray ie touſiours en pleurs, :/: Pour vne que tāt i'ayme :/:
Ie voy que poīt ne m'ayme, :/: Car ailleurs prēt ſecours, N'eſt elle pas biē villai-
ne, :/: Quāt ell' me faict telz amours, Criōs tous d'vne allaine, Fy ſi ſi de
telz amours, Fy ſi ſi de telz amours. :/:

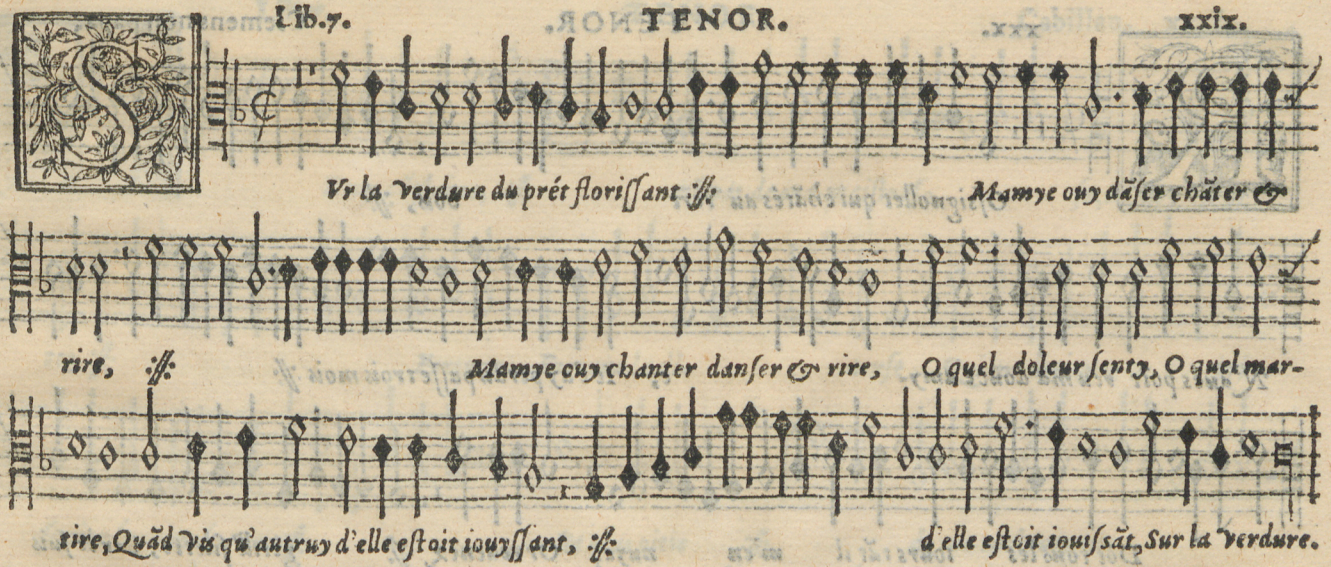


29

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0033


EN attendant le cou fort de ma- mye, ⁂ ⁂
Le ceur me trẽble ⁂ & si ne scay pourquoy ⁂ Si ce n'estoit ⁂ l'ex-
treme de ma vie, ⁂ l'extreme de ma vie, ⁂ Si fort trembler ne
pourroy, ne pourroy sur ma foy, Si fort trembler ne pourroy, ne pourroy sur ma
foy, ne pourroy sur ma foy.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0034



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0035



Ossignollet qui chãtés au vert bois, :/:

N'aués poĩt veu ma douce amy- e, Ie l'ay perdu passe trois mois :/:

Dõt tous les iours tãt il m'en nuye, Or reuenez :/: gẽtill' filette, Car ie suis

vostre amy, :/: Or reuenés gẽtil' filette Car ie suis vrẽ amy :/: Cueiller i-

rõs la violette, :/: Cueiller irõs la violette, :/: Pour passer tous en nuys, Pour



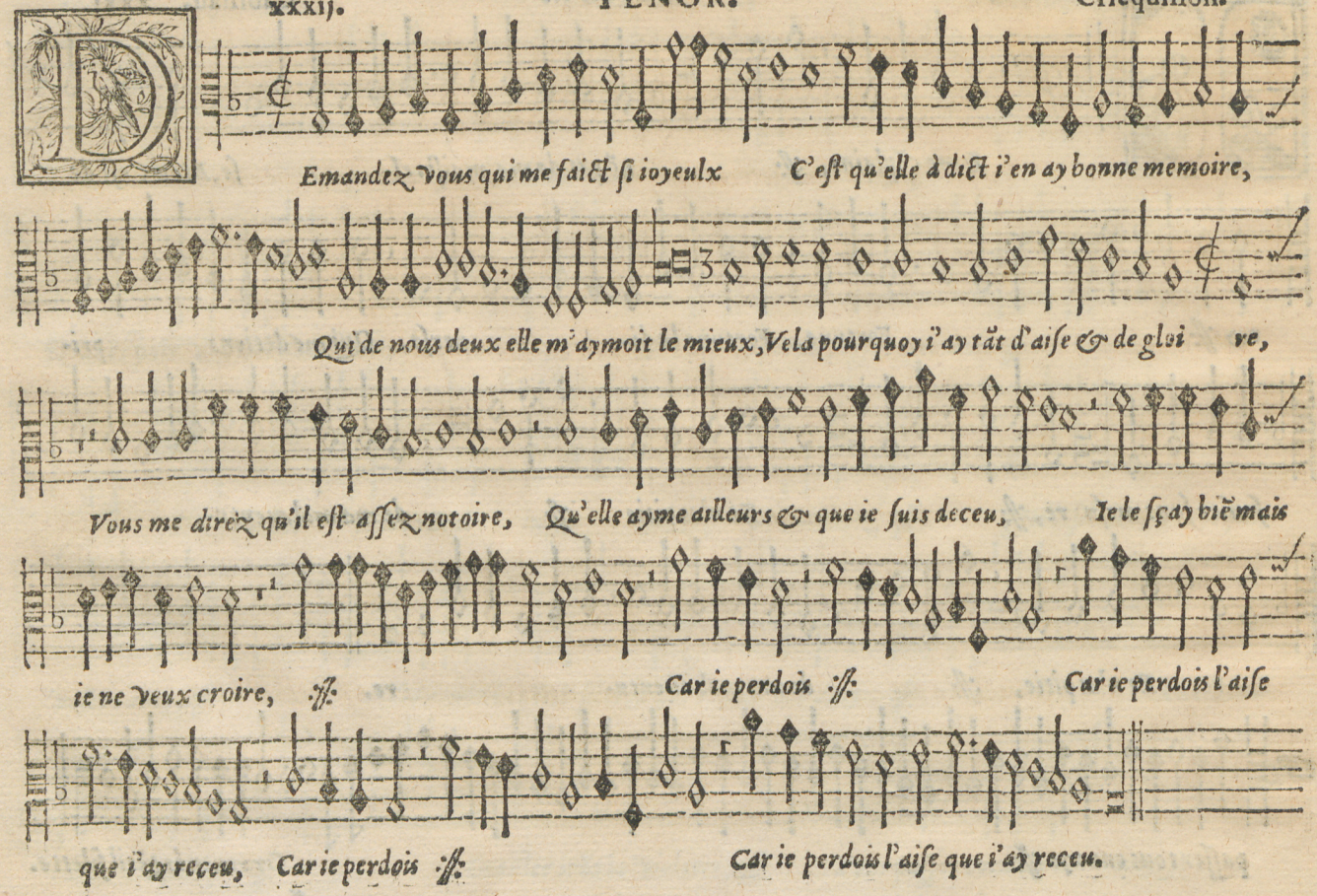
E me cõplains, :/: nõ pas de ma maistres- se, Mais c'est de

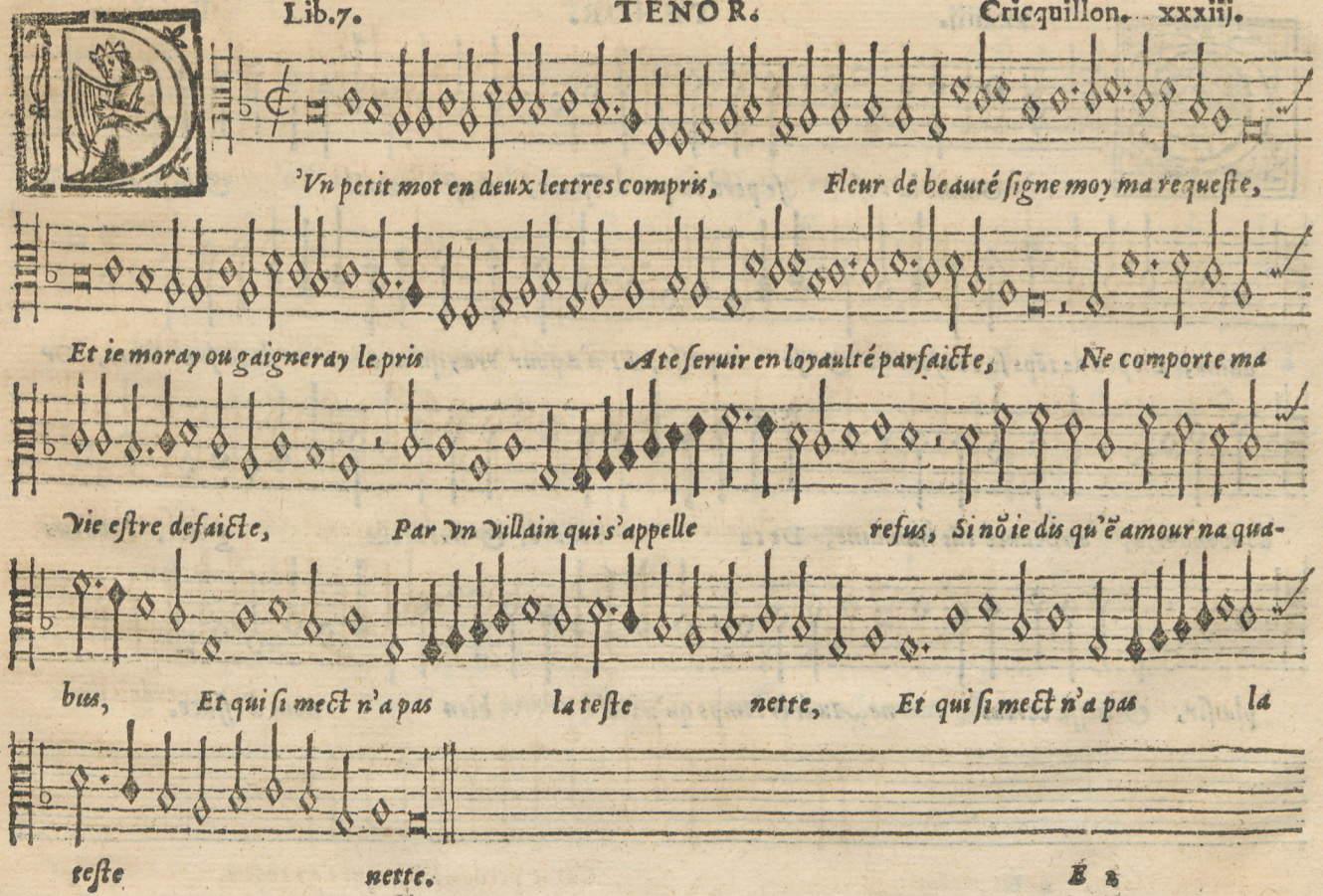
toy :/: Fortune, Fortune la di- uerse, Qui me detiens pri-

sonier sans mesu re, :/: Et n'as pitie :/: de ma malauentu-

re, Et n'as pitie, :/: de ma mal auentu- re.

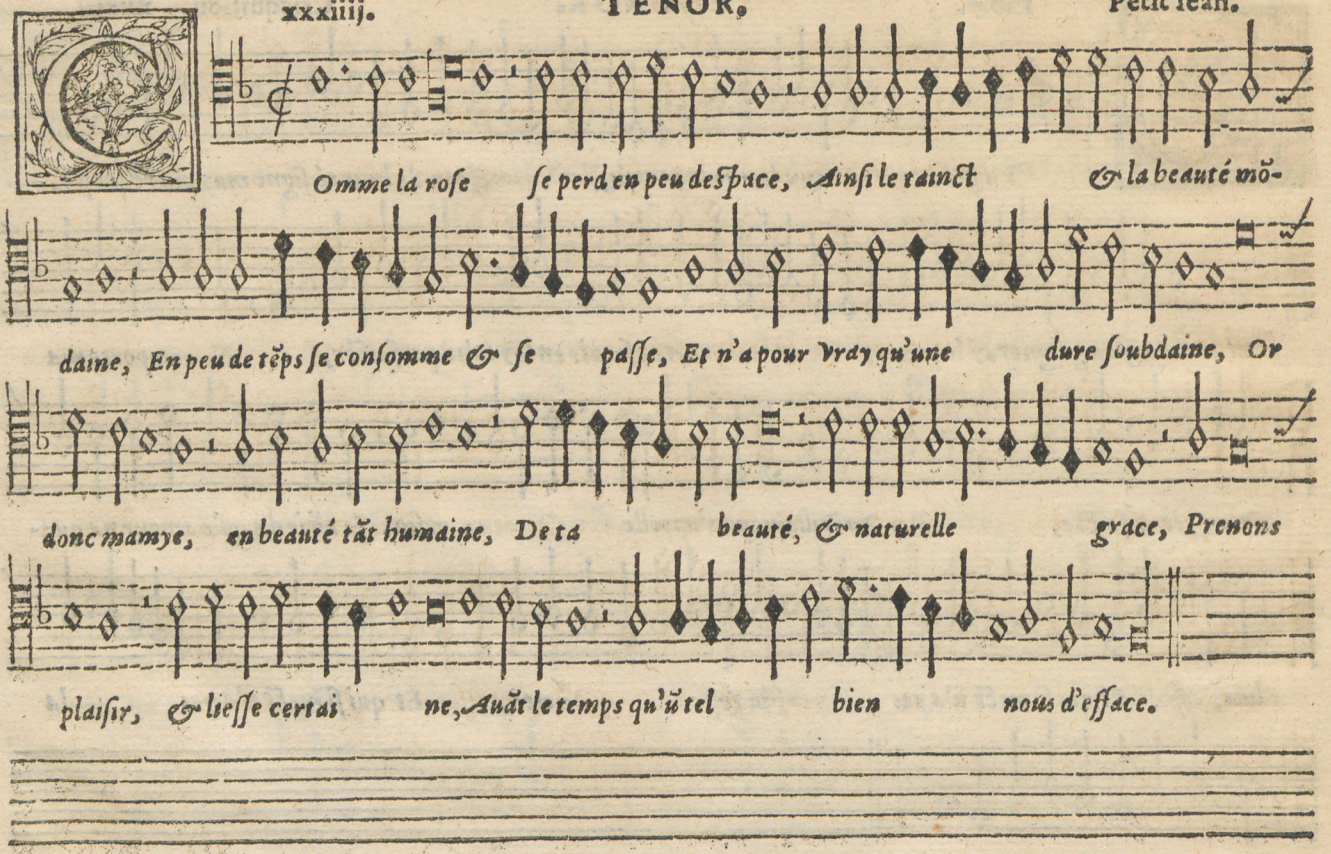
passer tous ennuys :/: Or reuenés gẽtil filette.


Emandez vous qui me faict si ioyeulx C'est qu'elle à dict i'en ay bonne memoire,
Qui de nous deux elle m'aymoit le mieux, Vela pourquoy i'ay tãt d'aise & de glori re,
Vous me direz qu'il est assez notoire, Qu'elle ayme ailleurs & que ie suis deceu, Ie le sçay biẽ mais
ie ne veux croire, ℣: Car ie perdois ℣: Car ie perdois l'aise
que i'ay receu, Car ie perdois ℣: Car ie perdois l'aise que i'ay receu.



35

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0039



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0040

C'Eſt à grand tort qu'õ dict que le penſer, N'eſt q̃ langueur d'une choſe incertaine, Car ie ſou-

ſtiẽs qu'il ne peut offenſer, Vne qui eſt de leal penſer plaine, O doux penſer, :ſſ: qui cauſe à

autruy peine, Et à mon ceur parfaict conten tement, Octroyez moy quelque ioye incer-

taine, :ſſ: De ce penſer :ſſ: que i'ay inceſſament. :ſſ:

37

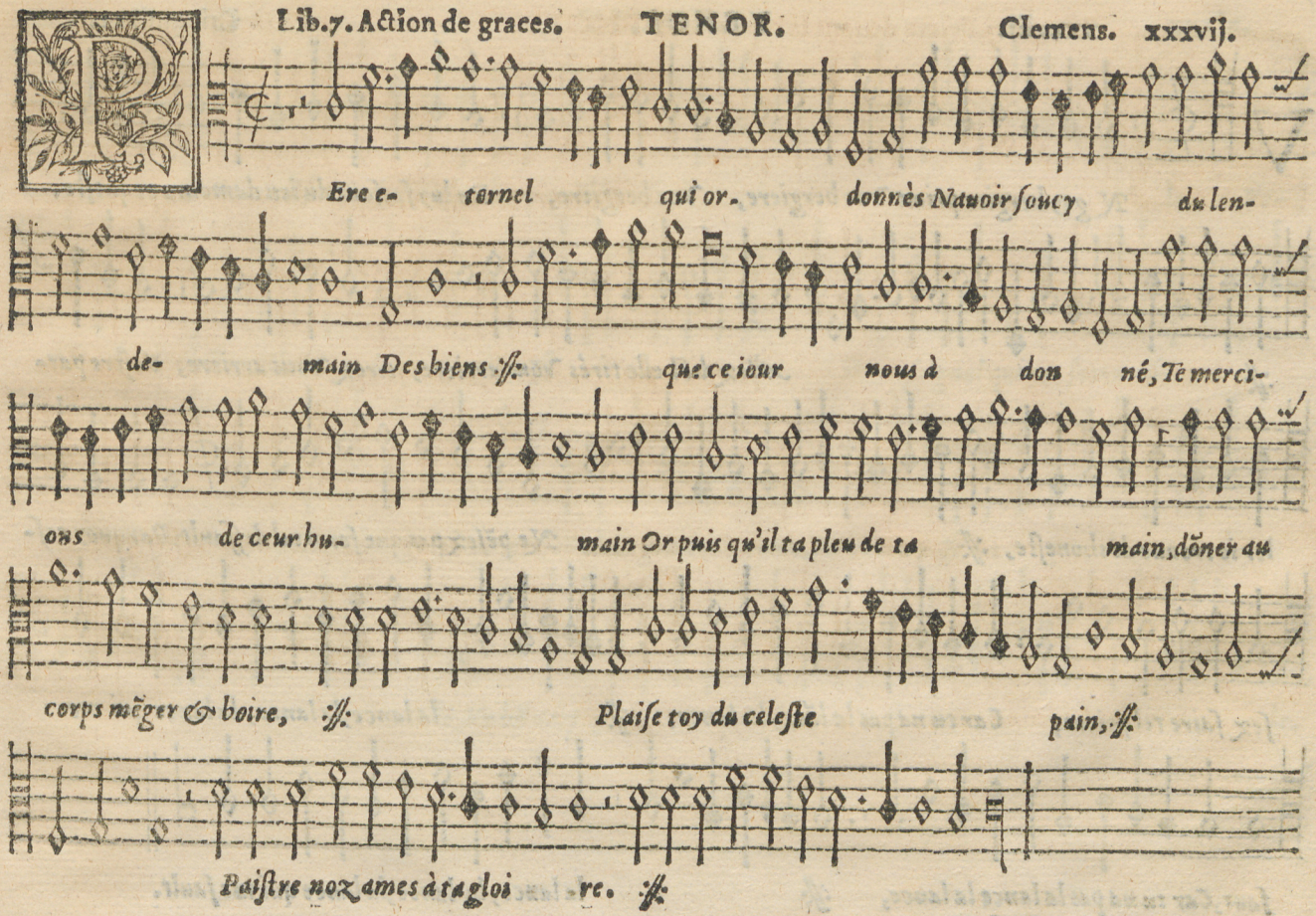


Souuerain Paſteur & maiſtre, Regarde ce troupeau pe-

tit, Et de tes biens ſeuffre le paiſtre, Sans deſordonné appe- tit, Nourriſſant

petit à pe- tit, A ce iourdhuy ta creaun re, Par celuy qui pour nous veſtit qui:

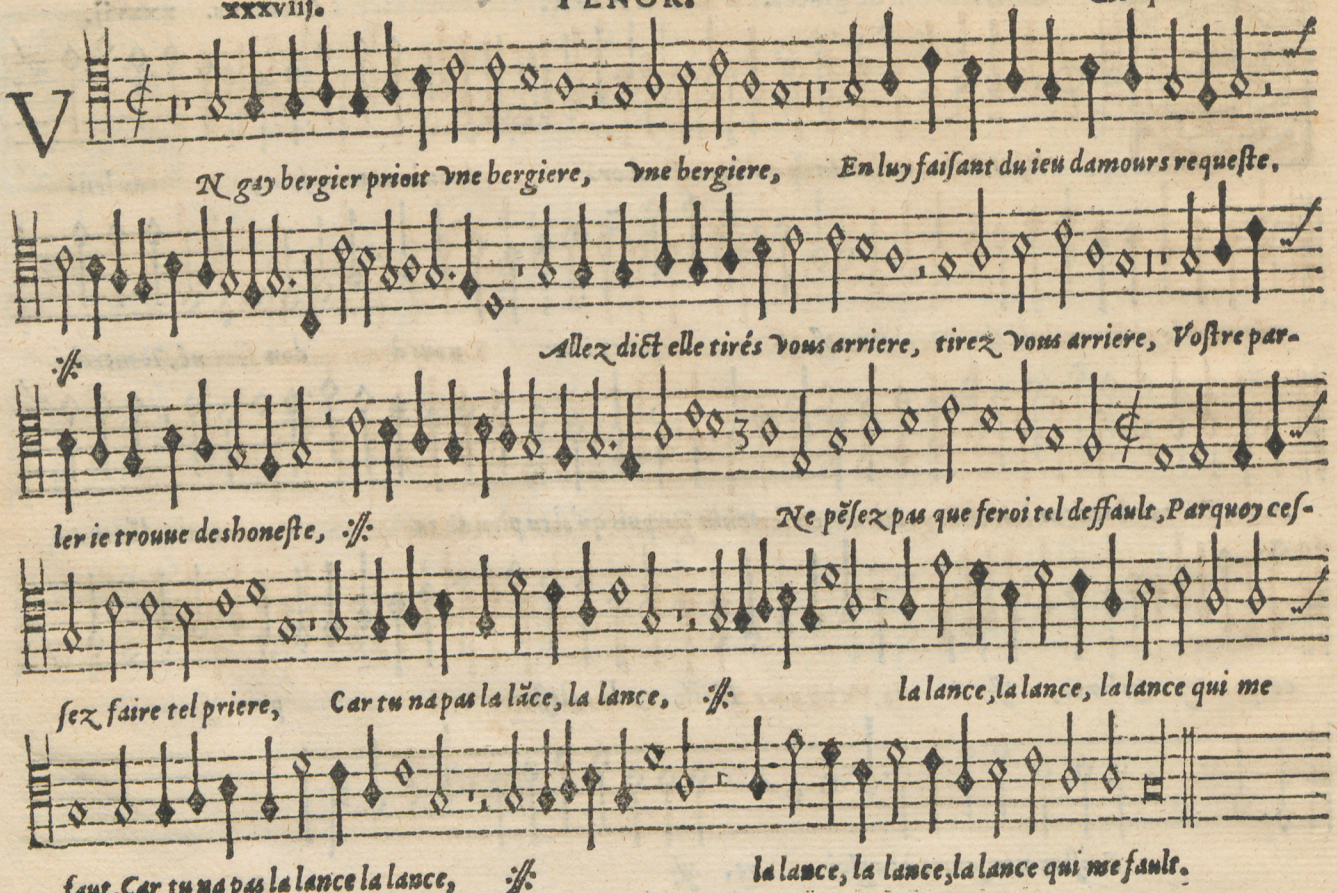
vn corps ſubiet à nourri tu- re, &c.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0043

TENOR.

Cricquillon.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0044



Rſus Orſus Orſus à ces qu'õ ſe reſueil- le, Ve-

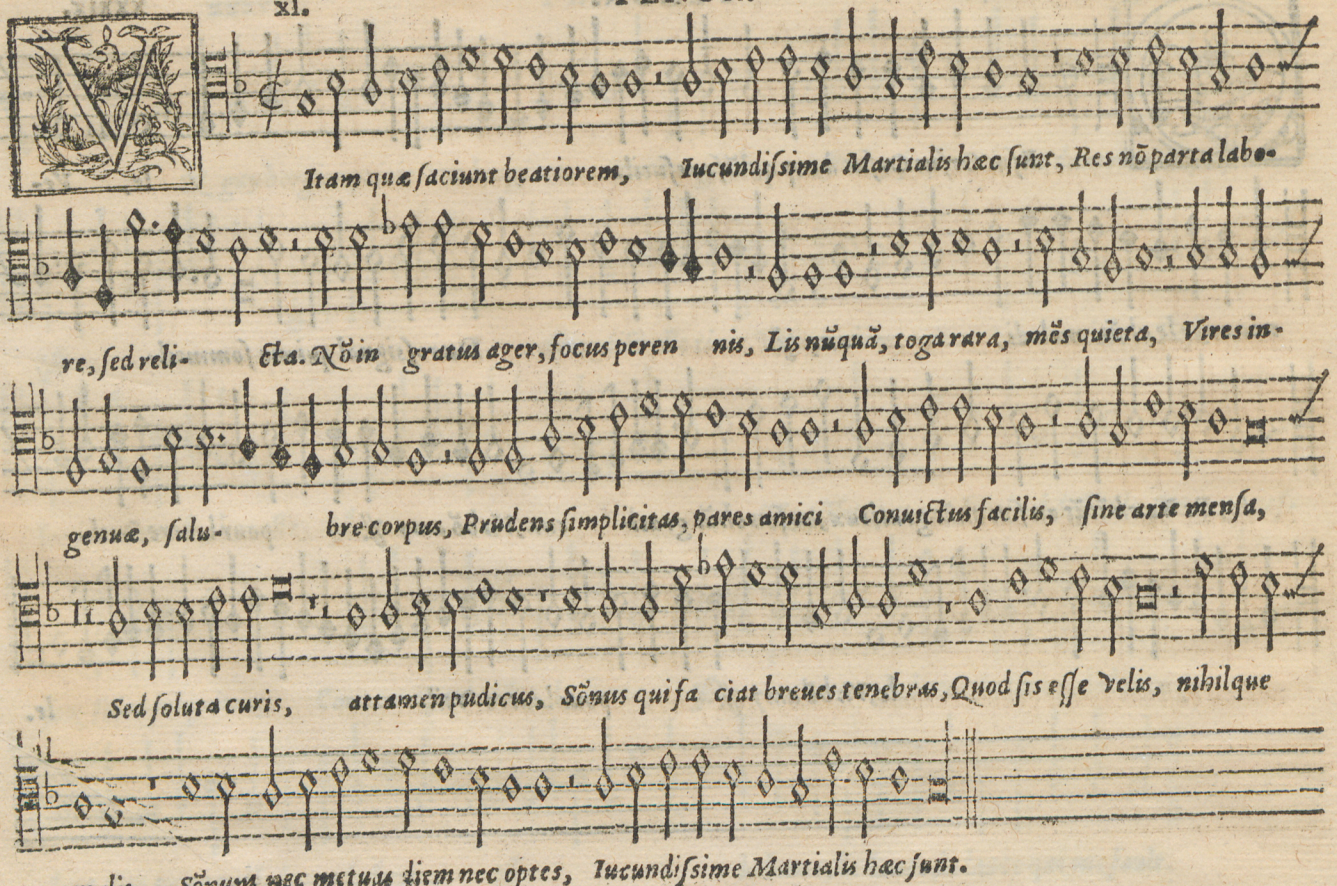
nés ouyr le chãt melodi eux, ſſ. Du roſsignol qui me ſommeil-

le, Et va chãtãt en ſon chãt gratieux, en ſon chãt grati- eux, Vn bõ amy ſſ. pour lautre veil-

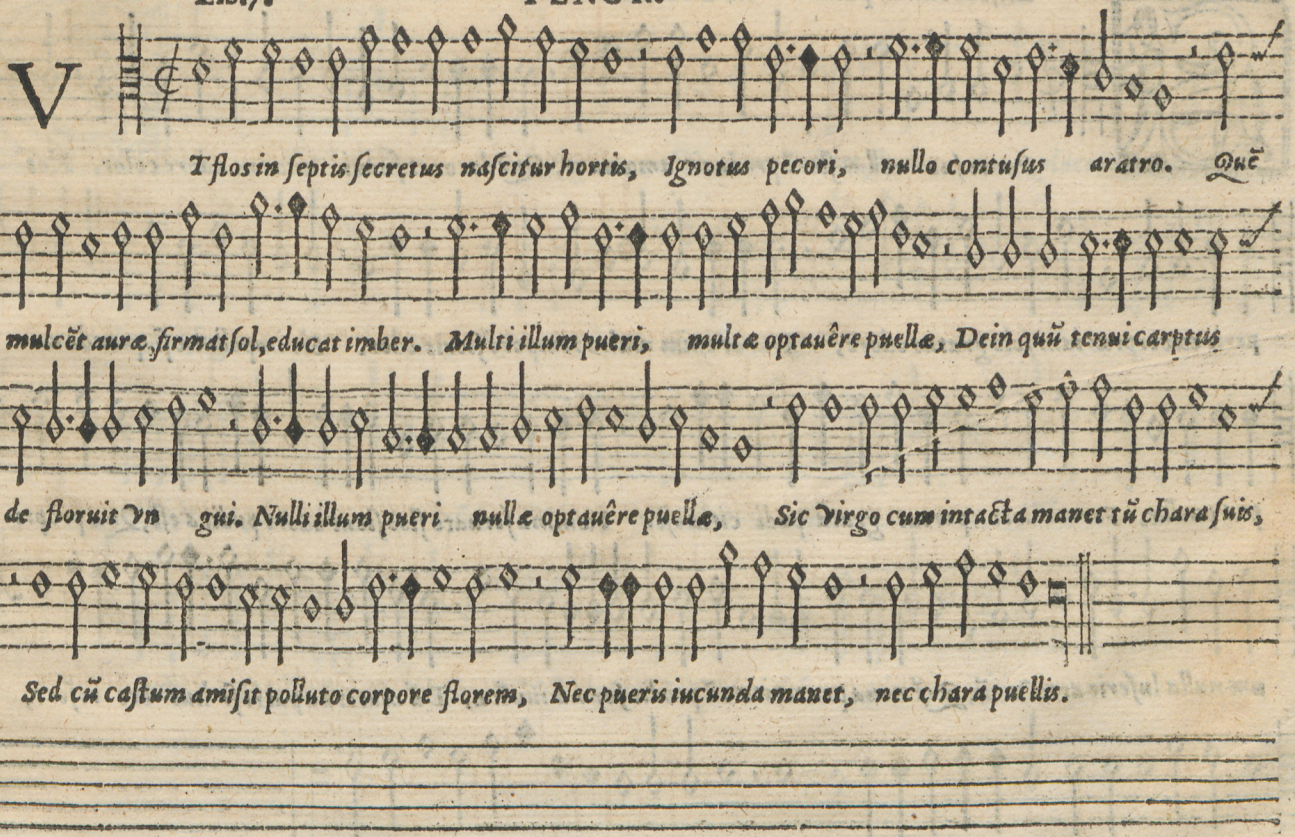
le, Vn bõ amy ſſ. pour lautre veil- le.

41

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0045



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0046

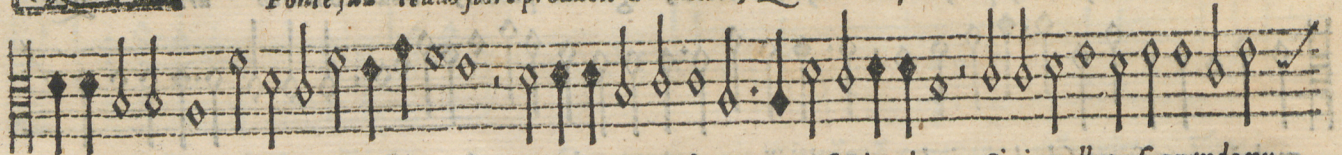


43

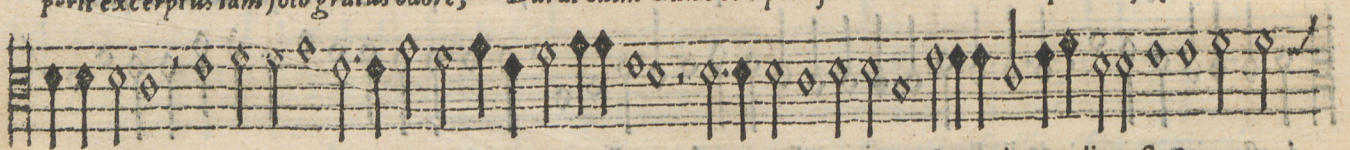
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0047



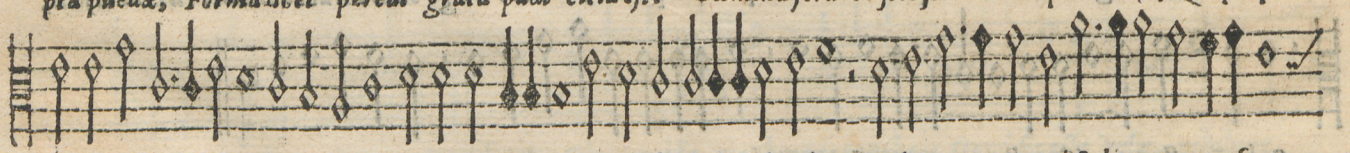
Ponte ſua tellus floręproducit amœnum, Quę decorat ſuaui mixtus odore color. Flos



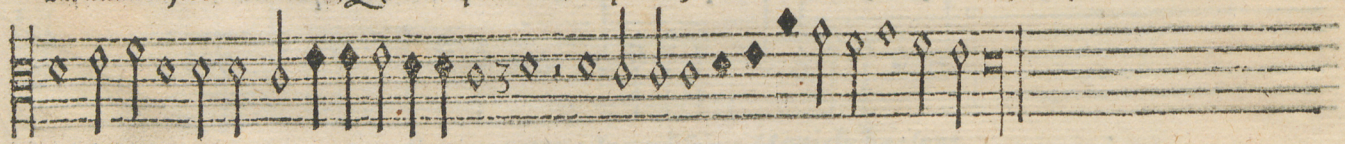
perit excerptus iam ſolo gratus odore, Durat enim multo tempore floris odor. Sic impollutæ ſi quando nu-



pta puellæ, Formalicet pereat grata pudi citia eſt. Fœmina ſeruato flos ſicut odore pudica eſt, Quæ propri-

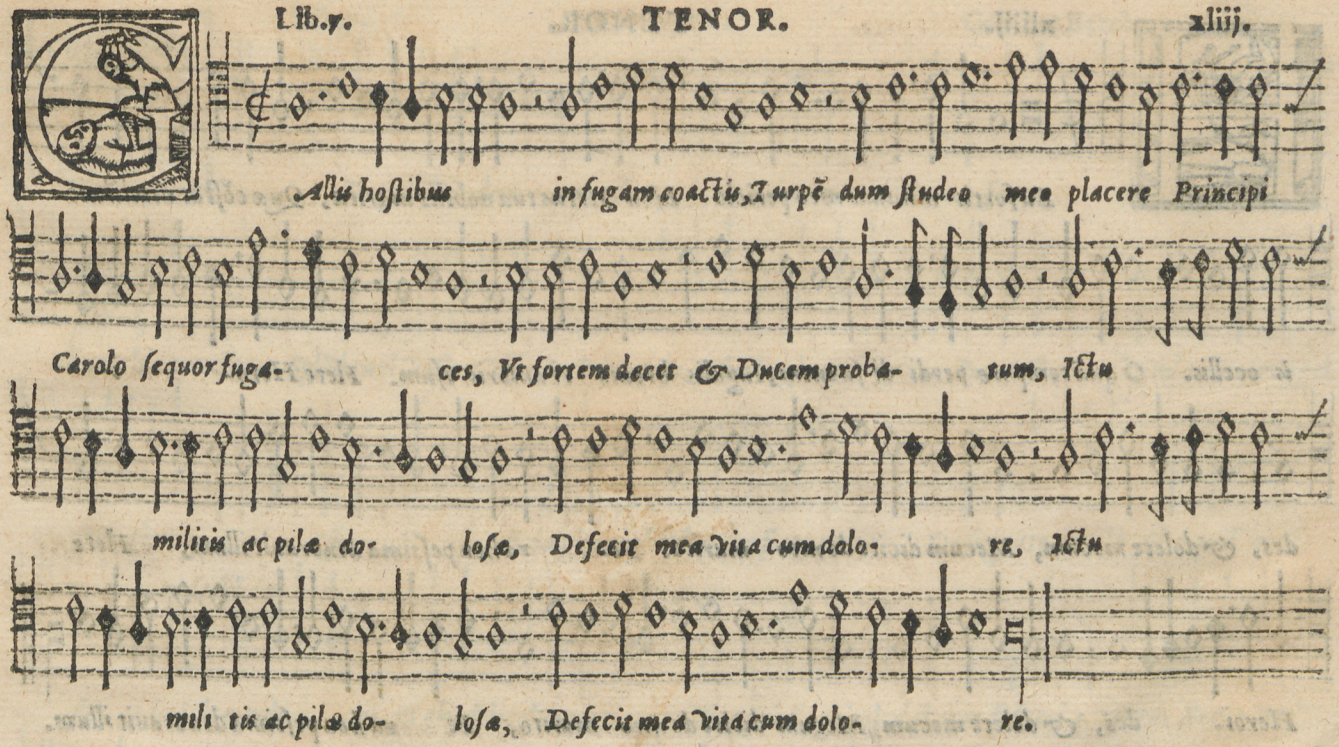


um nulla luſerit arte virũ, Quę noua præterit æ tũ prodit forma iuuętæ, Dũ materna patri ſi lius ore refert,



Tum ſi s in prolis tum forma repullulat ore, Et manet æternus qui bene cœpit amor.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0048



45

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0049

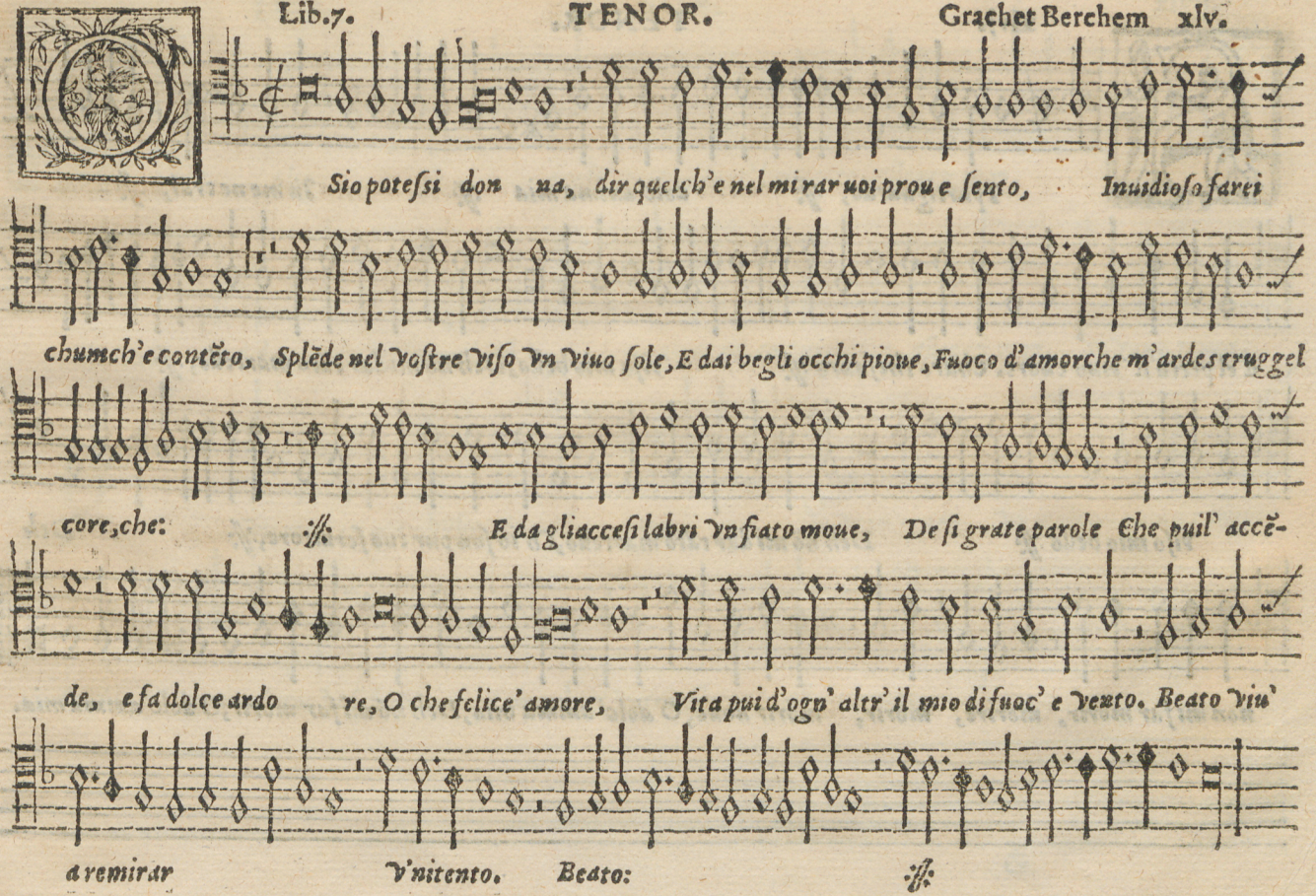


Eu fortis nimium meo periclo Heu virtus tua nobilis maritæ, Quæ cõſtat nimiũ me-

is ocellis. O quãtempore perdi ſuauem, Iugalis breuio ri amoris vſum. Flete Hero- i-

des, & dolete mecum, Mecum dicite de meo marito. Fe- ra heu peſsima deuorauit illum, Flete

Heroi- des, & dolete mecum, Mecum dicite de meo marito, Fe ra heu peſsima deuorauit illum.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0051



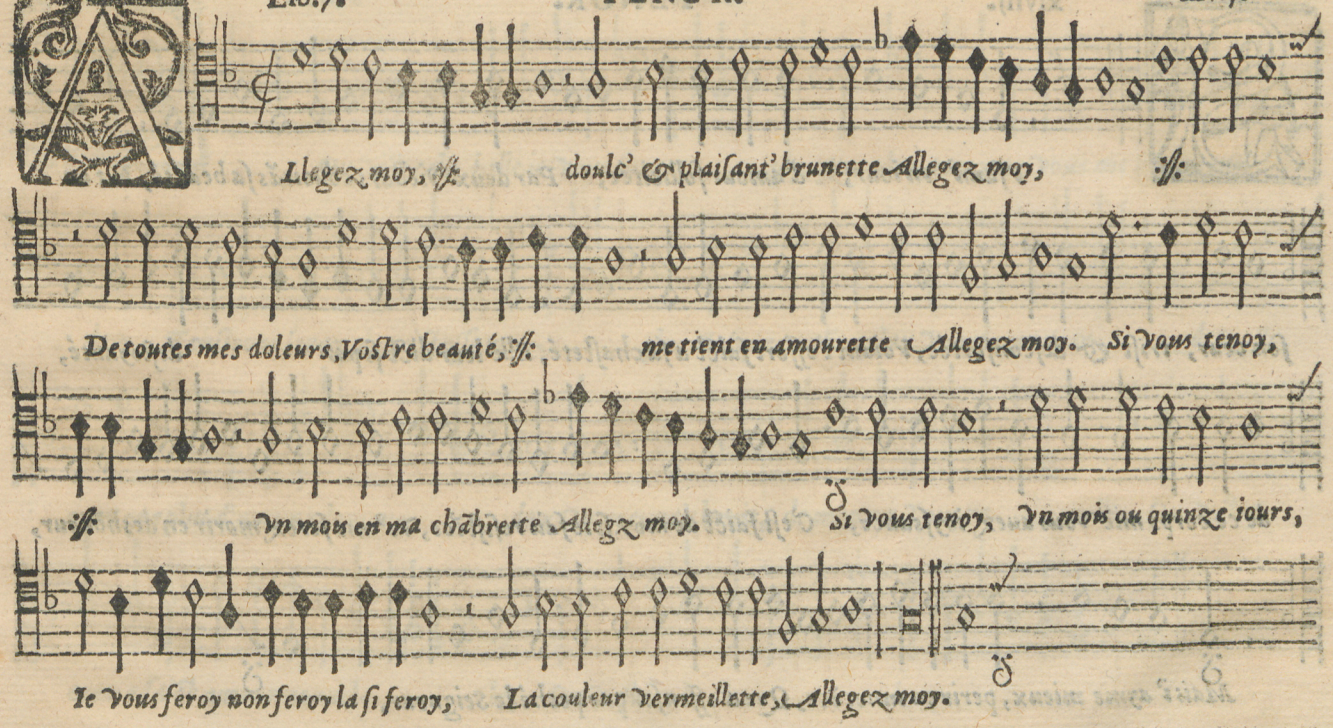
I partiguardo, ſſ. dolc' anima mia ſſ. Tu me ne trai, ſſ.

d'el petto il viuo cuore. Charo theſauro ſſ. Viſo mio bello, Deh nõ mi dar tãto martello, ſſ.

Viſo mio bello ſſ. Deh nõ mi dar tãto martello, Ch'io ſon pur tuo ſeruitore, ſſ. Deh

non mi far morir, morire, morir, morir none, O dolc' anima mia, Deh nõ mi far morir, O dolc' anima mia.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0052



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0053

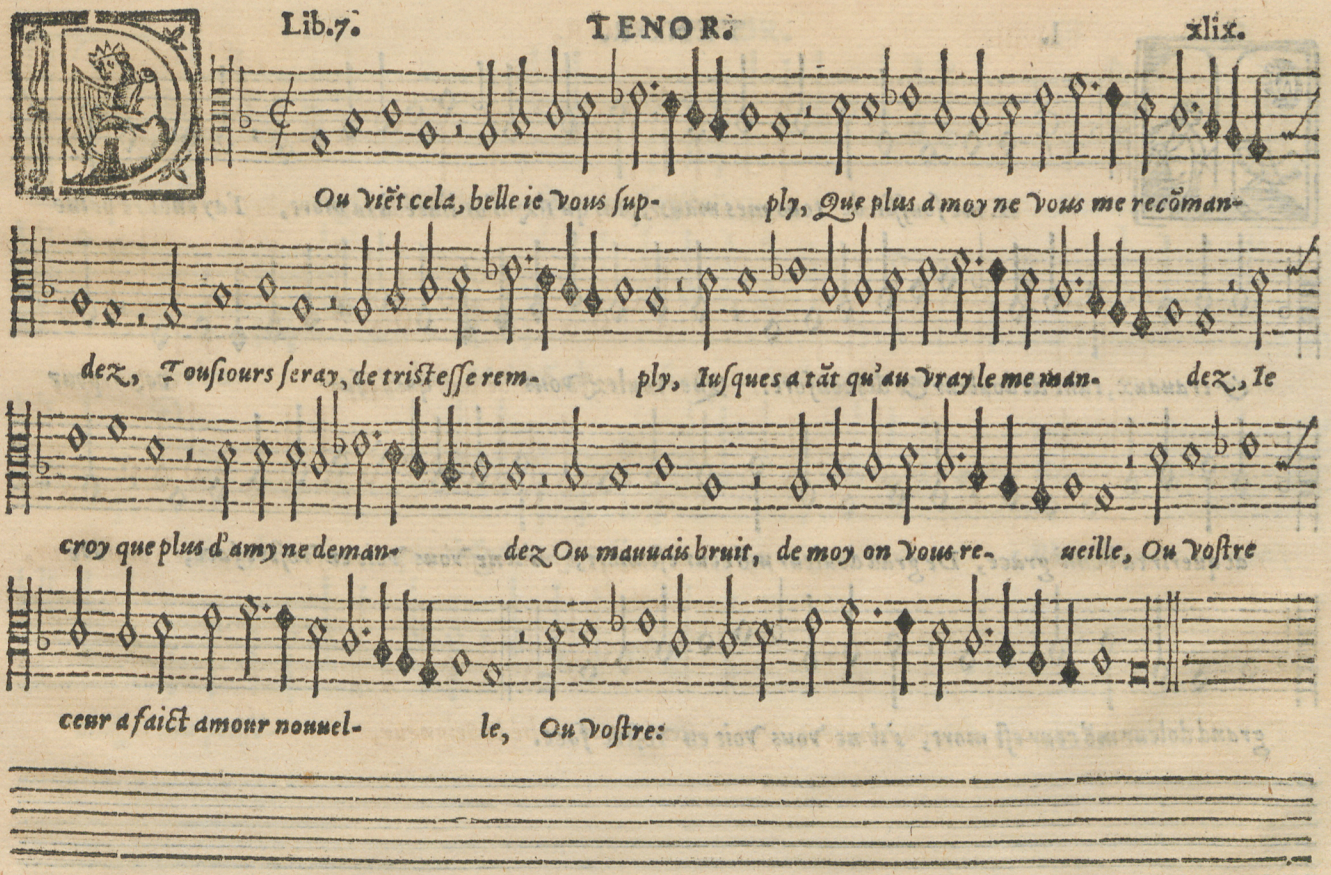


Vsann' vn iour, d'amour sollicitée, Par deux viellars cõuoitãs sa beauté, Fut en

son ceur, trist' & desconfortée, Voiant l'effort faict a sa chasteté, Elle leur dict si par desloyauté,

de ce corps miẽ vous auez ioyssance, C'est faict de moy, si ie fais resistẽce, Vo⁹ me ferez morir en deshõneur,

Mais i' ayme mieux, perir en innocẽce, Que d'offenser par peché le Seigneur,



51

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0055



I me ſouffit de tous mes maux, puis qu'ilz m'ōt liuré à la mort, I'ay enduré paine

& trauaux, tant de douleur & deſconfort. Que voulez vous que ie fa- ce, pour

acquerir ta bonn' grace, De grād douleur mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face, De

grand doleur mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face.



Anguyr me fais, ſans t'auoir offenſé- e, Plus ne m'eſcrips plus

de moy ne t'en- quiers, Mais nõ ob ſtant, autre dame ne quiers,

Plutoſt morir, que chãger ma penſé- e. Plutoſt morir que

chãger ma penſé- e.

53

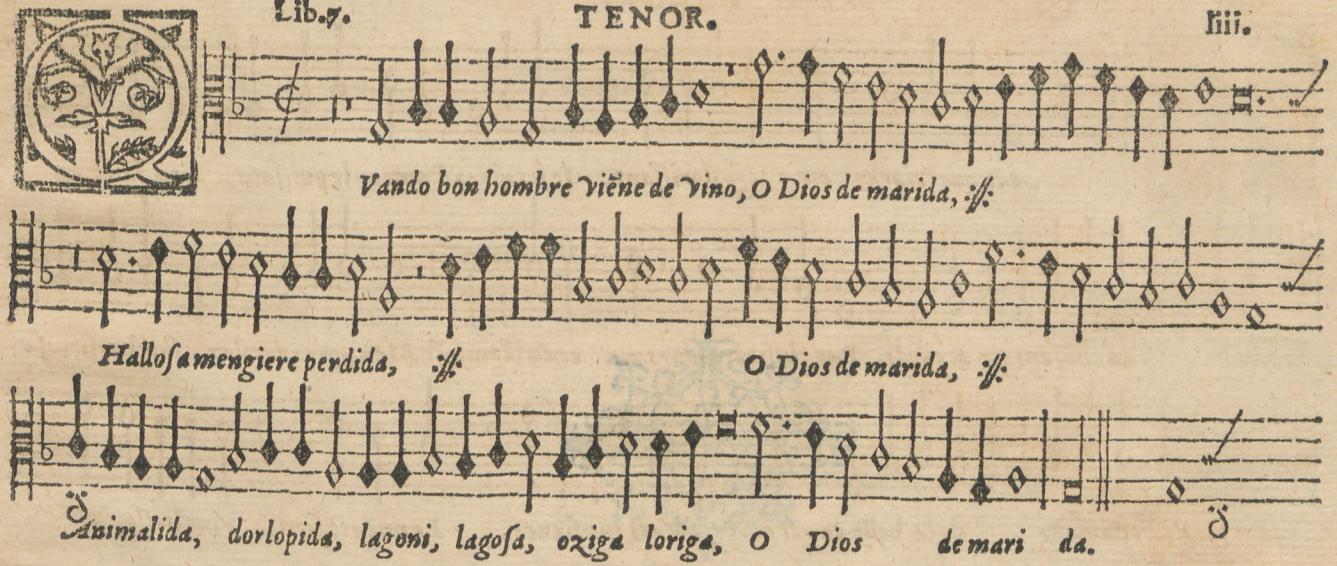


Ant que viuray en age floriſſant, Ie ſeruiray d'amour le puiſſant, en faict en

dict en chãſons & accords. Par pluſieurs iours ma tenu lãguiſsãt Mais apres dueil m'a faict reſiouiſ-

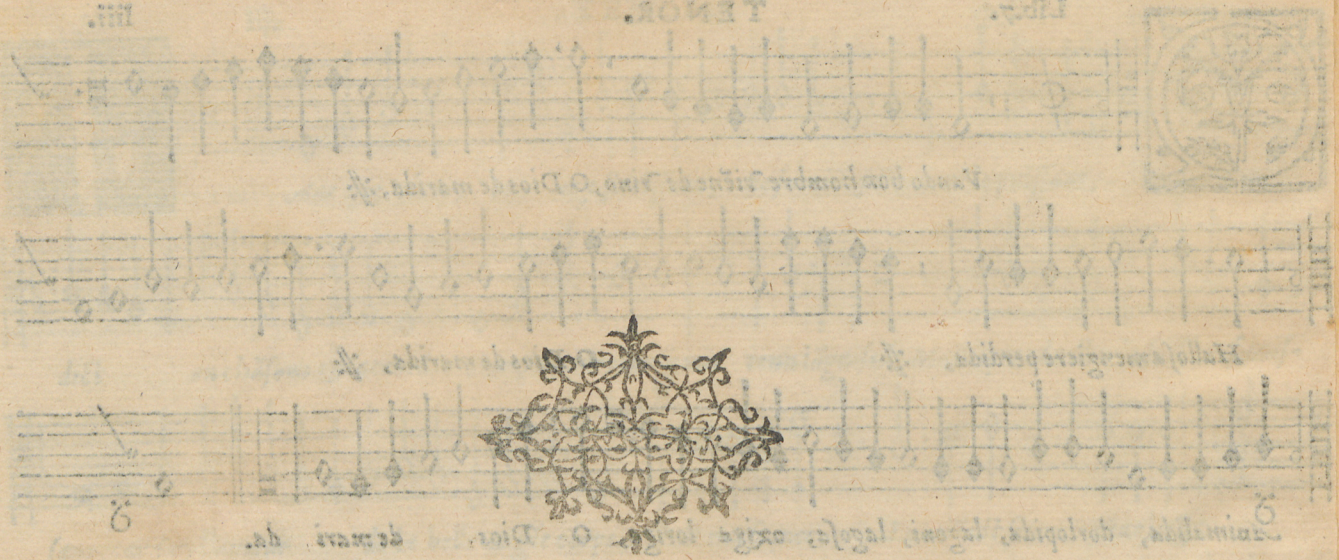
ſant, car i'ay l'amour de la belle au gẽt corps. C'eſt ma fiance, Le miẽ eſt ſien, Vne lieſſe,

Puis qu'ẽ amours, &c. i'ay tant de bien.



FINIS.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0059





Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0064

I A H Z M

1 5 7 Z

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0065

73

Musica 10.

~~D. d. 1065. (3.)~~

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0066

47.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0068

SEPTIESME LIVRE

DES CHANSONS A QVATRE PARTIES, DE NOV-
VEAV REVEV, CORRIGE, ET DE PLVSIEVRS
autres nouuelles Chansons (lesquelles iamais n'ont esté im-
primées,) augmente. Toutes conuenables tant
aux instruments qu'a
la voix.

Ex Bibliotheca Academiae Rostochiensis

CONTRATENOR.

en or enclin *ainsi Musicque*



Comme l'escarboncle estant *est en comune de Vin. Eccl. 32.*

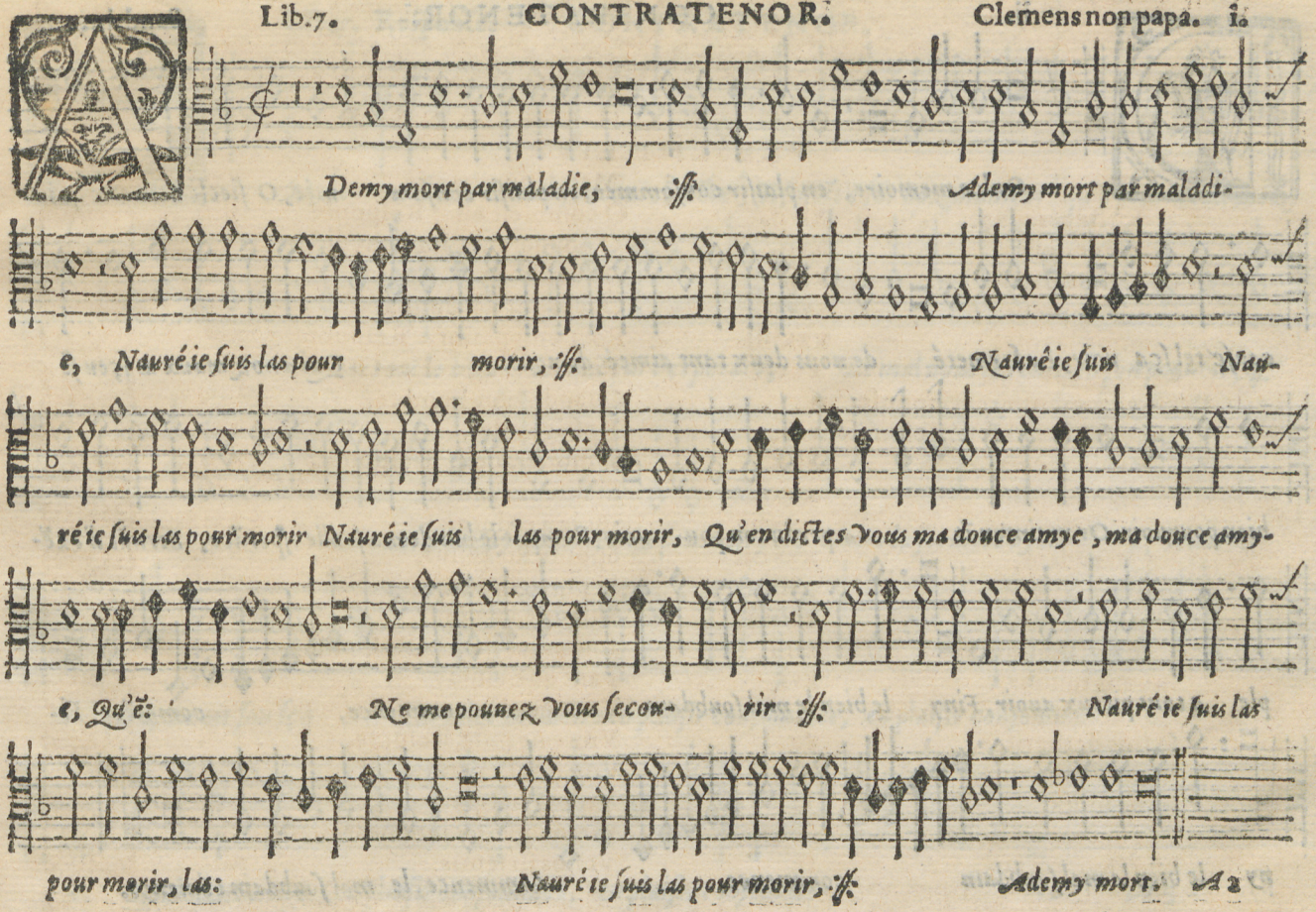
Imprimé à Louain, par Pierre Phalese, Libraire Iuré. L'an 1570.

Auec Grace & Priuilege.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0069

¶ LA TABLE DES CHANSONS DE CE PRESENT LIVRE.

A Demy mort	fo.i.	Mais languyray-ie,	xxvi.
Allegés moy.	xlvij.	O combien eſt Reſponſe	iiij.
Content deſir,	xvij.	O Souuerain, La Benediction	xxxvi
Ce mois de may	xxi.	Orſus à cop	xxxij.
Congé ie prens	xxvij.	O ſcio poteſsi donna	xlv.
Comme la roſe,	xxxiiij.	Pour vng plaiſir Reſponſe	xiij.
Ceſt a grand tort,	xxxv.	Pere eternel, Les Graces	xxxvij
Doulce memoire Reſponſe	ij.	Quando bon hombre,	iiij.
Damour me plains, Reſponſe,	viij.	Roſsignollet,	xxx.
D'ou vient cela,	xlix.	Si mon traueil, Reſponſe,	xviij.
Demandez vous	xxxij.	Si dire ie l'oſoye,	xxv.
D'vng petit mot,	xxxiij.	Sur la verdure,	xxix.
En attendant,	xxviij.	Sponte ſua tellus,	xlij.
Gallis hoſtibus,	xliij.	Si purtiguardo,	xlvi.
Hors enuieux,	xxiiij.	Suſanne vng iour,	xlviij
Heu fortis nimium	xliiij	Toutes les nuyctz, Reſponſe,	xij.
iuuons iuuons,	xvi.	Tant que viuray	lij.
Ie prens en gré. Reſponſe	x.	Vous perdez temps, Reſponſe	vi.
Ie fuis desheritée,	xx.	Viure ne puis, Reſpõſe,	xvi.
Ie me complains,	xxxi.	Vng doulx nenny,	xxij.
Il me ſouffit.	l.	Vn gay bergier,	xxxviij.
Le content eſt riche,	xxiij.	Viram quæ faciunt beatiorem,	xl.
Languyr me fais,	li.	Vt flos in ſeptis,	xli.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0071



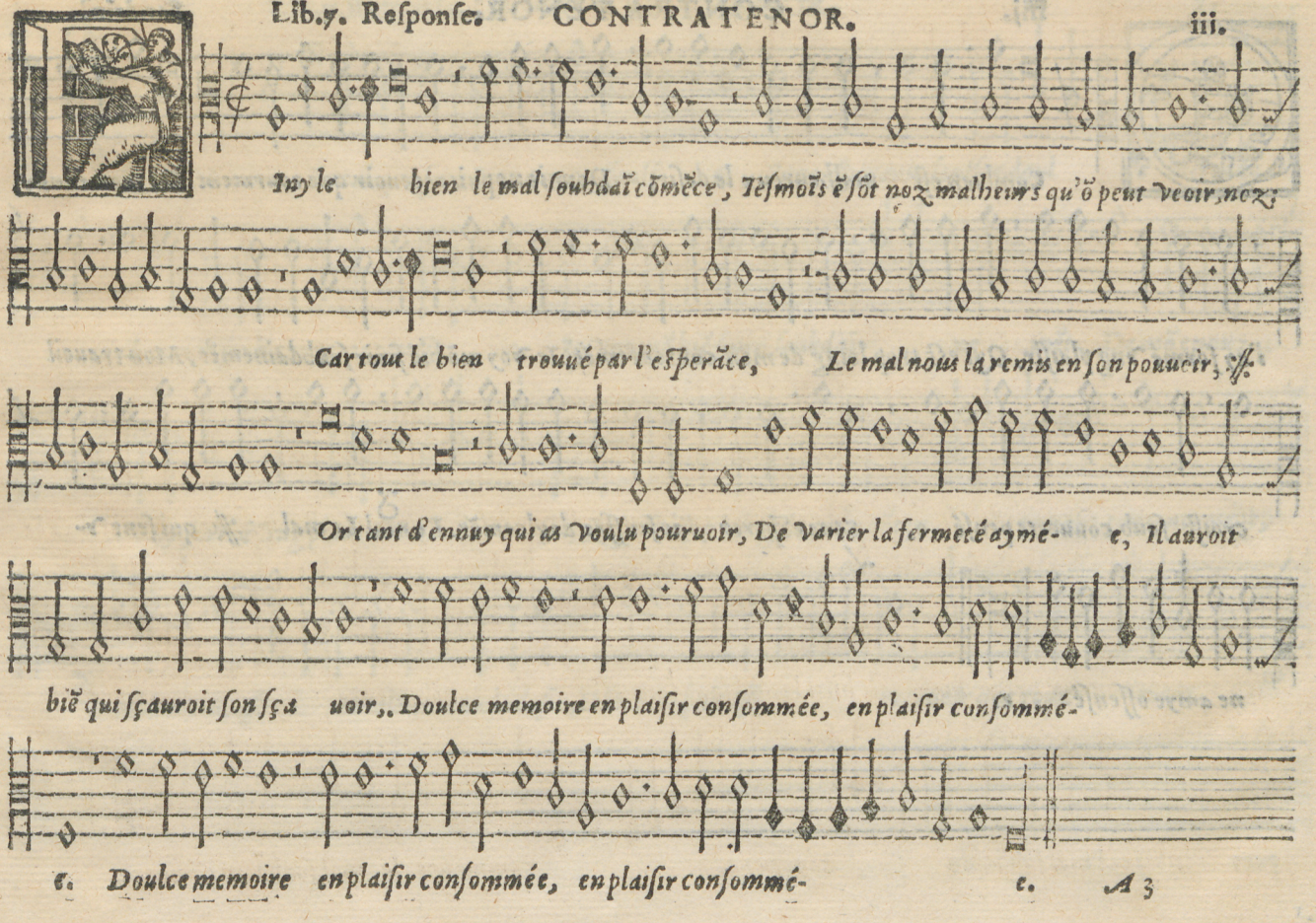
Oulce memoire, en plaiſir conſommée, en plaiſir conſom mée, O ſiecle heureux qui

cauſe tel ſça uoir, La fermeté de nous deux tant aimeé, de nous: Qui a noz maux as ſçeu ſa

bien pouruoir. Or maintenãt a perdu ton pou uoir, Rompãt le but de ma ſeulle eſperãce, Seruãt d'exẽ-

ple a tous piteux auoir, Finy le bien le mal ſoubdain commence, commẽce, Fi-

ny le bien le mal ſoubdain commence, commence, le mal ſoubdain cõmence.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0073



Combien eſt malheureux le deſir, Dont ie ne puis receuoir que tourment. De mon ennuy

i'ay formé vng plaiſir, Qui eſt trop loing de mon contentemẽt, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdainemẽt, Mon traueil

croiſt ſoub couuerte penſé e. Sans eſperer ie ſeuffre doulcemẽt. Le mal Le mal :// qui ſent v-

ne amye offenſé- e.

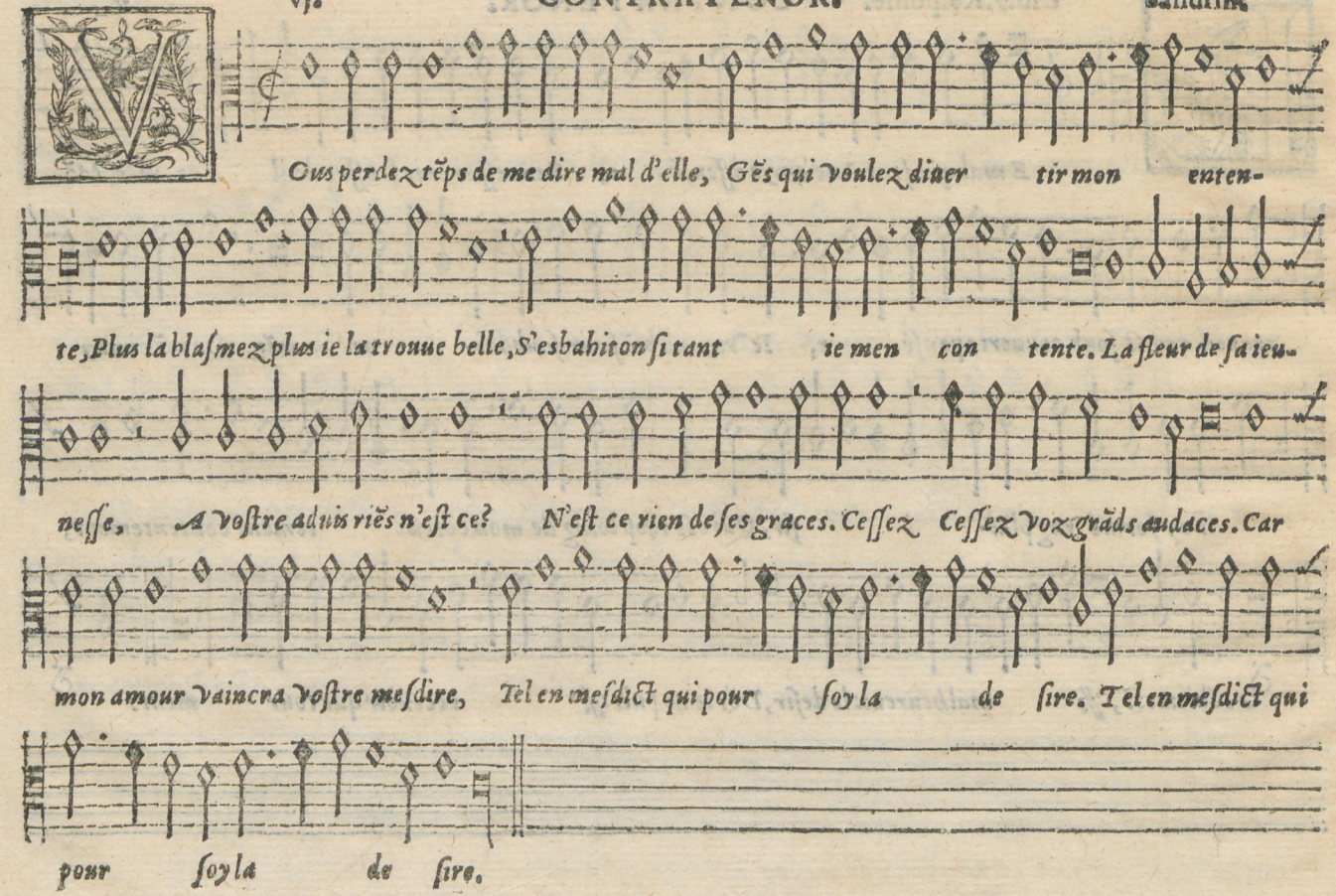


E mal que sent vne amye offensé- e, Sans esperer ie seuffre doul ce mẽr, Mõ

traueil croist soub couuerte pensé- e, Ie voy mõ biẽ finir soubdai- ne mẽt, De mõ ennuy

i'ay formé vng plai- sir, Qui est tãp loing de mon cõten- tement contentement,

O cõbien est, ff. malheureux le desir, Dõt ie ne puis ff. receuoir que tour ment.


Vous perdez tẽps de me dire mal d'elle, Gẽs qui voulez diuer tir mon enten-
te, Plus la blasmez plus ie la trouue belle, S'esbahit on si tant ie men con tente. La fleur de sa ieu-
nesse, A vostre aduis riẽs n'est ce? N'est ce rien de ses graces. Cessez Cessez vos grãds audaces. Car
mon amour vaincra vostre mesdire, Tel en mesdict qui pour soy la de sire. Tel en mesdict qui
pour soy la de sire.



El en meſdict qui pour ſoy la deſi- re, Mais faux rapport

qui ſur amans attente, Plus en meſdict plus à l'aymer m'atti- re, Pour ſa

beauté & ſa grace excellente, A iuger d'elle qu'eſſe? C'eſt droit vne deeſ- ſe, Priſe es haux lieux et

pla- ces Laiſſez Laiſſez donc voz mena- ces, Faux enuieux oſtés ceſte querel-

le, Vous perdez temps de me dire mal d'elle.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0077



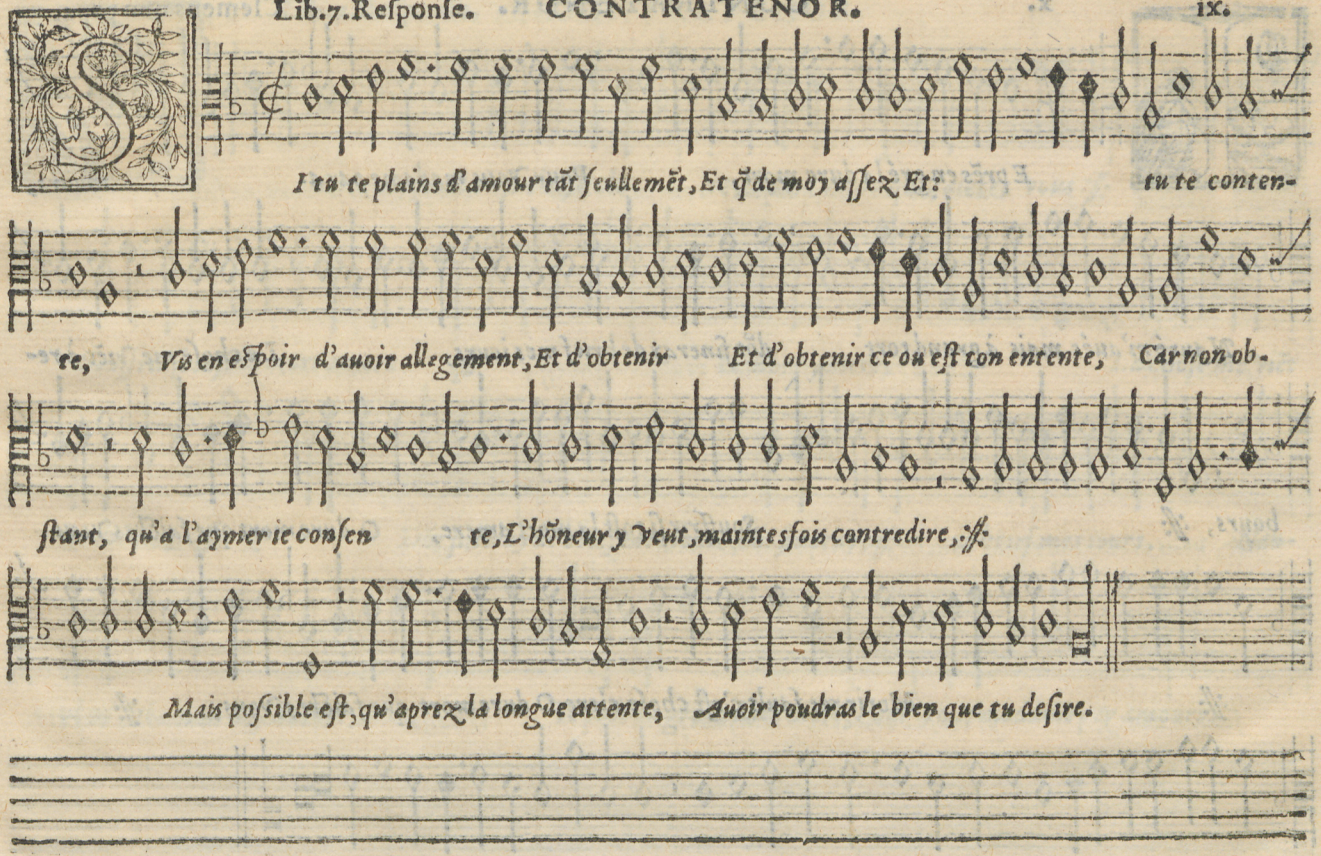
D'Amour me plaīs & non de vous mamye, Que ſi long temps :ſſ: i'ay requis

ſans auoir, Mais ſi vous voulez eſtre ſon ennemye, Vous cōfondrez :ſſ: mō dire, & ſon ſçauoir,

Vous ſeulle auez ceſte eſti me & pouoir, Si autre- ment ne ſçay que faire ou di-

re, Abaiſſez dōc ſon rigoureux vouloir, Et me donnés le bien que ie deſi-

re, que ie deſire, Et me don nez le biē que ie deſi- re.


I tu te plains d'amour tãt seullemẽt, Et q̃ de moy assez Et: tu te conten-
te, Vis en espoir d'auoir allegement, Et d'obtenir Et d'obtenir ce ou est ton entente, Car non ob-
stant, qu'a l'aymer ie consen te, L'hõneur y veut, maintesfois contredire, &c.
Mais possible est, qu'aprez la longue attente, Auoir poudras le bien que tu desire.



E prẽs en gré la dure mort, Pour vous madame par a- mours,

Naurém'aués mais à grand tort dõt fineray de brief mes iours, La choſe me viẽt à re-

bours, :ſſ: Souffrir ſi toſt la mort amere, O dure mort que faictes vous

:ſſ: Morir me fault c'eſt choſe clere, O dure mort que faictes vous, :ſſ:

Morir me faut c'eſt choſe clere, Morir me faut c'eſt choſe clere.



Orir me fault c'eſt choſe cle- re, O dure mort que faictes vous :||:

Souffrir ſi toſt la mort amere :||: la mort amere, La choſe me viẽt

à rebours, :||: Dõt fineray de brief mes iours, dõt fineray, :||: de brief mes iours, Nau-

ré m'aués mais à grãd tort, mais: Ie prẽs en gré la dure mort, Pour vous madame par amours.

13

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0081

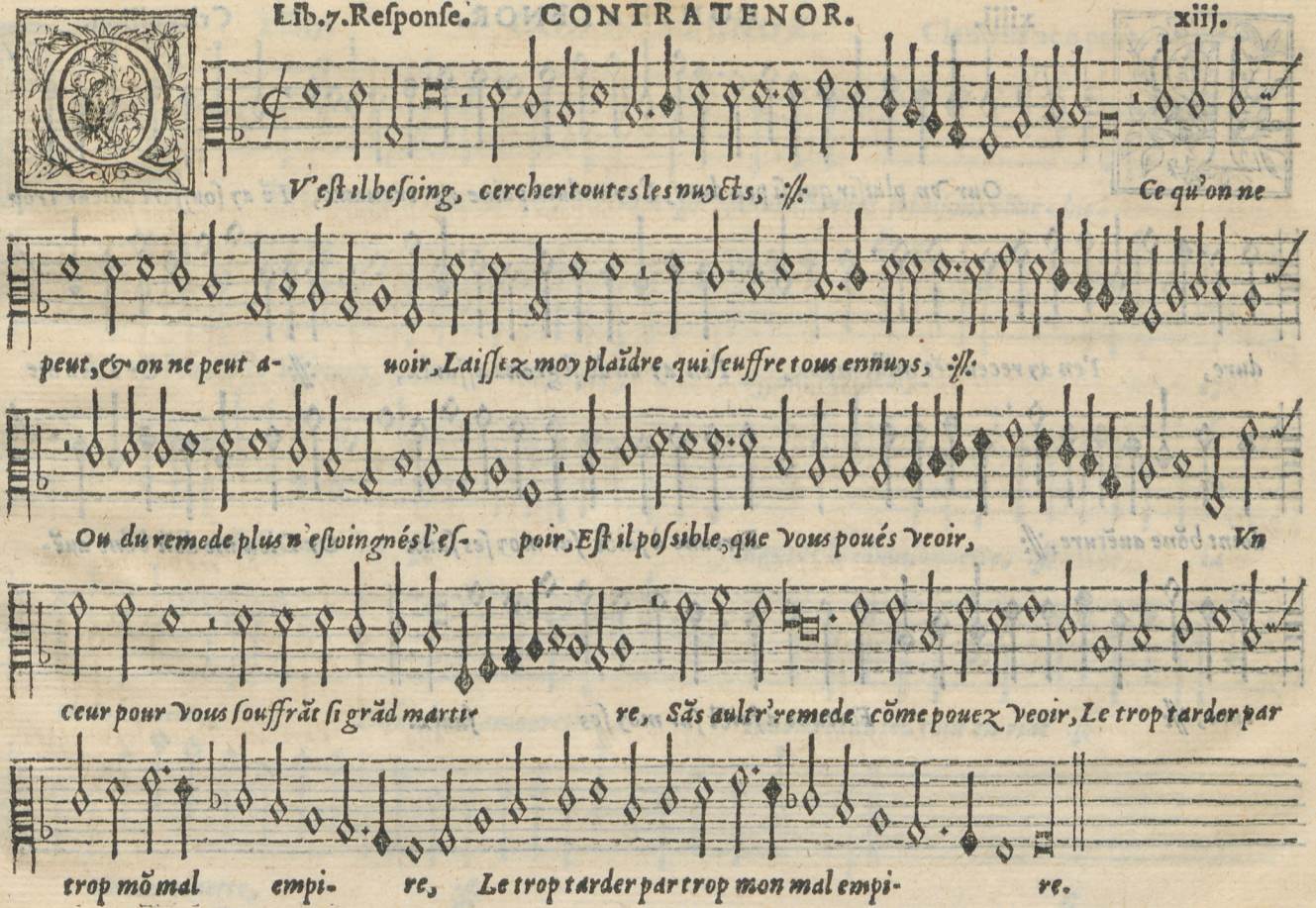


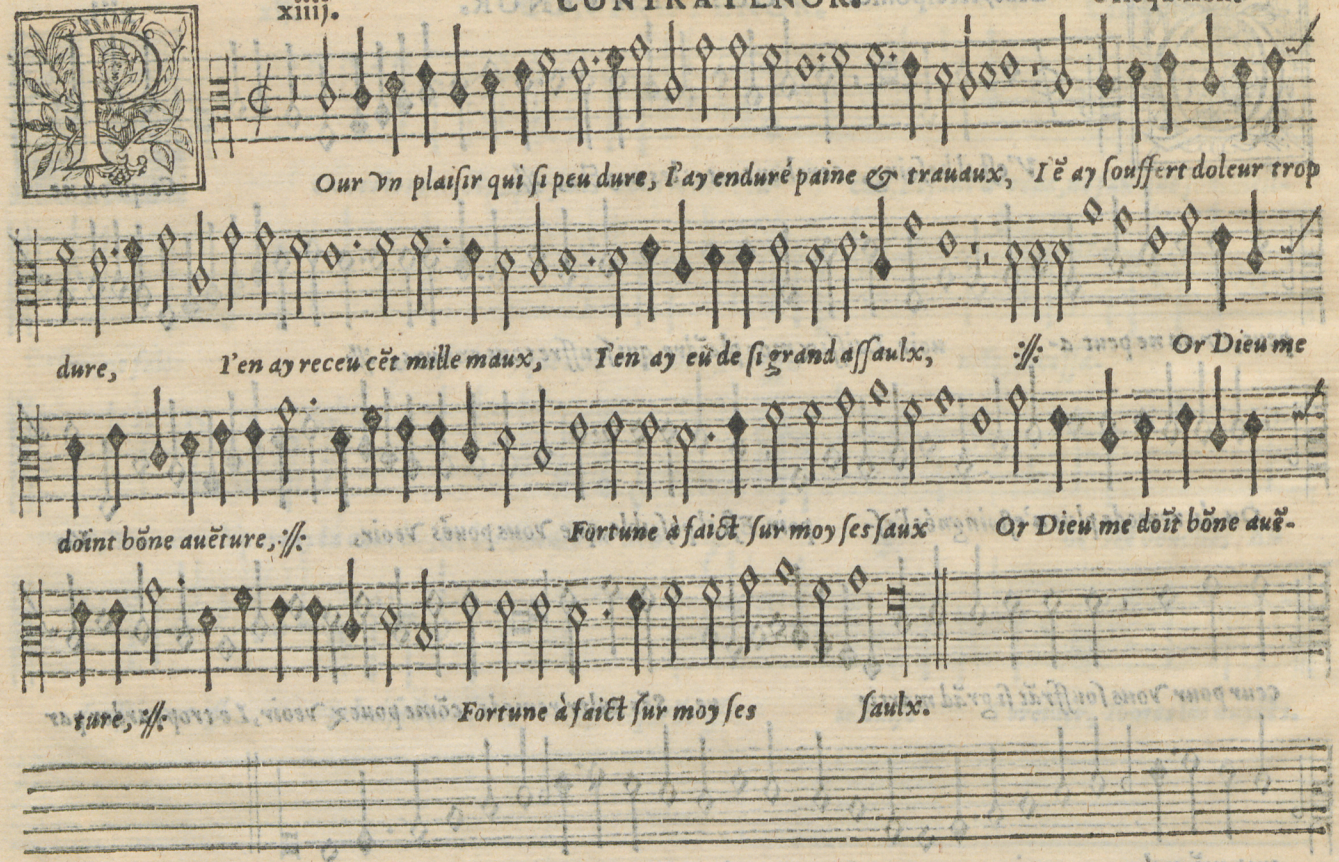
Outes les nuyctʒ, que ſans vous ie me cou- che, Pẽſant a vous, ne fais que ſommeil-

ler, ne fais: Et en reſuãt iuſques au reueiller, Inceſſa mẽt, Inceſſa-

mẽt, vous cerch' parmy la couche, Et biẽ ſouuẽt en lieu :// :// de vrẽ bouche, En

ſouſpirant :// ie baiſe l'oreiller, En ſouſpirãt :// ie baiſe l'oreiller, Toutes les nuyctʒ.


Q V'eſt il beſoing, cercher toutes les nuycts, ⁘ Ce qu'on ne
peut, & on ne peut a- uoir, Laiſſez moy plaĩdre qui ſeuffre tous ennuys, ⁘
Ou du remede plus n'eſloingnés l'eſ- poir, Eſt il poſsible, que vous poués veoir, Vn
ceur pour vous ſouffrãt ſi grãd marti- re, Sãs aultr'remede cõme pouez veoir, Le trop tarder par
trop mõ mal empi- re, Le trop tarder par trop mon mal empi- re.


Pour vn plaisir qui si peu dure, I'ay enduré paine & trauaux, I'ē ay souffert doleur trop
dure, I'en ay receu cēt mille maux, I'en ay eū de si grand assaulx, ℣. Or Dieu me
doint bōne auēture, ℣. Fortune à faict sur moy ses saux Or Dieu me doit bōne auē-
ture, ℣. Fortune à faict sur moy ses saulx.



Vuõs beau ieu tout en riãt, en riant :// tout en riant ſi faiſons bõne chie-

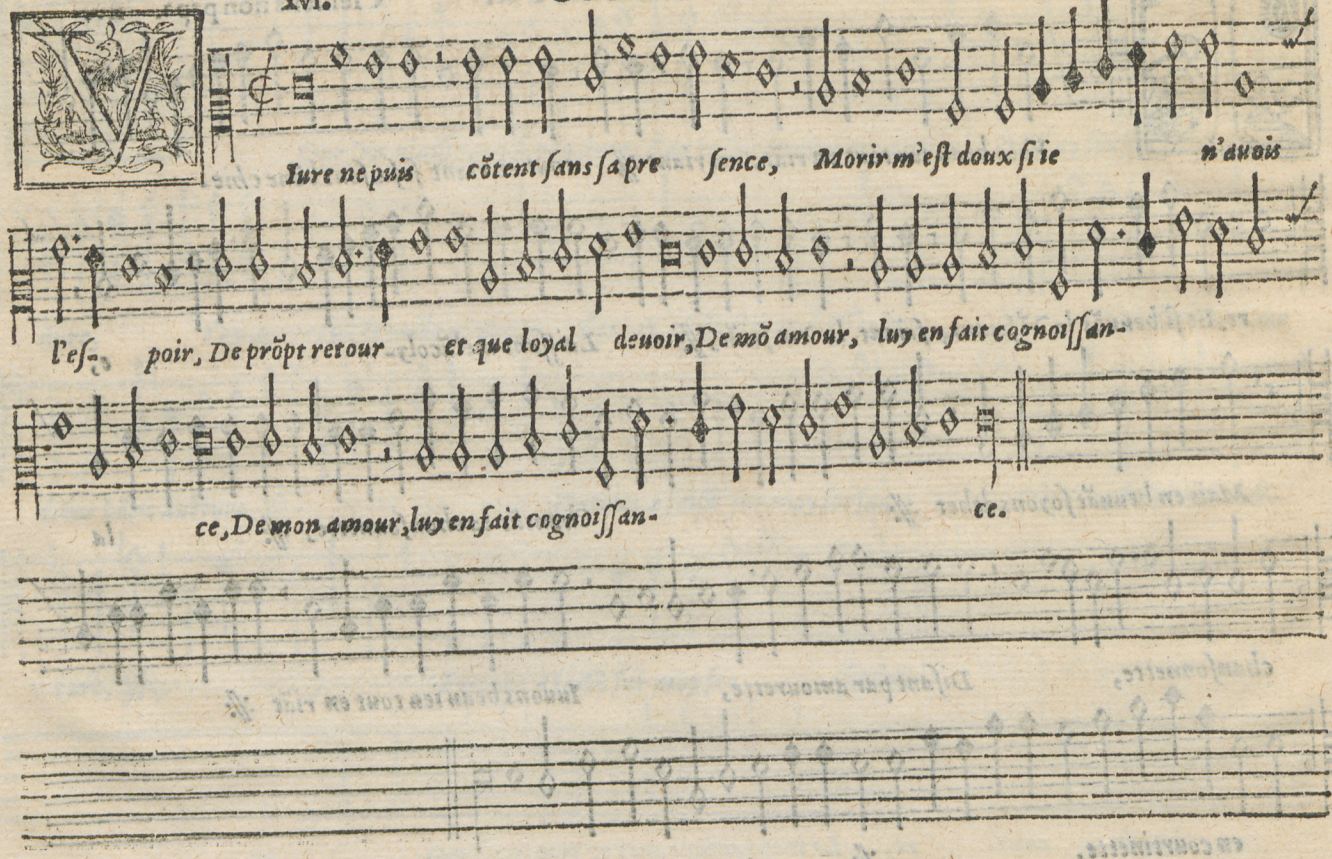
re, Et ſi beuuõs le vĩ friant, friant le vin friãt, :// Laiſſant melãcoly-

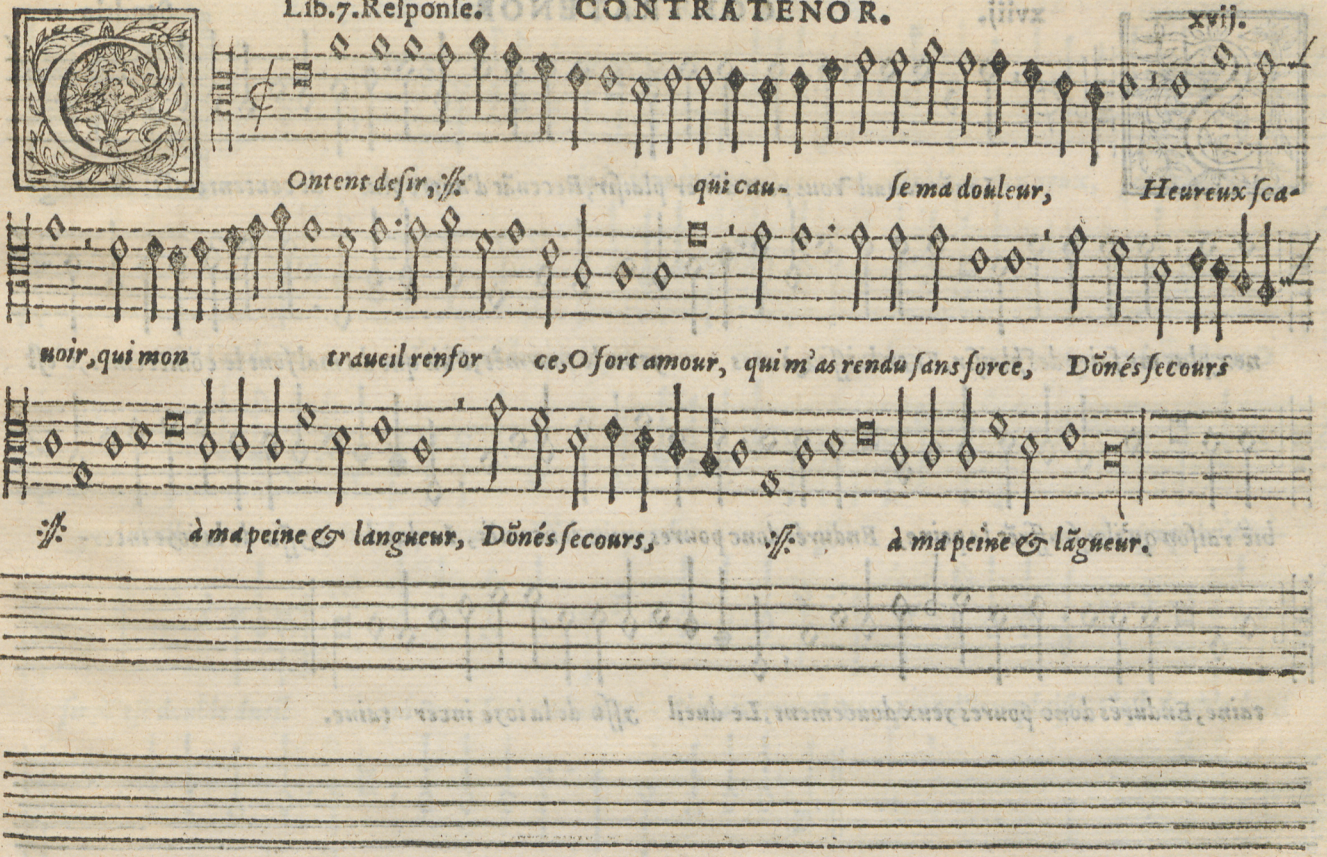
e;

Mais en beuuãt ſoyons dehet :// Chantãt la chanſonnette, :// la

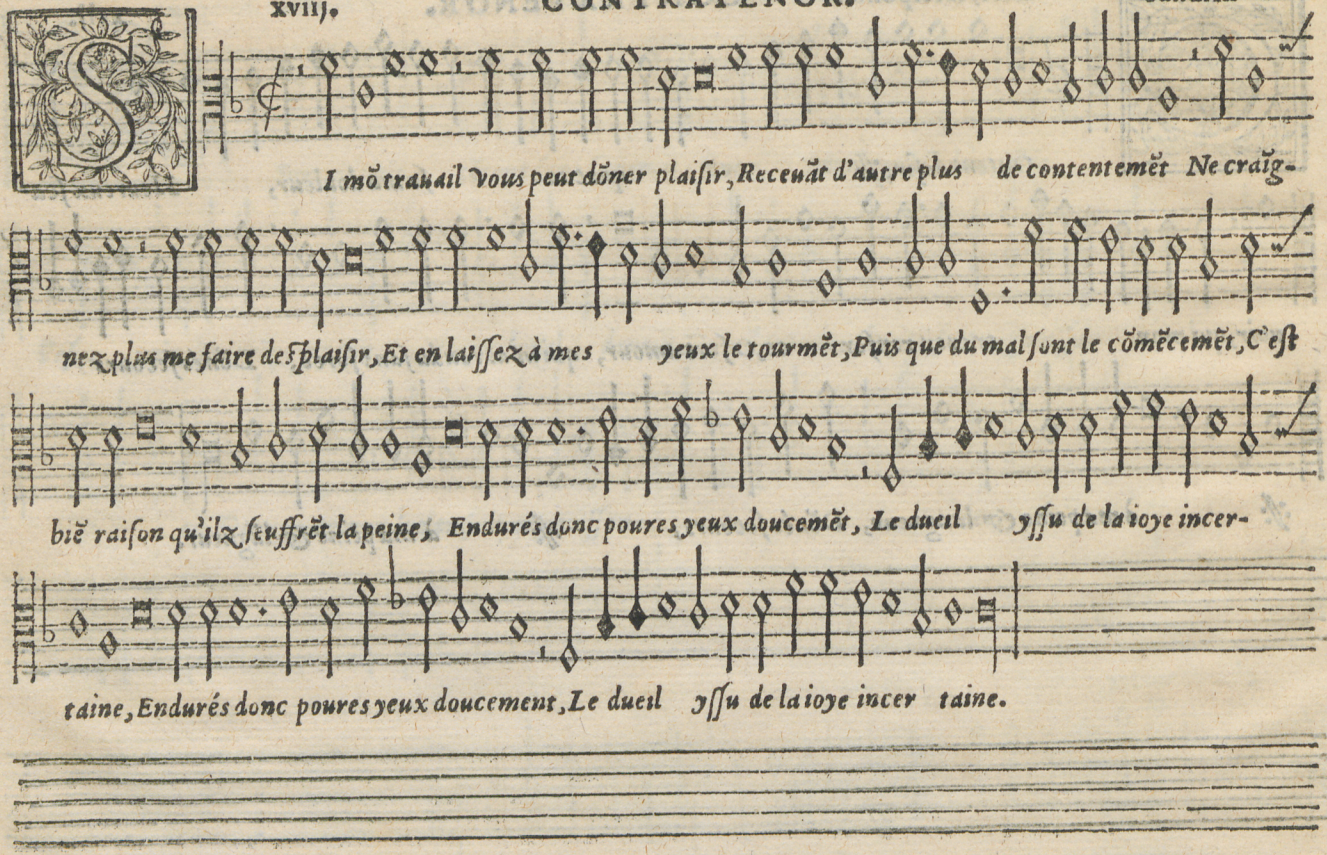
chanſonnette, Diſant par amourette, Iuuons beau ieu tout en riãt ://

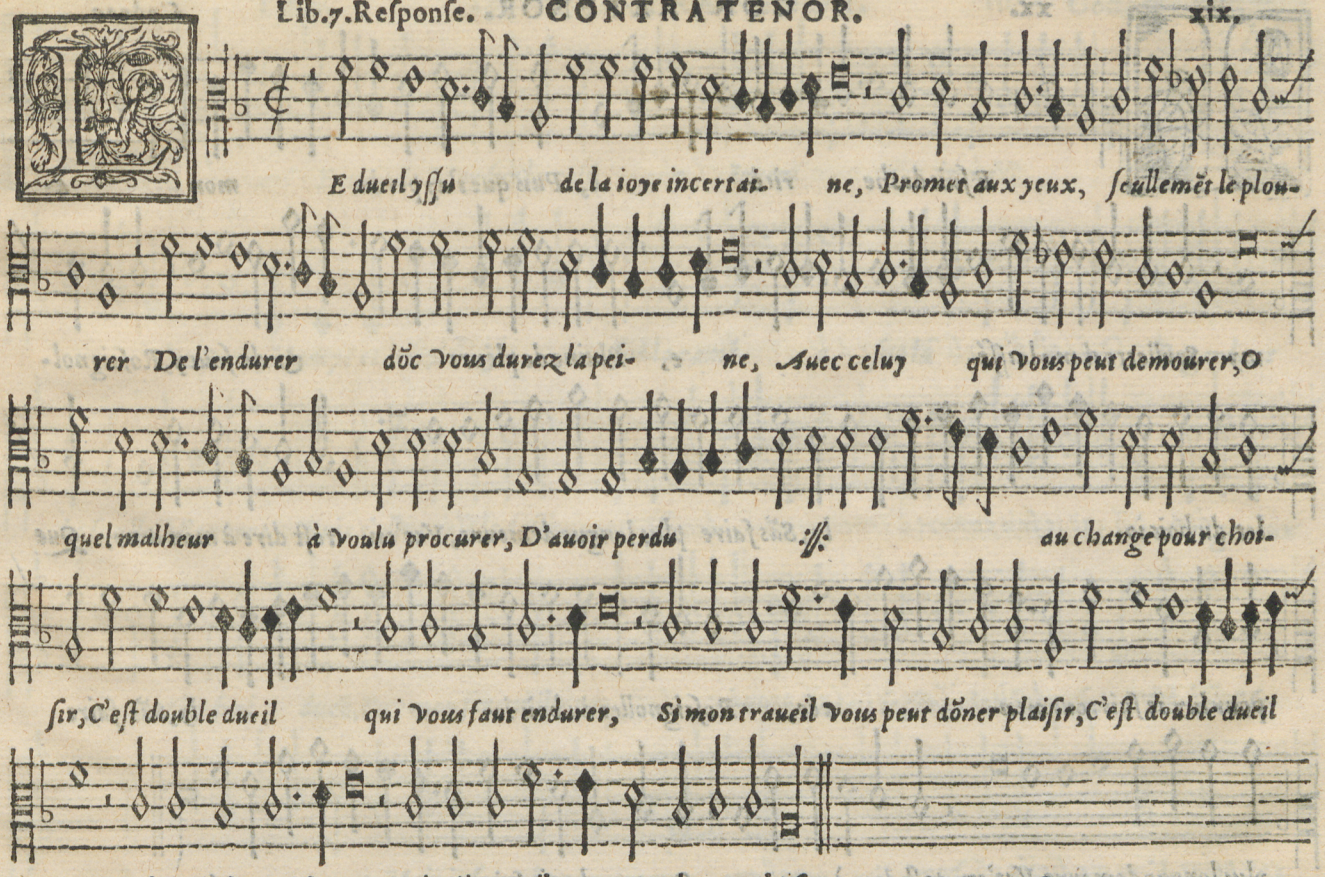
en courtinette, :// C


Iure ne puis cõtent ſans ſa pre ſence, Morir m'eſt doux ſi ie n'auois
l'eſ- poir, De prõpt retour et que loyal deuoir, De mõ amour, luy en fait cognoiſſan-
ce, De mon amour, luy en fait cognoiſſan- ce.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0087


I mõ trauail vous peut dõner plaisir, Receuãt d'autre plus de contentemẽt Ne craig-
nez plus me faire des plaisir, Et en laissez à mes yeux le tourmẽt, Puis que du mal sont le cõmẽcemẽt, C'est
biẽ raison qu'ilz seuffrẽt la peine, Endurés donc poures yeux doucemẽt, Le dueil yssu de la ioye incer-
taine, Endurés donc poures yeux doucement, Le dueil yssu de la ioye incer taine.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0089



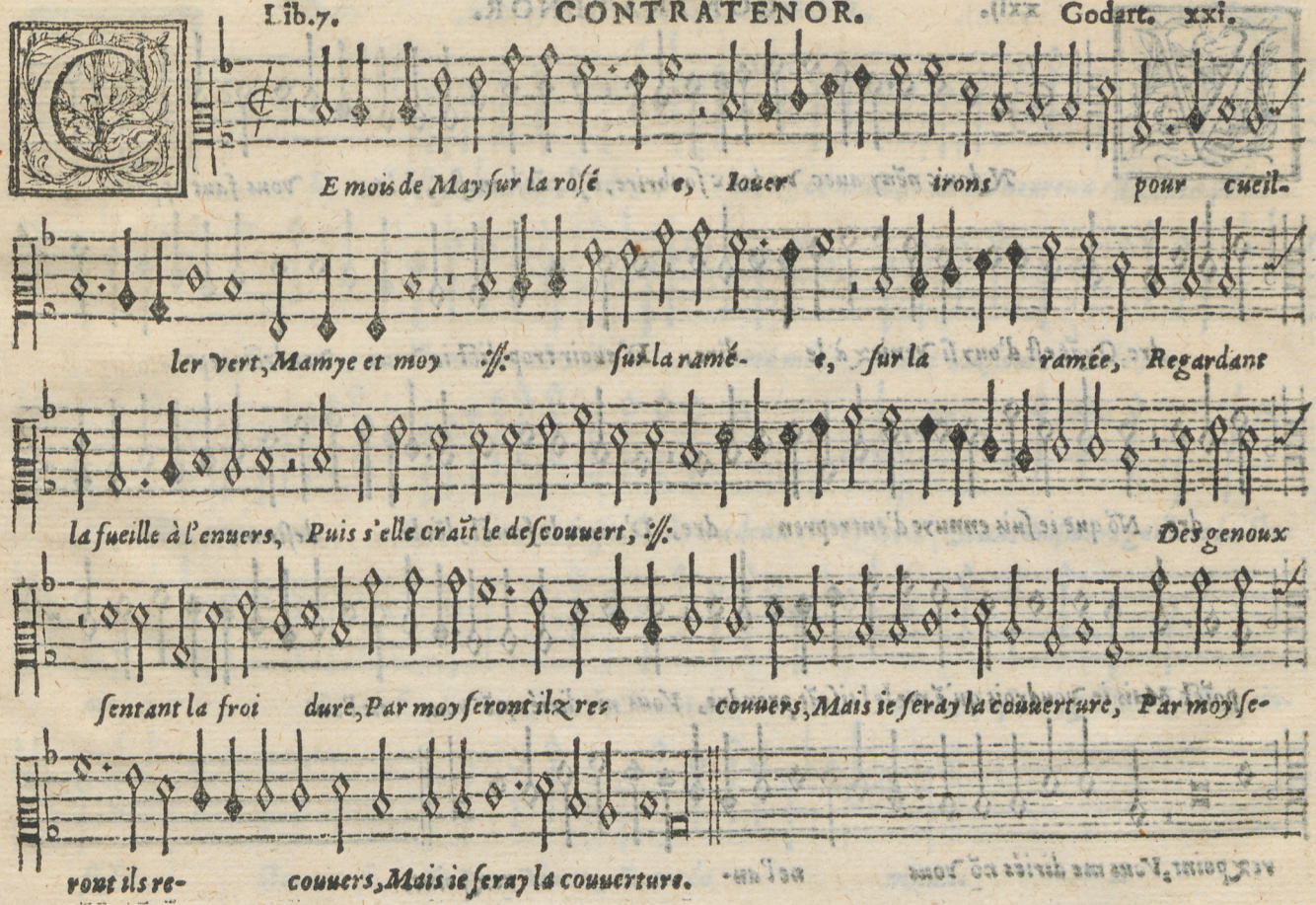
E ſuis deshe rité- e, Puis que i'ay perdu mon a-

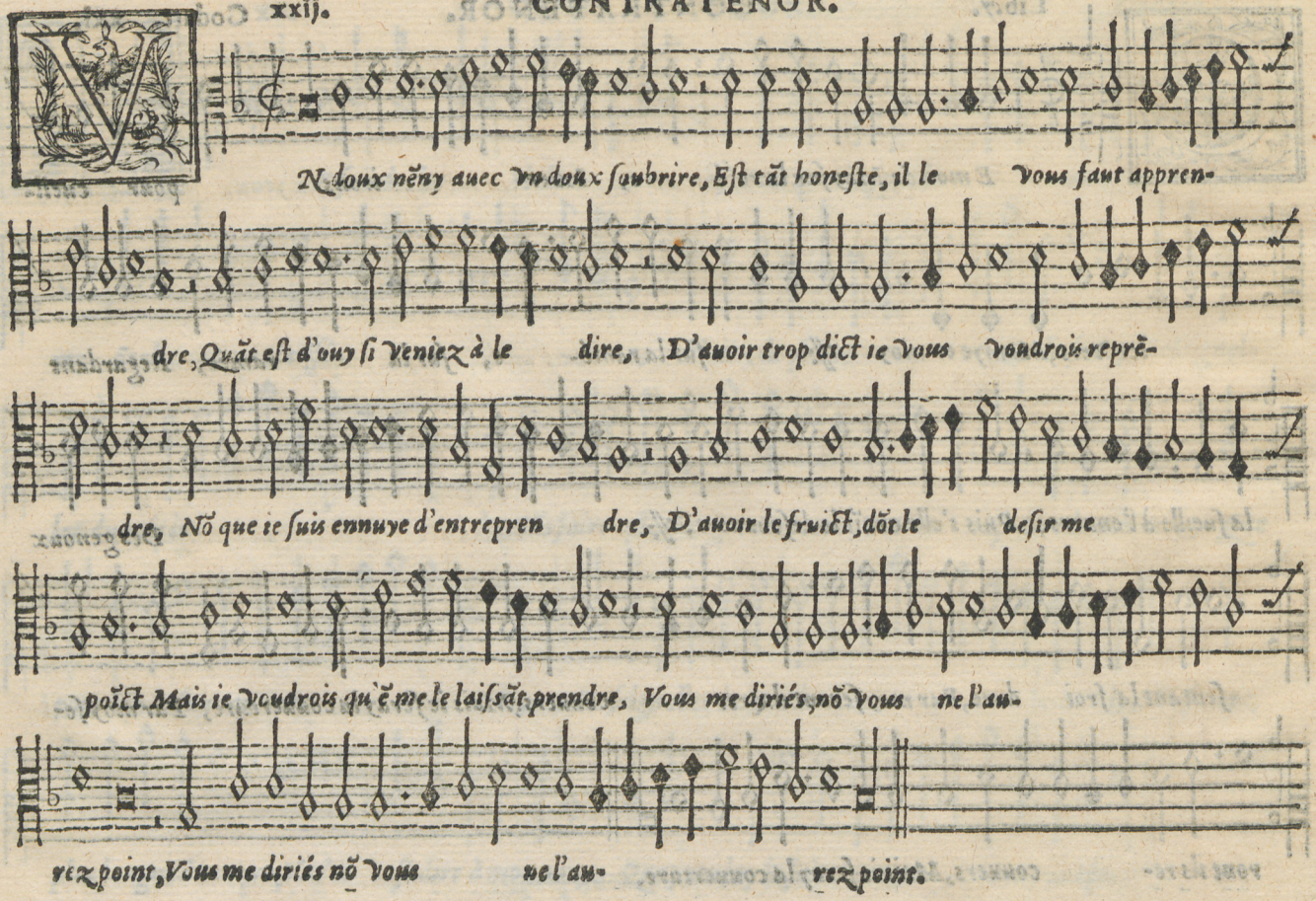
my Seullette il ma laiſſé- e, Plaine de pleurs & de ſoucy, Roſsignol-

let du bois io- ly, Sãs faire plus longue demeure, Vat'en toſt dire à mon amy, Que

pour luy ie ſuis tourmen- tée, Roſsignollet du bois io- ly, Sãs faire

plus longue demeure, Vat'en toſt dire à mon amy, Que pour luy ie ſuis tourmen- tée.


E mois de May sur la rosé e, Iouer irons pour cueil-
ler vert, Mamye et moy :// sus la ramé- e, sur la ramée, Regardant
la fueille à l'enuers, Puis s'elle crait le descouuert, :// Des genoux
sentant la froi dure, Par moy seront ilz res couuers, Mais ie seray la couuerture, Par moy se-
ront ils re- couuers, Mais ie seray la couuerture.


N doux nẽny auec vn doux ſoubrire, Eſt tãt honeſte, il le vous faut appren-
dre, Quãt eſt d'ouy ſi veniez à le dire, D'auoir trop dict ie vous voudrois reprẽ-
dre, Nõ que ie ſuis ennuye d'entrepren dre, D'auoir le fruict, dõt le deſir me
poict Mais ie voudrois qu'ẽ me le laiſsãt prendre, Vous me diriés, nõ vous ne l'au-
rez point, Vous me diriés nõ vous ne l'au- rez point.



E contẽt eſt richᵉ ẽ ce monde, en ce mõde, Et biẽ heureux eſt ce temps

cy A cœur ioyeux liberté monde, li- berté mõde Viure touſiours hors de ſou-

cy, Eſtre amoureux nõ pas tranſſy Et à tous deux clorre les yeux, Touſiours gaillars faictes

ainſi, fai- ctes ainſi, Et vous viurés cẽt ans de mieux, Touſiours gaillars faictes ain-

ſi, fai- ctes ain ſi, Et vous viurez cẽt ans de mieux. D



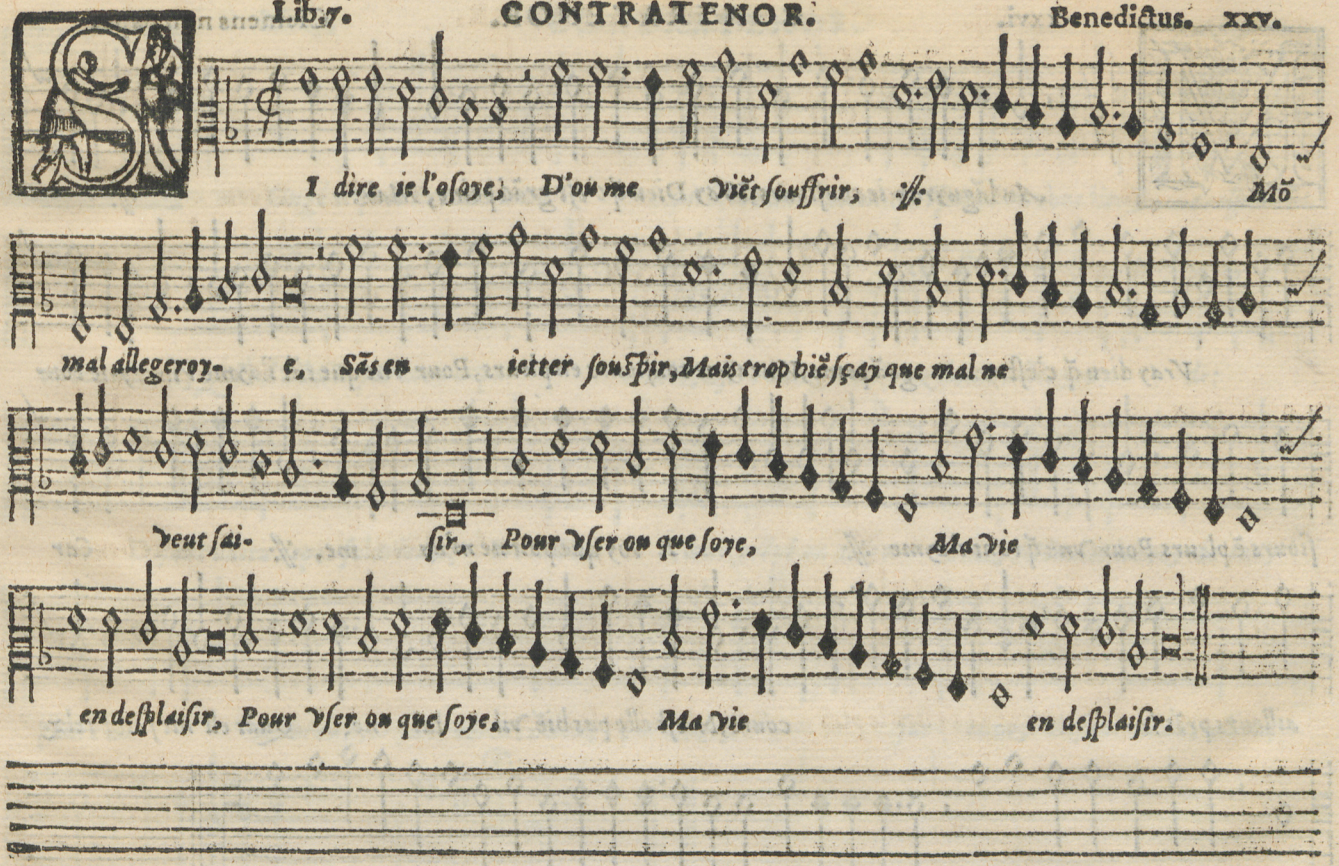
Ors ennieux retirez vous d'icy, retirez vous d'icy, Hors:

Ou mal encontre vous aurez :|: Vrais amoureux :|:

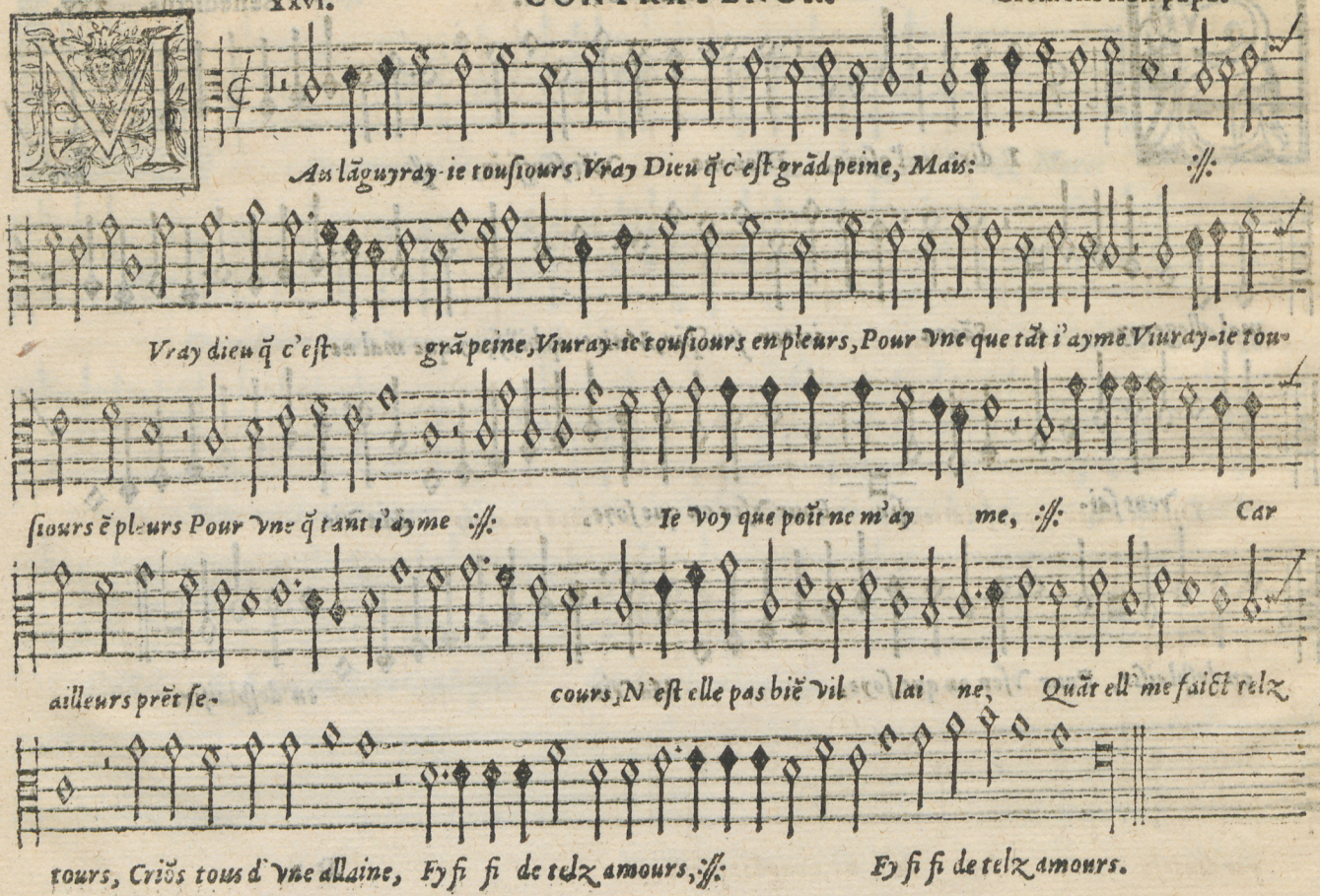
vous mettront à part, :|: Et si aurons de ce lieu le plai- sir, de ce lieu le

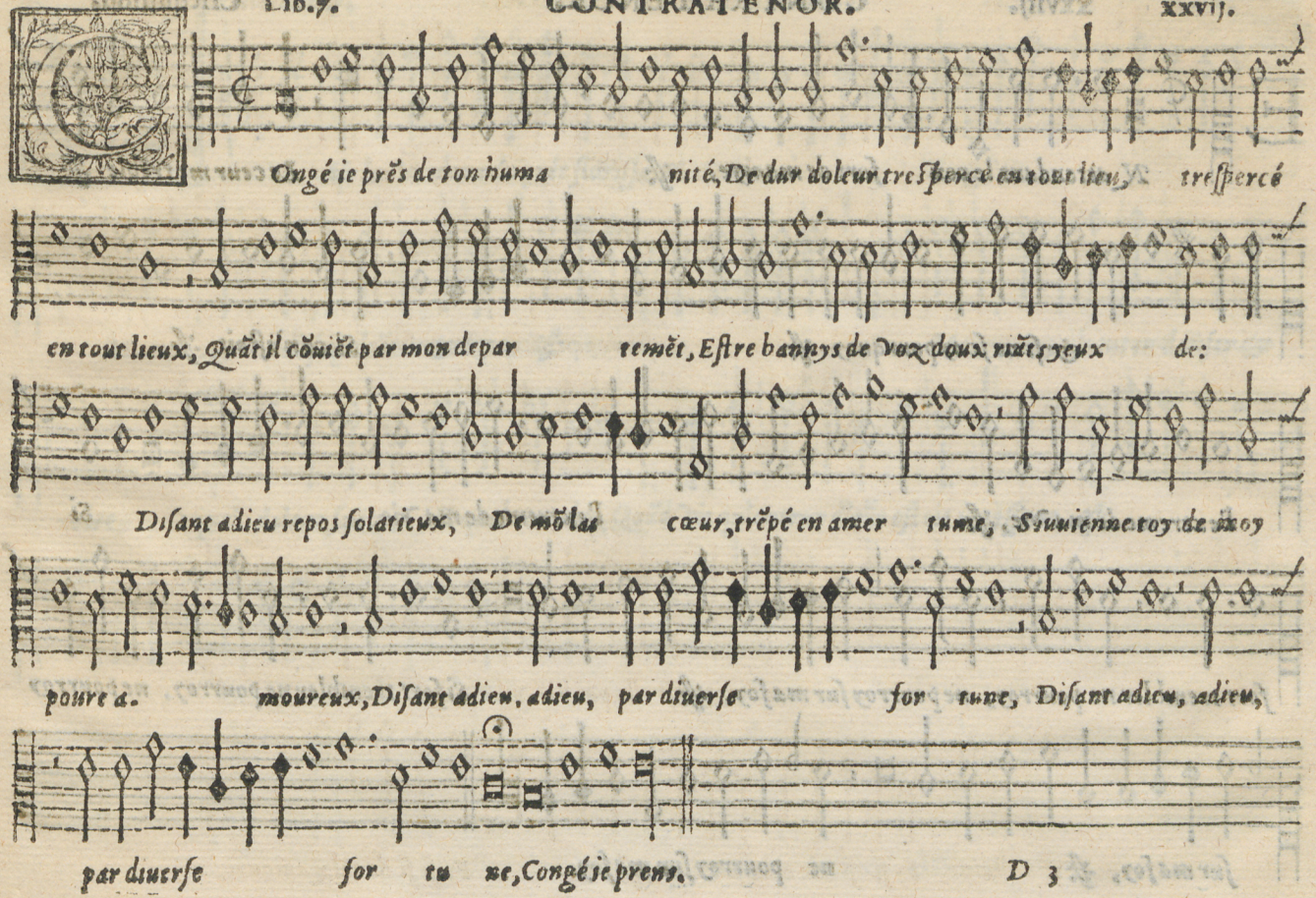
plaisir, Et si aurons de ce lieu le plai sir, de ce lieu le plaisir.

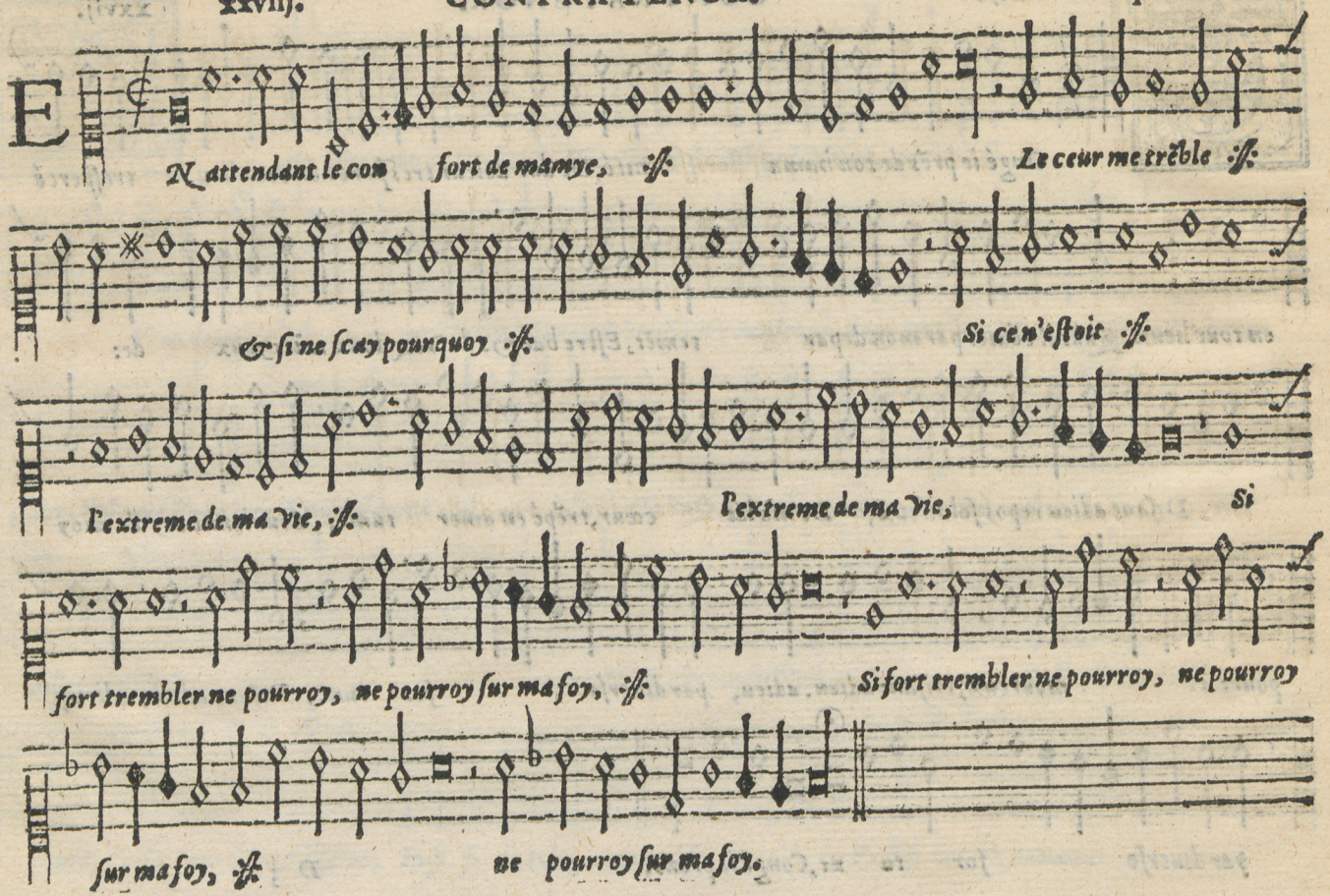
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0094

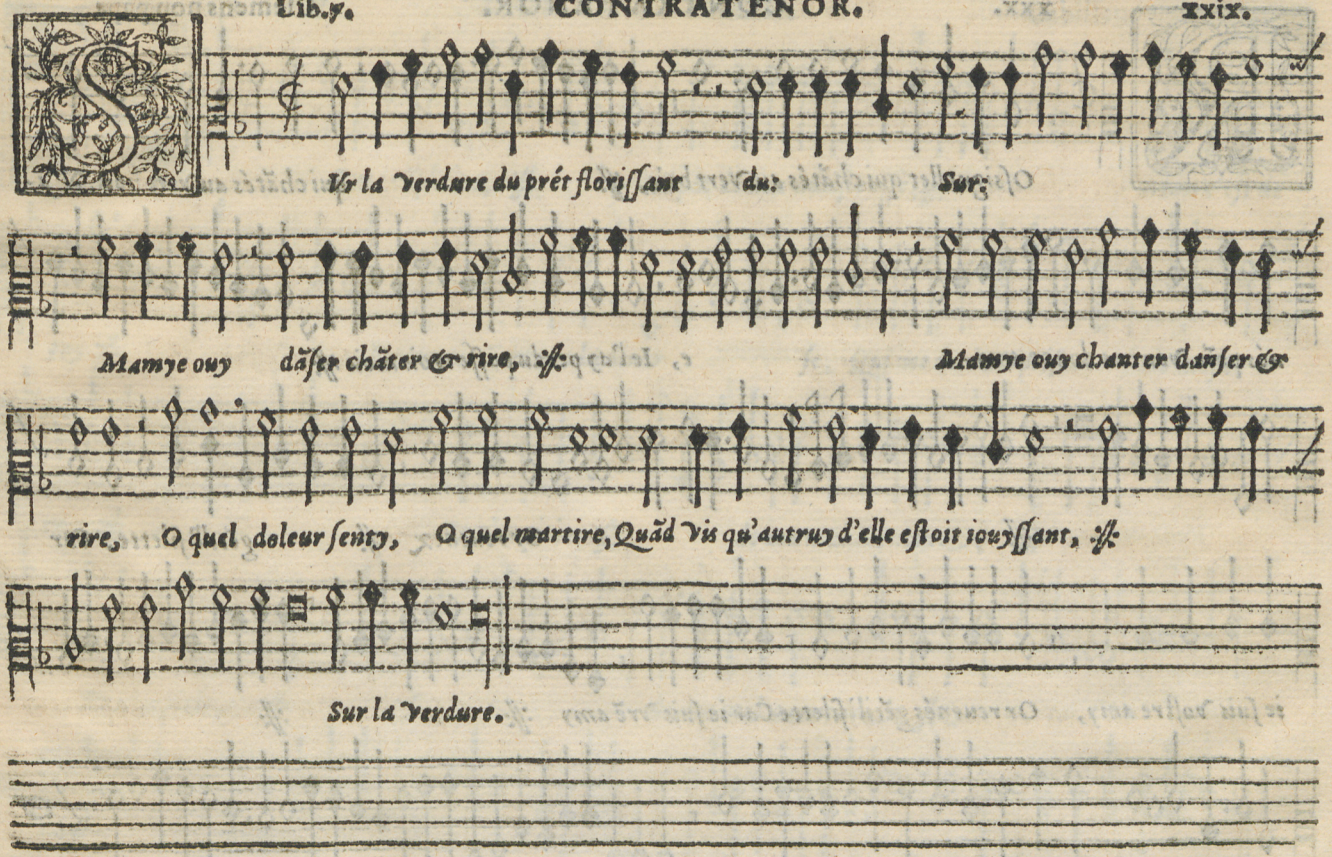

I dire ie l'oſoye, D'ou me viẽt ſouffrir, ℣. Mõ
mal allegeroy- e, Sãs en ietter ſouſpir, Mais trop biẽ ſçay que mal ne
veut ſai- ſir, Pour vſer on que ſoye, Ma vie
en deſplaiſir, Pour vſer on que ſoye, Ma vie en deſplaiſir.

27


Mas lāguyray ie touſiours Vray Dieu q̄ c'eſt grād peine, Mais: ::
Vray dieu q̄ c'eſt grā peine, Viuray-ie touſiours en pleurs, Pour vne que tāt i'ayme Viuray-ie tou-
ſiours ē pleurs Pour vne q̄ tant i'ayme :: Ie voy que poīt ne m'ay me, :: Car
ailleurs prēt ſe- cours, N'eſt elle pas biē vil lai ne, Quāt ell' me faict telz
tours, Criōs tous d'vne allaine, Fy ſi ſi de telz amours, :: Fy ſi ſi de telz amours.


Ongé ie prẽs de ton huma nité, De dur doleur tresſpercé en tout lieu, tresſpercé
en tout lieux, Quãt il cõuiẽt par mon depar temẽt, Eſtre bannys de vos doux riũs yeux de:
Diſant adieu repos ſolatieux, De mõ las cœur, trẽpé en amer tume, Souuienne toy de moy
poure a. moureux, Diſant adieu, adieu, par diuerſe for tune, Diſant adieu, adieu,
par diuerſe for tu ne, Congé ie prens.


N attendant le con fort de mamye, ff.
Le ceur me trẽble ff.
& ſi ne ſcay pourquoy ff.
Si ce n'eſtoit ff.
l'extreme de ma vie, ff.
l'extreme de ma vie,
Si
fort trembler ne pourroy, ne pourroy ſur ma foy, ff.
Si fort trembler ne pourroy, ne pourroy
ſur ma foy, ff.
ne pourroy ſur ma foy.


Sur la verdure du prét floriſſant du: Sur:
Mamye ouy dãſer chãter & rire, &c.
Mamye ouy chanter danſer &
rire, O quel doleur ſenty, O quel martire, Quãd vis qu'autruy d'elle eſtoit iouyſſant, &c.
Sur la verdure.



Ossignollet qui chãtés au vert bois, :/: qui chãtés au vert bois, N'a-

nés poĩt veu ma douce amy- e, Ie l'ay perdu passe trois mois :/:

:/: Or reuenez :/: gẽtill' filette, Car

ie suis vostre amy, Or reuenés gẽtil' filette Car ie suis vrẽ amy :/: :/:

Cueiller irõs la violet- te, Cueiller irõs la violette, :/:



E me cõplains, :/: nõ pas de ma maistresse, :/: Mais c'est de

toy :/: Fortune, Fortune la diuer se, Qui me detiens prisonier sans mesu-

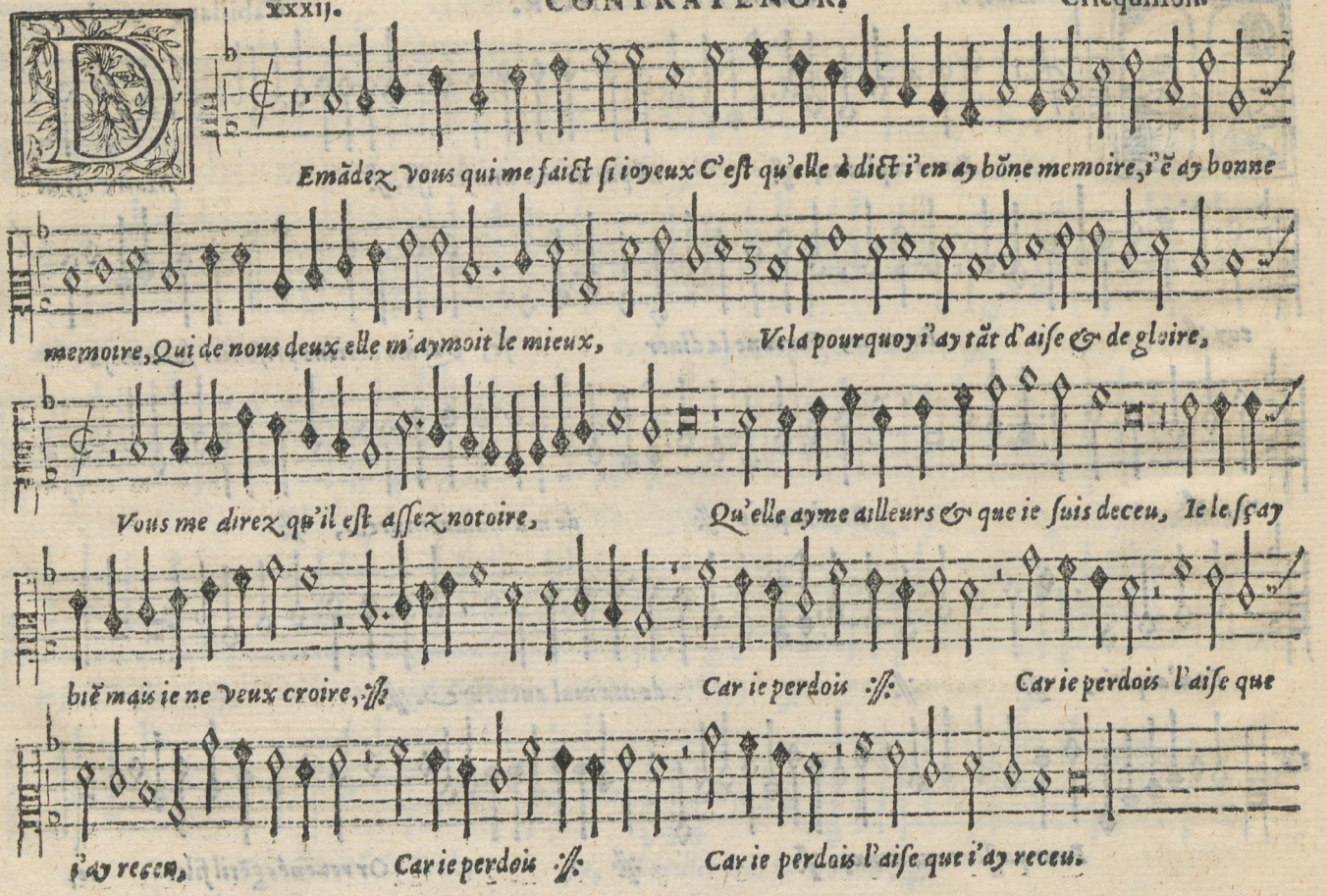
re, :/: Et n'as pitie :/: de ma malauenture, :/:

Et n'as pitie, :/: :/: de ma mal auenture. :/:

Pour passer tous ennuys :/: :/: Or reuenés gẽtil filet- te.

33

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0101



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0102



'Vn petit mot en deux lettres compris, ff Fleur de beauté ſigne moy ſigne moy ma re-

queſte, Et ie moray ou gaigneray le pris ff A te ſeruir en loyaulté en loyauté parfaicte, Ne

comporte ma vie eſtre defaicte, Par vn villain qui s'appelle, qui s'appelle refus, Si

nõ ie dis qu'ẽ amour na quabus, Et qui ſi mect n'a pas la teſte nette, Et qui ſi mect n'a pas

la teſte nette.

35

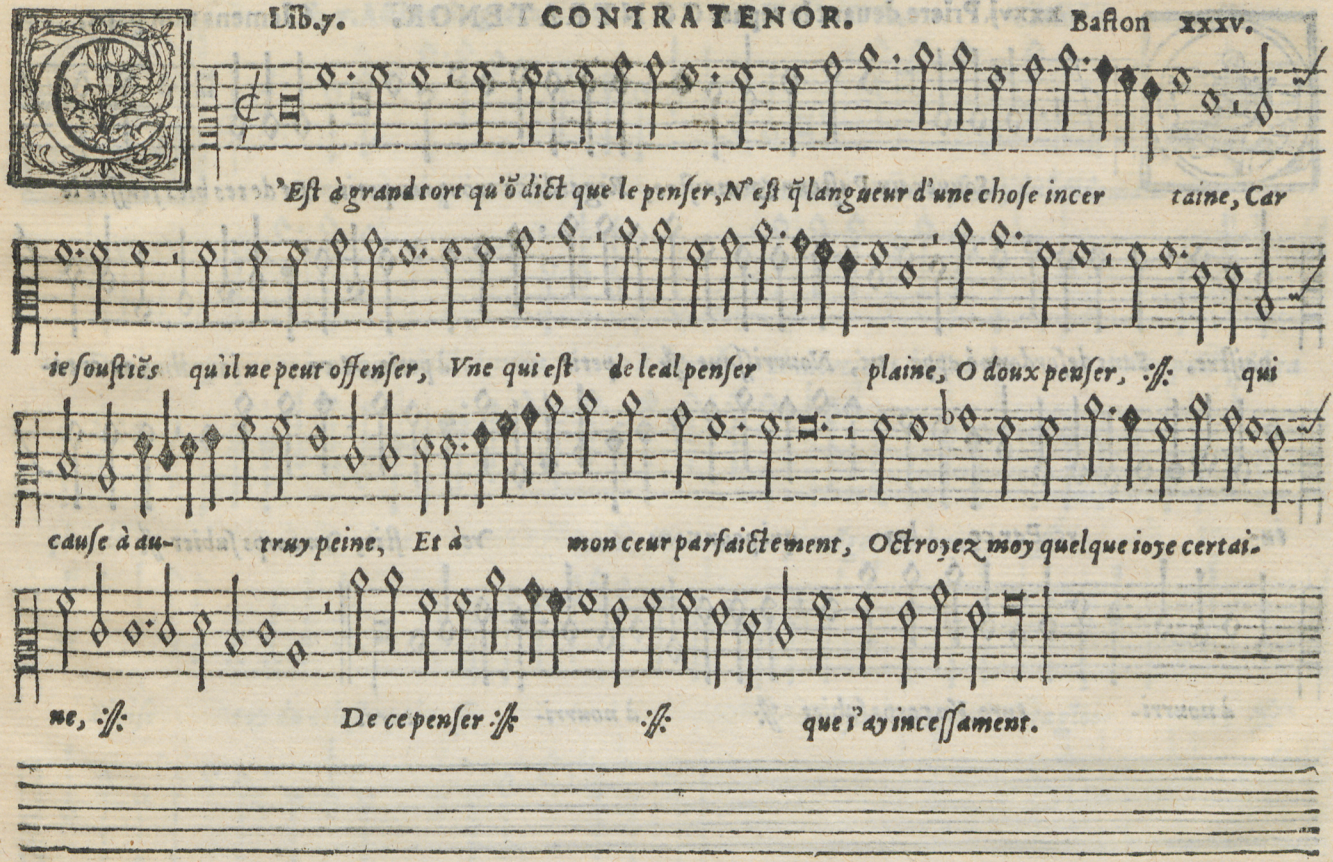
Comme la roſe ſe perd en peu deſpace, Ainſi le tainct & la beauté mondai-

ne, En peu de tẽps ſe cõſõme & ſe paſſe, Et n'a pour vray qu'une dure ſoubdaine, Or donc mamye, en beauté

tãt humaine, haul- taine & natu relle grace, Prenons plaiſir, & lieſſe certaine, A-

uãt le tẽps qu'ũ tel bien nous d'effface.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0104



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0105

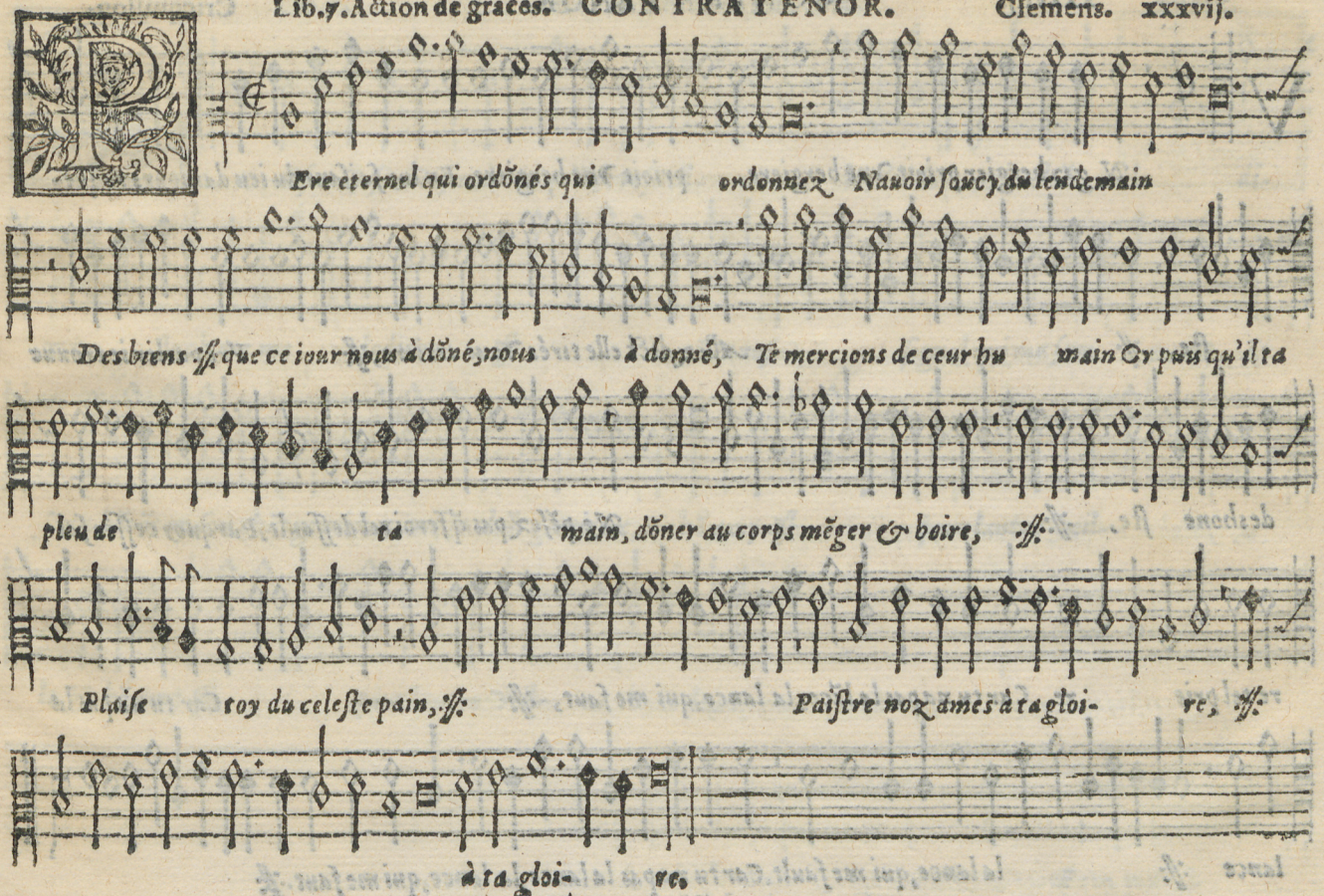


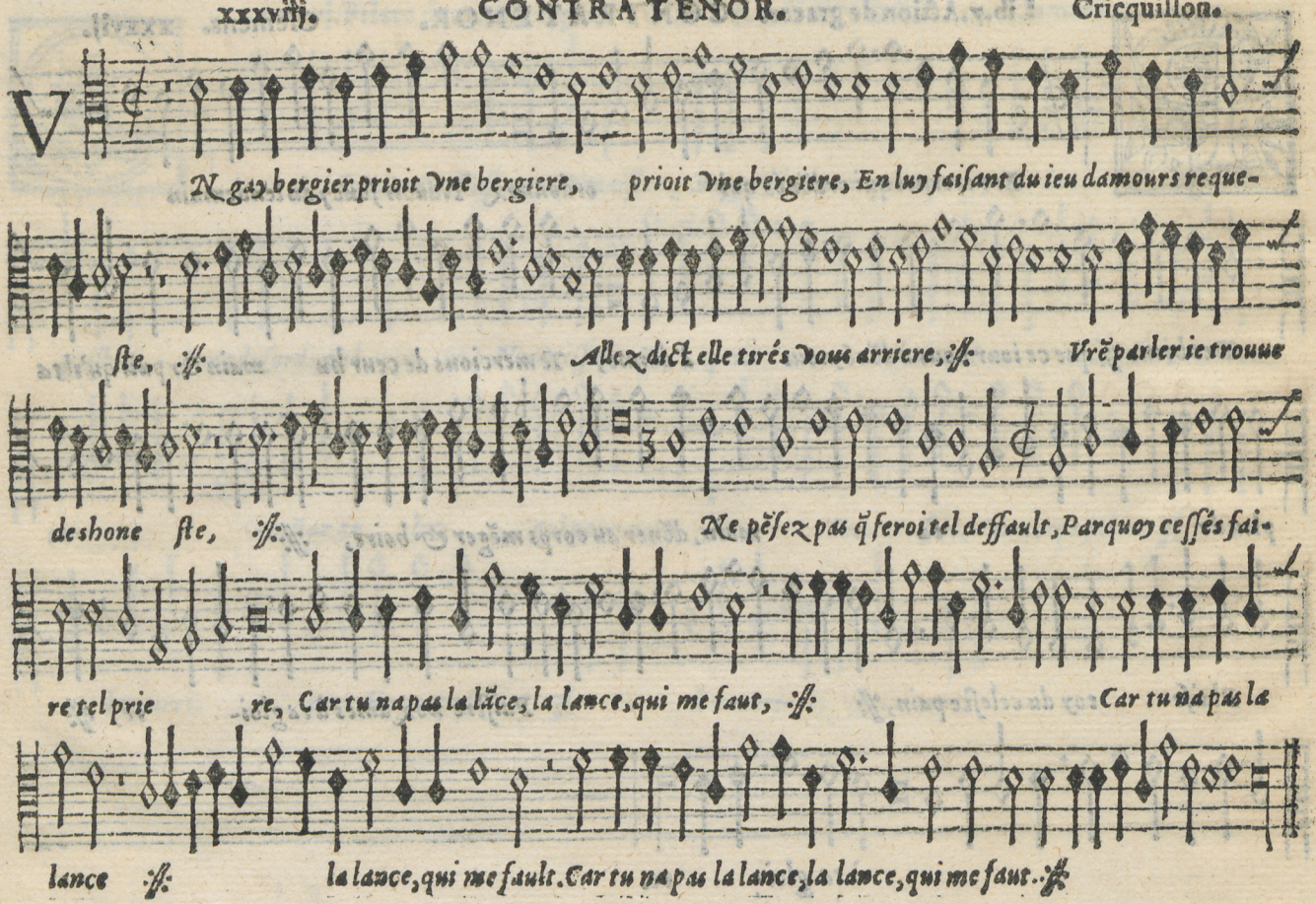
Souuerain Paſteur & maiſtre, Regarde ce troupeau petit, Et de tes biẽs ſeuffre le

paiſtre, Sans deſordonné appe tit, Nourriſſant ſſ. petit à petit, A ce iourdhuy ta crea-

tu- re, Par ce luy qui pour nous ve- ſtit, Vn corps ſubiet ſſ.

à nourri- ture, Vn corps ſubiet ſſ. à nourri- ture.


Ere eternel qui ordõnés qui ordonnez Nauoir ſoucy du lendemain
Des biens :ſſ: que ce iour nous à dõné, nous à donné, Te mercions de ceur hu main Or puis qu'il ta
pleu de ta main, dõner au corps mẽger & boire, :ſſ:
Plaiſe toy du celeſte pain, :ſſ: Paiſtre noz ames à ta gloi- re, :ſſ:
à ta gloi- re.


V
N gay bergier prioit vne bergiere, prioit vne bergiere, En luy faisant du ieu damours reque-
ste, :ſſ: Allez dict elle tirés vous arriere, :ſſ: Vrē parler ie trouue
deshone ste, :ſſ: Ne pēsez pas q̄ feroi tel deffault, Parquoy cessés fai-
re tel prie re, Car tu na pas la lāce, la lance, qui me faut, :ſſ: Car tu na pas la
lance :ſſ: la lance, qui me fault. Car tu na pas la lance, la lance, qui me faut. :ſſ:

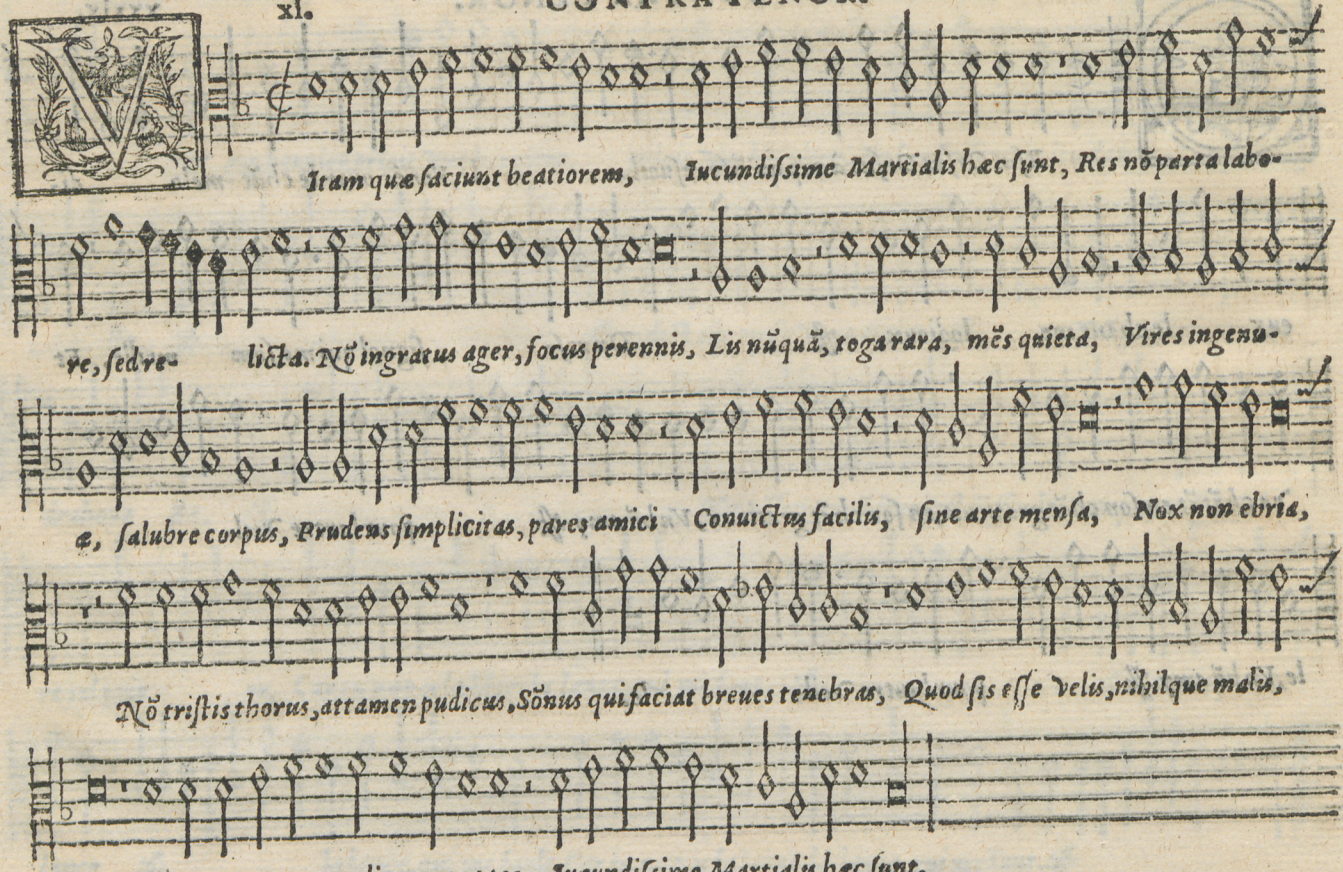


Rſus Orſus Orſus à cop qu'õ ſe reſueil- le, Venés ouyr le chãt melo di-

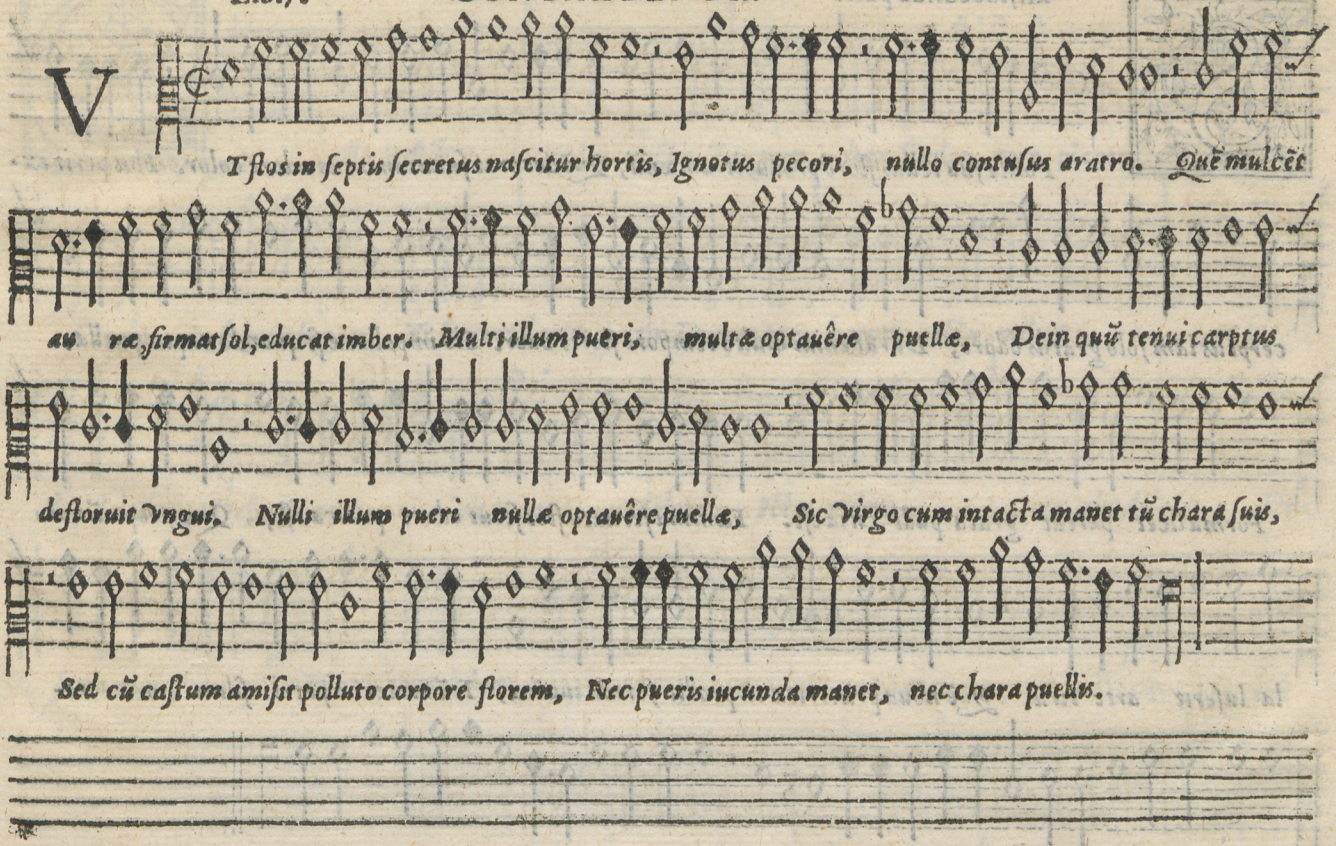
eux, le chant me lodieux, ſſ. Du roſ- ſignol qui me ſom meille, Et

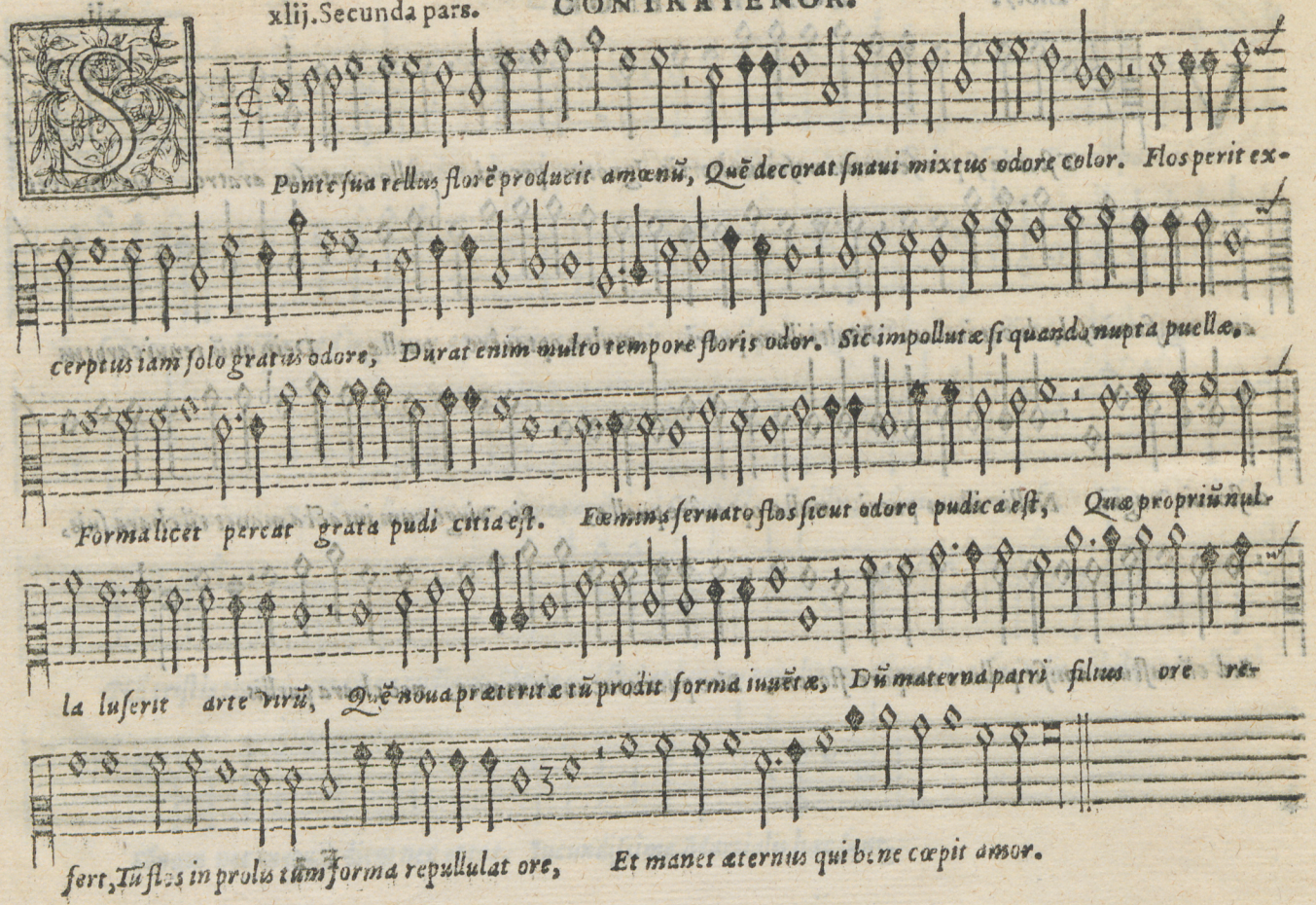
va chãtãt en ſon chãt gratieux, en ſon chãt gratieux, Vn bõ amy ſſ. pour lautre veil-

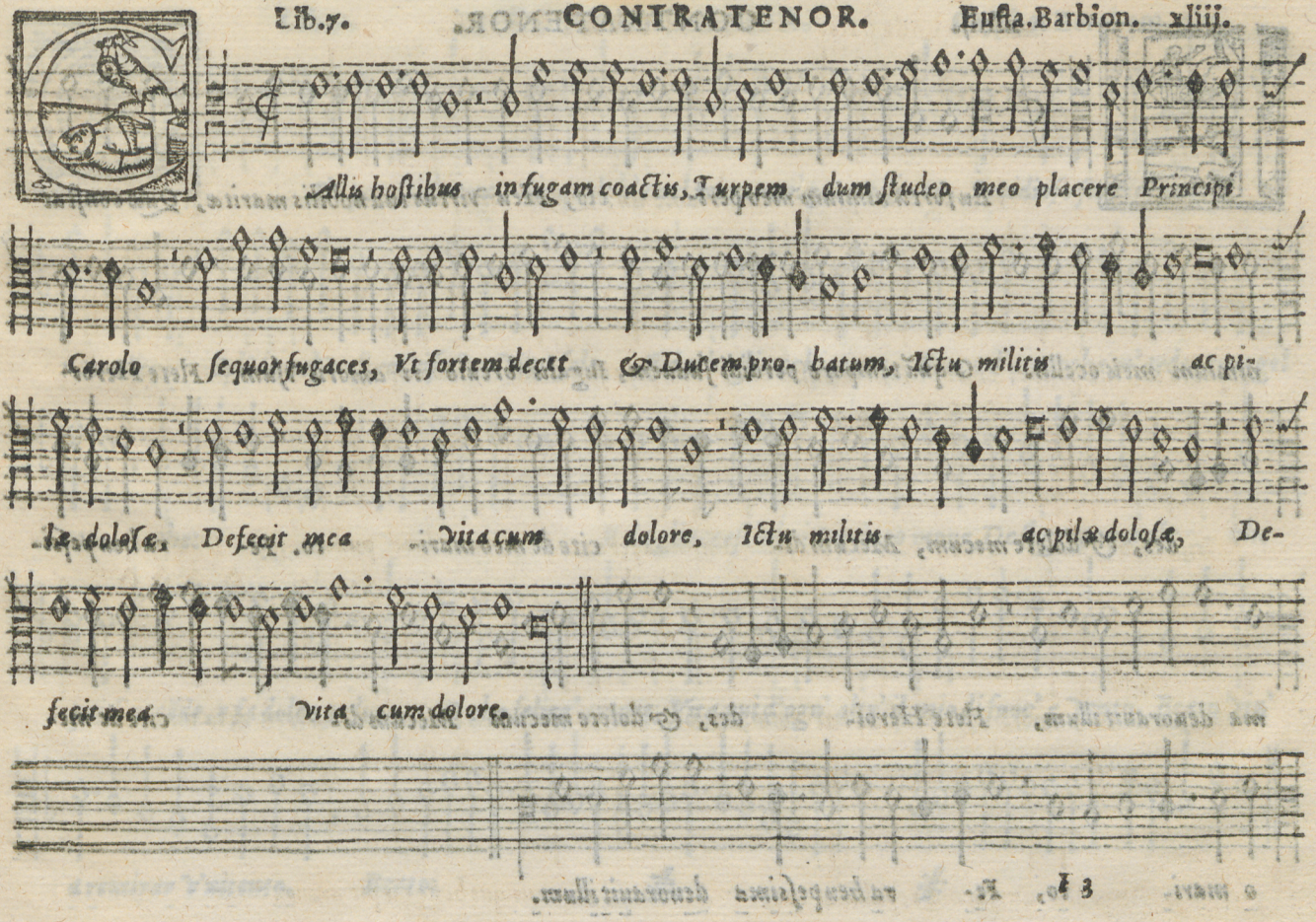
le, Vn bõ amy ſſ. pour lautre veil- le.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0110


V
T flos in ſeptis ſecretus naſcitur hortis, Ignotus pecori, nullo contuſus aratro. Quẽ mulcẽt
au ræ, firmat ſol, educat imber. Multi illum pueri, multæ optauêre puellæ, Dein quũ tenui carptus
deſloruit vngui. Nulli illum pueri nullæ optauêre puellæ, Sic virgo cum intacta manet tũ chara ſuis,
Sed cũ caſtum amiſit polluto corpore florem, Nec pueris iucunda manet, nec chara puellis.


Ponte ſua tellus florẽ producit amœnũ, Quẽ decorat ſuaui mixtus odore color. Flos perit ex-
cerptus iam ſolo gratius odore, Durat enim multo tempore floris odor. Sic impollutæ ſi quando nupta puellæ,
Forma licet pereat grata pudi citia eſt. Fœminis ſeruato flos ſicut odore pudica eſt, Quæ propriũ nul-
la luſerit arte virũ, Quẽ noua præteritæ tũ prodit forma iuuẽtæ, Dũ materna patri filius ore re-
fert, Tu flos in prolis tum forma repullulat ore, Et manet æternus qui bene cœpit amor.


Allis hostibus in fugam coactis, Turpem dum studeo meo placere Principi
Carolo sequor fugaces, Vt fortem decet & Ducem pro- batum, Ictu militis ac pi-
le dolosæ, Defecit mea vita cum dolore, Ictu militis ac pilæ dolosæ, De-
fecit mea vita cum dolore.

CONTRATENOR.



Eu fortis nimium meo peri- clo, Heu virtus tua nobilis maritæ, Quæ constat

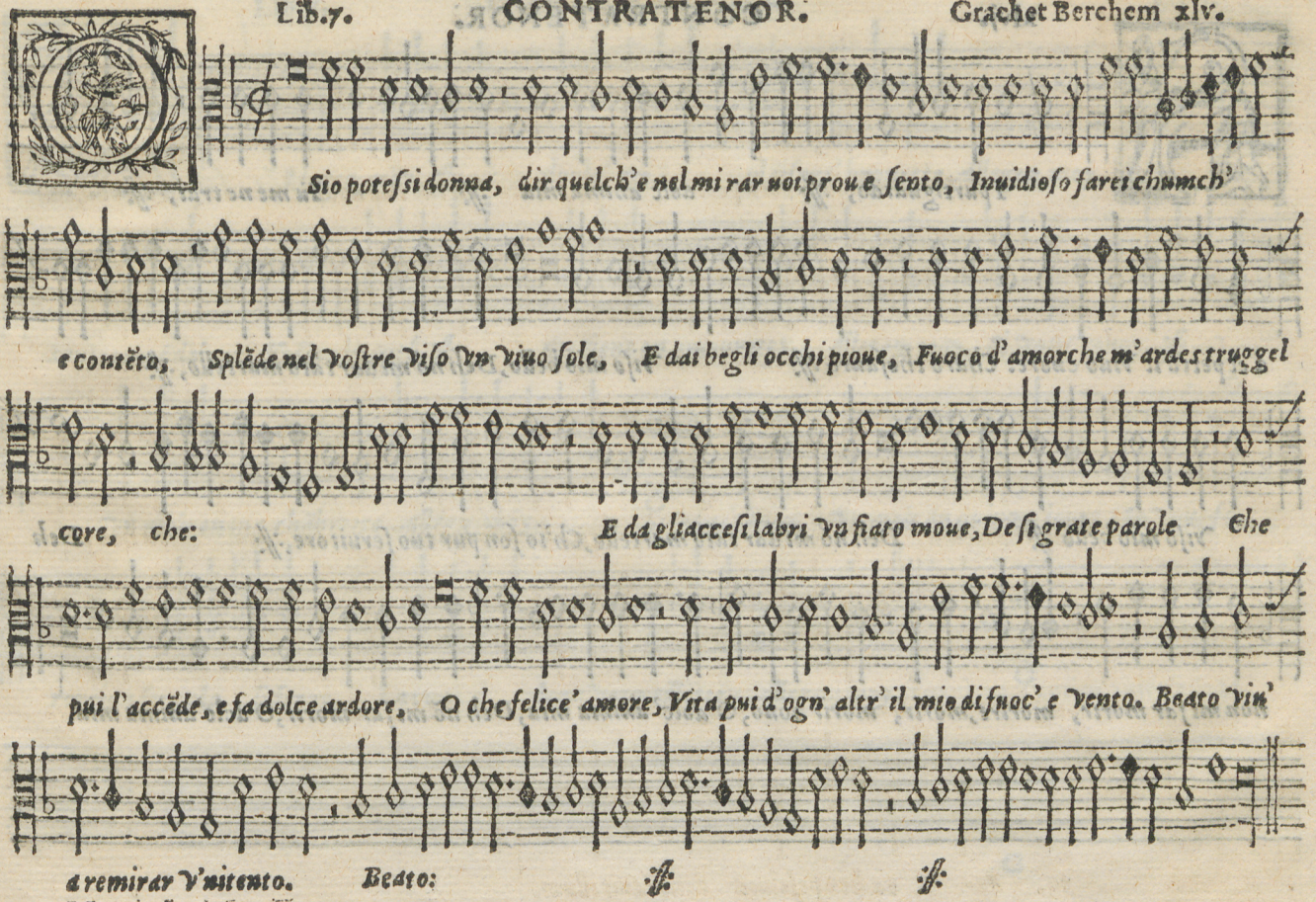
nimium meis ocellis. O quã tempore perdidi suauem, Iugalis breuio ri amoris vsum. Flete Heroi-

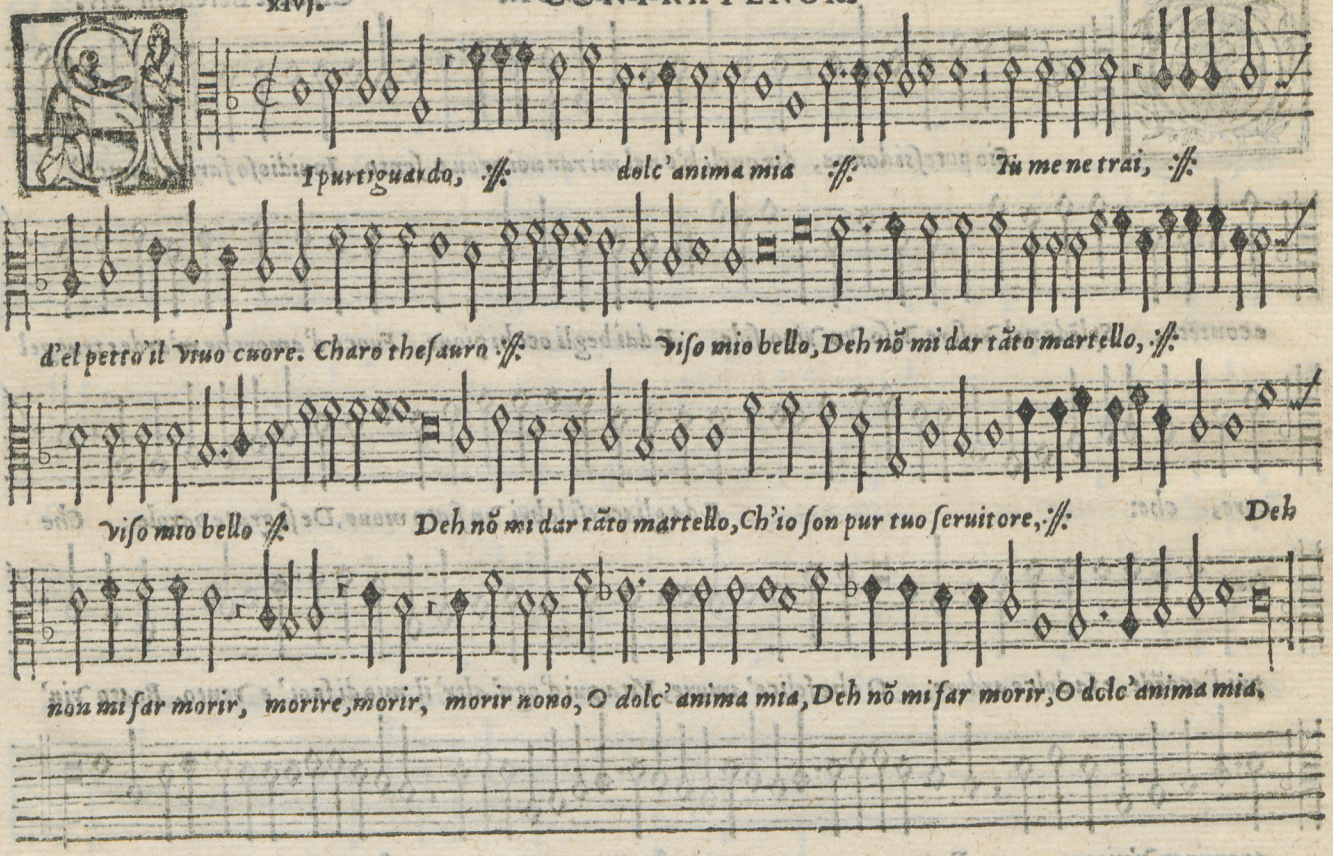
des, & dolete mecum, Mecum di- cite de meo mari- to. Fe- ra heu pesi-

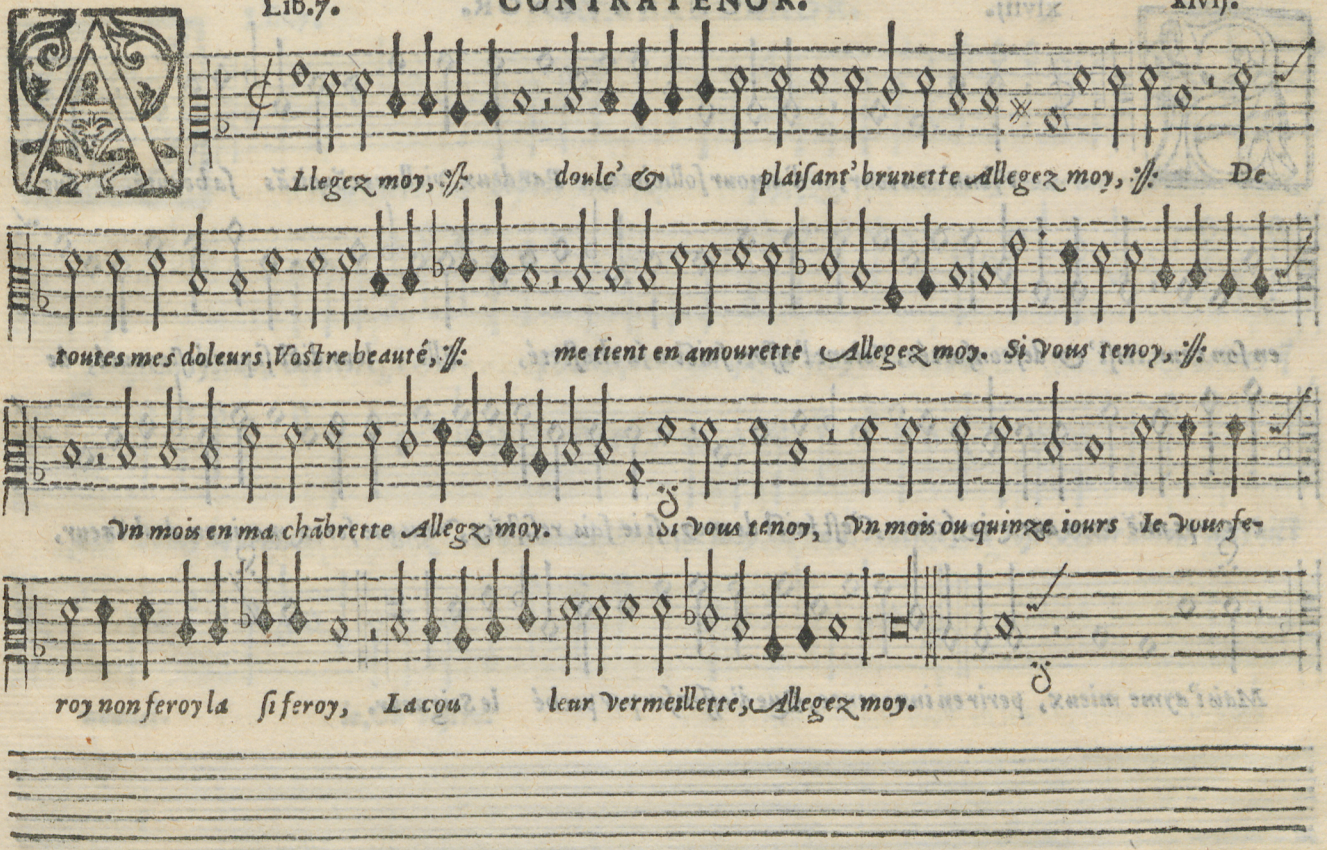
ma deuorauit illum, Flete Heroi- des, & dolete mecum Mecum di- cite de me-

o mari- to, Fe- ra heu pesima deuorauit illum.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0114


Sio potessi donna, dir quelch'e nel mi rar uoi prou e sento, Inuidioso farei chumch'
e contẽto, Splẽde nel vostre viso vn viuo sole, E dai begli occhi pioue, Fuoco d'amorche m'ardes truggel
core, che: E da gliacces labri vn fiato moue, De si grate parole Che
pui l'accẽde, e fa dolce ardore, O che felice' amore, Vita pui d'ogn' altr' il mio di fuoc' e vento. Beato vin'
a remirar v'nitento. Beato:


I pur tiguardo, ⁘ dolc'anima mia ⁘ Tu me ne trai, ⁘
d'el petto'il viuo cuore. Charo thesauro ⁘ viso mio bello, Deh nõ mi dar tãto martello, ⁘
viso mio bello ⁘ Deh nõ mi dar tãto martello, Ch'io son pur tuo seruitore, ⁘ Deh
non mi far morir, morire, morir, morir nono, O dolc'anima mia, Deh nõ mi far morir, O dolc'anima mia.



49

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0117



Vsann' vn iour, d'amour sollicitée, Par deux viellars cõuoitãs sa beauté, Fut

en son cueur, trist' & desconfortée, Voiant l'effort faict a sa chasteté, Elle leur dict si par desloyauté, de

ce corps miẽ vous auez ioyssance, C'est faict de moy, si ie fais resistẽce, vous me ferez morir en deshõneur,

Mais i'ayme mieux, perir en innocence, Que d'offenser par peché le Seigneur.



Ou viẽt cela, belle ie vous sup- ply, Que plus a moy ne vous me recõman dez

Tousiours seray, de triste sse rem- ply, Iusques a tãt qu'au vray le me man- dez, Ie croy q̃

plus d'amy ne deman- dez Ou mauuais bruit, de moy on vous reueille, Ou vostre ceur amour me faict

nouuel- le, Ou vostre:

51

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0119

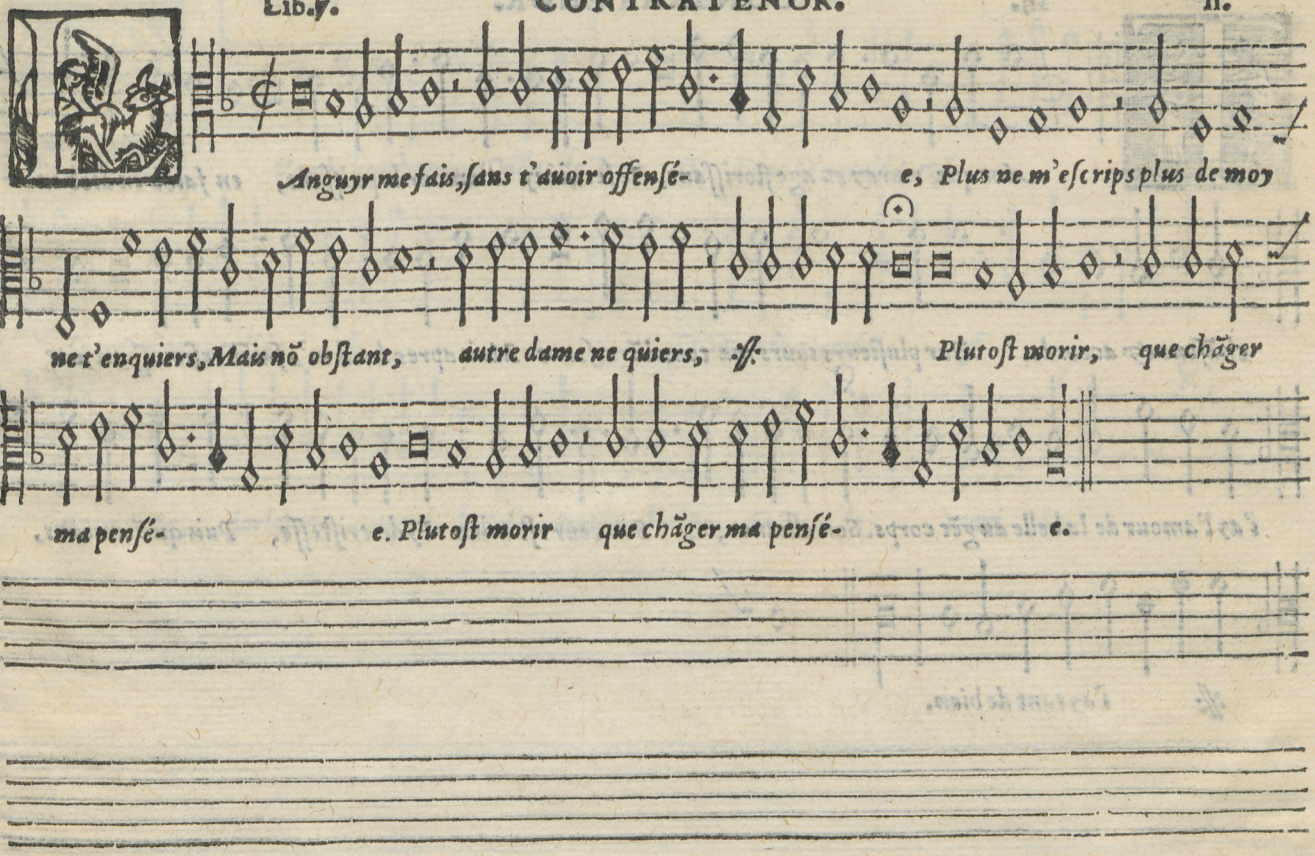


L me ſouffit de tous mes maux, puis qu'ilz m'ōt liuré à la mort, I'ay enduré

paine & trauaux, tāt de douleur & deſconfort. Que vouiez vous que ie face, pour acquerir ta

bonn' gra ce, De grād douleur mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face, De grand doleur

mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face.


Anguyr me fais, sans t'auoir offensé- e, Plus ne m'escrips plus de moy
ne t'enquiers, Mais nõ obstant, autre dame ne quiers, ∴ Plutost morir, que chãger
ma pensé- e. Plutost morir que chãger ma pensé- e.



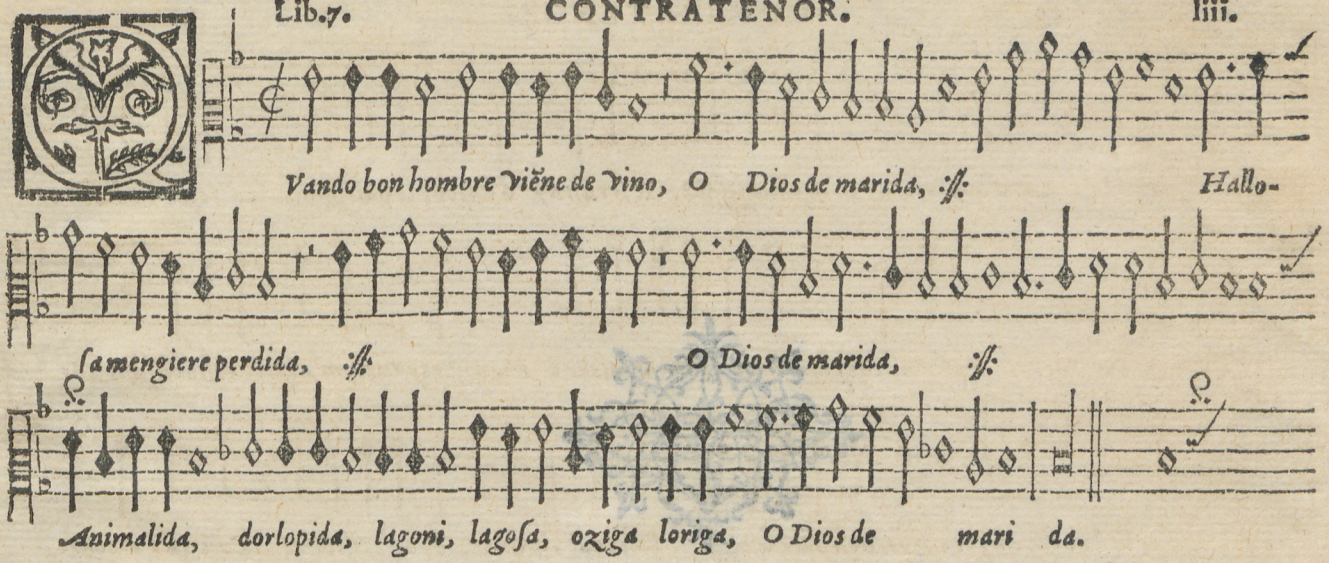
Ant que viuray en age floriſſant, Ie ſeruiray d'amour le puiſſant, en faict en dict en

chãſons & accords. Par pluſieurs iours ma tenu lãguiſsant Mais apres dueil m'a faict reſiouiſſant, car

i'ay l'amour de la belle au gẽt corps. Son alliance, Son cueur eſt mien Ey de triſteſſe, Puis qu'ẽ amours,

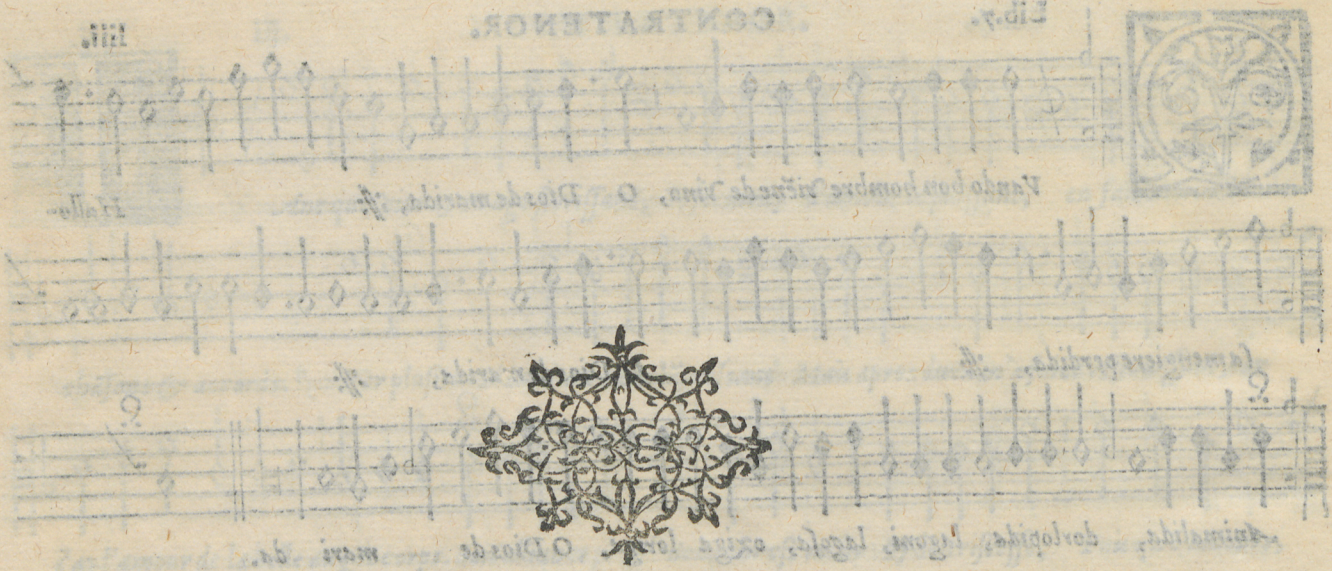
i'ay tant de bien.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0122


Vando bon hombre viẽne de vino, O Dios de marida, :ſſ: Hallo-
ſa mengiere perdida, :ſſ: O Dios de marida, :ſſ:
Animalida, dorlopida, lagoni, lagoſa, oziga loriga, O Dios de mari da.

FINIS.

55





Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0128



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0129

♀ 72
♂

4. 7.

Musica 10.

~~D. d. 1065. (4.)~~

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0130

SEPTIESME LIVRE

DES CHANSONS A QVATRE PARTIES, DE NOVVEAV REVEV, CORRIGE, ET DE PLVSIEVRS autres nouuelles Chanſons (leſquelles iamais n'ont eſté imprimées,) augmenté. Toutes conuenables tant aux inſtruments qu'a la voix.

Ex Bibliotheca Academiae Rostochiensis

BASSVS.

en or enclin *ainſi Muſicque*



Comme l'eſcarboncle eſt ant *eſt en comme de Vin. Eccl. 32.*

Imprimé à Louain, par Pierre Phaleſe, Libraire Iuré. L'an 1570.

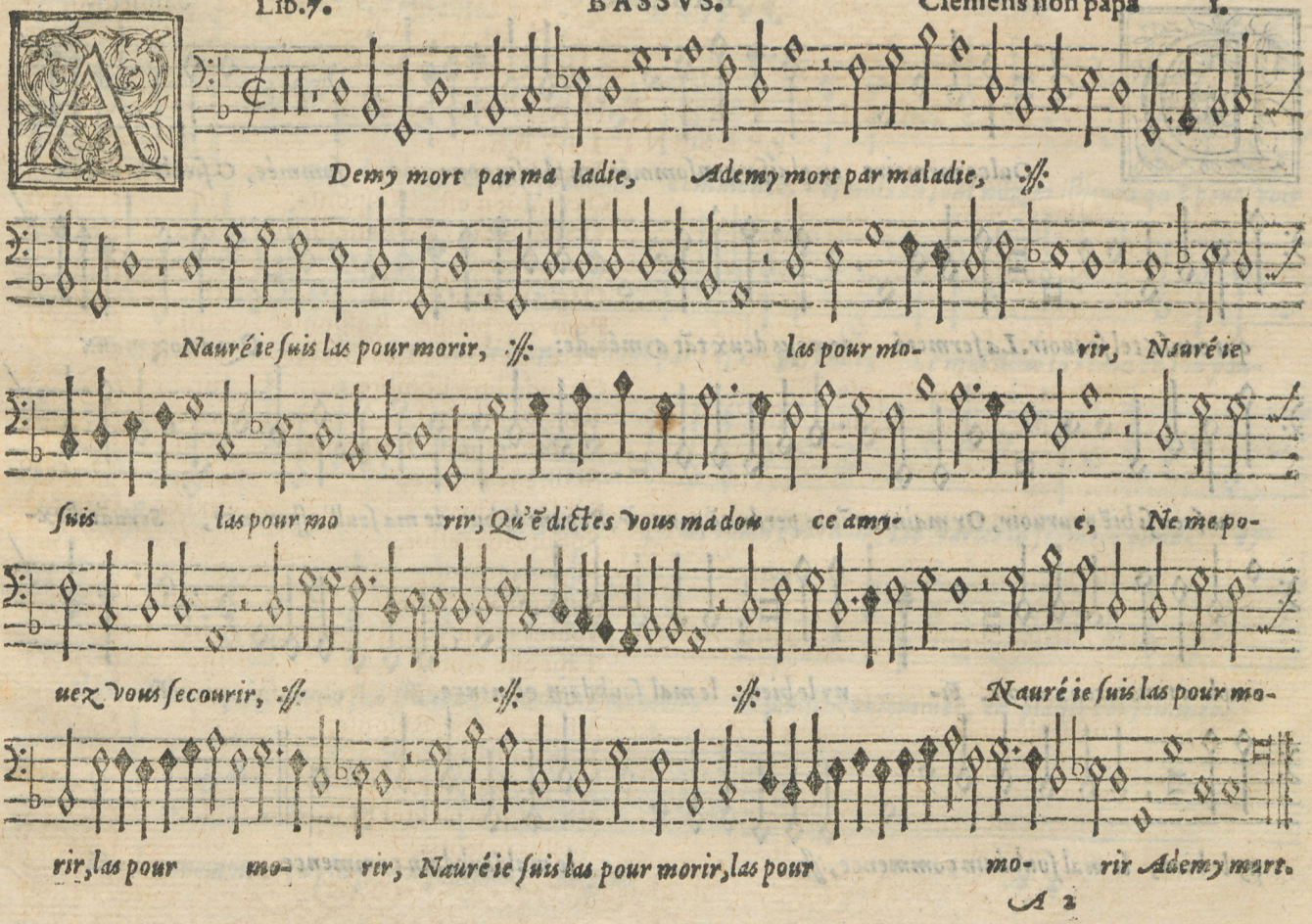
Auec Grace & Priuilege.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0133

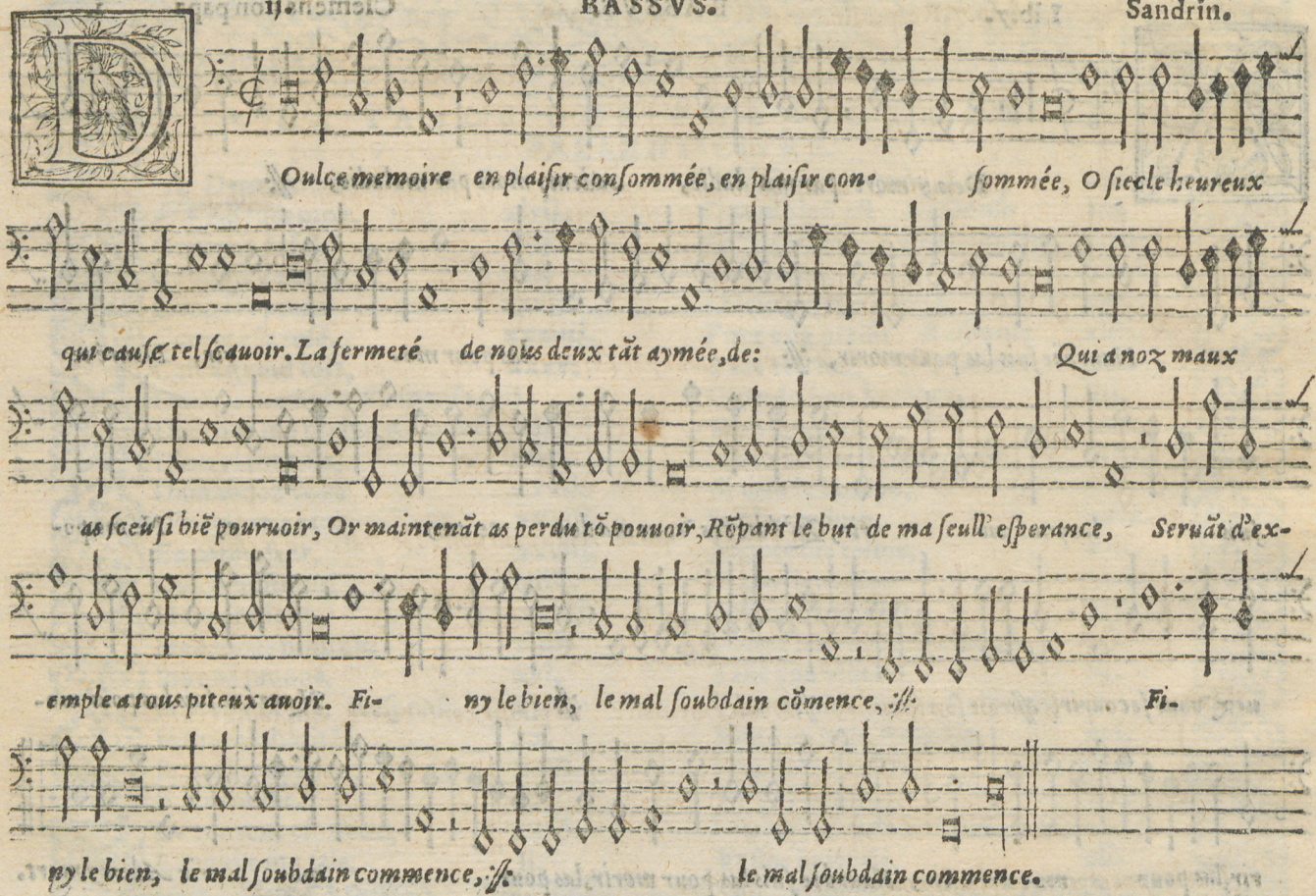
¶ LA TABLE DES CHANSONS DE CE PRESENT LIVRE.

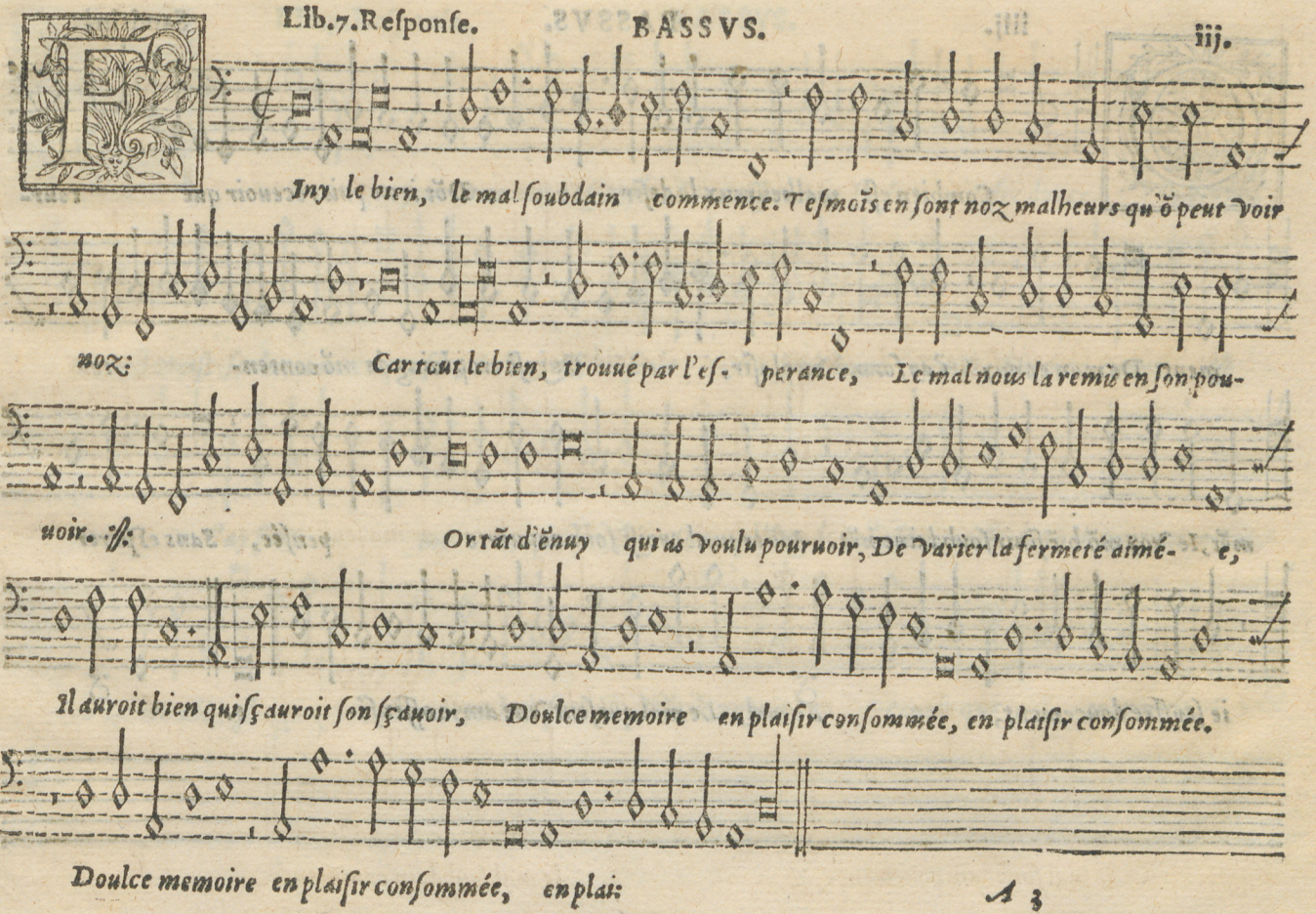
A Demy mort	fo.i.	Mais languyray-ie,	xxvi.
A Allegés moy.	xlvij.	O combien eſt Reſponſe	iiij.
Content deſir,	xvij.	O Souuerain, La Benediction	xxxvi
Ce mois de may	xxi.	Orſus à cop	xxxix.
Congé ie prens	xxvij.	O ſcio poteſsi donna	xlv.
Comme la roſe,	xxxiiij.	Pour vng plaiſir Reſponſe	xiiij.
Ceſt a grand tort,	xxxv.	Pere eternel, Les Graces	xxxvij
Doulce memoire Reſponſe	ij.	Quando bon hombre,	liij.
Damour me plains, Reſponſe,	viij.	Roſsignollet,	xxx.
D'ou vient cela,	xlix.	Si mon traueil, Reſponſe,	xviij.
Demandez vous	xxxij.	Si dire ie l'oſoye,	xxv.
D'vng petit mot,	xxxiij.	Sur la verdure,	xxix.
En attendant,	xxviij.	Sponte ſua tellus,	xlij.
Gallis hoſtibus,	xliij.	Si purtiguardo,	xlvi.
Hors enuieux,	xxiiij.	Suſanne vng iour,	xlviij
Heu fortis nimium	xliiij	Toutes les nuyctz, Reſponſe,	xij.
Iuuons iuuons,	xvi.	Tant que viuray	lij.
Ie prens en gré. Reſponſe	x.	Vous perdez temps, Reſponſe	vi.
Ie ſuis desheritée,	xx.	Viure ne puis, Reſpõſe,	xvi.
Ie me complains,	xxxi.	Vng doulx nenny,	xxij.
Il me ſouffit.	l.	Vn gay bergier,	xxxviij.
Le content eſt riche,	xxiij.	Vitam quæ faciunt beatiorem,	xl.
Languyr me fais,	li.	Vt flos in ſeptis,	xli.

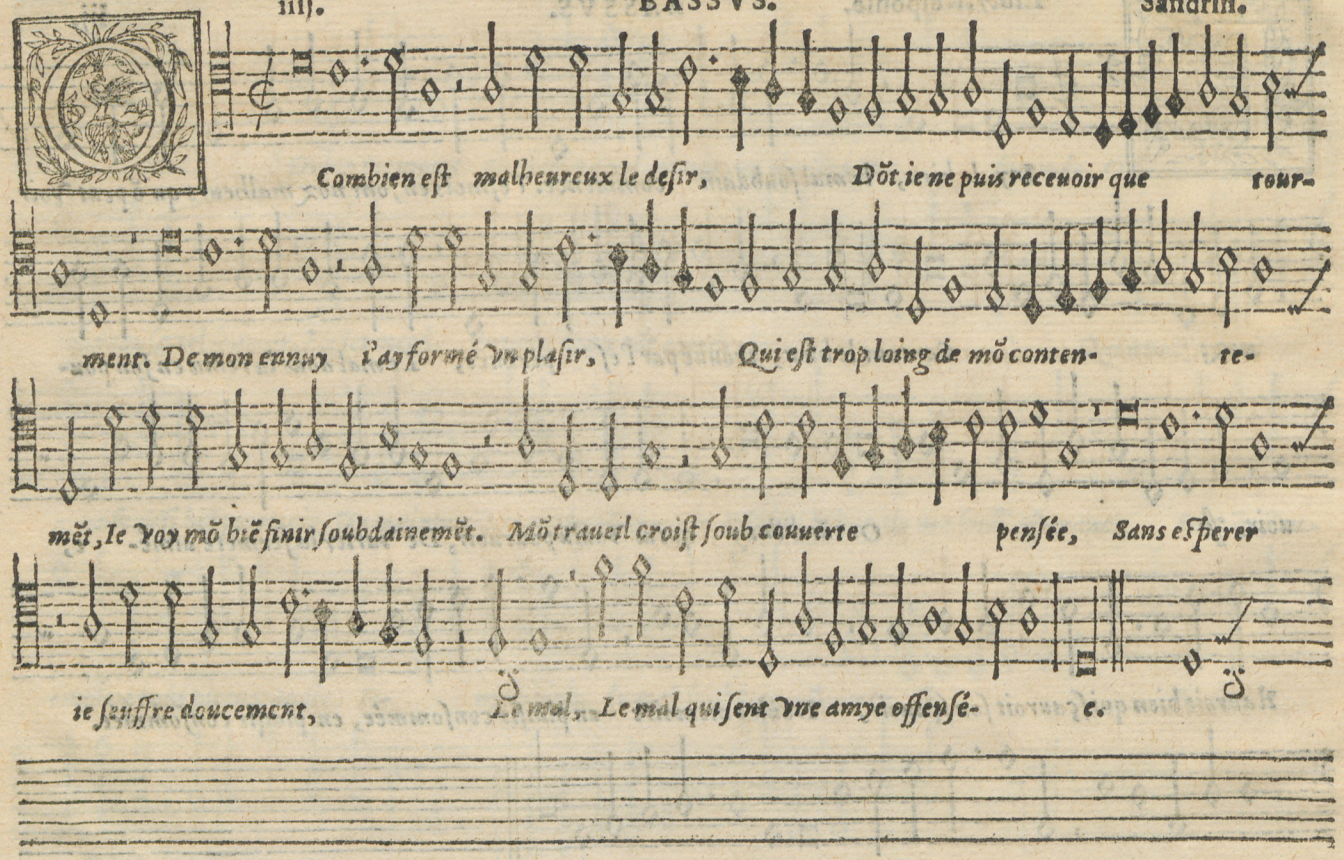
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0134

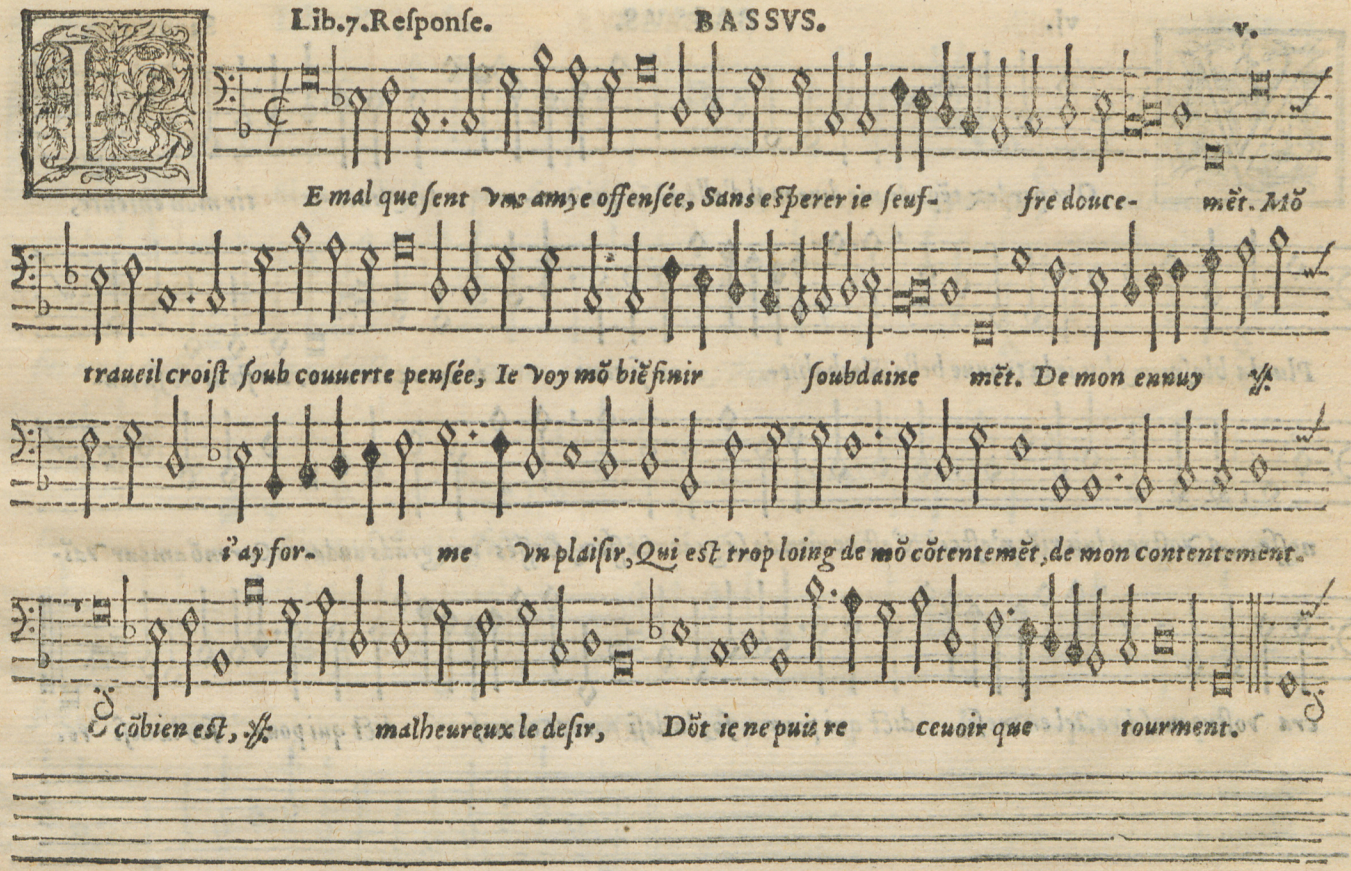


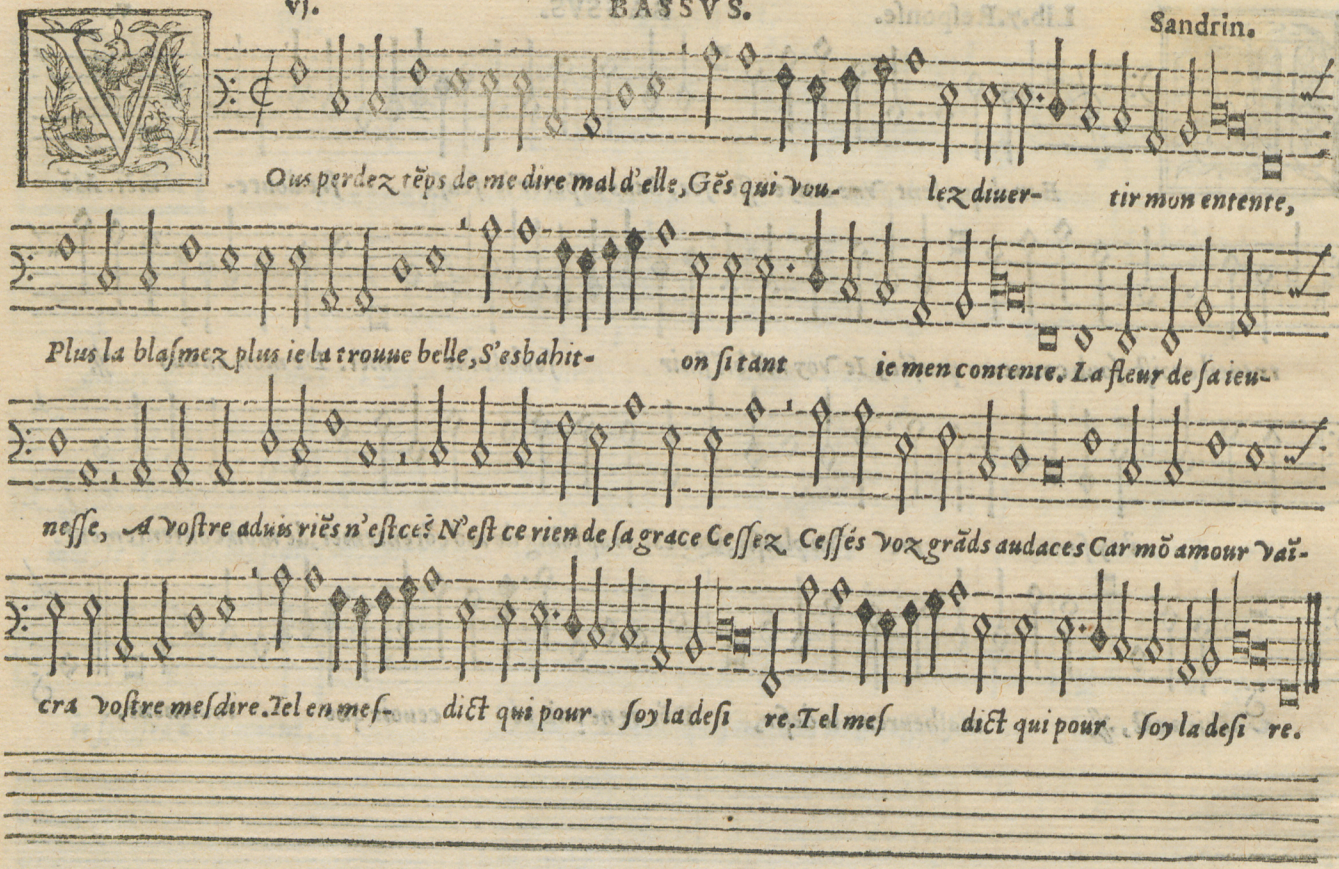
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0135

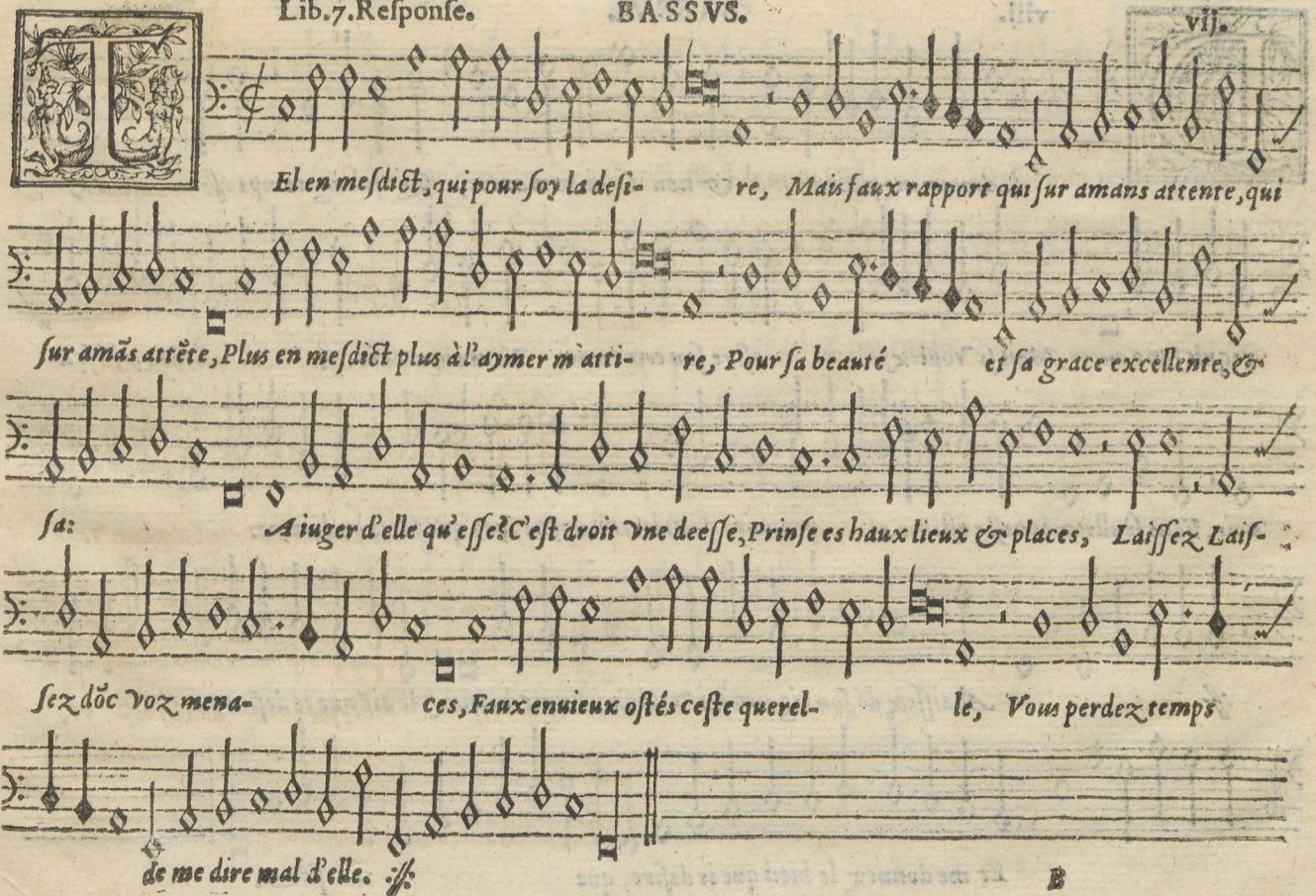

Oulce memoire en plaiſir conſommée, en plaiſir con- ſommée, O ſiecle heureux
qui cauſe tel ſcauoir. La fermeté de nous deux tãt aymée, de: Qui a noz maux
as ſceu ſi biẽ pouruoir, Or maintenãt as perdu tõ pouuoir, Rõpant le but de ma ſeull' eſperance, Seruãt d'ex-
emple a tous piteux auoir. Fi- ny le bien, le mal ſoubdain cõmence, ://: Fi-
ny le bien, le mal ſoubdain commence, ://: le mal ſoubdain commence.


Iny le bien, le mal soubdain commence. Tesmoīs en sont noz malheurs qu'ō peut voir
noz: Car tout le bien, trouué par l'es- perance, Le mal nous la remis en son pou-
uoir. ℣. Or tāt d'ēnuy qui as voulu pouruoir, De varier la fermeté aimé- e,
Il auroit bien qui sçauroit son sçauoir, Doulce memoire en plaisir consommée, en plaisir consommée.
Doulce memoire en plaisir consommée, en plai:

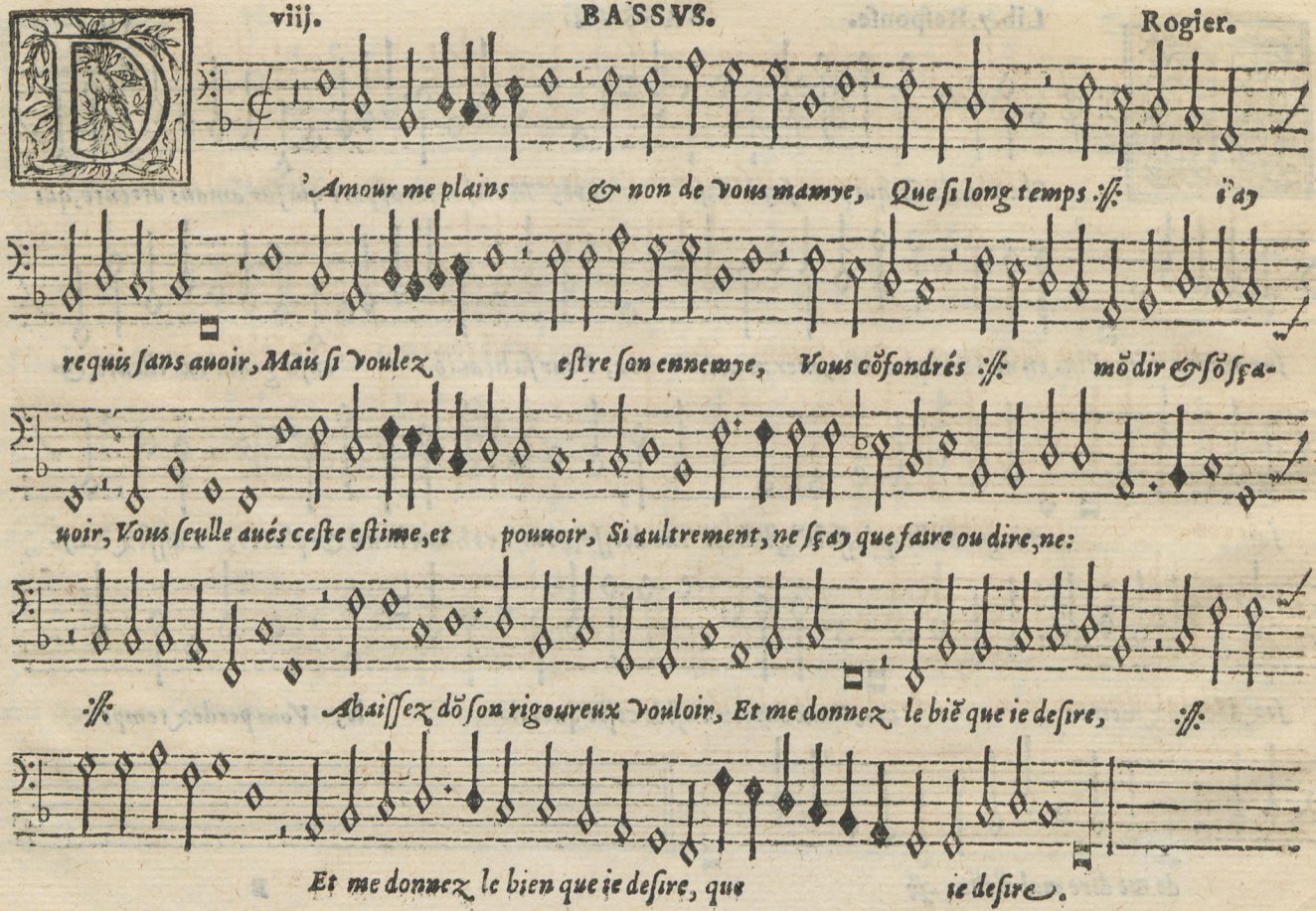

Combien eſt malheureux le deſir, Dõt ie ne puis receuoir que tour-
ment. De mon ennuy i'ay formé vn plaſir, Qui eſt trop loing de mõ conten- te-
mẽt, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdainemẽt. Mõ trauail croiſt ſoub couuerte penſée, Sans eſperer
ie ſouffre doucement, Le mal, Le mal qui ſent vne amye offenſé- e.


E mal que ſent vne amye offenſée, Sans eſperer ie ſeuf- fre douce- mẽt. Mõ
traueil croiſt ſoub couuerte penſée, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdaine mẽt. De mon ennuy
i'ay for- me vn plaiſir, Qui eſt trop loing de mõ cõtentemẽt, de mon contentement.
O cõbien eſt, malheureux le deſir, Dõt ie ne puis re ceuoir que tourment.


Ous perdez tẽps de me dire mal d'elle, Gẽs qui vou- lez diuer- tir mon entente,
Plus la blaſmez plus ie la trouue belle, S'esbahit- on ſi tant ie men contente. La fleur de ſa ieu-
neſſe, A voſtre aduis riẽs n'eſt ce? N'eſt ce rien de ſa grace Ceſſez Ceſſés voz grãds audaces Car mõ amour vaï-
cra voſtre meſdire. Tel en meſ- dict qui pour ſoy la deſi re. Tel meſ dict qui pour ſoy la deſi re.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0141



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0142

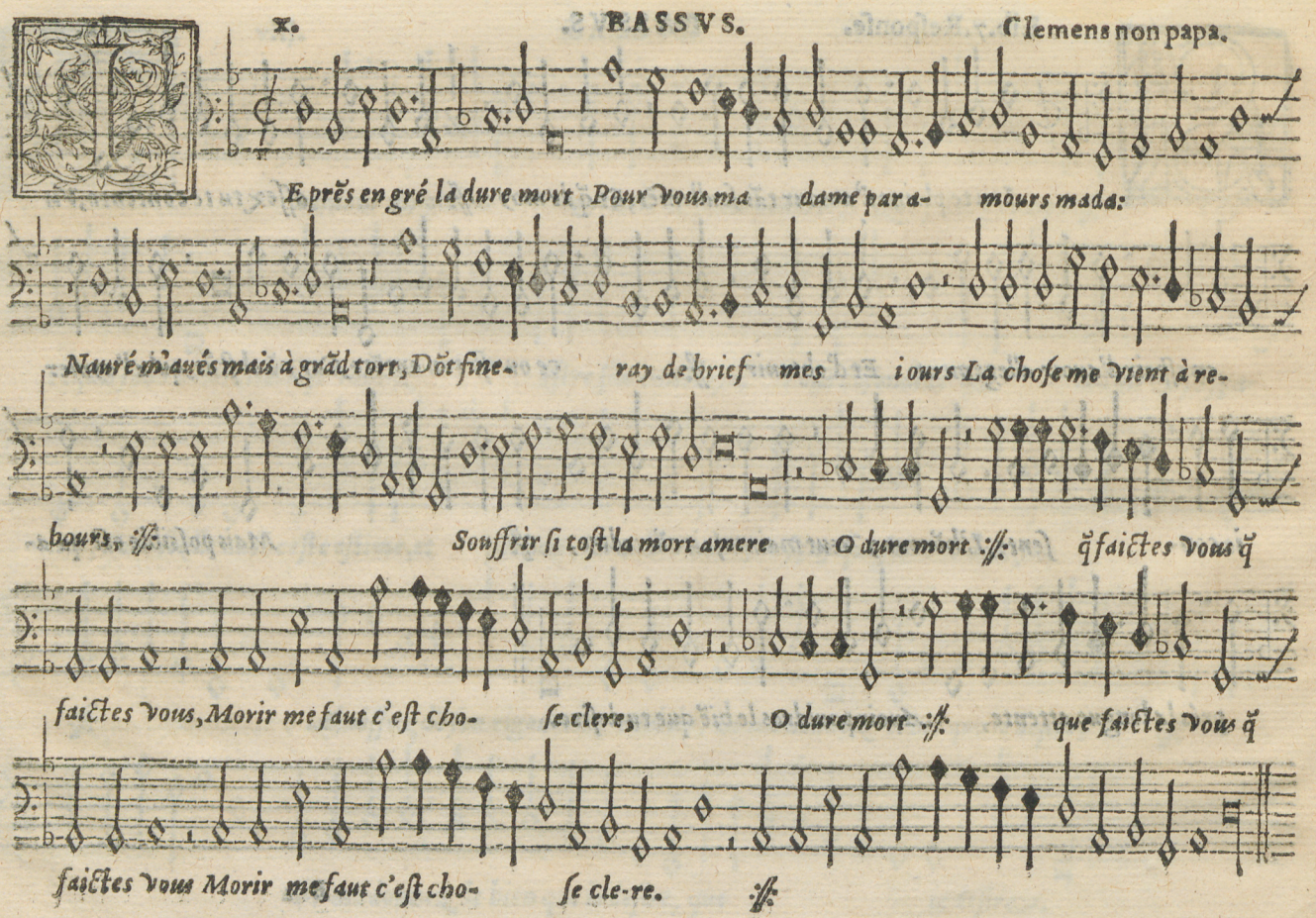


I tu te plains d'amour tãt ſeullemẽt, Et q̃ de moy :/: aſſez tu te contente, Vis

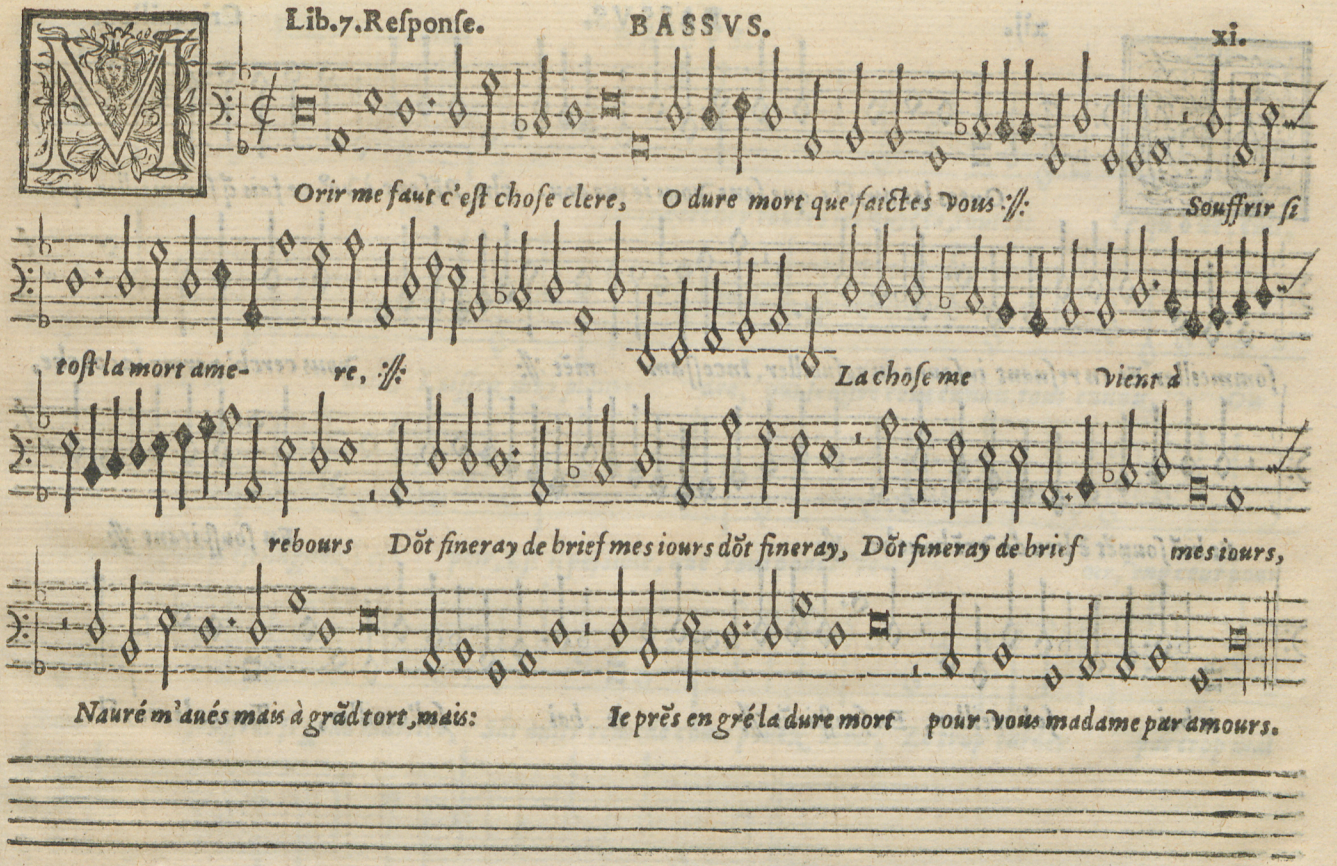
en eſpoir d'auoir allegement Et d'obtenir :/: ce ou eſt ton entẽte, Car nõ obſtãt, qu'a l'aymer

ie con- ſente, L'hõneur y veut maintefois cõtredire, :/: Mais poſsible eſt qu'a-

prés la longue attente, Auoir pouldras le biẽ que tu deſire.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0144


Orir me faut c'eſt choſe clere, O dure mort que faictes vous :/: Souffrir ſi
toſt la mort ame- re, :/: La choſe me vient à
rebours Dŏt fineray de brief mes iours dŏt fineray, Dŏt fineray de brief mes iours,
Nauré m'aués mais à grād tort, mais: Ie prēs en gré la dure mort pour vous madame par amours.



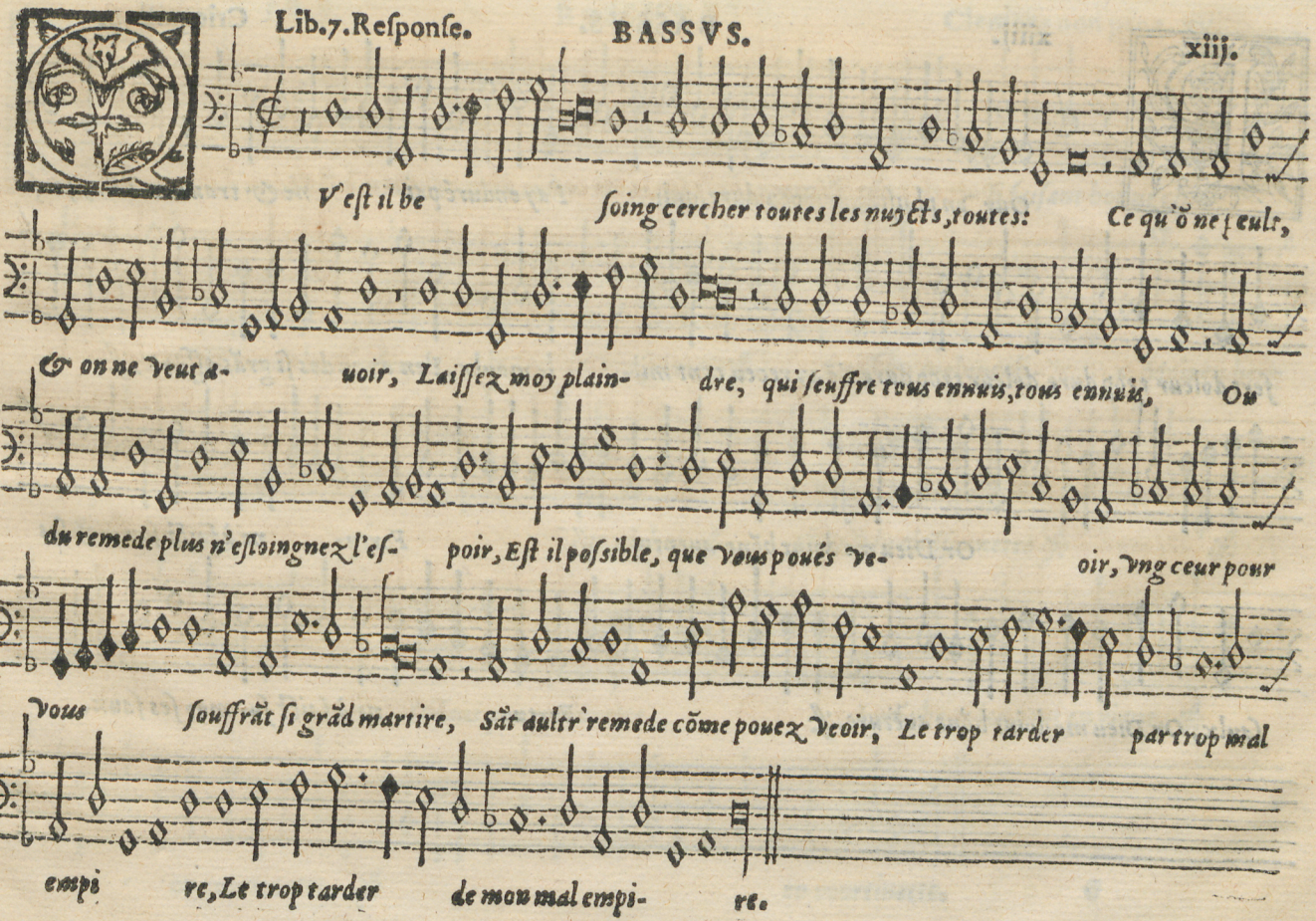
Toutes les nuyctś, que ſans vous ie me cou- che, Pẽſant à vo⁹ ne fais q̃ ſommeiller, que

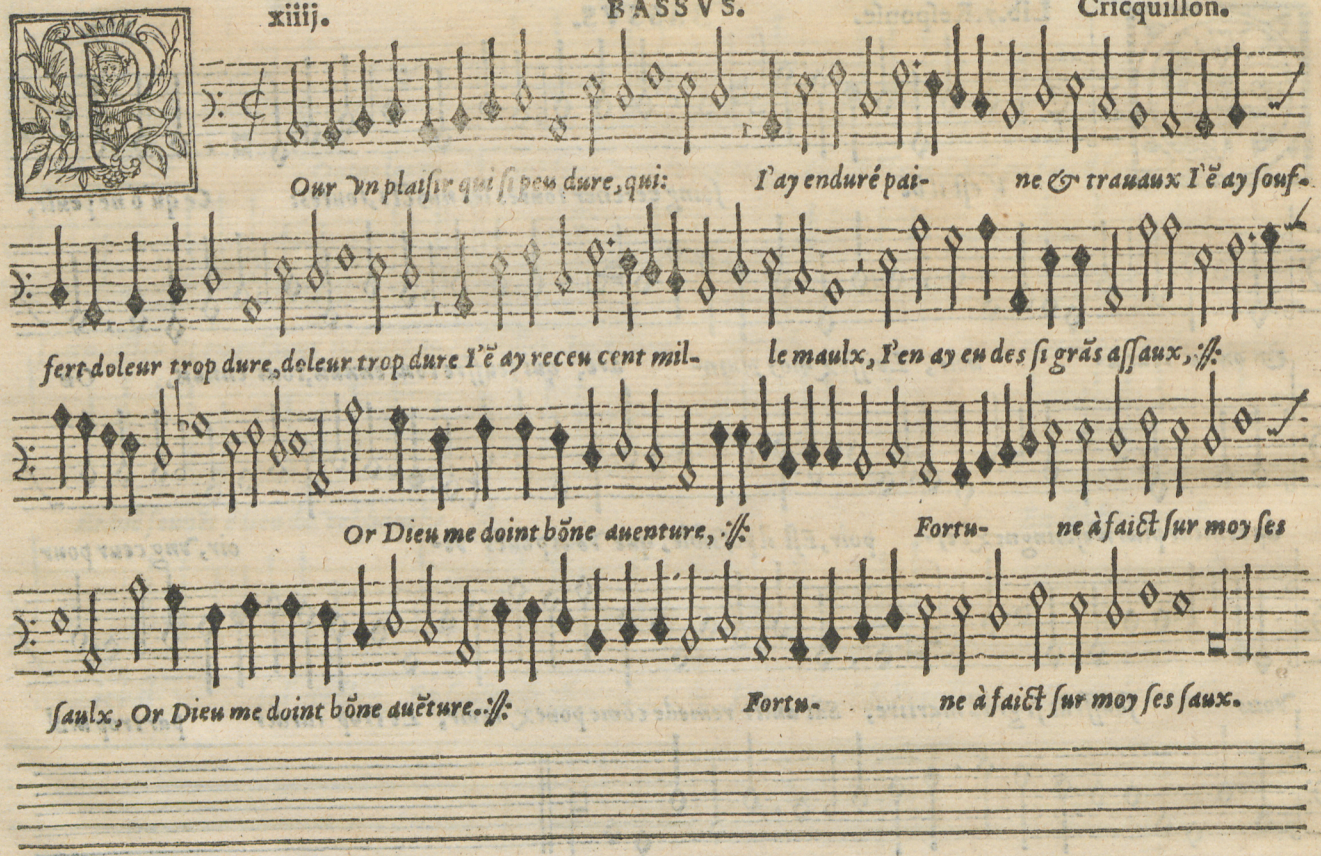
ſommeiller Et en reſuant iuſques au reſueiller, Inceſſam mẽt :/: vous cerch' parmy la couche,

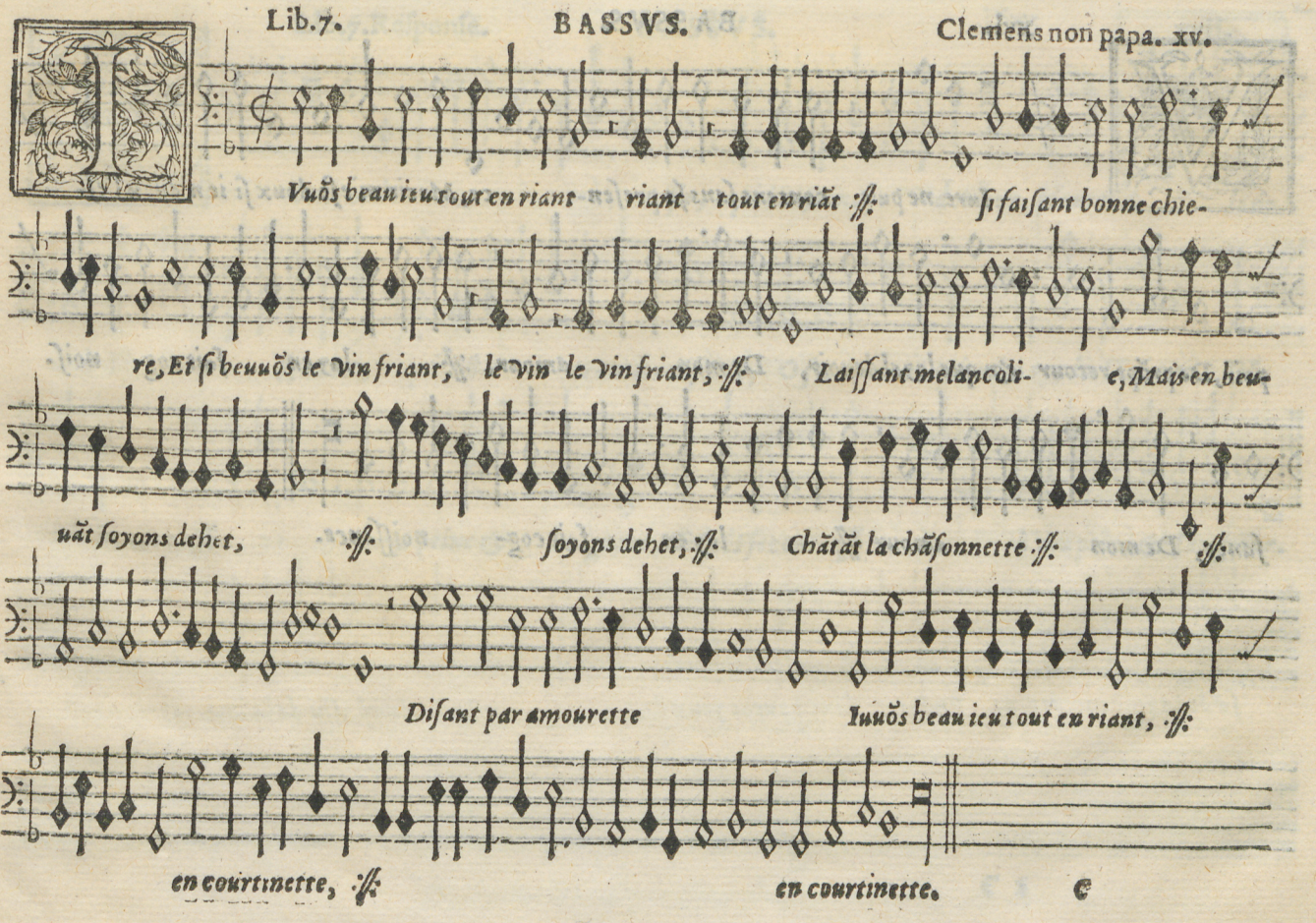
Et biẽ ſouuẽt ẽ lieu de vrẽ bouche :/: En ſouſpirant :/:

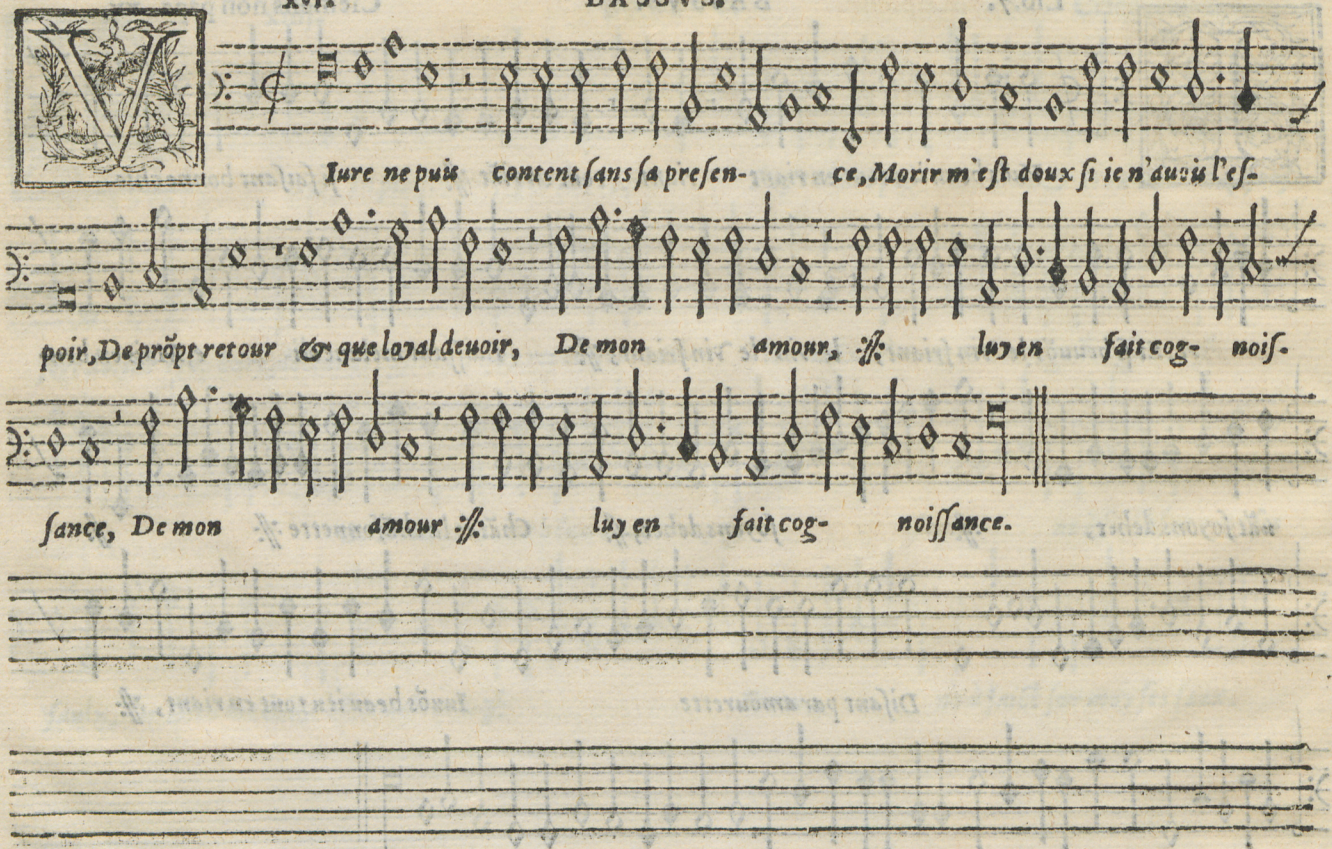
ie bai ſe l'oreiller, En ſouſpirãt :/: ie bai ſe l'oreiller, Toutes les nuyct.

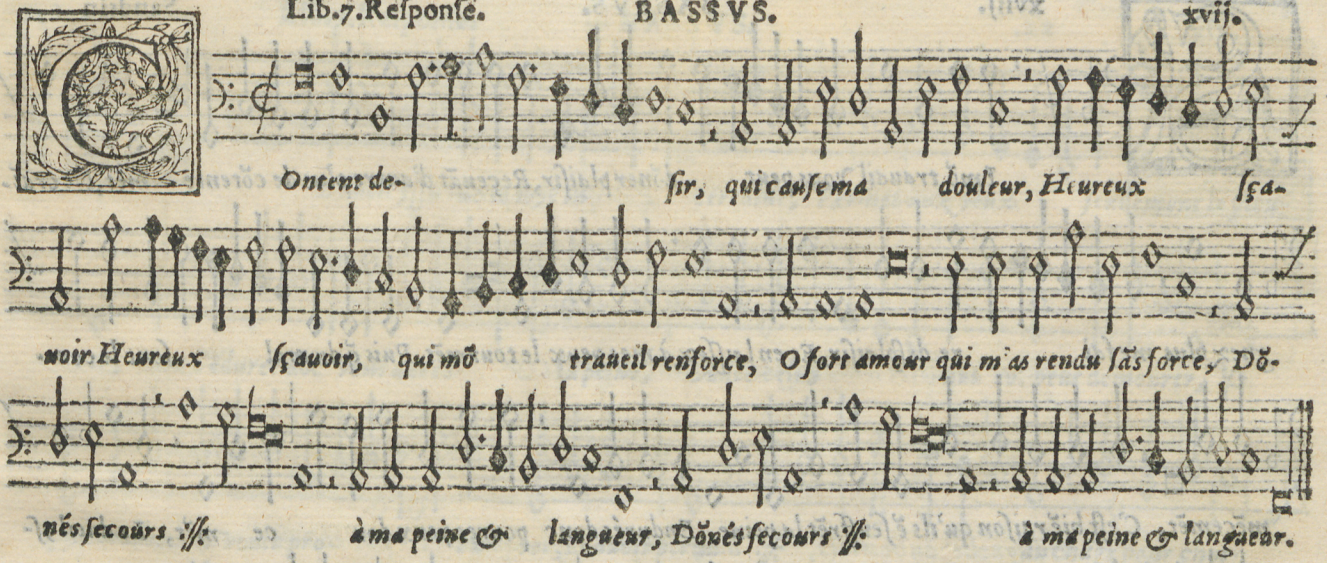
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0146


V'eſt il be ſoing cercher toutes les nuycts, toutes: Ce qu'õ ne peult,
& on ne veut a- uoir, Laiſſez moy plain- dre, qui ſeuffre tous ennuis, tous ennuis, Ou
du remede plus n'eſloingnez l'eſ- poir, Eſt il poſsible, que vous poués ve- oir, vng ceur pour
vous ſouffrãt ſi grãd martire, Sãt aultr'remede cõme pouez veoir, Le trop tarder par trop mal
empi re, Le trop tarder de mon mal empi- re.


Pour vn plaisir qui si peu dure, qui: I'ay enduré pai- ne & trauaux I'ẽ ay ſouf-
fert doleur trop dure, doleur trop dure I'ẽ ay receu cent mil- le maulx, I'en ay eu des ſi grãs aſſaux, &c.
Or Dieu me doint bõne auenture, &c. Fortu- ne à faict ſur moy ſes
ſaulx, Or Dieu me doint bõne auẽture. &c. Fortu- ne à faict ſur moy ſes ſaux.


Vuõs beau ieu tout en riant riant tout en riãt :|: si faisant bonne chie-
re, Et si beuuõs le vin friant, le vin le vin friant, :|: Laissant melancoli- e, Mais en beu-
uãt soyons dehet, :|: soyons dehet, :|: Chãtãt la chãsonnette :|: :|:
Disant par amourette Iuuõs beau ieu tout en riant, :|:
en courtinette, :|: en courtinette.


Iure ne puis content ſans ſa preſen- ce, Morir m'eſt doux ſi ie n'auois l'eſ-
poir, De prõpt retour & que loyal deuoir, De mon amour, :// luy en fait cog- noiſ-
ſance, De mon amour :// luy en fait cog- noiſſance.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0151



Imõ trauail vous peut dõner plaiſir, Reçeuãt d'autre plus de cõtente mẽt, Ne crai-

gnez plus me fai re deſplaiſir, Et en laiſſez à mes yeux le tourmẽt, Puis q̃ du mal ſont le com-

mẽcemẽt, C'eſt biẽ raiſon qu'ils ẽ ſeuffrẽt la peine, Endurés donc poures yeux dou ce mẽt, Le dueil yſ-

ſu de la voie incertaine, Endurez donc poures yeux douce mẽt, Le dueil yſſu de la ioye incertaine.



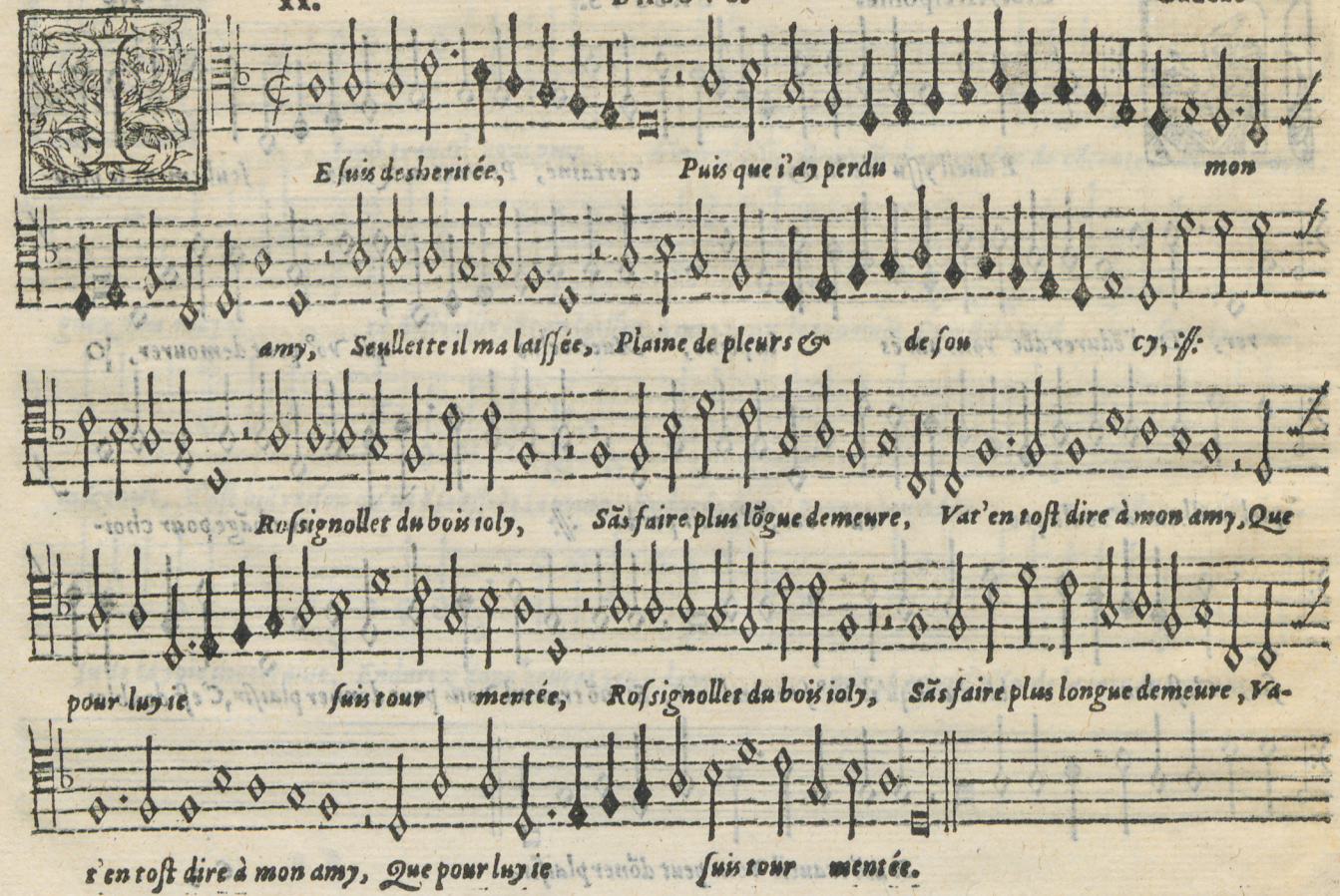
E dueil yſſu de la ioye in certaine, Permet aux yeux ſeullement le plou-

rer, De l'ẽdurer dõc vous aurés la peine, Auec celuy qui vo⁹ peut demourer,

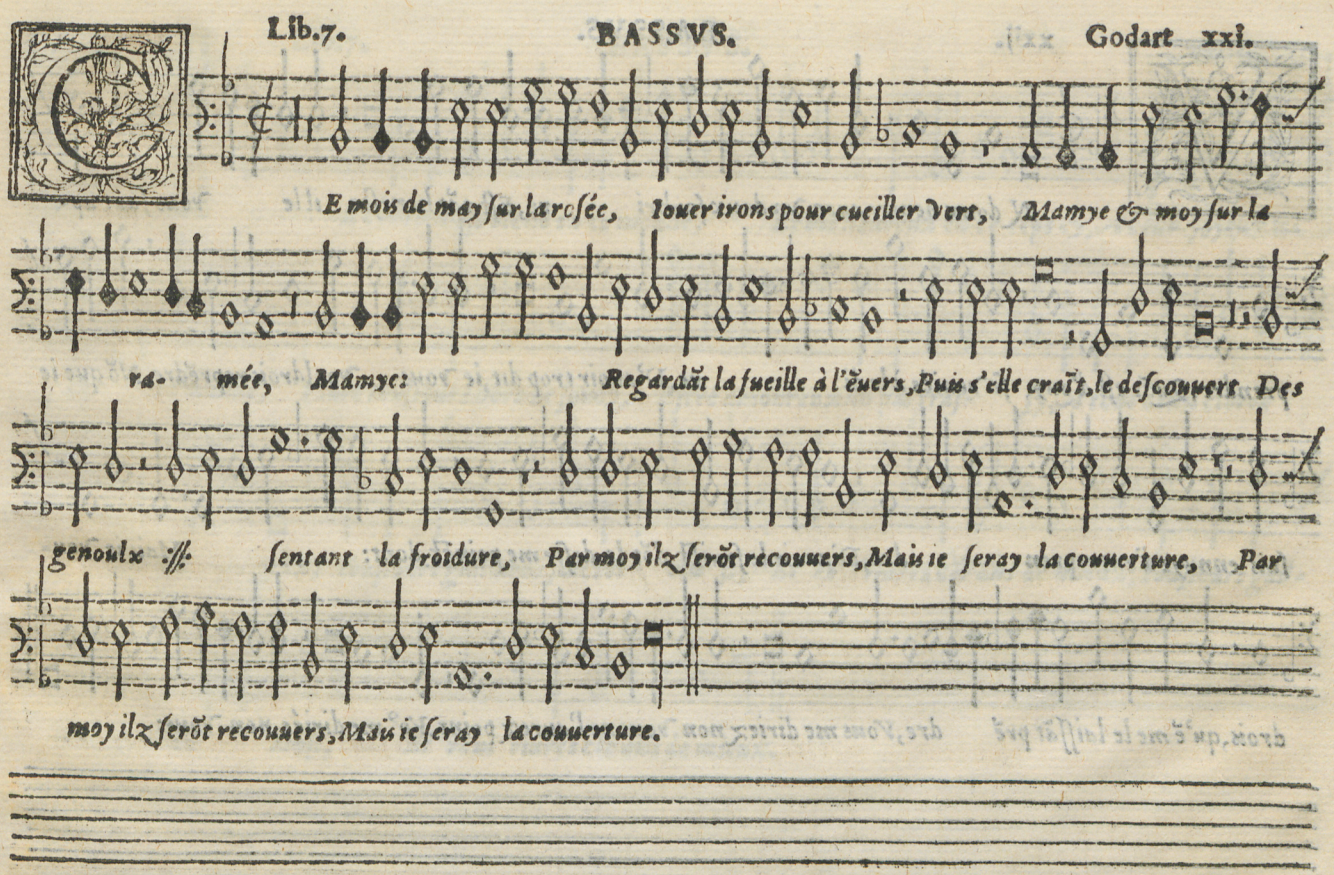
quel malheur à voulu pro- cu rer, D'auoir perdu :/: au chãge pour choi-

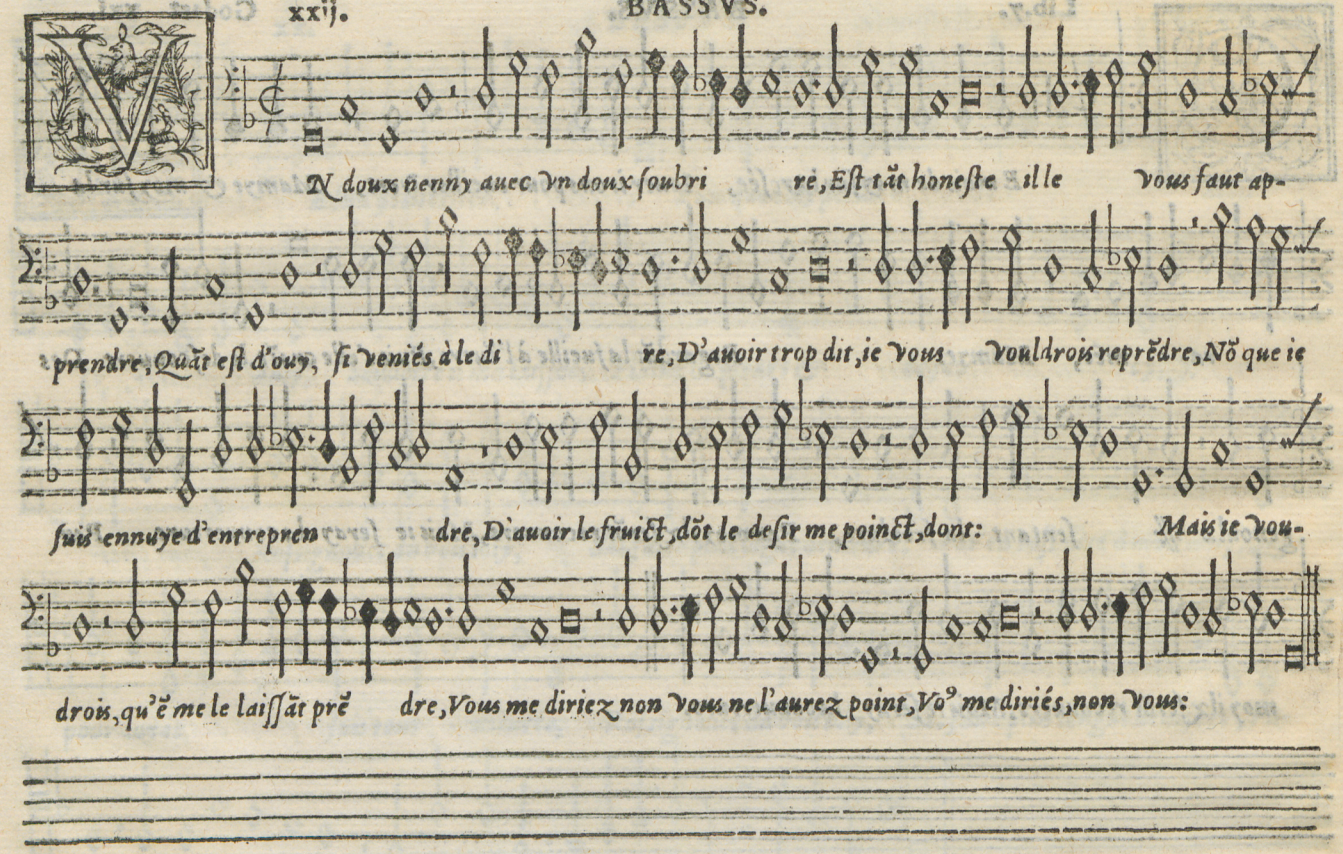
ſir, C'eſt dou- ble dueil qu'il vo⁹ faut endurer, Si mõ trauail vous peut donner plaiſir, C'eſt double:

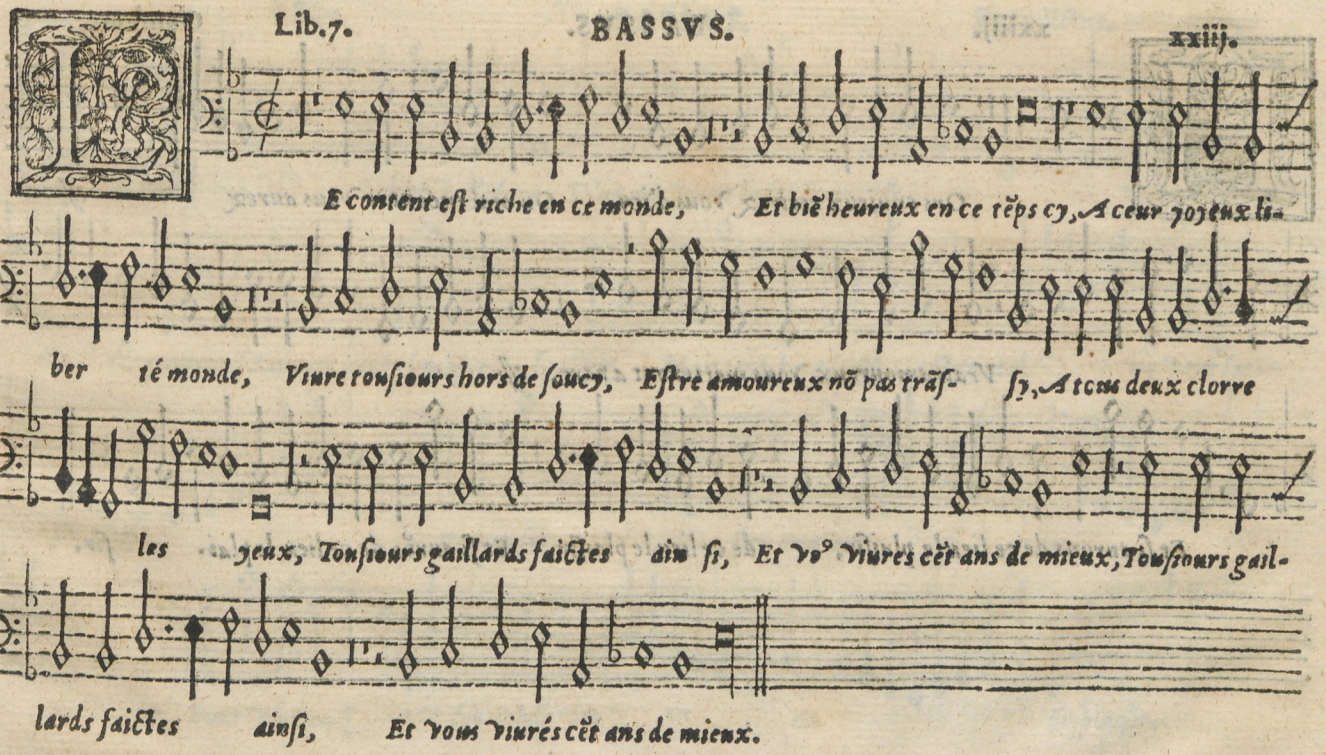
Si mõ trauail vous peut dõner plaiſir.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0154

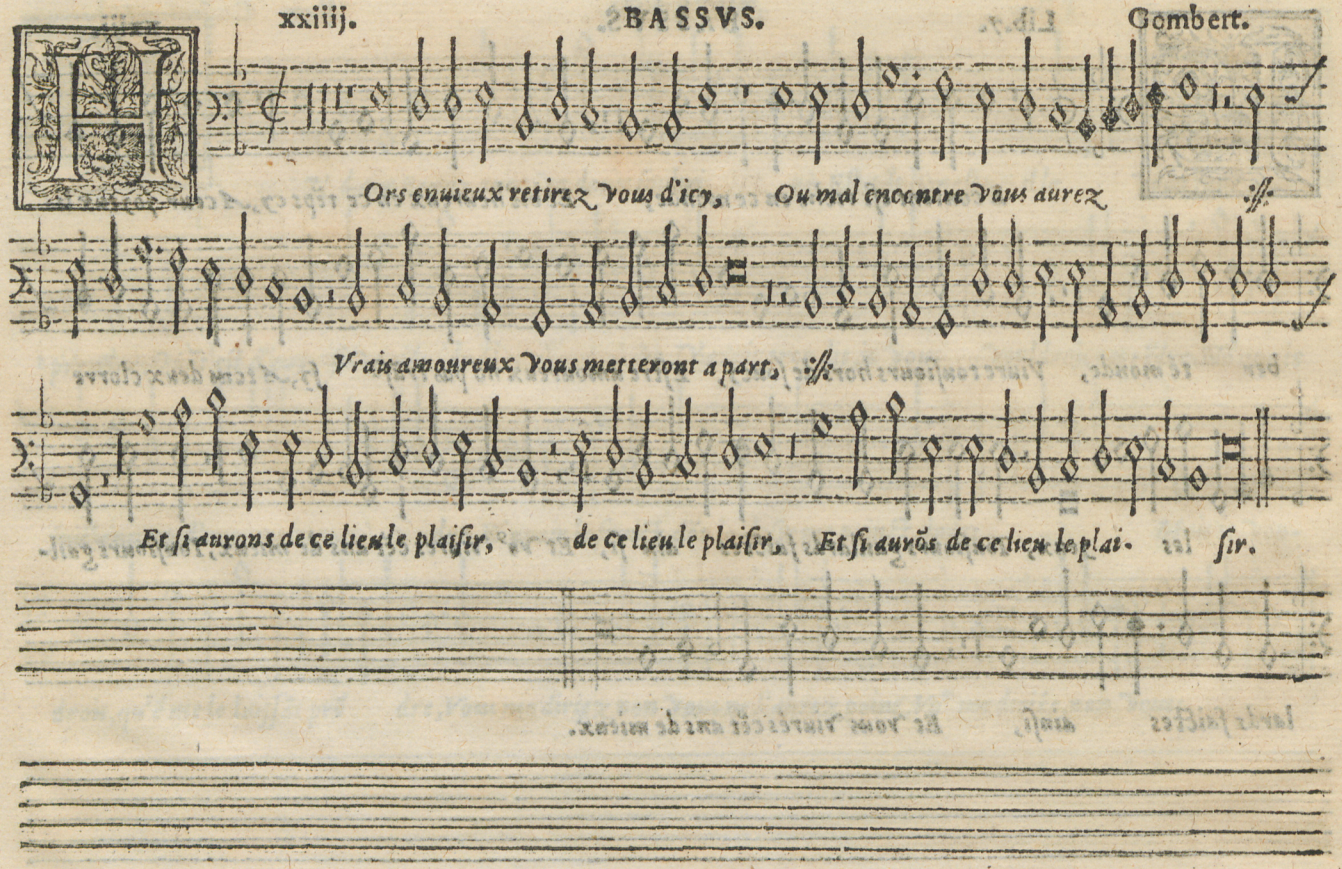

E mois de may ſur la roſée, louer irons pour cueiller vert, Mamye & moy ſur la
ra- mée, Mamye: Regardãt la ſueille à l'ẽuers, Puis s'elle craĩt, le deſcouvers Des
genoulx ::/// ſentant la froidure, Par moy ilz ſerõt recouuers, Mais ie ſeray la couuerture, Par
moy ilz ſerõt recouuers, Mais ie ſeray la couuerture.


N doux nenny auec vn doux soubri re, Est tãt honeste il le vous faut ap-
prendre, Quãt est d'ouy, si veniés à le di re, D'auoir trop dit, ie vous vouldrois reprẽdre, Nõ que ie
suis ennuye d'entreprẽn dre, D'auoir le fruict, dõt le desir me poinct, dont: Mais ie vou-
drois, qu'ẽ me le laissãt prẽ dre, Vous me diriez non vous ne l'aurez point, Vo⁹ me diriés, non vous:



25

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0157


Ors enuieux retirez vous d'icy, Ou mal encontre vous aurez
Vrais amoureux vous mettront a part,
Et si aurons de ce lieu le plaisir, de ce lieu le plaisir, Et si aurõs de ce lieu le plai- sir.



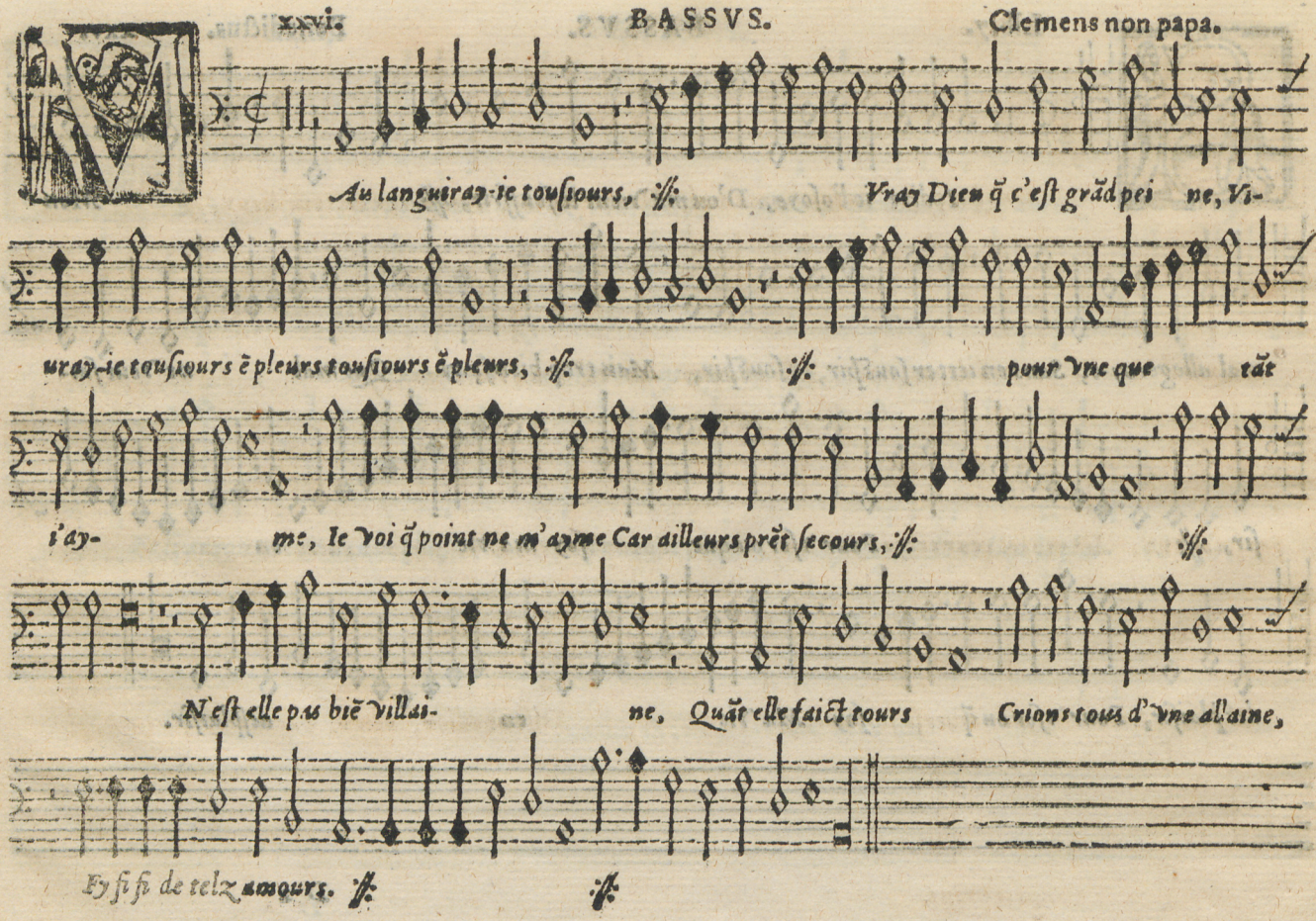
I dire ie l'oſoye, D'ou me vient le ſouffrir, :ſſ: Mon

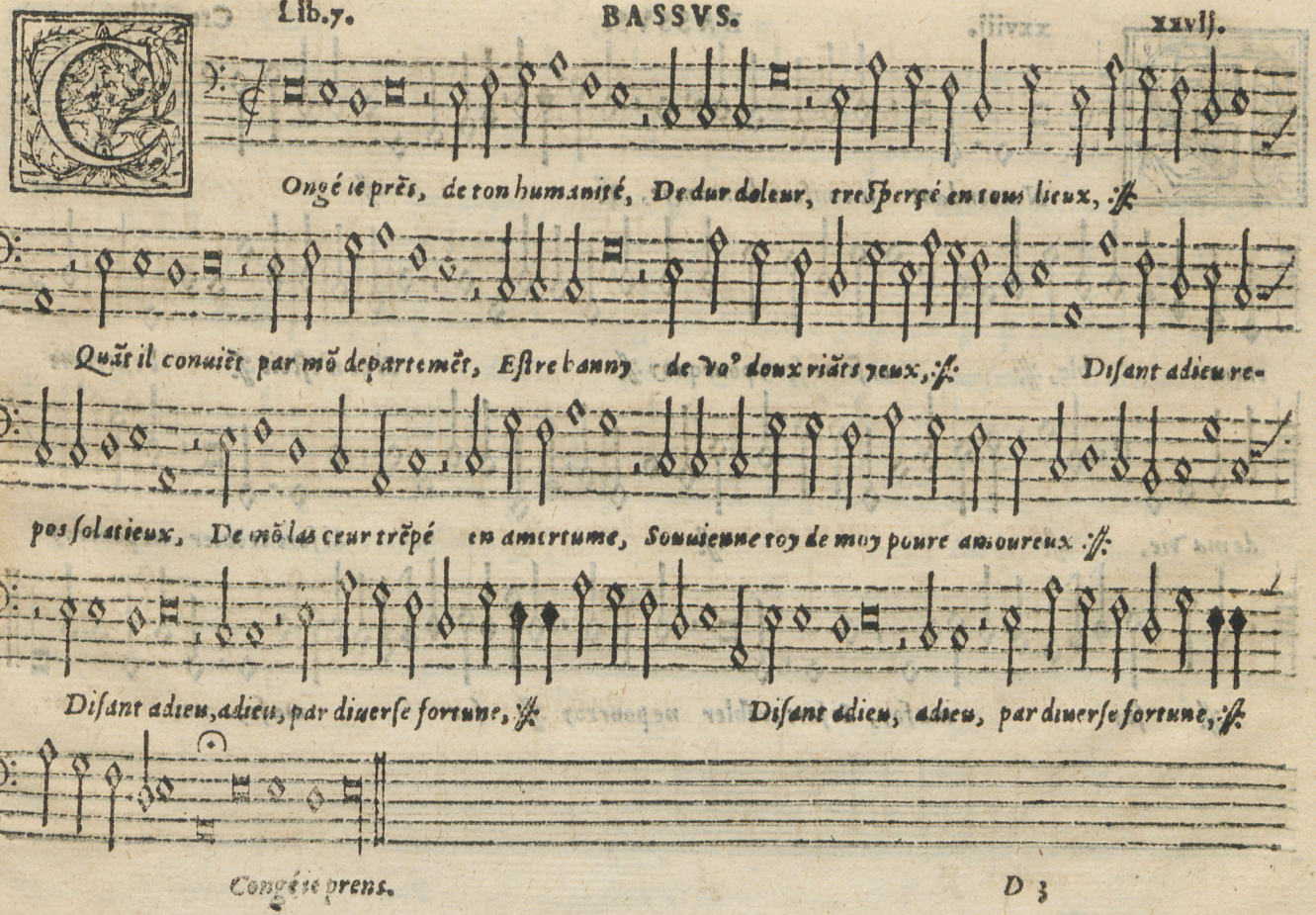
mal allegeroy-e, Sans en ietter ſouſpir, ſouſpir, Mais trop bien ſçay Que mal ne veut ſai-

ſir, :ſſ: Pour vſer ou que ſoy ma vie en

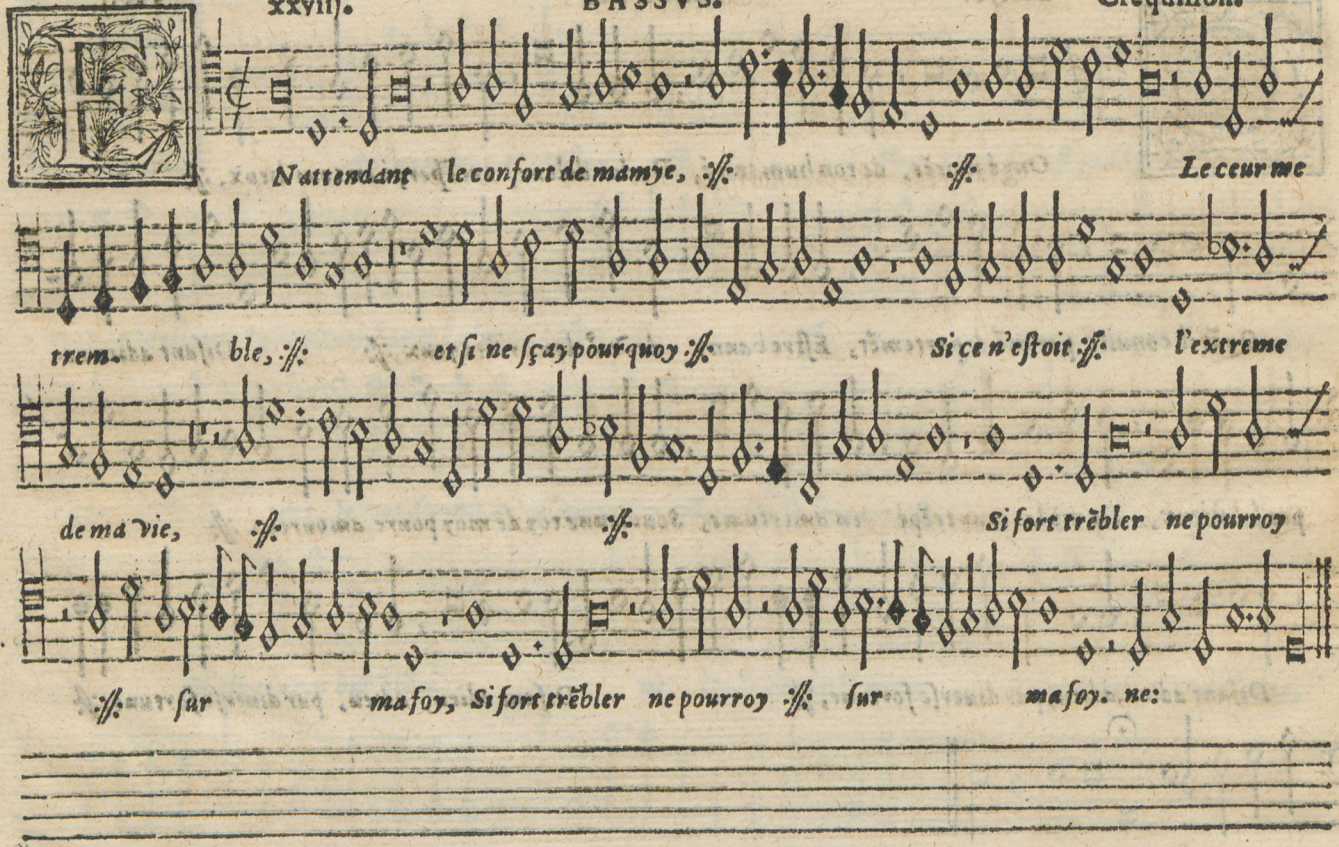
deſplaiſir, Pour vſer ou q̃ ſoy Ma vie en deſplaiſir.

27

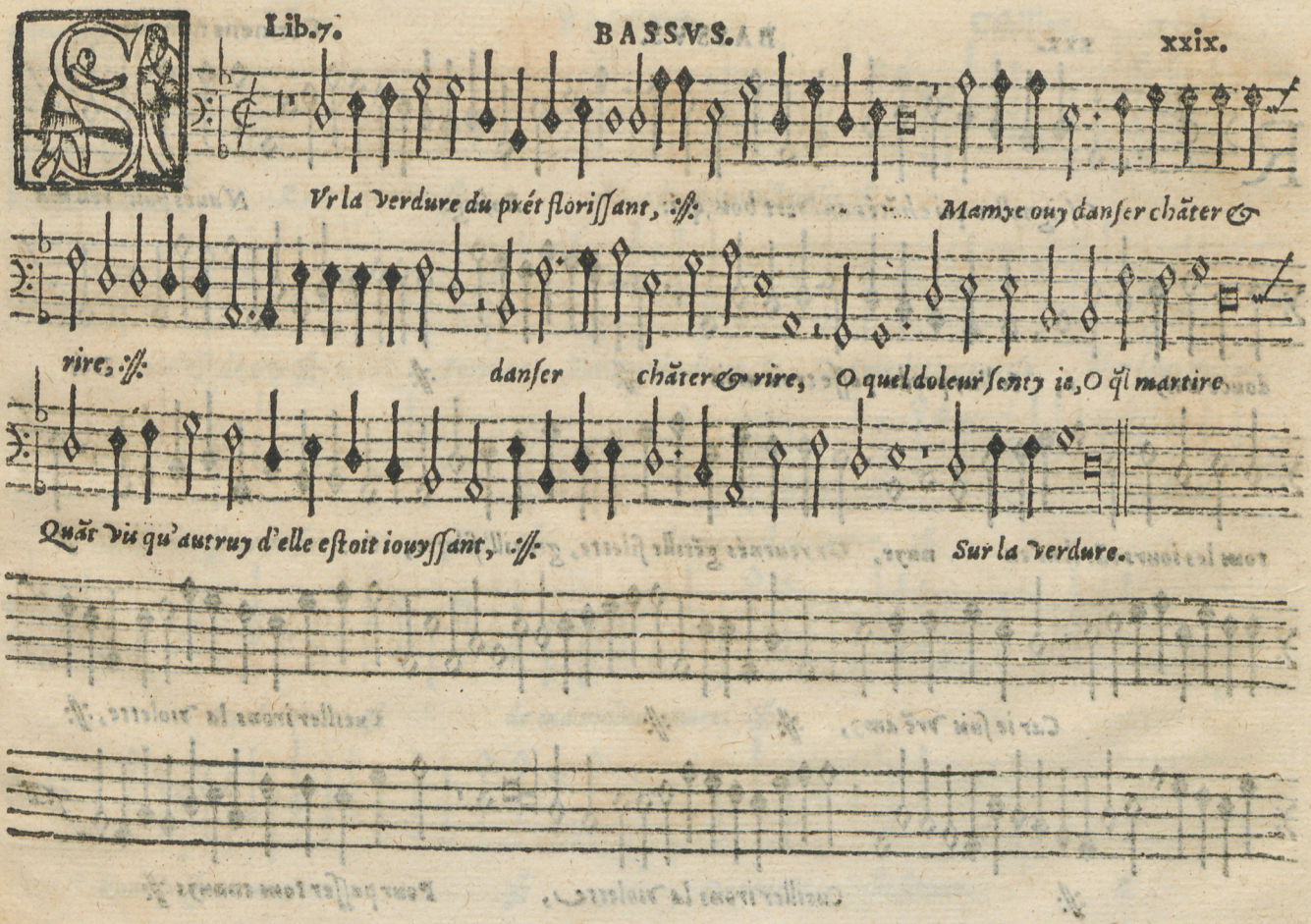

Au languiray-ie tousiours, ⁘ Vray Dieu q̃ c'est grãd pei ne, Vi-
uray-ie tousiours ẽ pleurs tousiours ẽ pleurs, ⁘ ⁘ pour vne que tãt
i'ay- me, Ie voi q̃ point ne m'ayme Car ailleurs prẽt secours, ⁘ ⁘
N'est elle pas biẽ villai- ne, Quãt elle faict tours Crions tous d'vne allaine,
Fy fi fi de telz amours. ⁘ ⁘

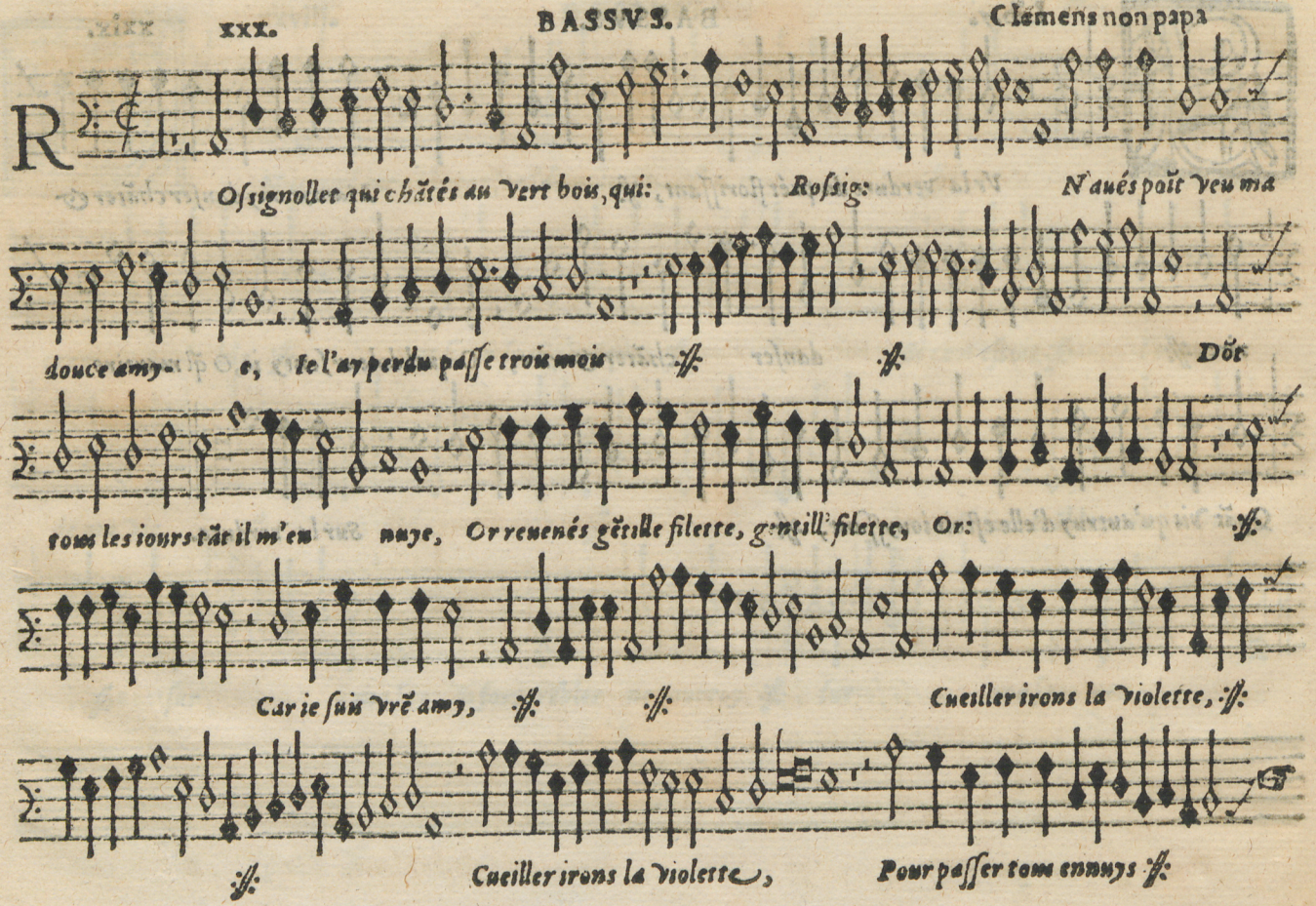


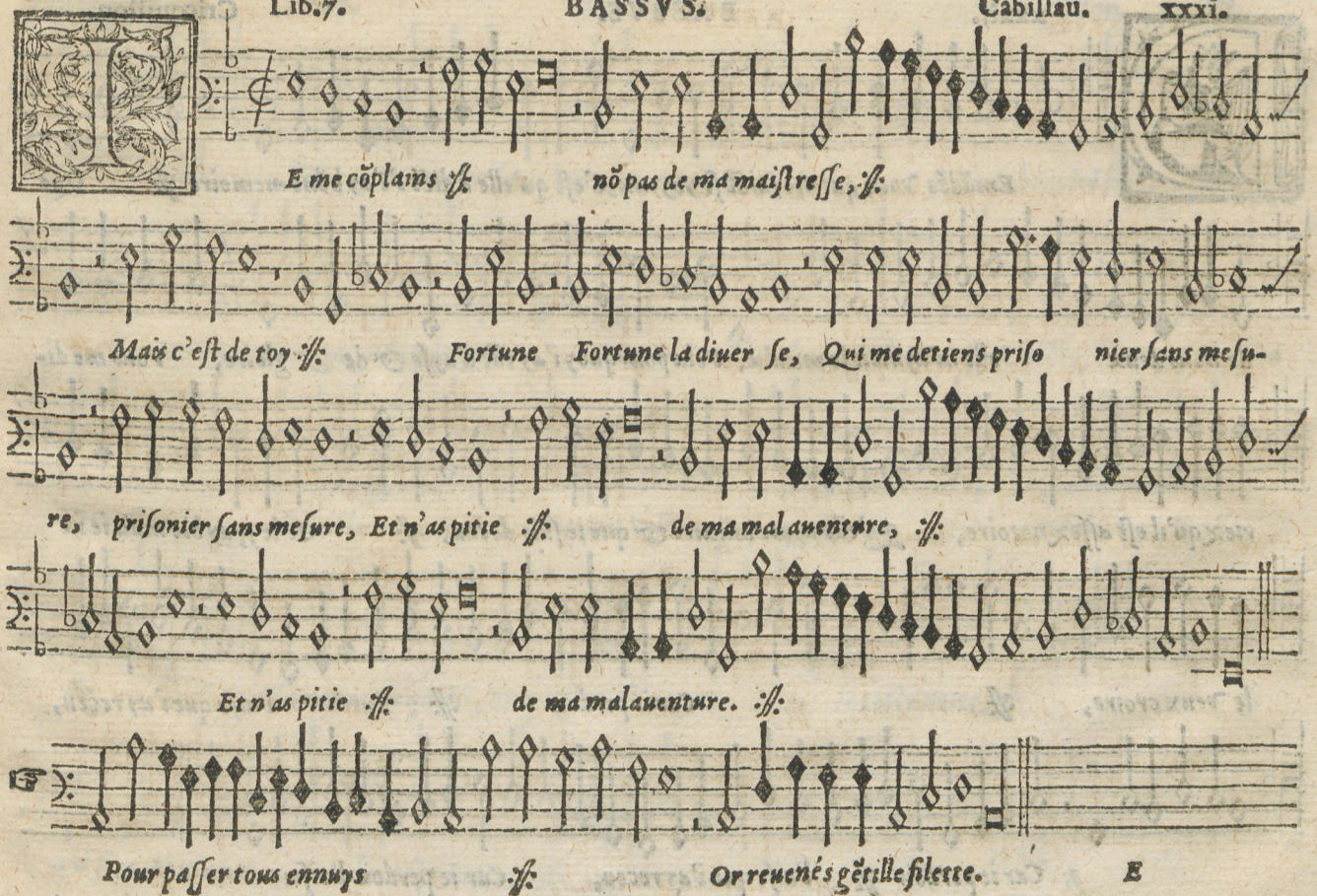
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0161



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0162


Vr la verdure du prét floriſſant, :ſſ:
Mamye ouy danſer châter &
rire, :ſſ:
danſer châter & rire, O quel doleur ſenty ie, O q̃l martire
Quãt vis qu'autruy d'elle eſtoit iouyſſant, :ſſ:
Sur la verdure.


R
O ſignollet qui chãtés au vert bois, qui:
Roſsig:
N'aués poĩt veu ma
douce amy-
e, Ie l'ay perdu paſſe trois mois
Dõt
tous les iours tãt il m'en
nuye, Or reuenés gẽtille filette, gentill' filette, Or:
Car ie ſuis vrẽ amy,
Cueiller irons la violette,
Cueiller irons la violette,
Pour paſſer tous ennuys



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0165



Emãdés vous qui me faict ſi joyeux, C'eſt qu'elle à dict i'ẽ ay bõne memoire :// Que

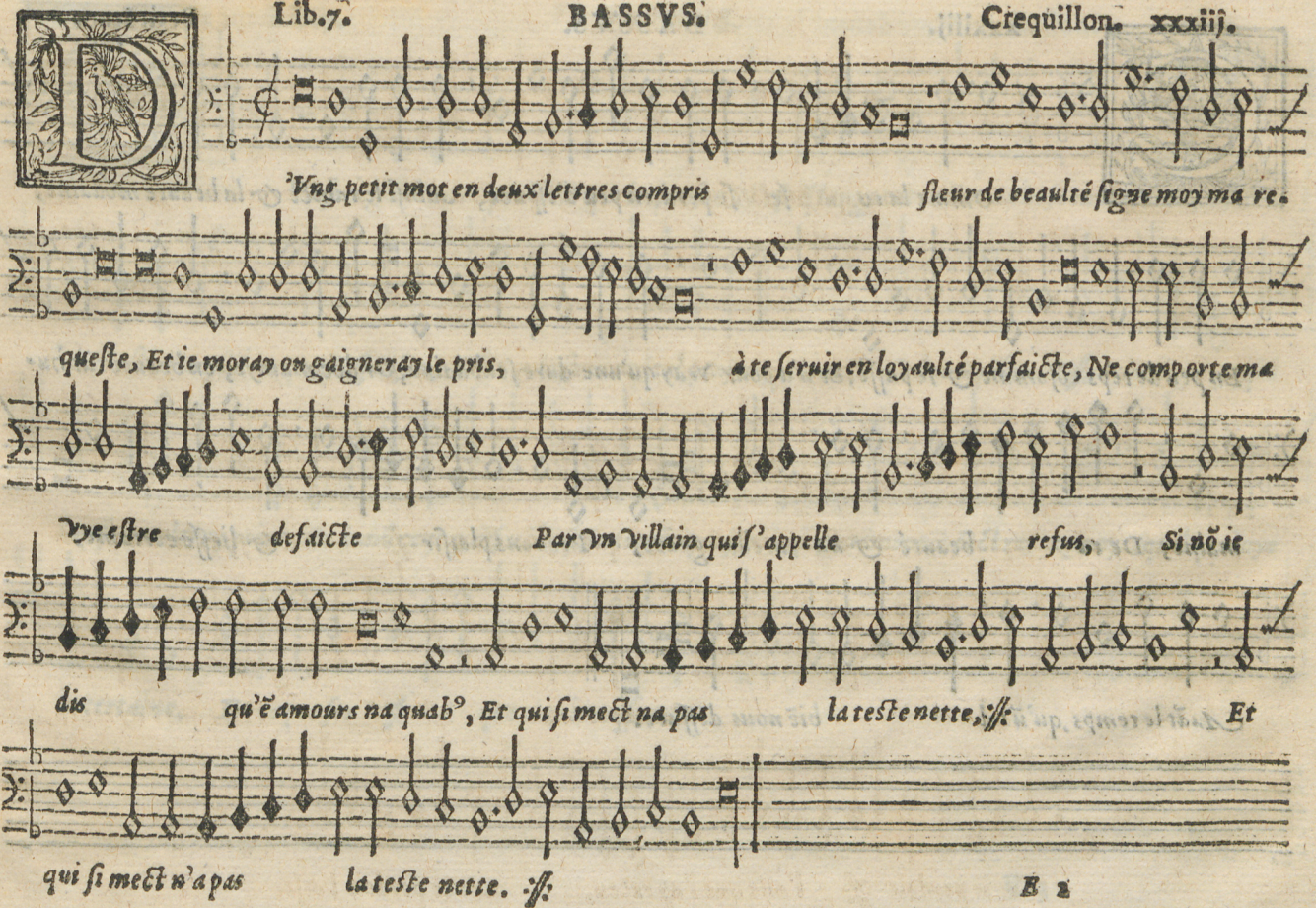
de nous deux elle m'aymoit le mieulx, Vela pourquoy i'ay tãt d'ayſe & de gloire, Vous me di-

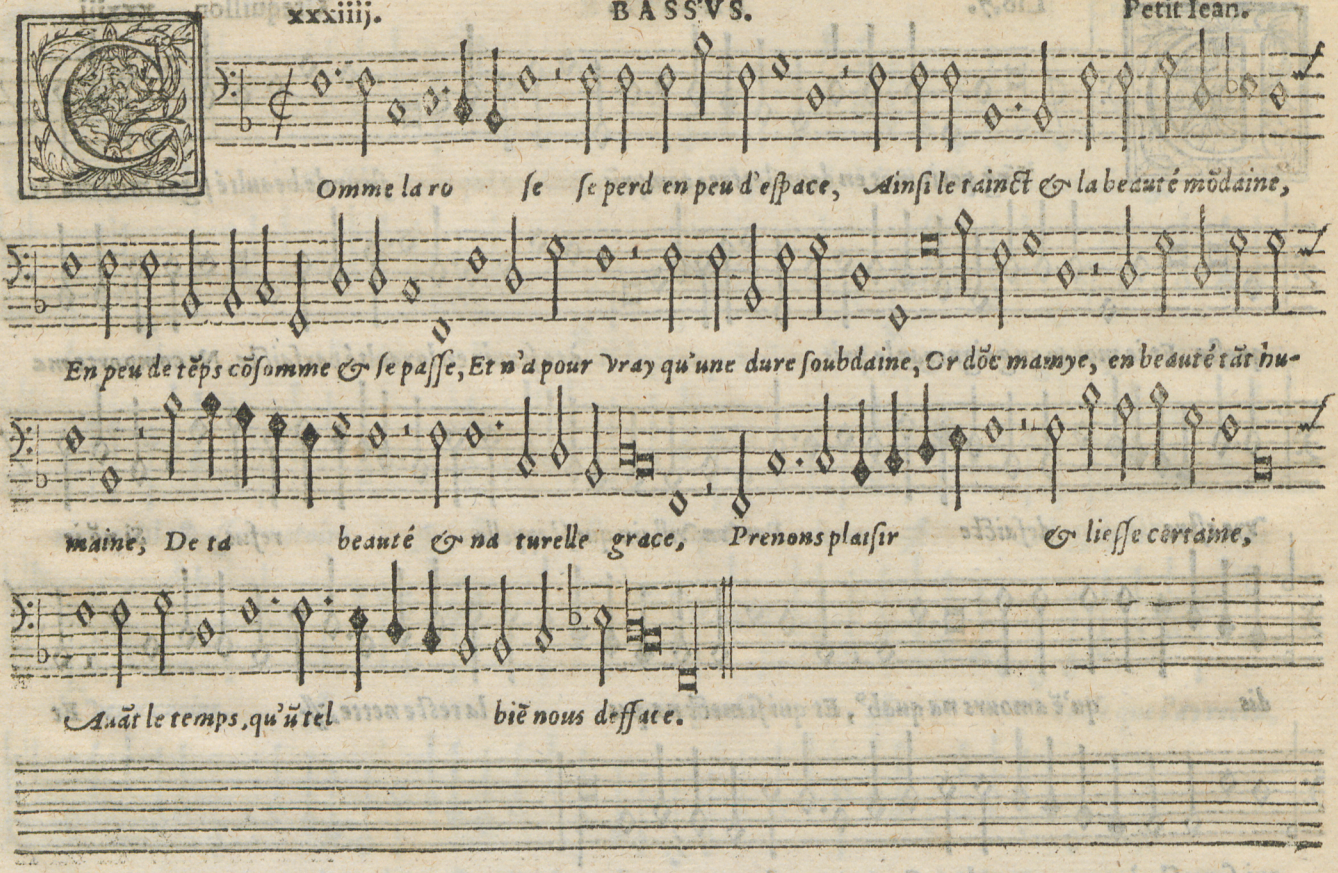
riez qu'il eſt aſſez notoire, Qu'elle ayme ailleurs & que ie ſuis deceu, :// Ie le ſçay biẽ mais ie ne

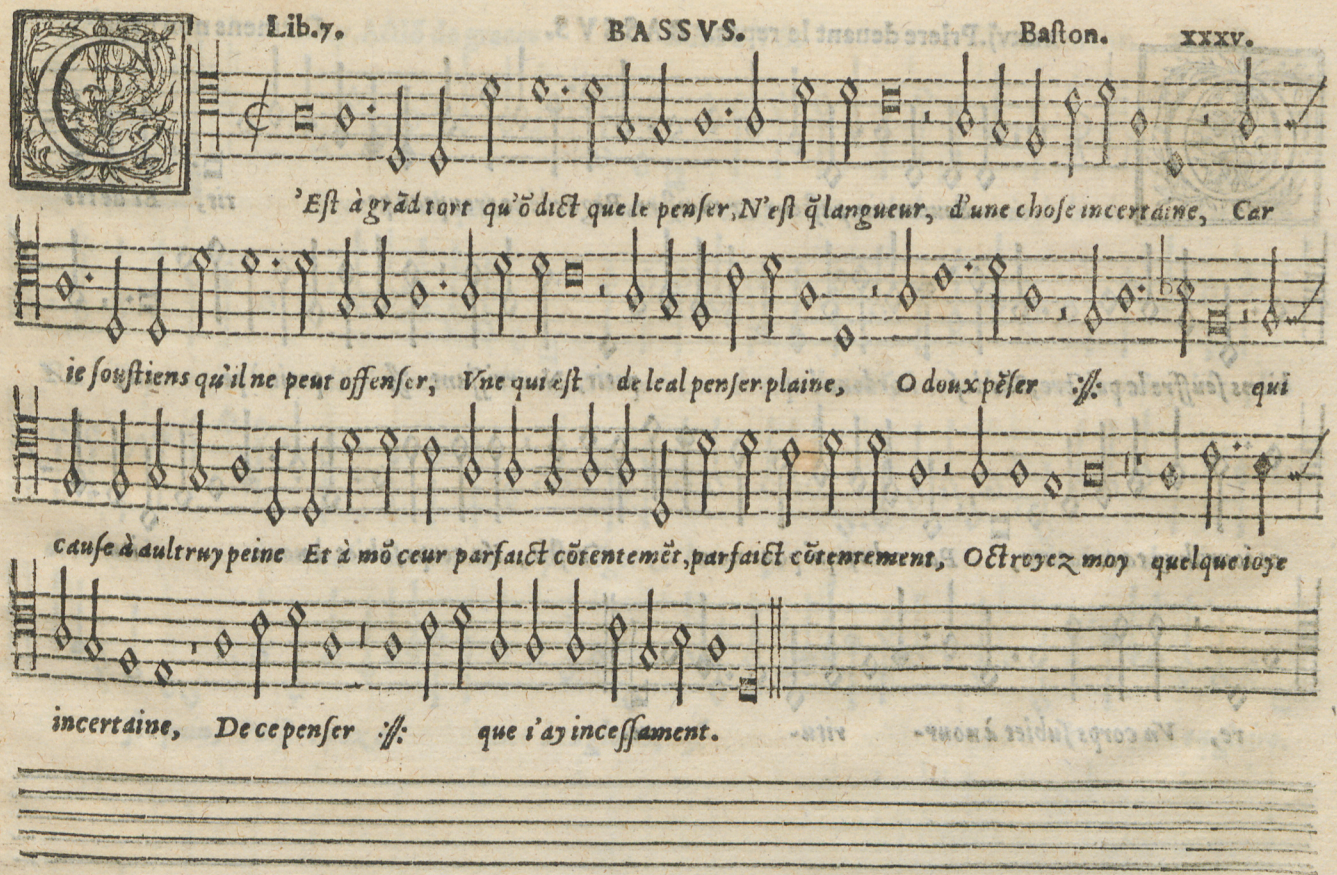
le veux croire, :// Car ie perdois :// l'aiſe que i'ay receu,

Car ie perdois :// l'aiſe que i'ay receu, Car ie perdois l'aiſe:

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0166

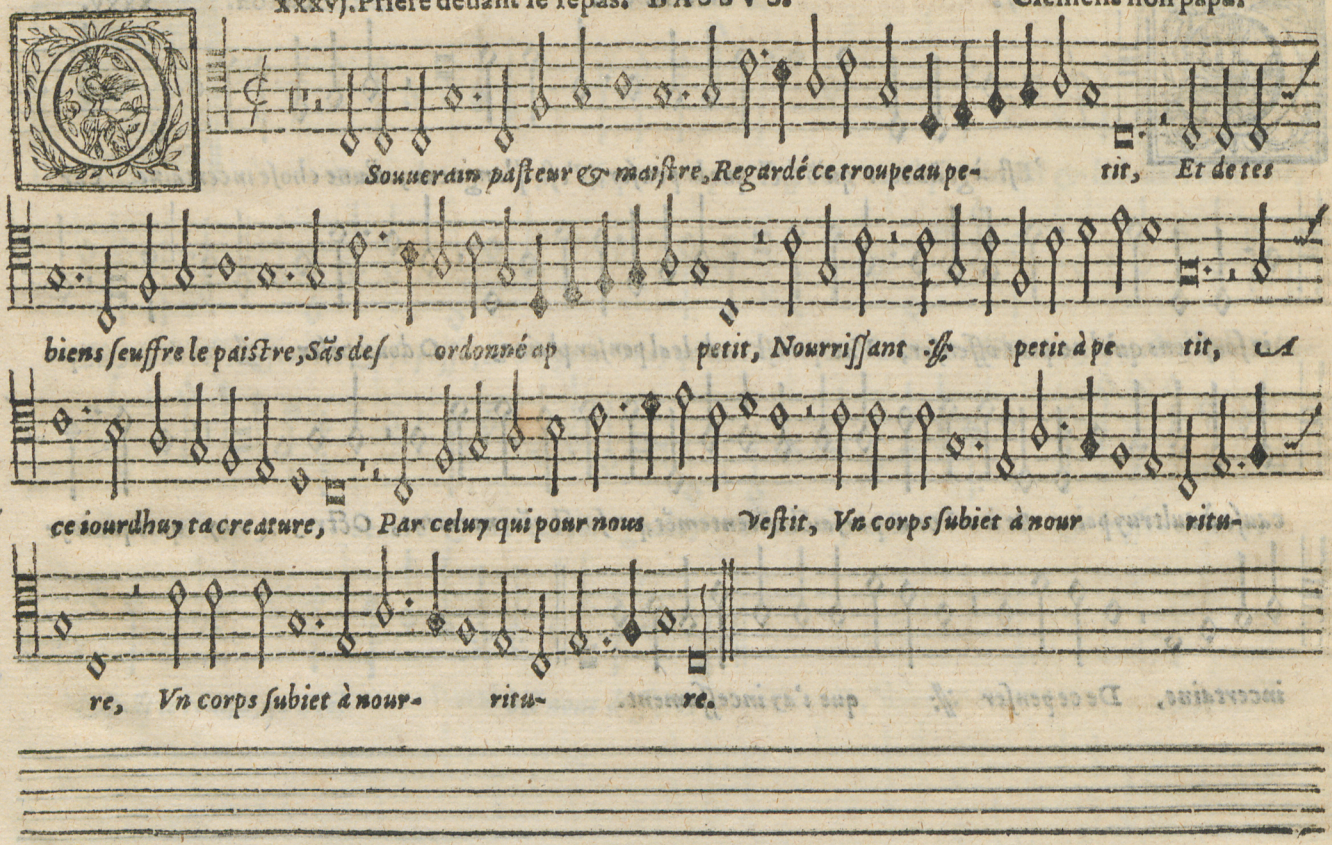

D'Vng petit mot en deux lettres compris fleur de beaulté signe moy ma re-
queste, Et ie moray ou gaigneray le pris, à te seruir en loyaulté parfaicte, Ne comporte ma
vye estre defaicte Par vn villain qui s'appelle refus, Si nõ ie
dis qu'ẽ amours na quab⁹, Et qui si mect na pas la teste nette, ⁘ Et
qui si mect n'a pas la teste nette. ⁘

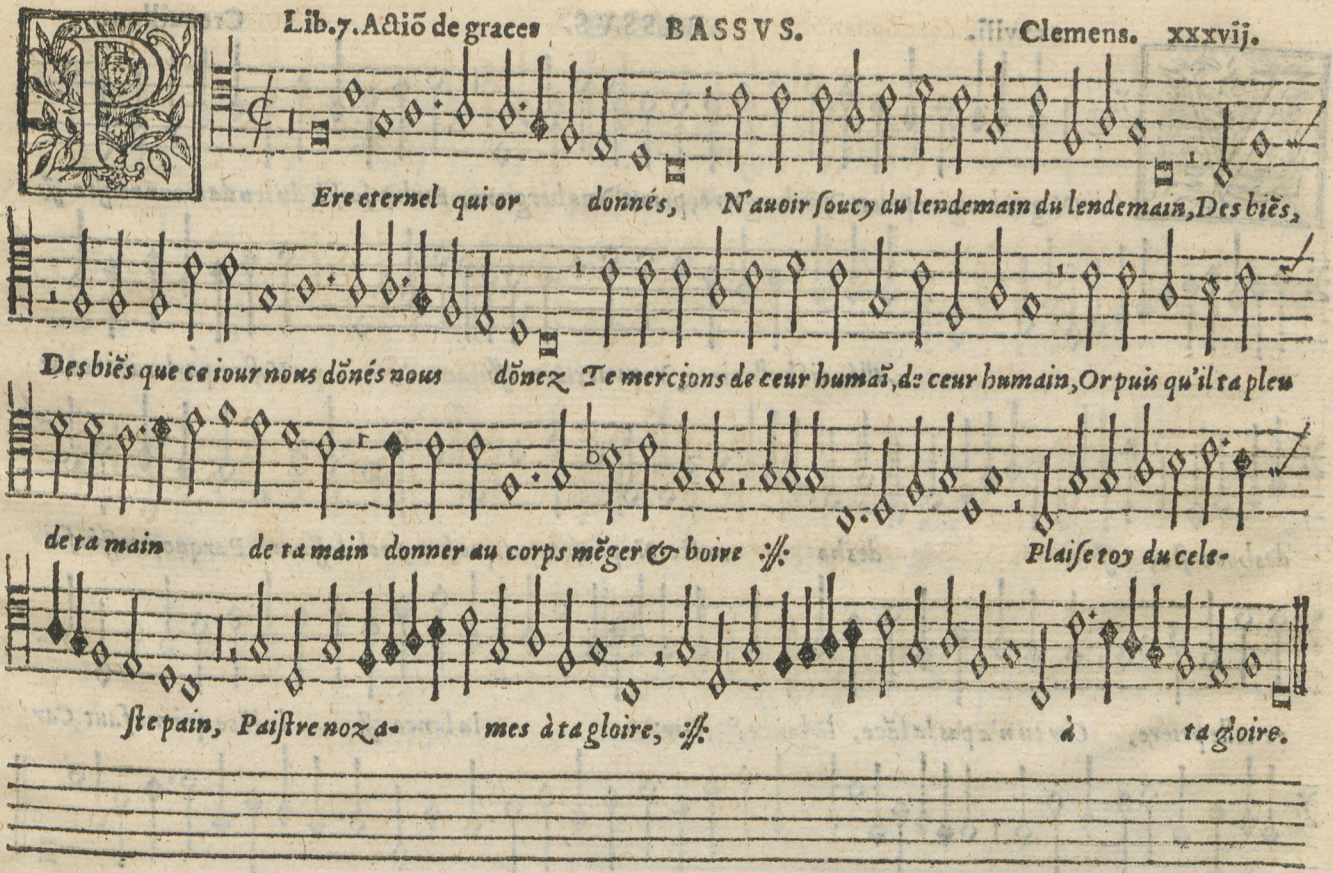

Omme la ro se se perd en peu d'espace, Ainsi le tainct & la beauté mõdaine,
En peu de tẽps cõsomme & se passe, Et n'a pour vray qu'une dure soubdaine, Or dõc mamye, en beauté tãt hu-
maine, De ta beauté & na turelle grace, Prenons plaisir & liesse certaine,
Auãt le temps, qu'ũ tel biẽ nous deffate.

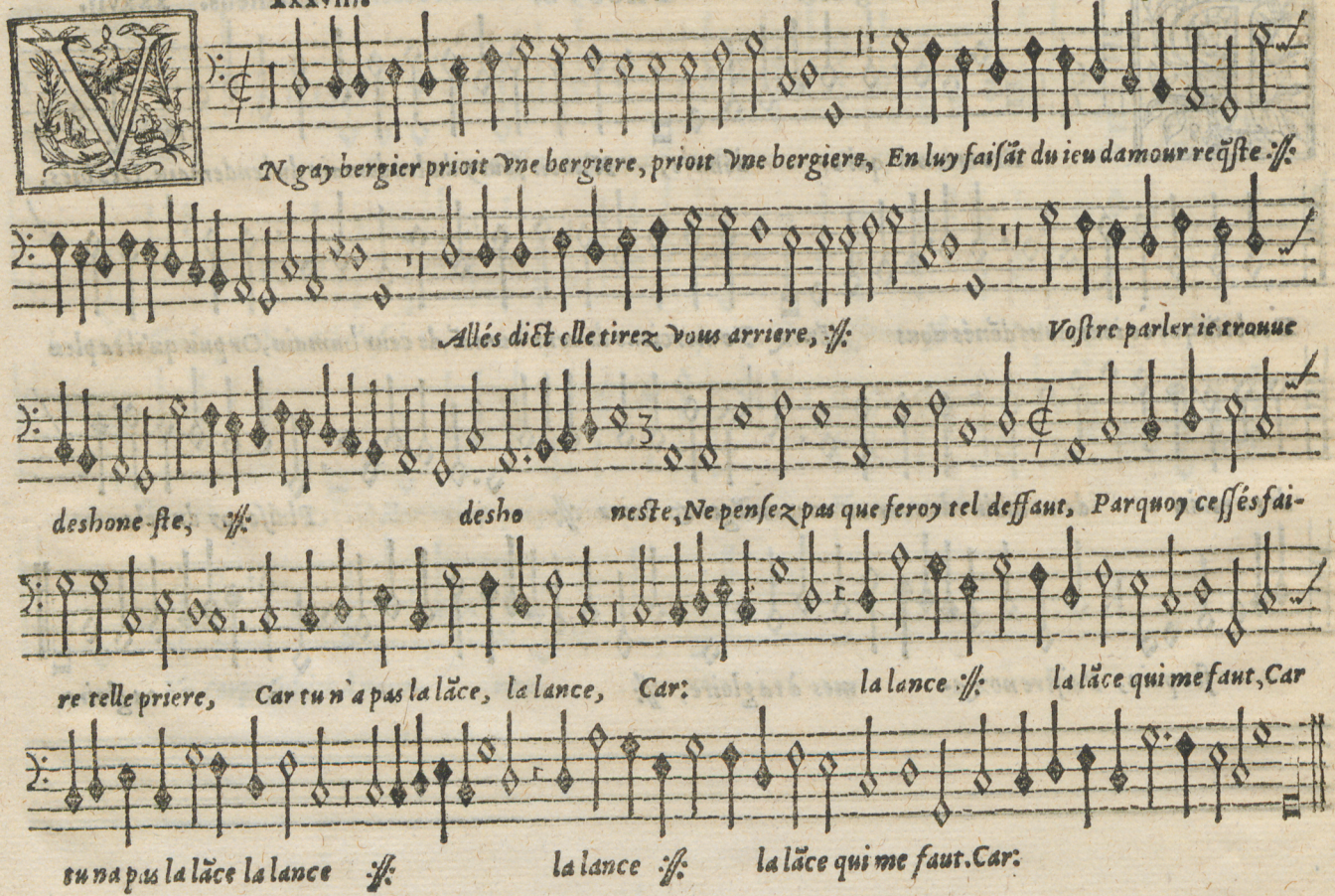


37

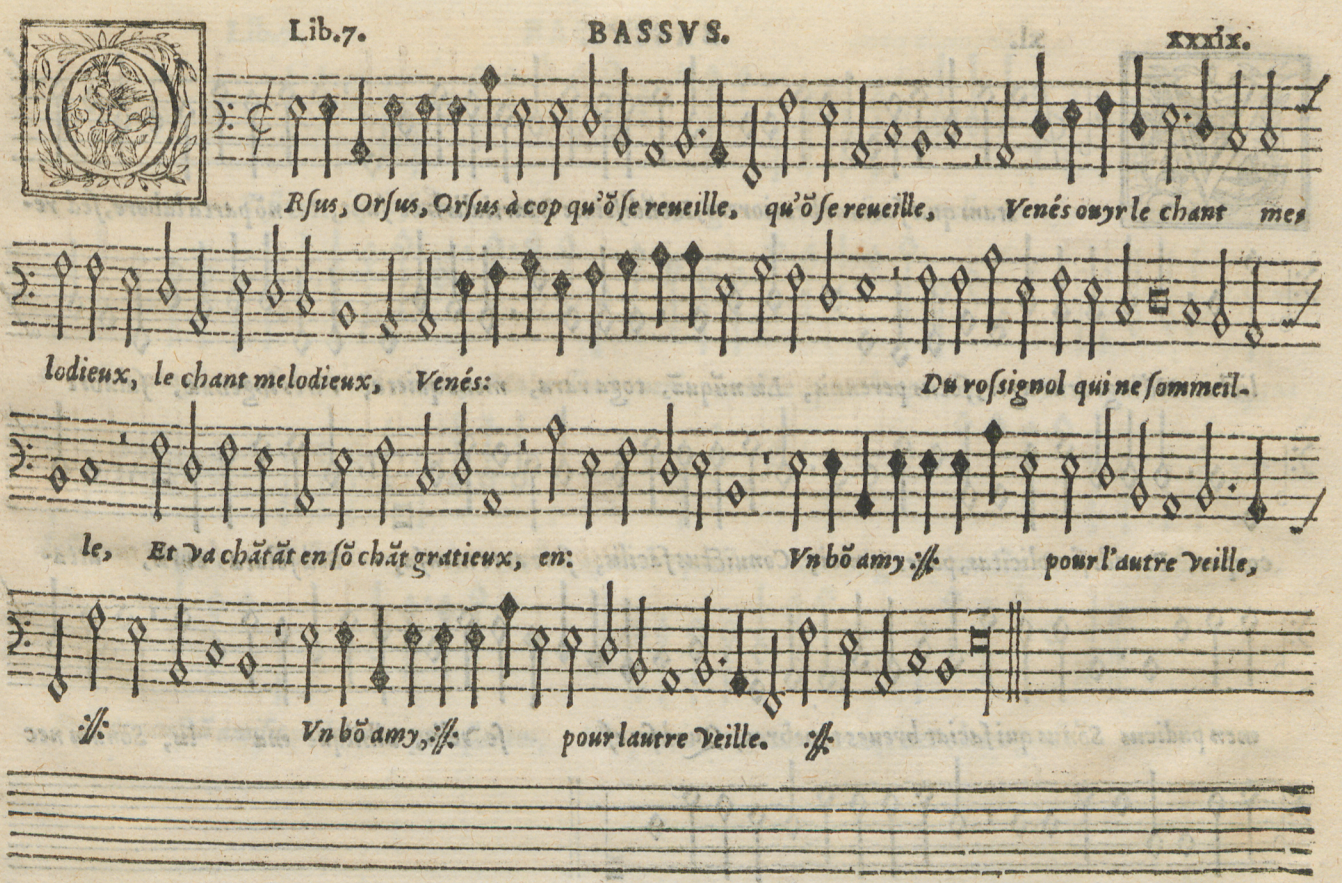
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0169

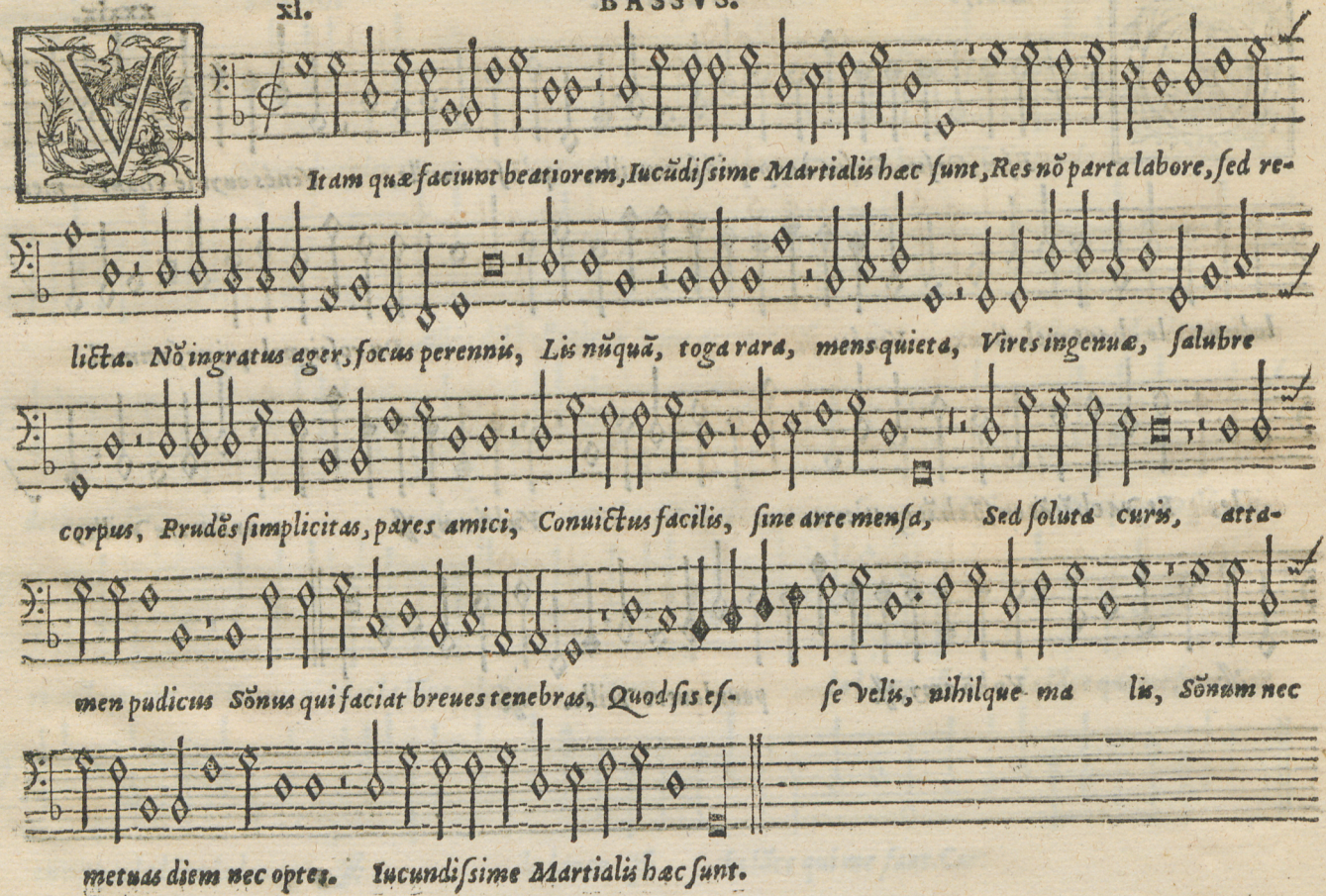

Souuerain pasteur & maistre, Regarde ce troupeau pe- tit, Et de tes
biens seuffre le paistre, Sãs des ordonné ap petit, Nourrissant petit à pe tit,
ce iourdhuy ta creature, Par celuy qui pour nous Vestit, Vn corps subiet à nour ritu-
re, Vn corps subiet à nour- ritu- re.


Ere eternel qui or donnés, N'auoir ſoucy du lendemain du lendemain, Des biẽs,
Des biẽs que ce iour nous dõnés nous dõnez Te mercions de ceur humaĩ, de ceur humain, Or puis qu'il ta pleu
de ta main de ta main donner au corps mẽger & boire :// Plaiſe toy du cele-
ſte pain, Paiſtre noz a- mes à ta gloire, :// à ta gloire.

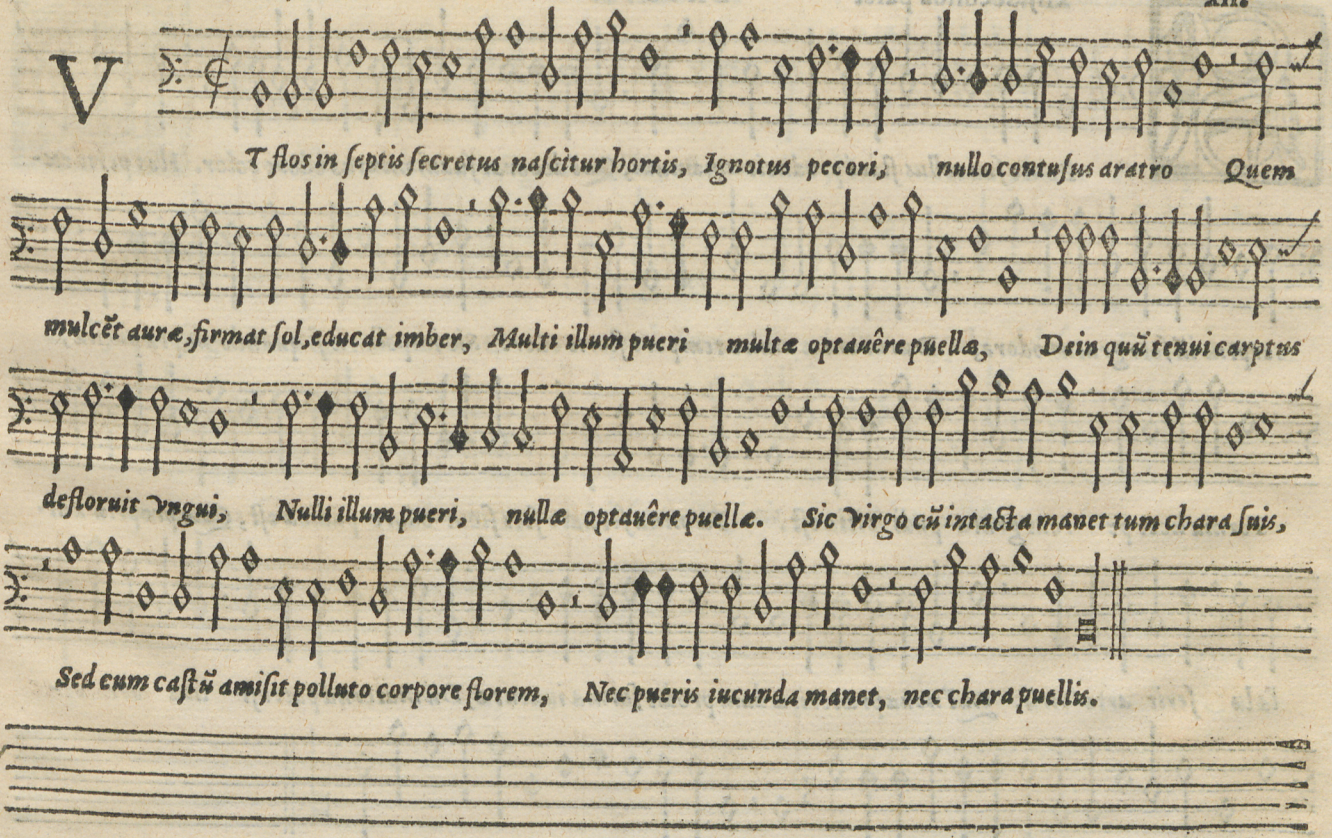


Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0172


Rſus, Orſus, Orſus à cop qu'õ ſe reueille, qu'õ ſe reueille, Venés ouyr le chant mes
lodieux, le chant melodieux, Venés: Du roſsignol qui ne ſommeil-
le, Et va chãtãt en ſõ chãt gratieux, en: Vn bõ amy :ſſ: pour l'autre veille,
:ſſ: Vn bõ amy, :ſſ: pour lautre veille. :ſſ:



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0174



43

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0175



Ponte ſua tellus florẽ producit amœnum, Quẽ decorat ſuaui mixtus odore color. Flos perit ex-

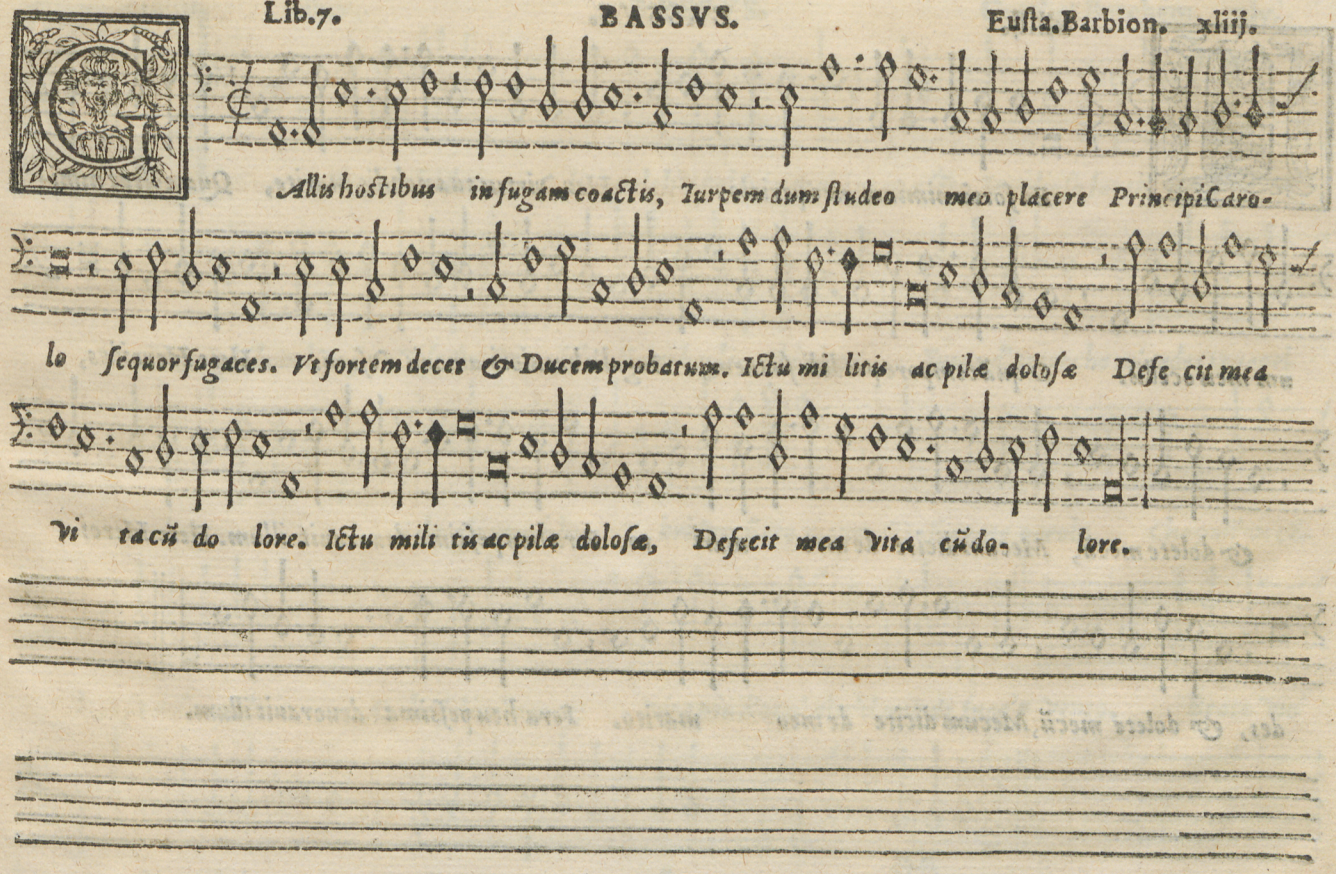
cerptus iã ſolo gratus odore, Durat enim multo tempore floris odor. Sic impollutæ ſi quando nupta puellæ,

Forma licet pe reat grata pudi citia eſt. Fœmina ſeruato flos ſicut odore pudica eſt, Quæ propriũ nul-

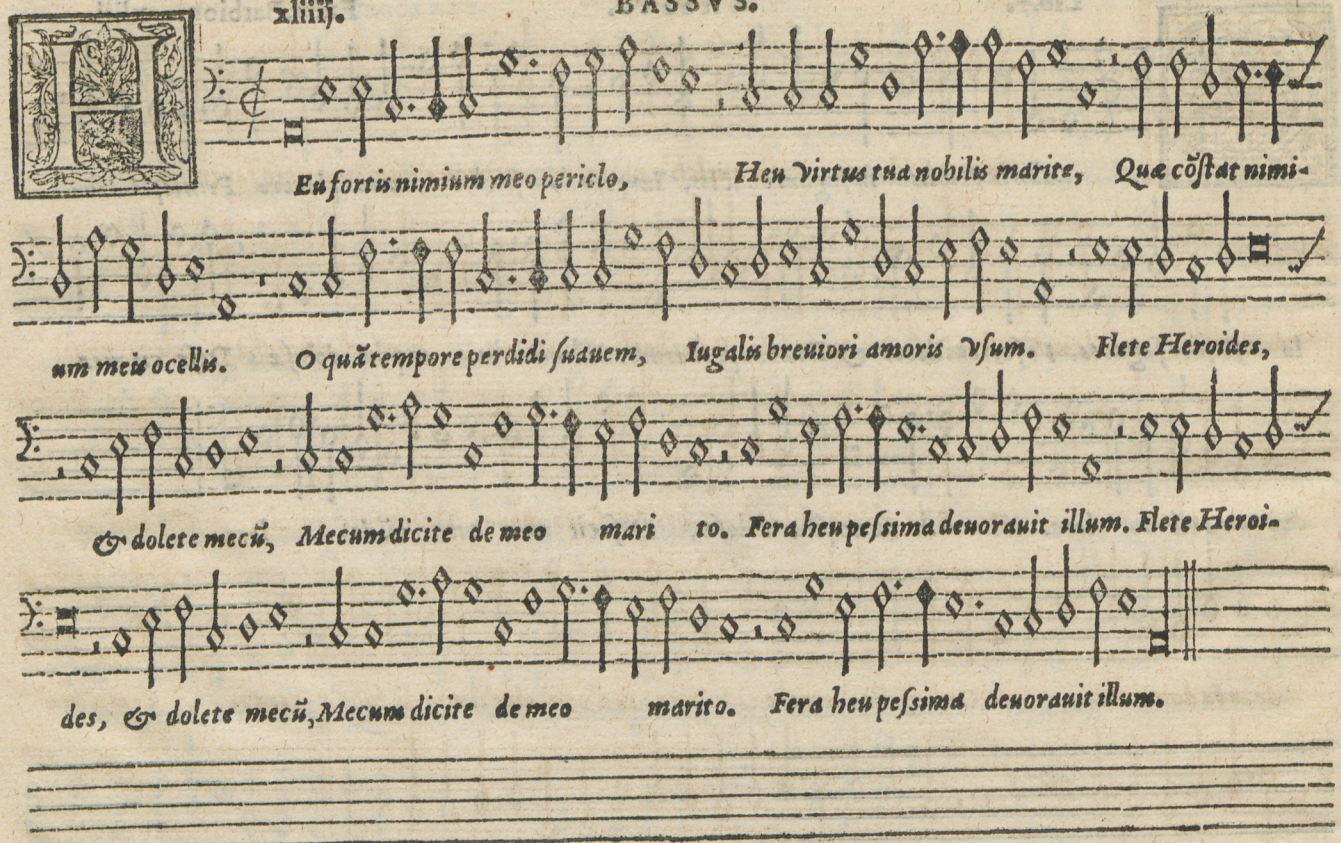
la lu ſerit arte virũ, Quẽ noua præteritæ dum prodit forma iuuentæ, Dũ materna patri ſi lius ore re-

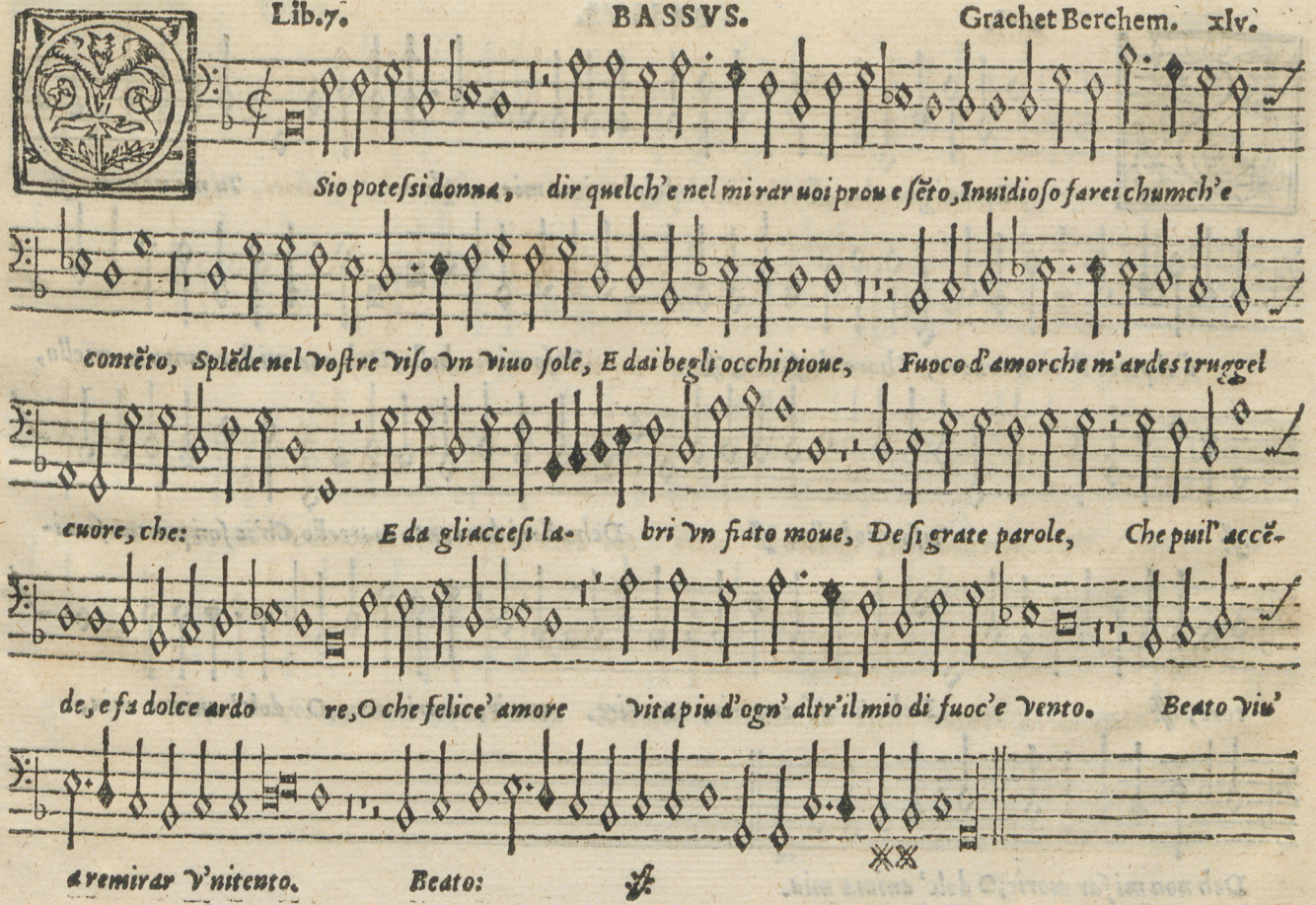
fert, Tum flos in prole tũ forma repullulat ore. Et manet æternus qui bene cœpit amor.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0176

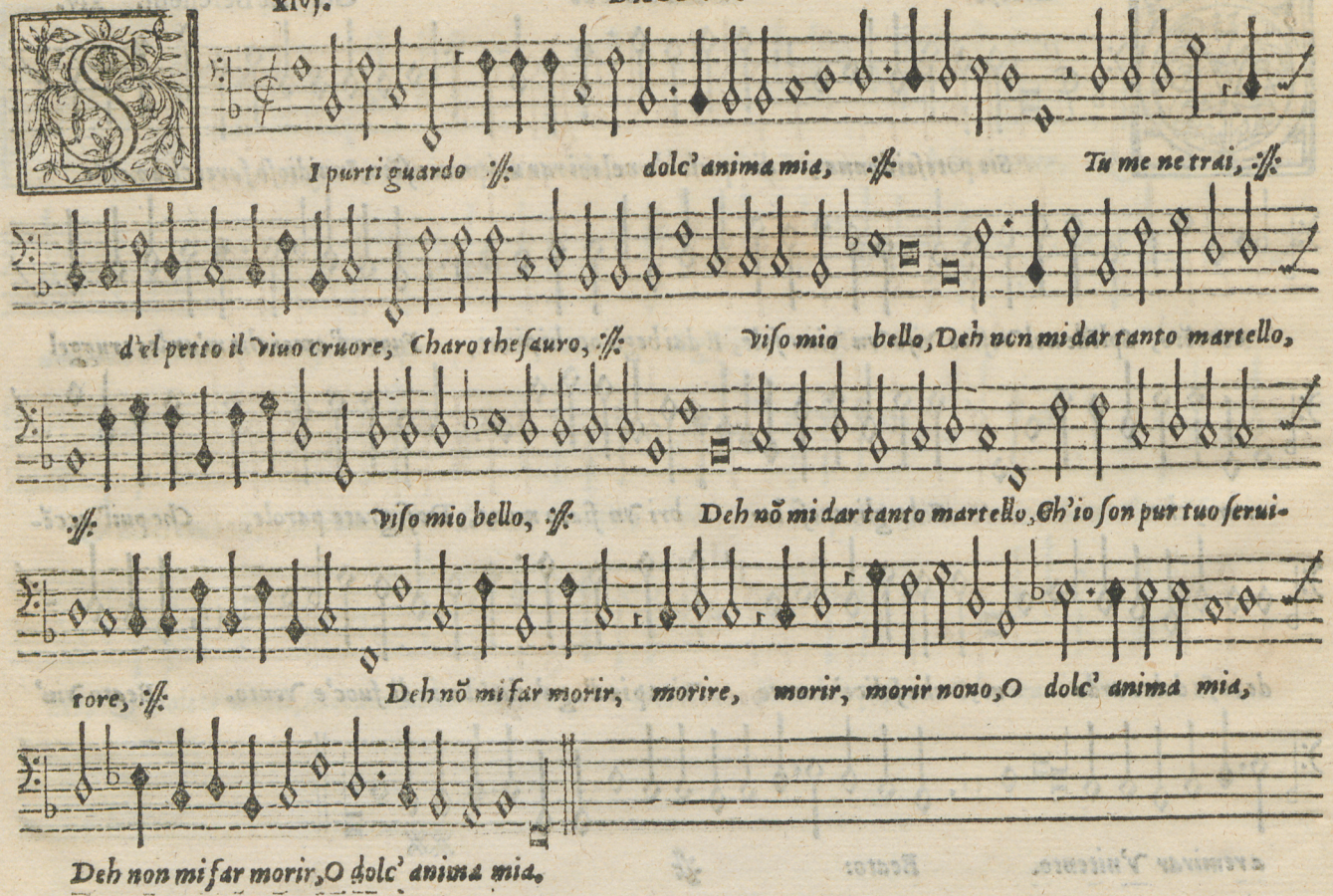

Allis hostibus in fugam coactis, Turpem dum studeo meo placere Principi Caro-
lo sequor fugaces. Vt fortem decet & Ducem probatum. Ictu mi litis ac pilæ doloſæ Defe cit mea
Vi ta cũ do lore. Ictu mili tis ac pilæ doloſæ, Defecit mea Vita cũ do- lore.

45.

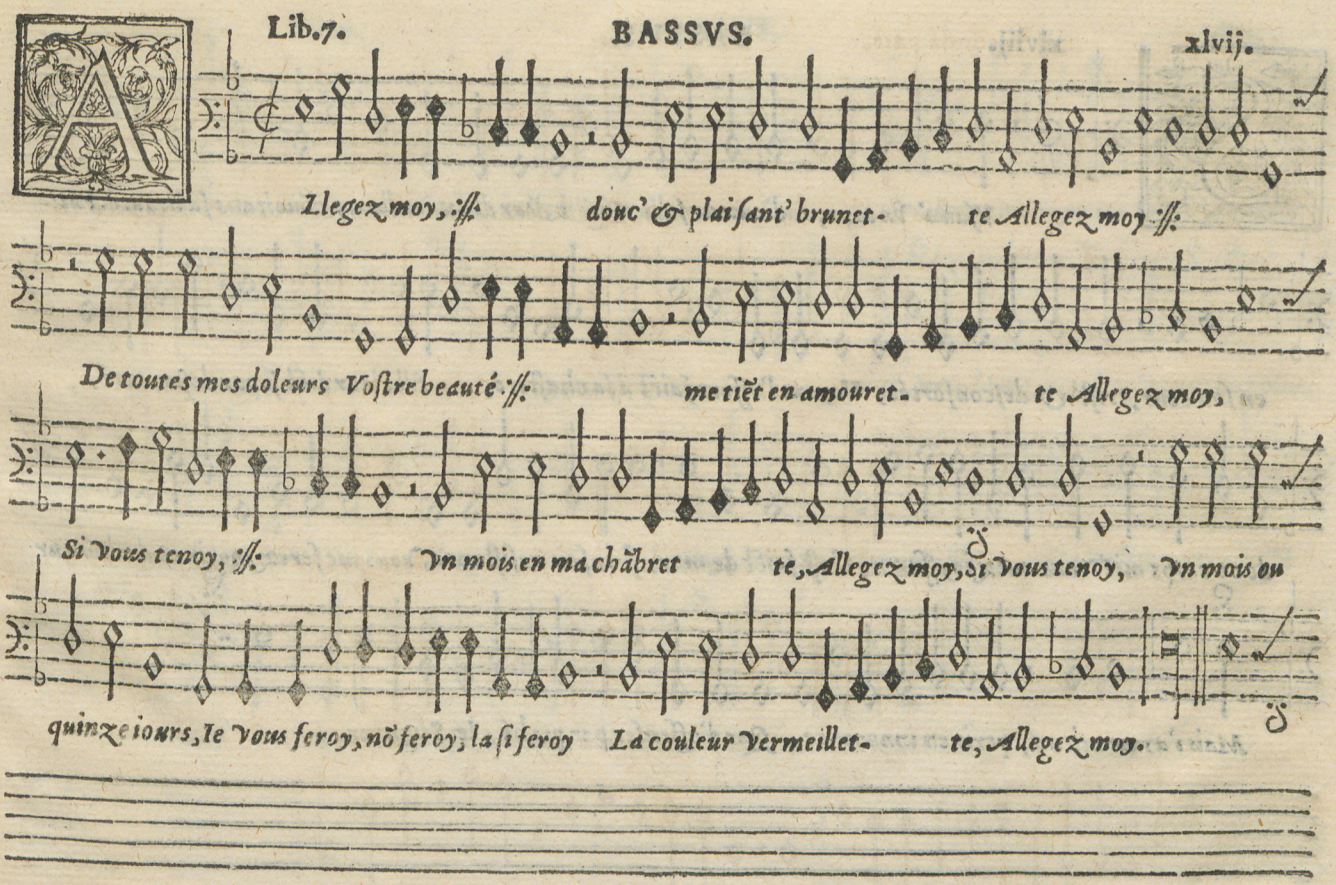

Heu fortis nimium meo periclo, Heu Virtus tua nobilis marite, Quæ cõstat nimium meis ocellis. O quã tempore perdidi ſuauem, Iugalis breuiori amoris Vſum. Flete Heroides, & dolete mecũ, Mecum dicite de meo mari to. Fera heu peſsima deuorauit illum. Flete Heroides, & dolete mecũ, Mecum dicite de meo marito. Fera heu peſsima deuorauit illum.


Sio potessi donna, dir quelch'e nel mirar uoi proue sẽto, Inuidioso farei chumch'e
contẽto, Splẽde nel Vostre Viso Vn Viuo sole, E dai begli occhi pioue, Fuoco d'amorche m'ardes truggel
cuore, che: E da gliacceſi la- bri Vn fiato moue, De ſi grate parole, Che puil' accẽ-
de, e fa dolce ardo re, O che felice' amore Vita piu d'ogn' altr'il mio di fuoc'e Vento. Beato Viu'
a remirar V'nitento. Beato:

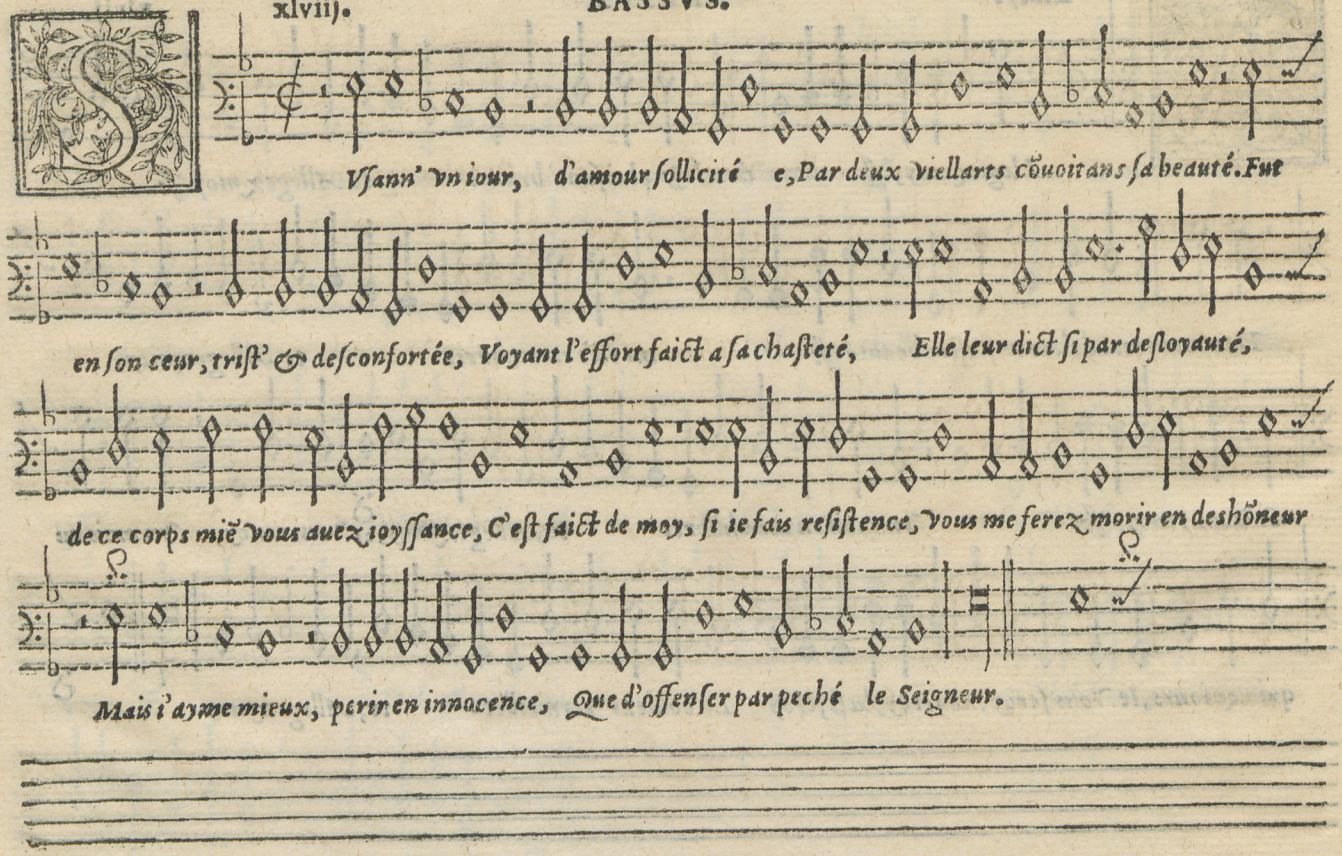
BASSVS.

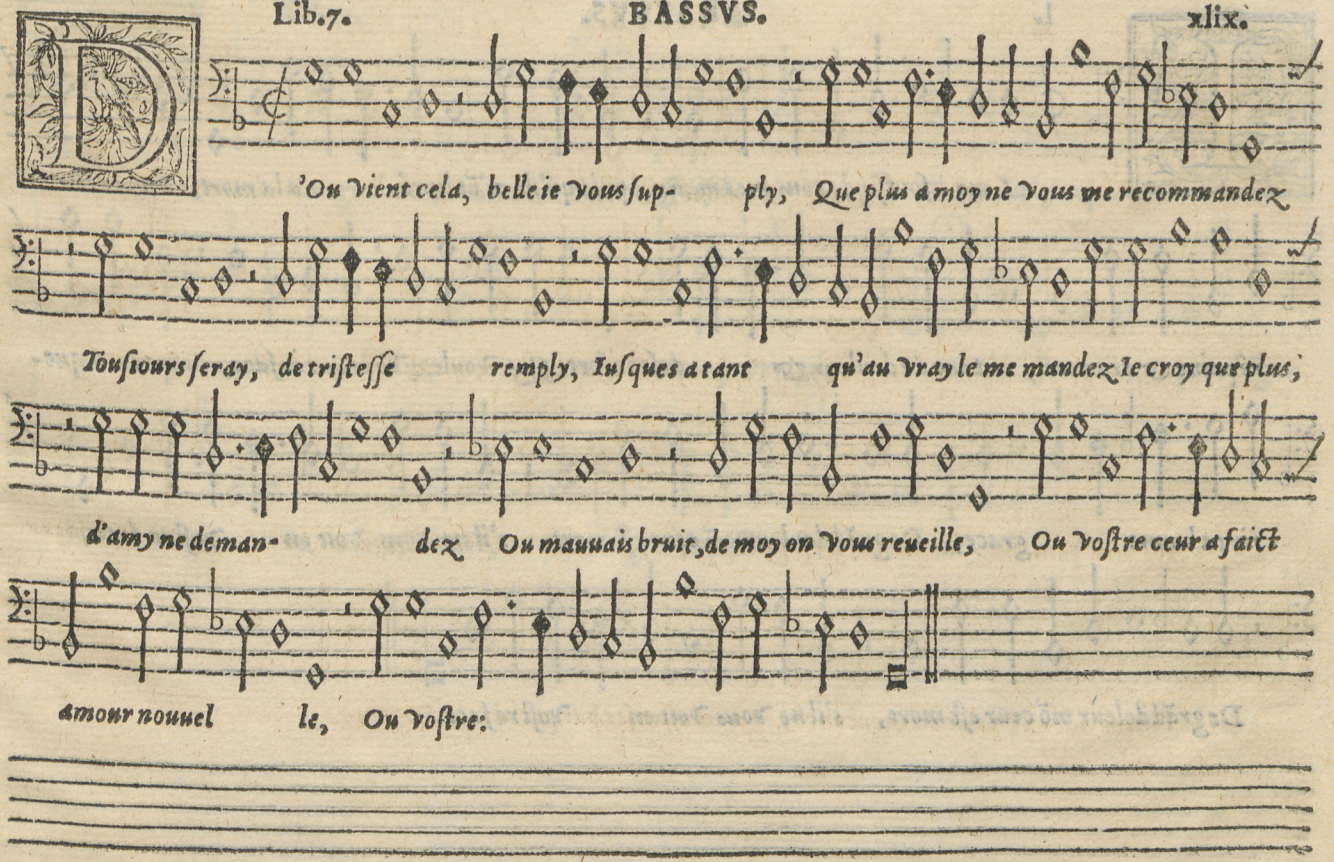


Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0180

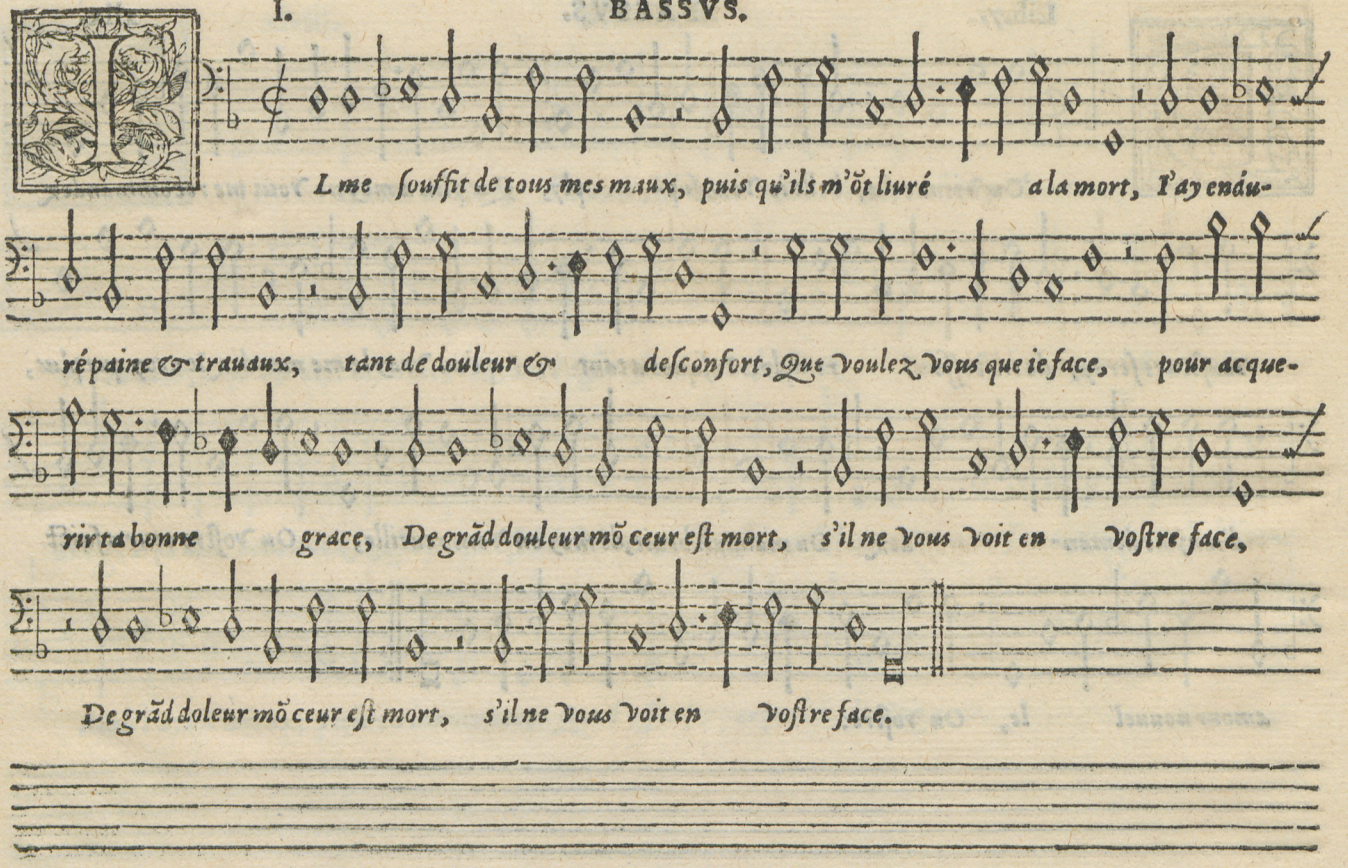


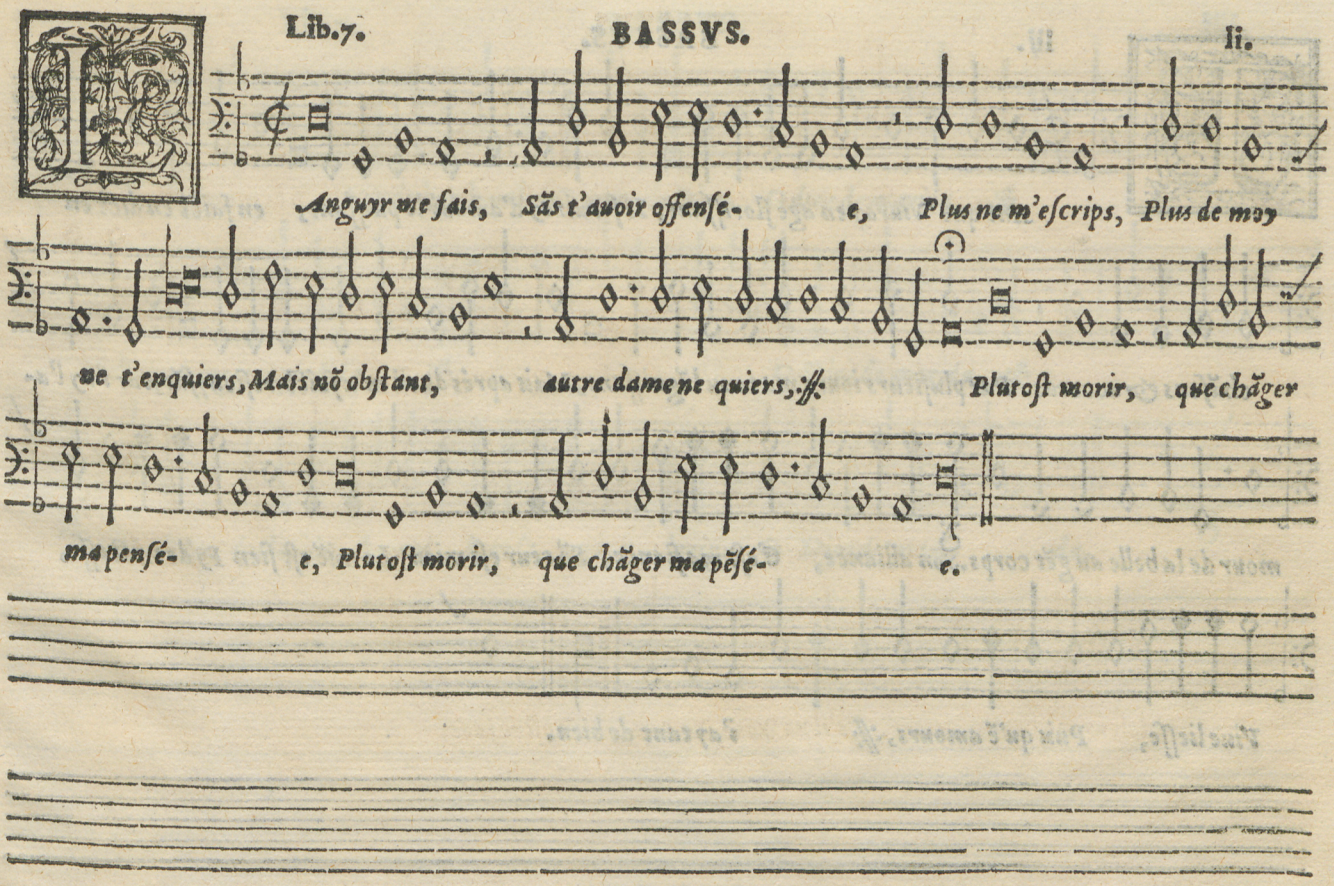
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0181


Vsann' vn iour, d'amour sollicité e, Par deux viellarts cõuoitans sa beauté. Fut
en son cœur, trist' & desconfortée, Voyant l'effort faict a sa chasteté, Elle leur dict si par desloyauté,
de ce corps miẽ vous auez ioyssance, C'est faict de moy, si ie fais resistence, vous me ferez morir en deshõneur
Mais i'ayme mieux, perir en innocence, Que d'offenser par peché le Seigneur.

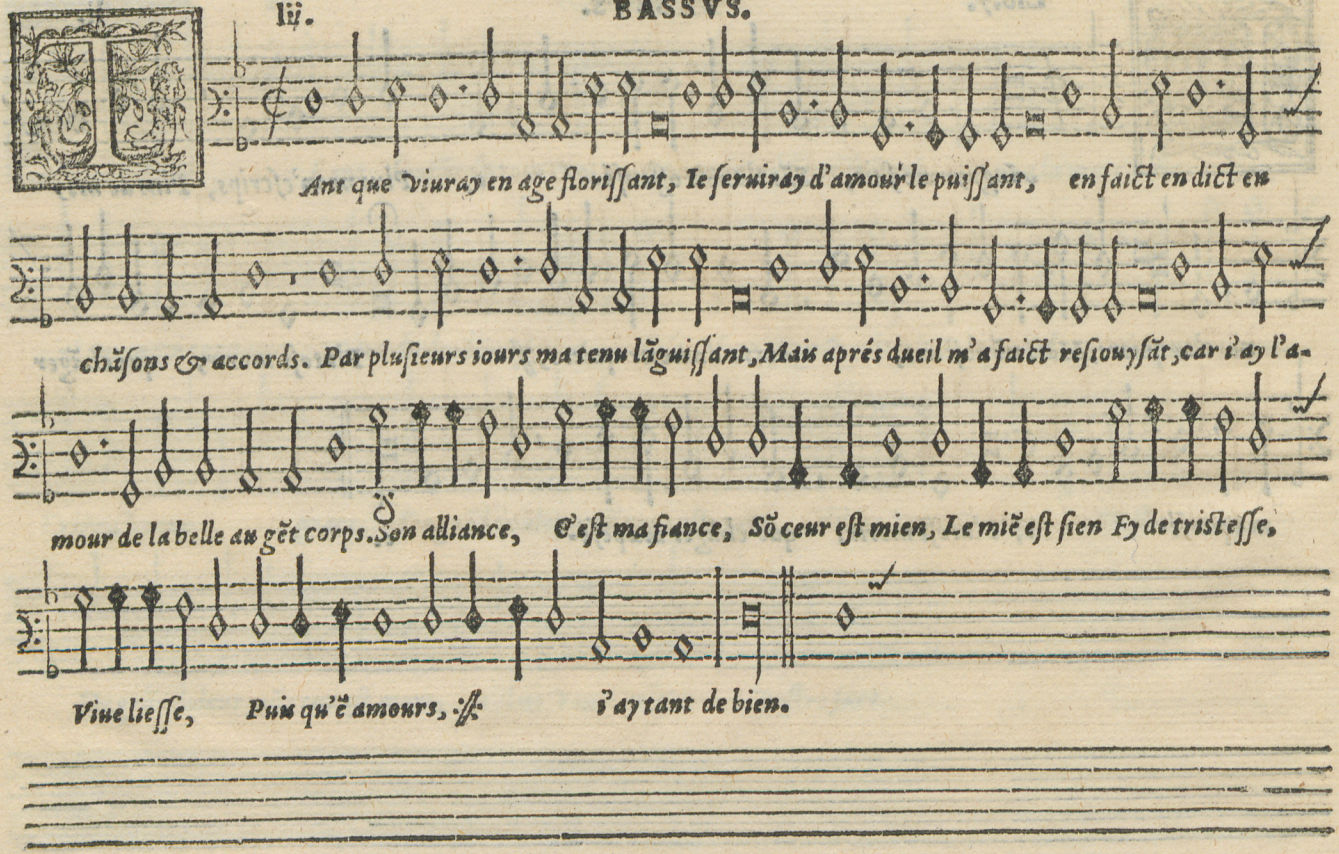

'On vient cela, belle ie vous sup- ply, Que plus à moy ne vous me recommandez
Tousiours seray, de tristesse remply, Iusques à tant qu'au vray le me mandez Ie croy que plus,
d'amy ne deman- dez Ou mauuais bruit, de moy on vous reueille, Ou vostre cœur a faict
amour nouuel le, Ou vostre:

51

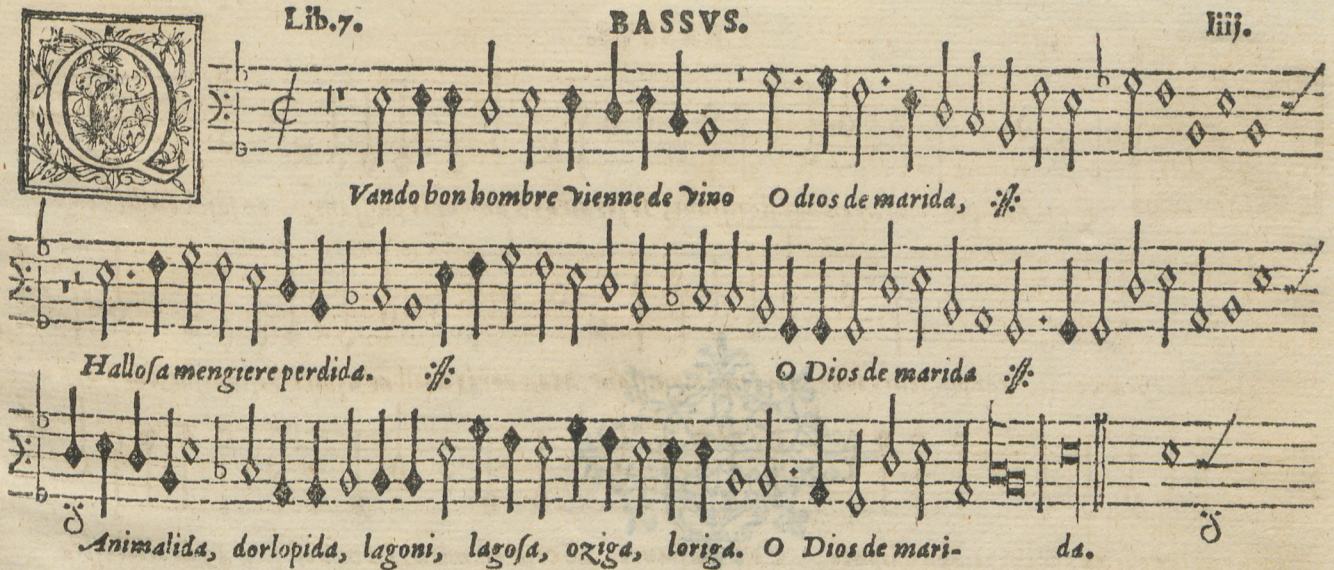

I me ſouffit de tous mes maux, puis qu'ils m'ōt liuré a la mort, I'ay endu-
ré paine & trauaux, tant de douleur & deſconfort, Que voulez vous que ie face, pour acque-
rir ta bonne grace, De grād douleur mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face,
De grād doleur mō ceur eſt mort, s'il ne vous voit en voſtre face.


Anguyr me fais, Sãs t'auoir offenſé- e, Plus ne m'eſcrips, Plus de may
me t'enquiers, Mais nõ obſtant, autre dame ne quiers, Plutoſt morir, que chãger
ma penſé- e, Plutoſt morir, que chãger ma pẽſé- e.

53



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0186



FINIS.

55

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0187



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0188



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0192



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0193

♀ 7½

4.7.

Musica – 10.

~~D. d. 1065. c.~~

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0194



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0196

SEPTIESME LIVRE

DES CHANSONS A QVATRE PARTIES, DE NOV-
VEAV REVEV, CORRIGE, ET DE PLVSIEVRS
autres nouuelles Chanſons (leſquelles iamais n'ont eſté im-
primées,) augmenté. Toutes conuenables tant
aux inſtruments qu'a
la voix.

Ex Bibliotheca Academiae Rostochiensis

SVPERIVS.

en or enclin *ainſi Muſicque*



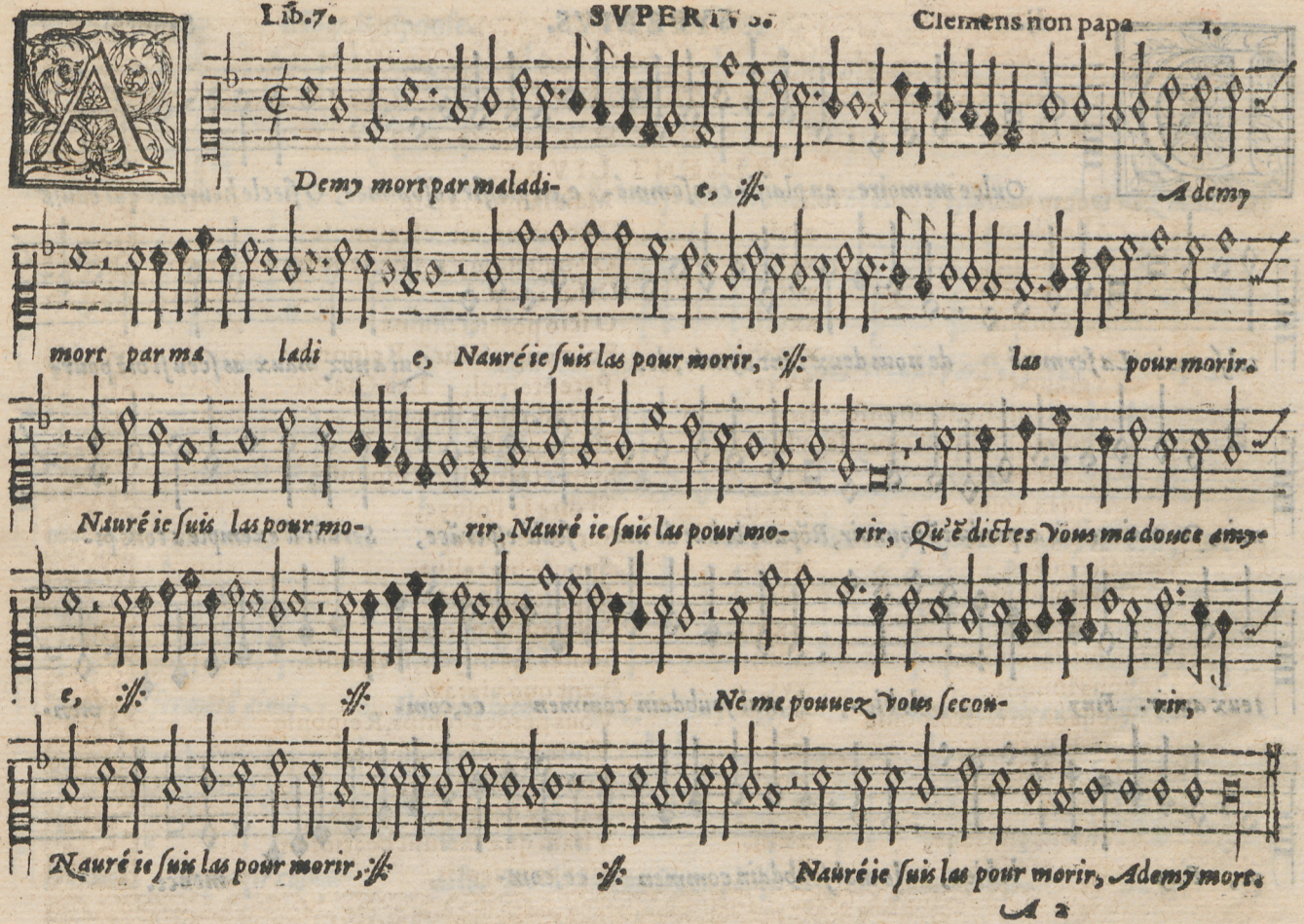
Comme l'eſcarboncle eſtant *eſt en comme de Vin. Eccl. 32.*

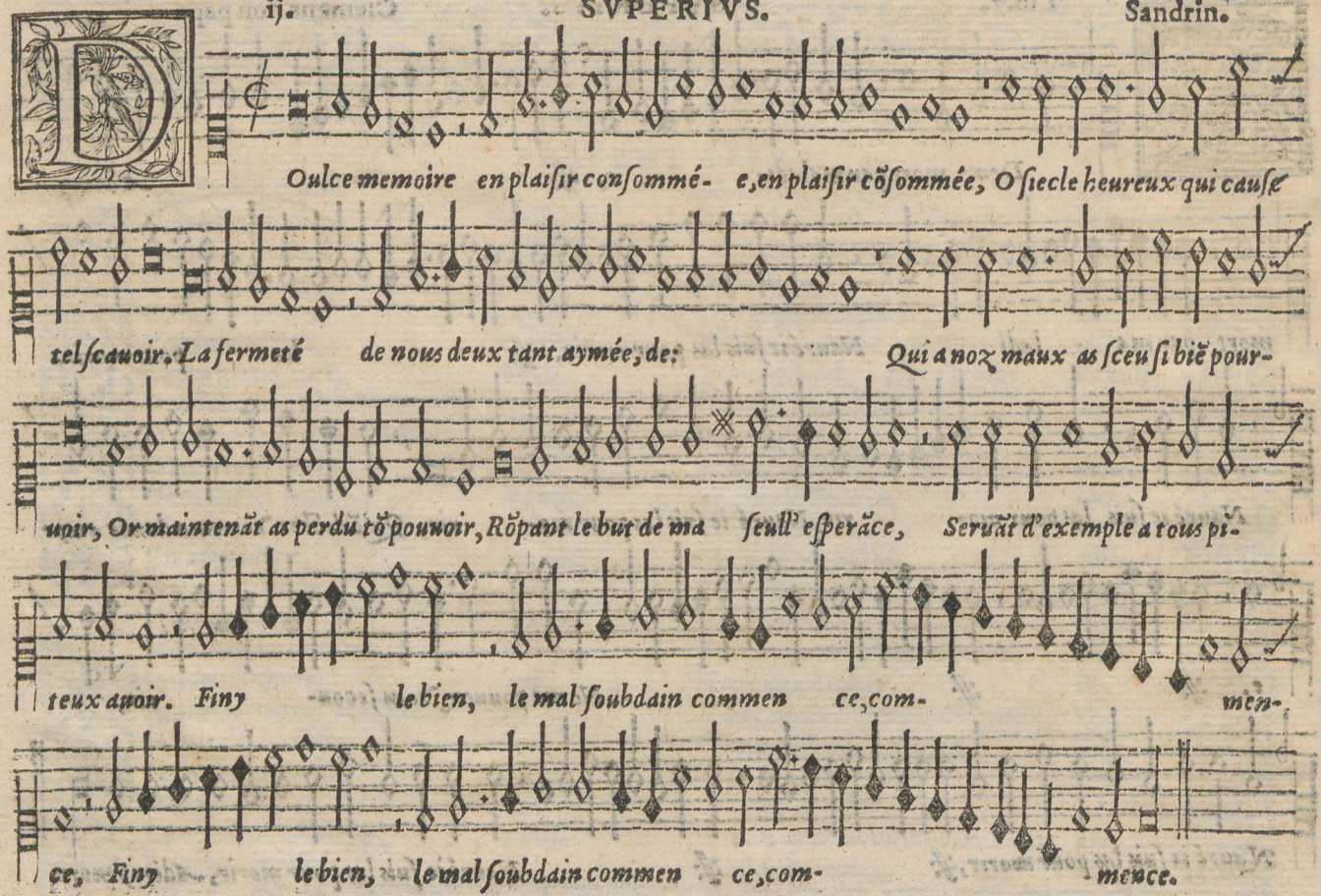
Imprimé à Louain, par Pierre Phaleſe, Libraire Iuré. L'an 1570.
Auec Grace & Priuilege.

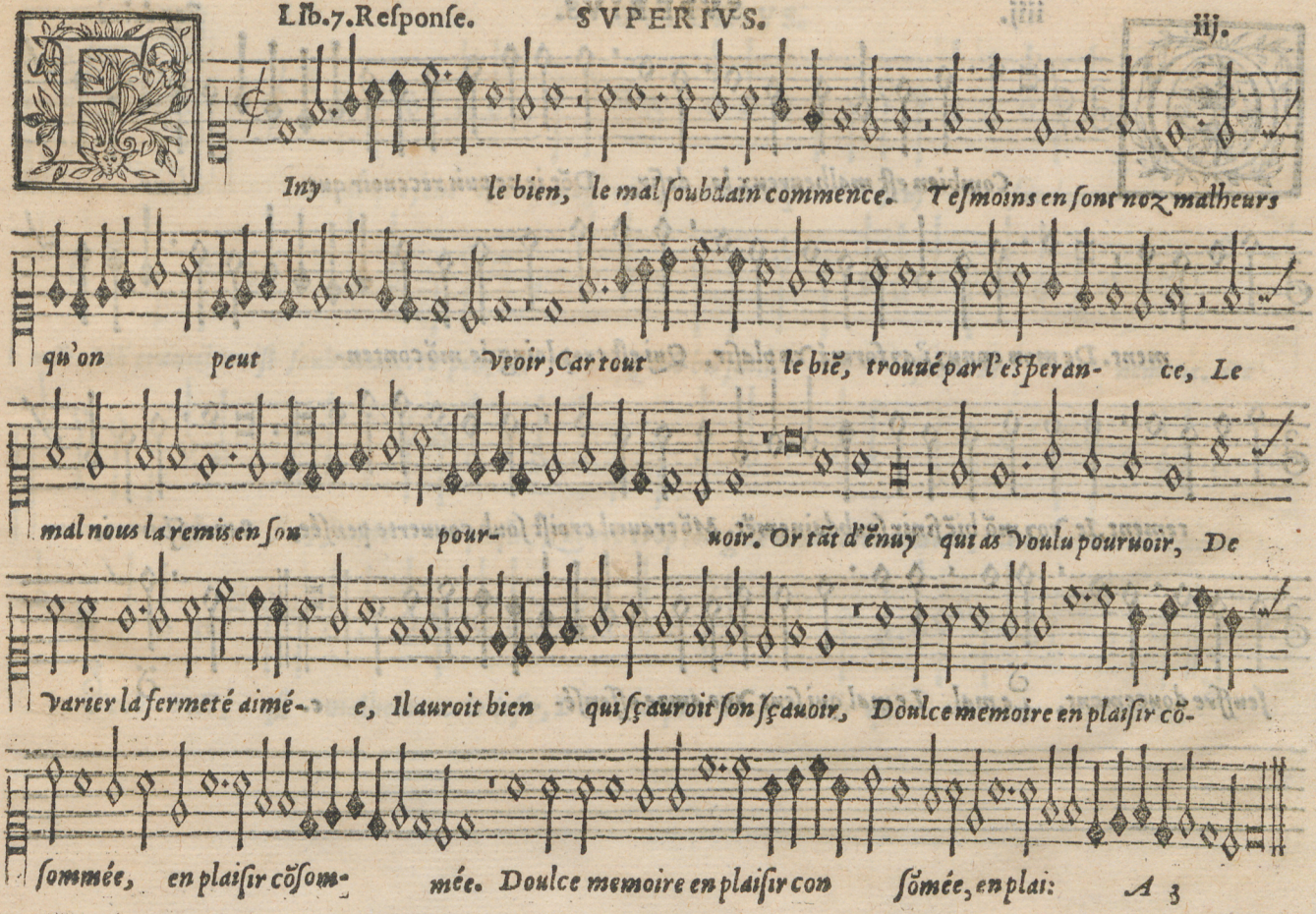
¶ LA TABLE DES CHANSONS DE CE PRESENT LIVRE.

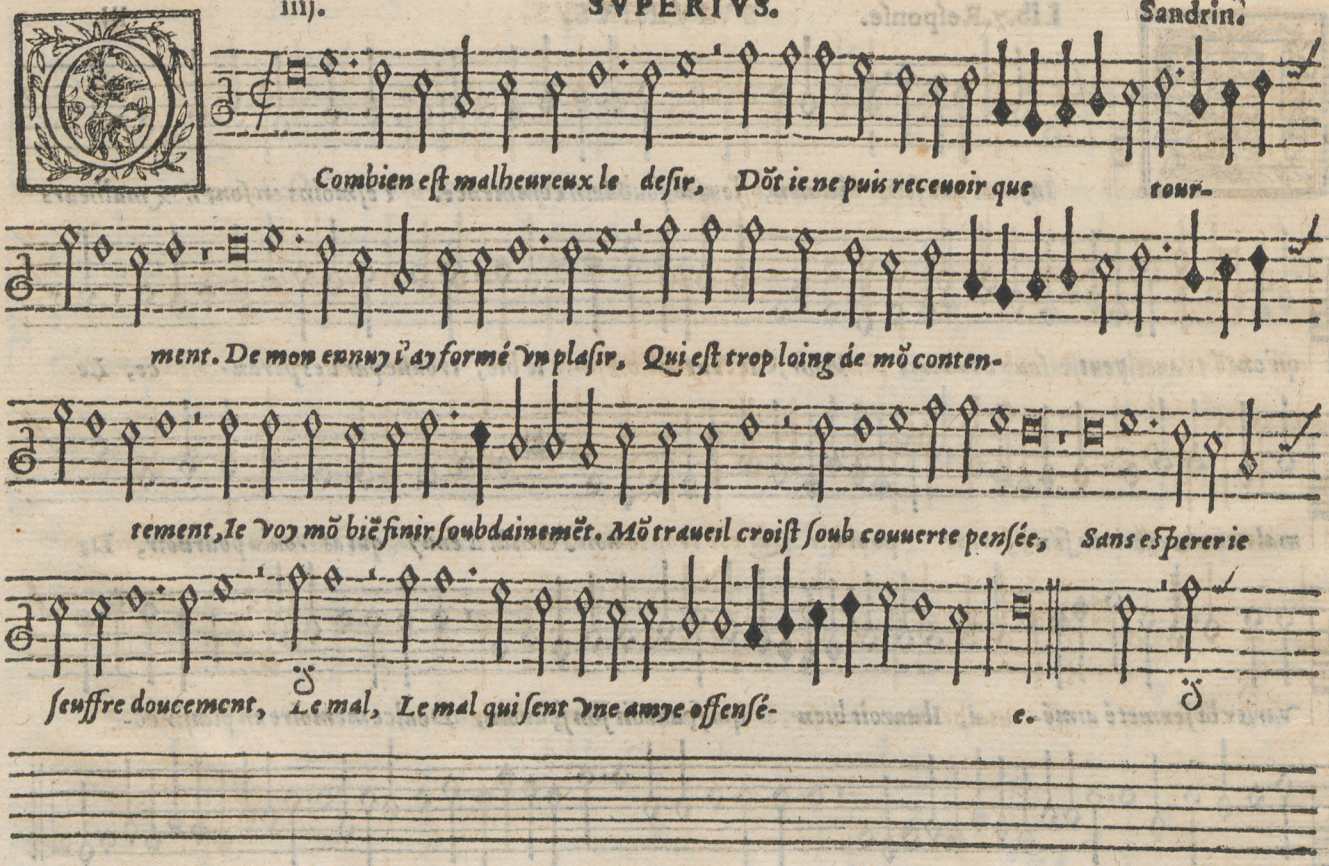
A Demy mort	fo.i.	Mais languyray-ie,	xxvi.
Allegés moy.	xlvij.	O combien eſt Reſponſe	iiij.
Content deſir,	xvij.	O Souuerain, La Benediction	xxxvi
Ce mois de may	xxi.	Orſus à cop	xxxix.
Congé ie prens	xxvij.	O ſcio poteſsi donna	xlv.
Comme la roſe,	xxxiiij.	Pour vng plaiſir Reſponſe	xiiij.
Ceſt a graud tort,	xxxv.	Pere eternel, Les Graces	xxxvij
Doulce memoire Reſponſe	ij.	Quando bon hombre,	liij.
Damour me plains, Reſponſe,	viij.	Roſsignollet,	xxx.
D'ou vient cela,	xlix.	Si mon traueil, Reſponſe,	xviij.
Demandez vous	xxxij.	Si dire ie Poſoye,	xxv.
D'vng petit mot,	xxxiij.	Sur la verdure,	xxix.
En attendant,	xxviij.	Sponte ſua tellus,	xlij.
Gallis hoſtibus,	xliij.	Si purtiguardo,	xlvi.
Hors enuieux,	xxiiij.	Suſanne vng iour,	xlviij
Heu fortis nimium	xliiij	Toutes les nuycts, Reſponſe,	xij.
Iuuons iuuons,	xvi.	Tant que viuray	lij.
Ie prens en gré. Reſponſe	x.	Vous perdez temps, Reſponſe	vi.
Ie ſuis desheritée,	xx.	Viure ne puis, Reſpoſe,	xvi.
Ie me complains,	xxxi.	Vng doulx nenny,	xxij.
Il me ſouffit.	l.	Vn gay bergier,	xxxviij.
Le content eſt riche,	xxiij.	Viram quæ faciunt beatiorem,	xl.
Languyr me fais,	li.	Vt flos in ſeptis,	xli.

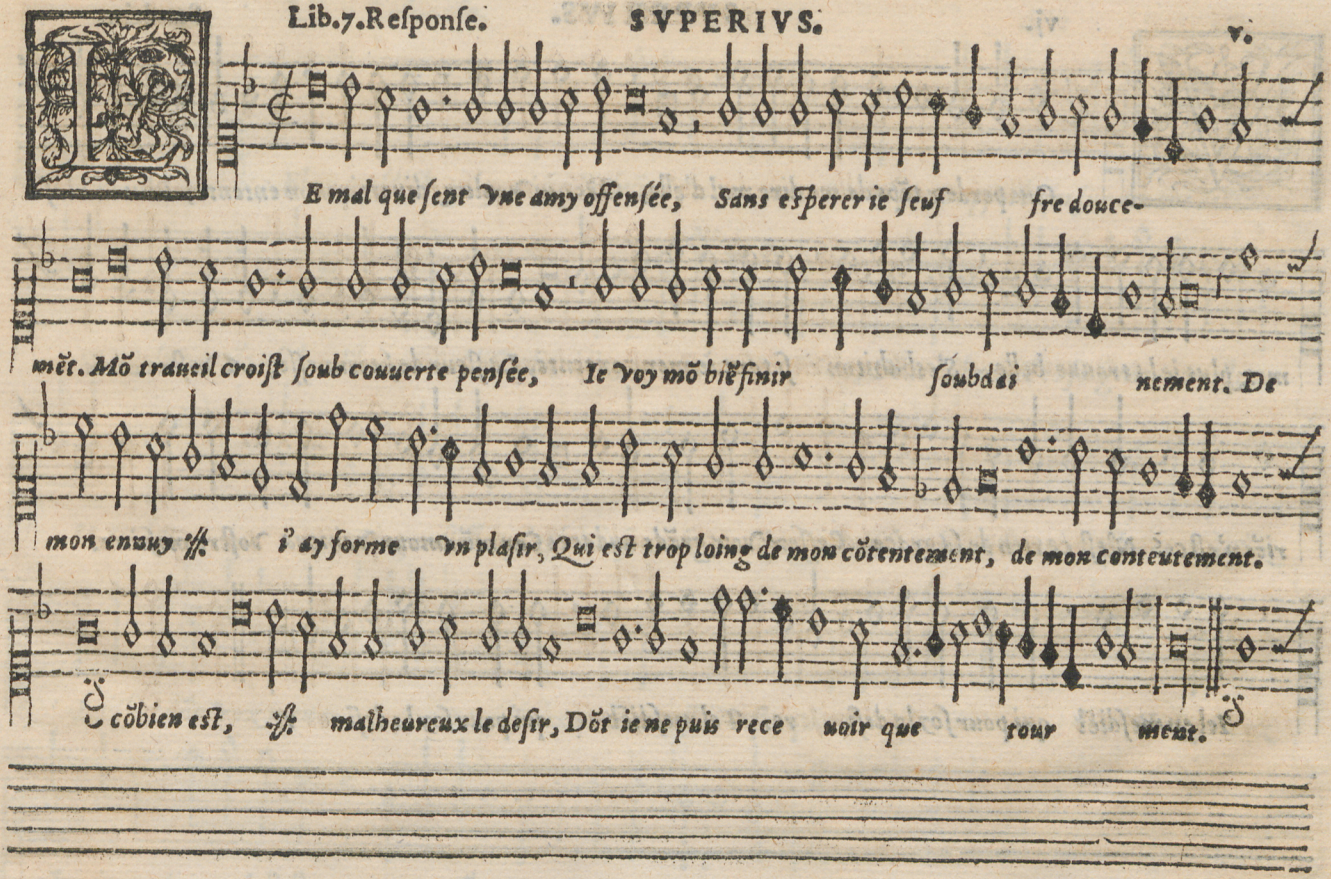
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0198

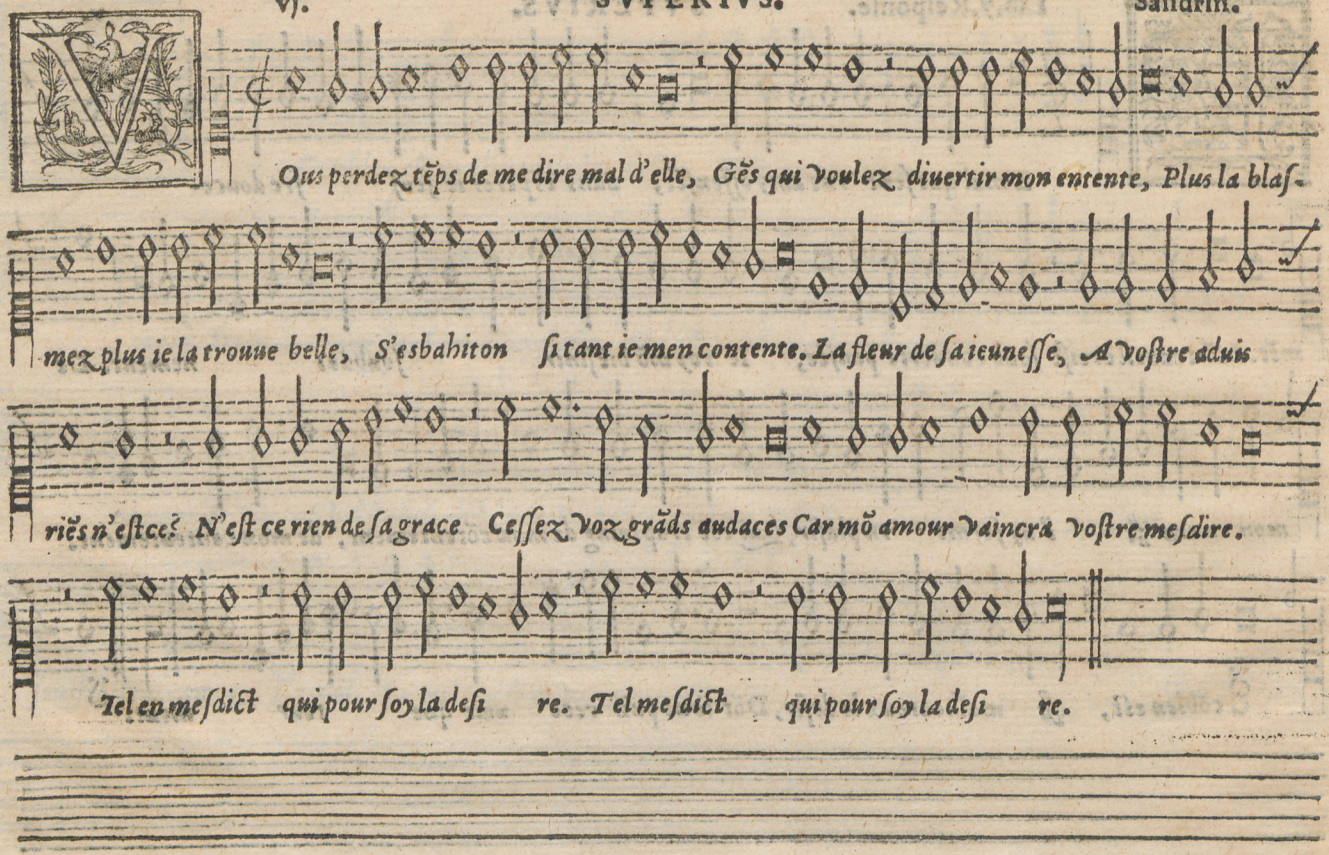

Demy mort par maladi- e, &c. Ademy
mort par ma ladi e, Nauré ie ſuis las pour morir, &c. las pour morir.
Nauré ie ſuis las pour mo- rir, Nauré ie ſuis las pour mo- rir, Qu'ẽ dictes vous ma douce amy-
e, &c. &c. Ne me pouuez vous ſecon- rir,
Nauré ie ſuis las pour morir, &c. &c. Nauré ie ſuis las pour morir, Ademy mort.


Oulce memoire en plaiſir conſommé- e, en plaiſir cõſommée, O ſiecle heureux qui cauſe
telſcauoir. La fermeté de nous deux tant aymée, de: Qui a noz maux as ſceu ſi biẽ pour-
uoir, Or maintenãt as perdu tõ pouuoir, Rõpant le but de ma ſeull' eſperãce, Seruãt d'exemple a tous pi-
teux auoir. Finy le bien, le mal ſoubdain commen ce, com- men-
ce, Finy le bien, le mal ſoubdain commen ce, com- mence.

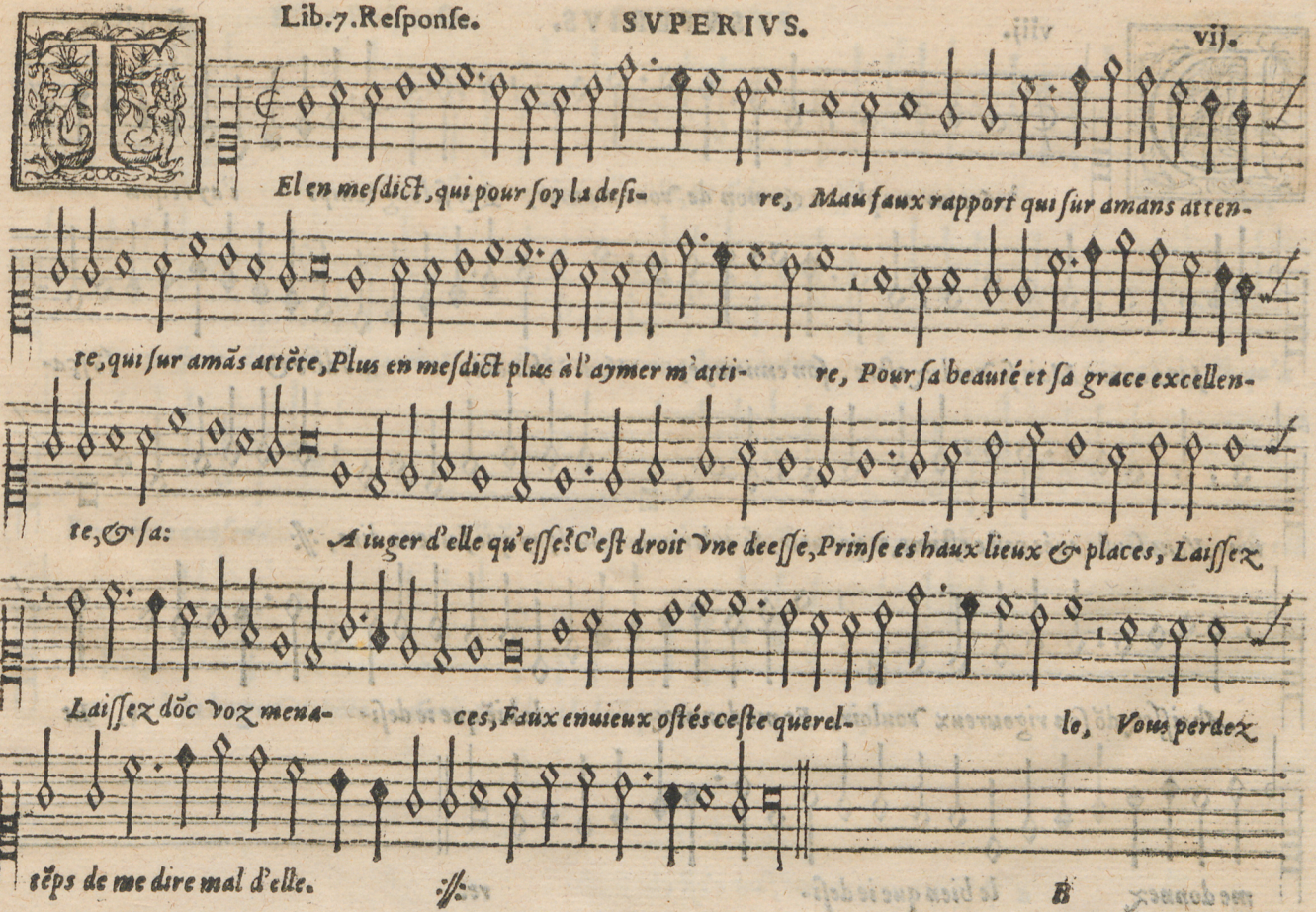

Iny le bien, le mal ſoubdain commence. Teſmoins en ſont noz malheurs
qu'on peut veoir, Car tout le biẽ, trouué par l'eſperan- ce, Le
mal nous la remis en ſon pour- uoir. Or tãt d'ẽnuy qui as voulu pouruoir, De
varier la fermeté aimé- e, Il auroit bien qui ſçauroit ſon ſçauoir, Doulce memoire en plaiſir cõ-
ſommée, en plaiſir cõſom- mée. Doulce memoire en plaiſir con ſõmée, en plai:

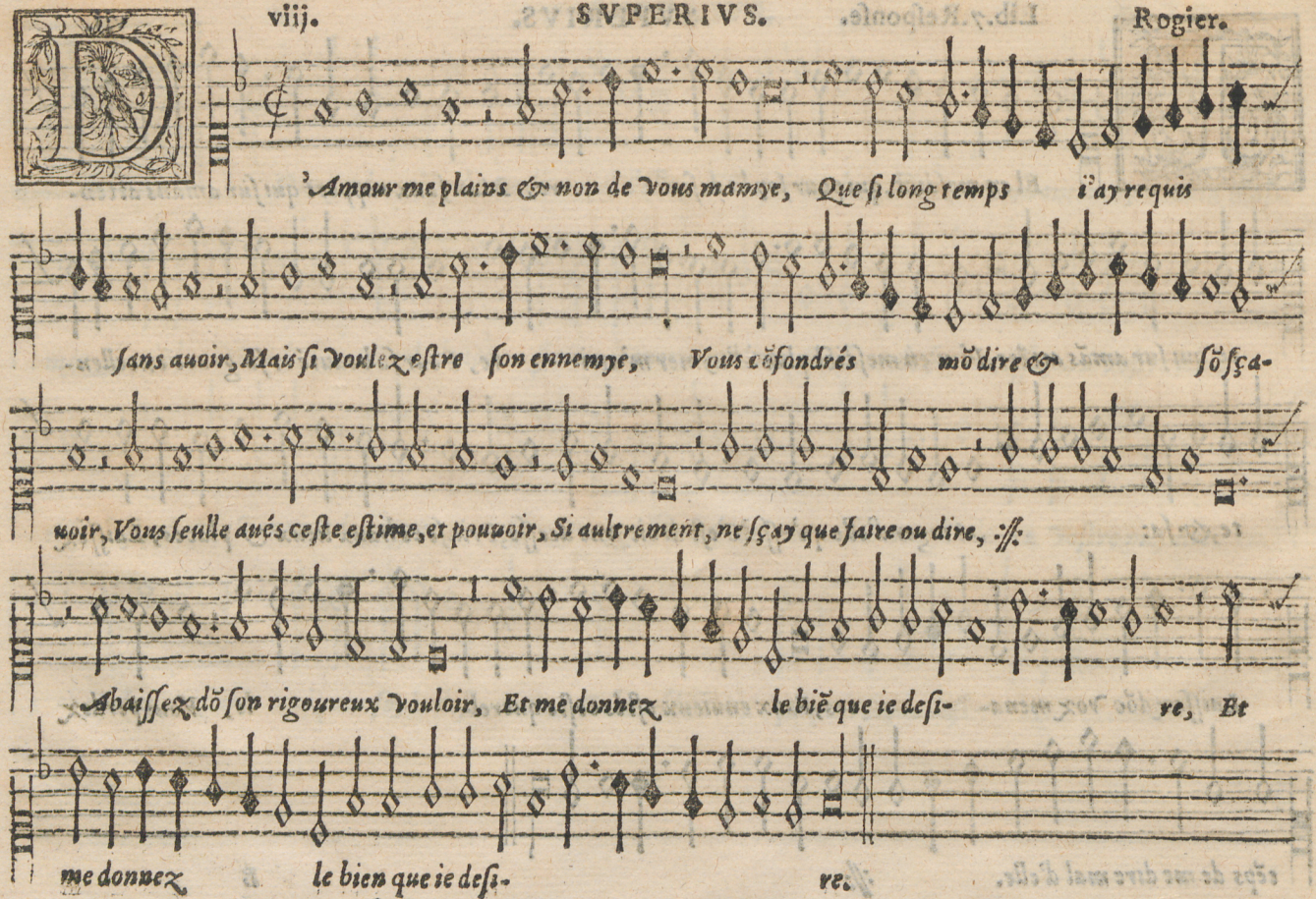

Combien eſt malheureux le deſir, Dõt ie ne puis receuoir que tour-
ment. De mon ennuy i'ay formé vn plaſir, Qui eſt trop loing de mõ conten-
tement, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdainemẽt. Mõ traueil croiſt ſoub couuerte penſée, Sans eſperer ie
ſeuffre doucement, Le mal, Le mal qui ſent vne amye offenſé-
e.

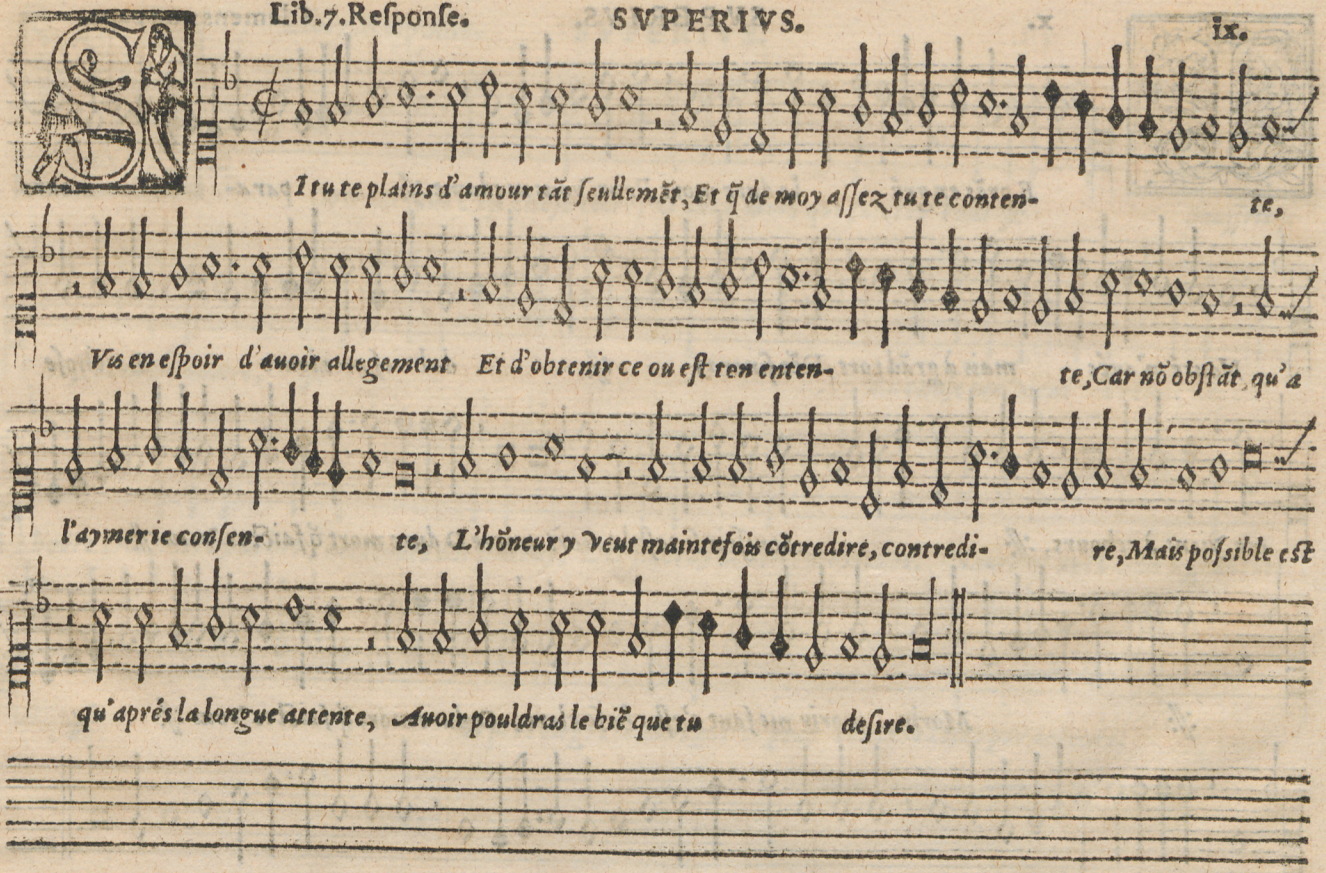

E mal que ſent vne amy offenſée, Sans eſperer ie ſeuf fre douce-
mẽt. Mõ trauail croiſt ſoub couuerte penſée, Ie voy mõ biẽ finir ſoubdai nement. De
mon ennuy ♯ i'ay forme vn plaſir, Qui eſt trop loing de mon cõtentement, de mon contentement.
Ô cõbien eſt, ♯ malheureux le deſir, Dõt ie ne puis rece uoir que tour ment.



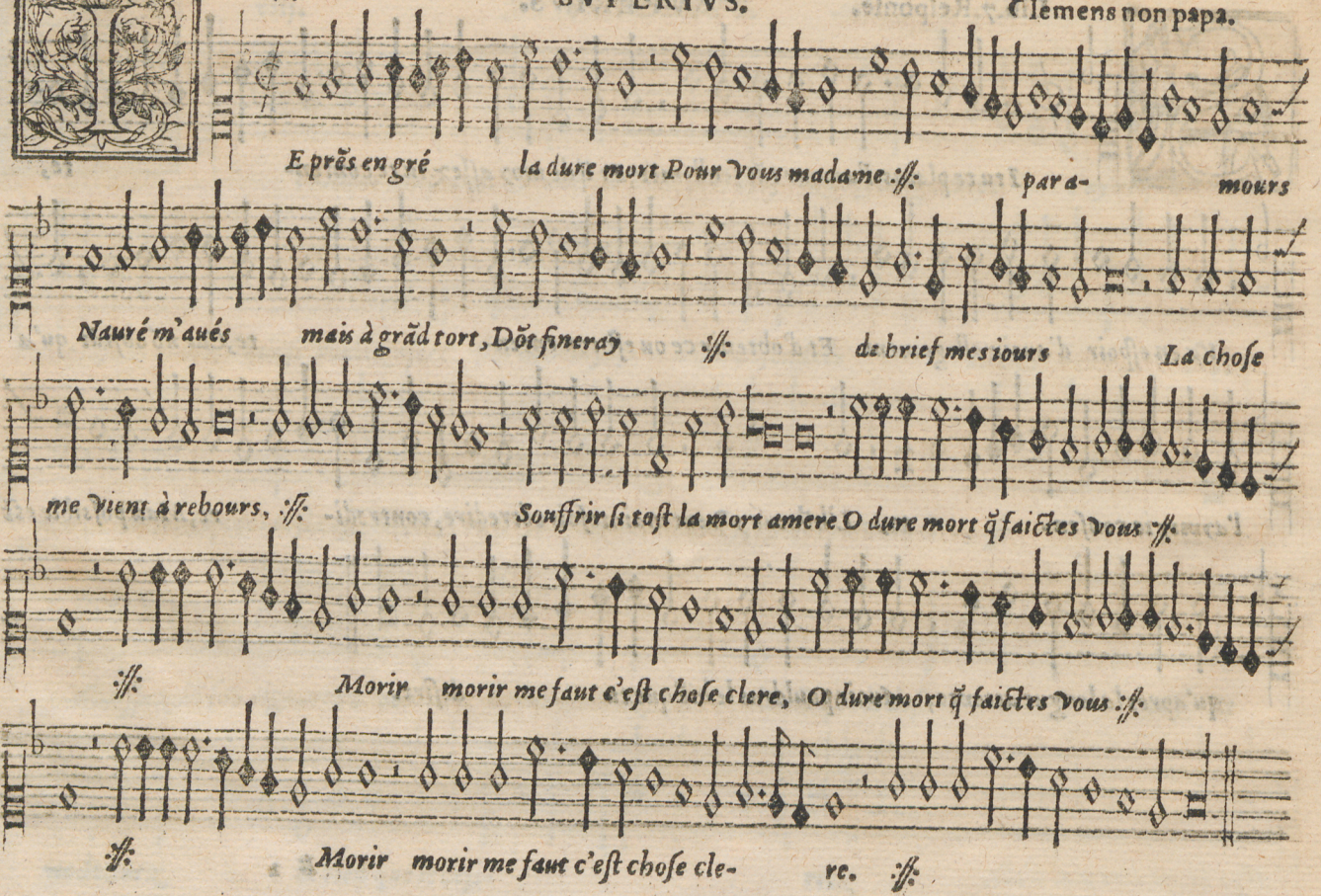
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0204

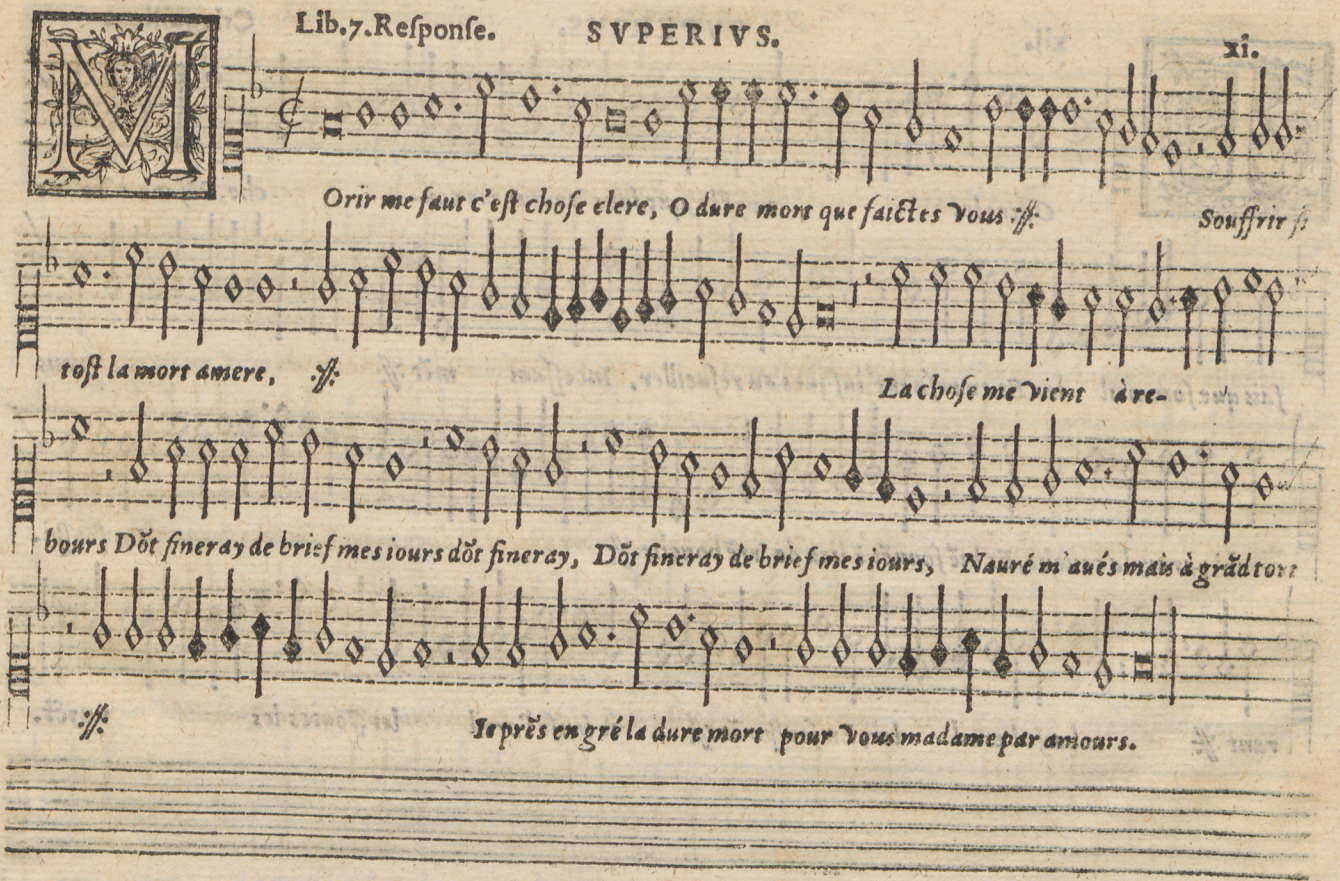

El en meſdict, qui pour ſoy la deſi- re, Mau faux rapport qui ſur amans atten-
te, qui ſur amãs attẽte, Plus en meſdict plus à l'aymer m'atti- re, Pour ſa beauté et ſa grace excellen-
te, & ſa: A iuger d'elle qu'eſſe? C'eſt droit vne deeſſe, Prinſe es haux lieux & places, Laiſſez
Laiſſez dõc voz mena- ces, Faux enuieux oſtés ceſte querel- le, Vous perdez
tẽps de me dire mal d'elle.


D'Amour me plains & non de vous mamye, Que si long temps i'ay requis
sans auoir, Mais si voulez estre son ennemye, Vous cõfondrés mõ dire & sõ sça-
uoir, Vous seulle aués ceste estime, et pouuoir, Si aultrement, ne sçay que faire ou dire, :/:
Abaissez dõ son rigoureux vouloir, Et me donnez le biẽ que ie desi- re, Et
me donnez le bien que ie desi- re.


Si tu te plains d'amour tãt ſeullemẽt, Et q̃ de moy aſſez tu te conten- te,
Vis en eſpoir d'auoir allegement Et d'obtenir ce ou eſt ten enten- te, Car nõ obſtãt qu'a
l'aymer ie conſen- te, L'hõneur y veut maintefois cõtredire, contredi- re, Mais poſsible eſt
qu'aprés la longue attente, Auoir pouldras le biẽ que tu deſire.

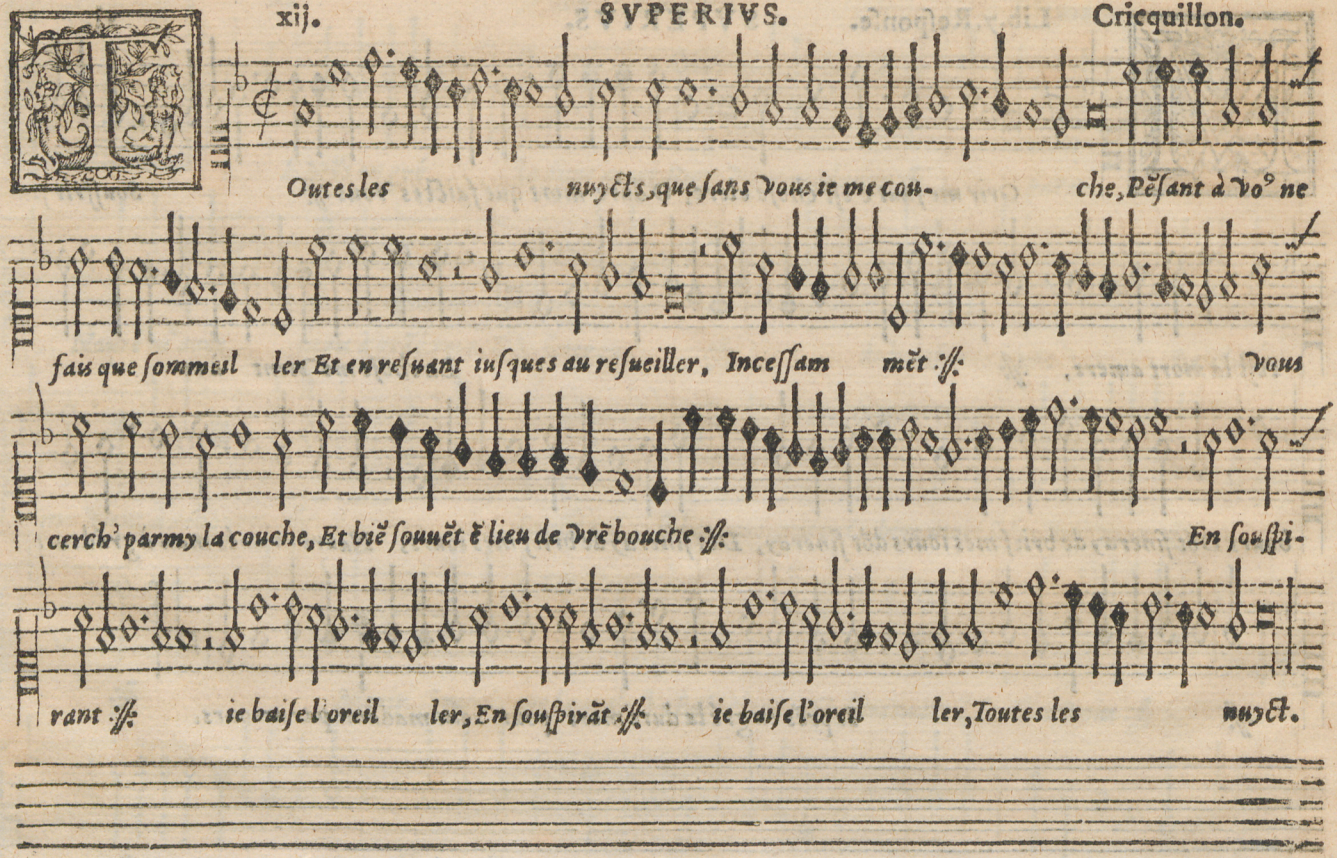
Clemens non papa.

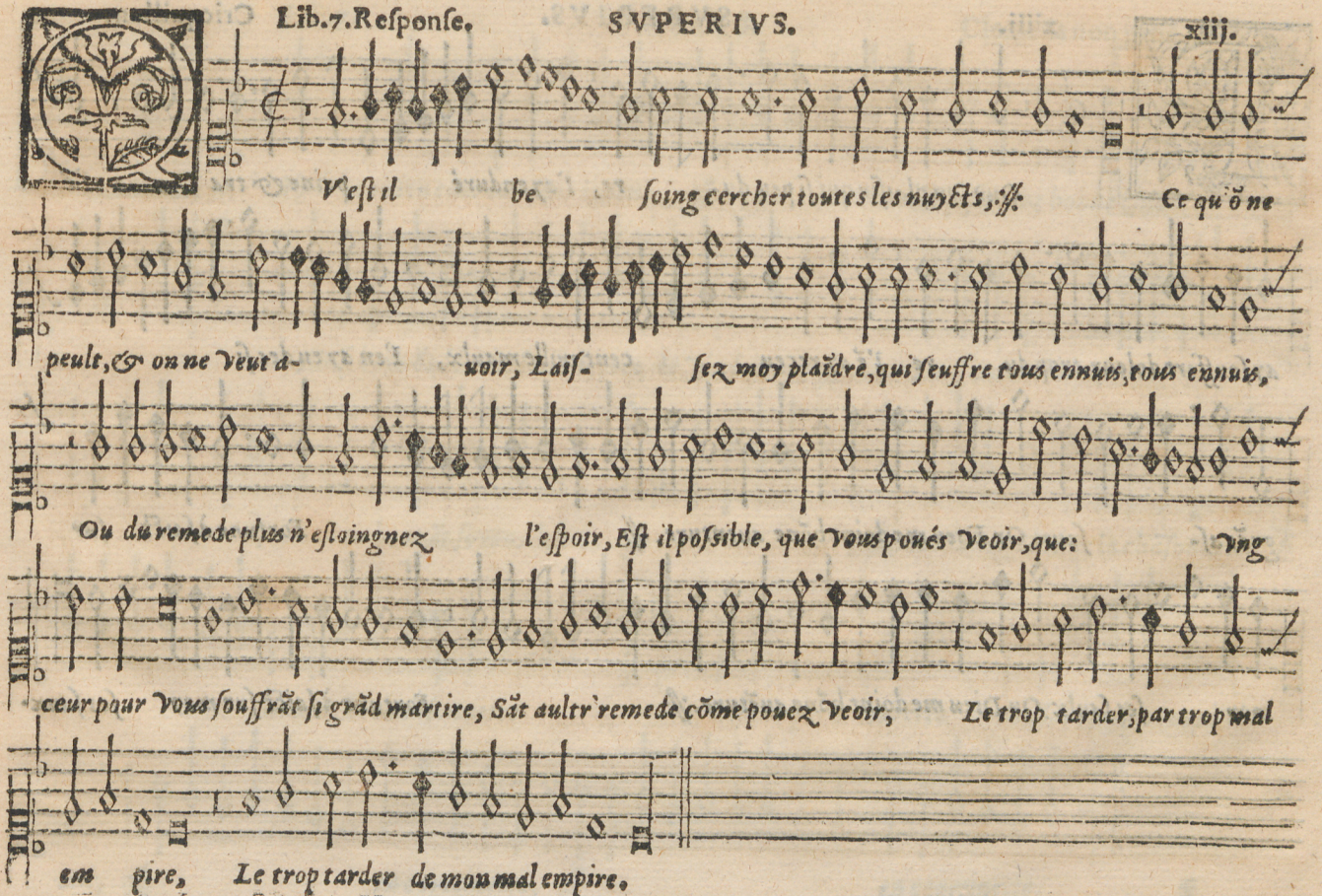




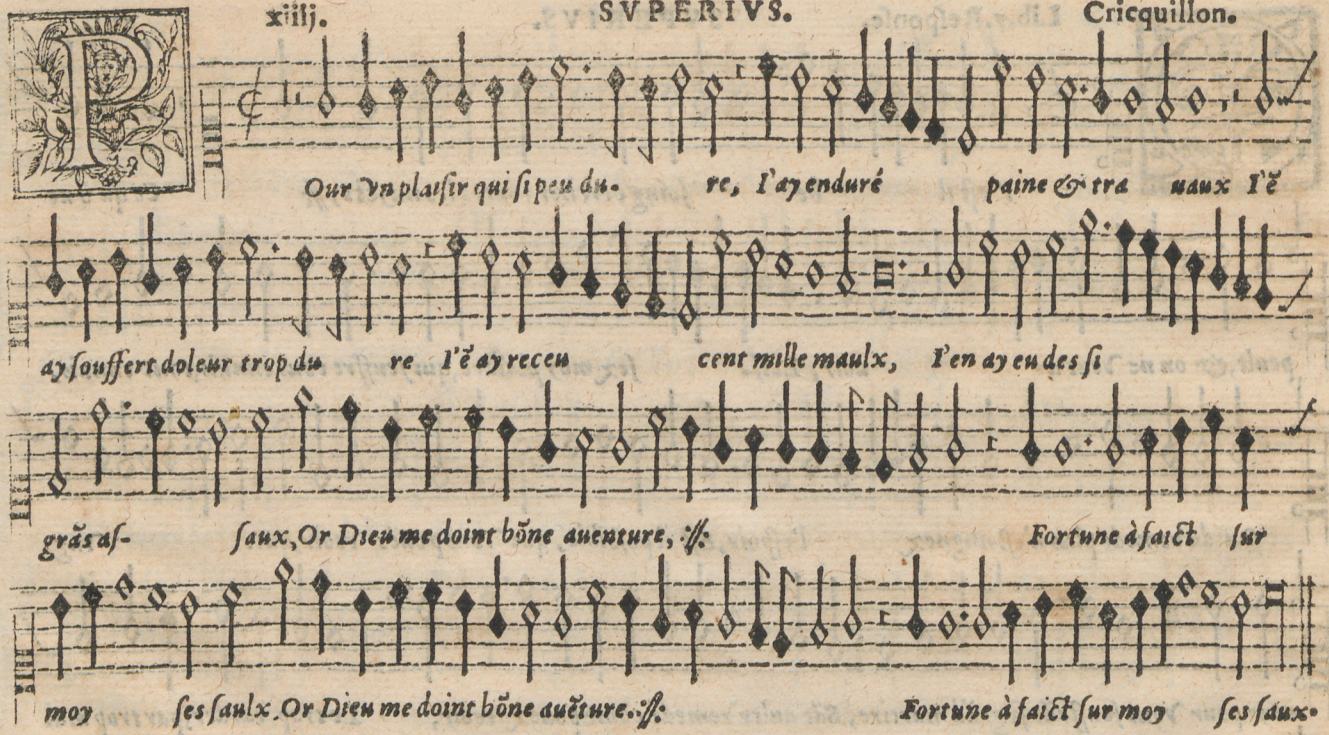
13

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0209

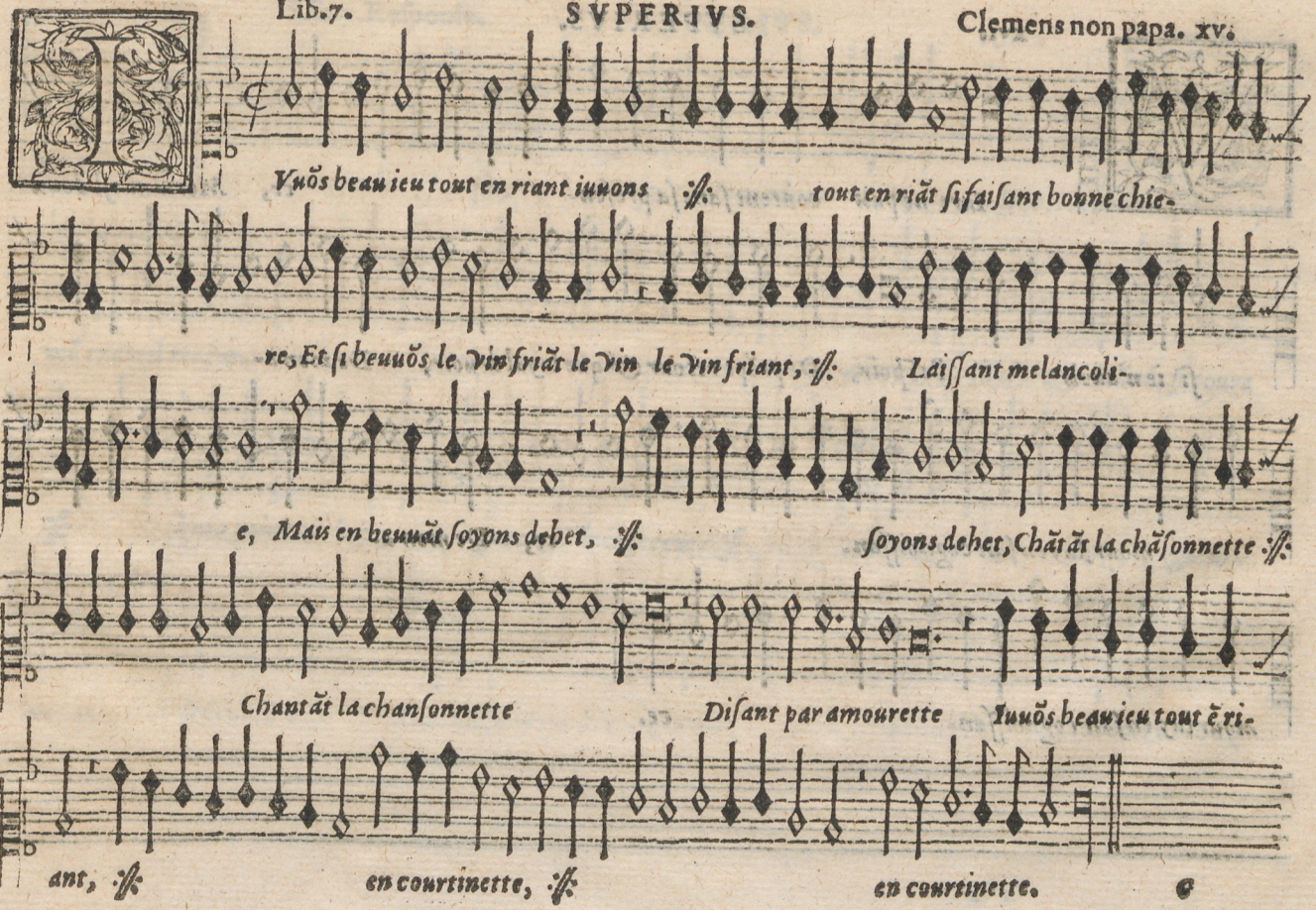

Toutes les nuyctz, que ſans vous ie me cou- che, Pẽſant à vo⁹ ne
fais que ſommeil ler Et en reſuant iuſques au reſueiller, Inceſſam mẽt :/: vous
cerch' parmy la couche, Et biẽ ſouuẽt ẽ lieu de vrẽ bouche :/: En ſouſpi-
rant :/: ie baiſe l'oreil ler, En ſouſpirãt :/: ie baiſe l'oreil ler, Toutes les nuyct.

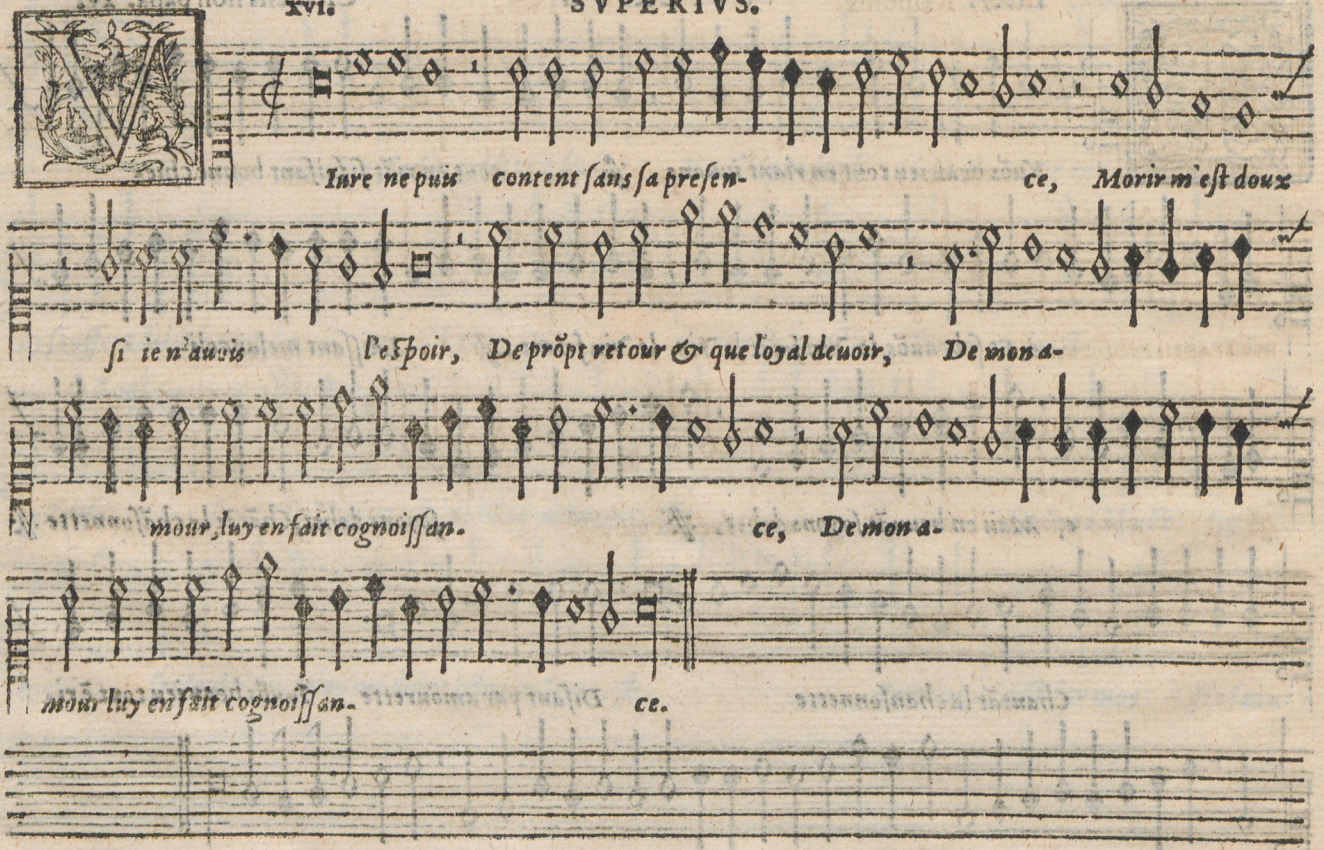

V'eſt il be ſoing cercher toutes les nuyctz, ſſ. Ce qu'õ ne
peult, & on ne veut a- uoir, Laiſ- ſez moy plaĩdre, qui ſeuffre tous ennuis, tous ennuis,
Ou du remede plus n'eſloingnez l'eſpoir, Eſt il poſsible, que vous poués veoir, que: vng
ceur pour vous ſouffrãt ſi grãd martire, Sãt aultr'remede cõme pouez veoir, Le trop tarder, par trop mal
em pire, Le trop tarder de mon mal empire.

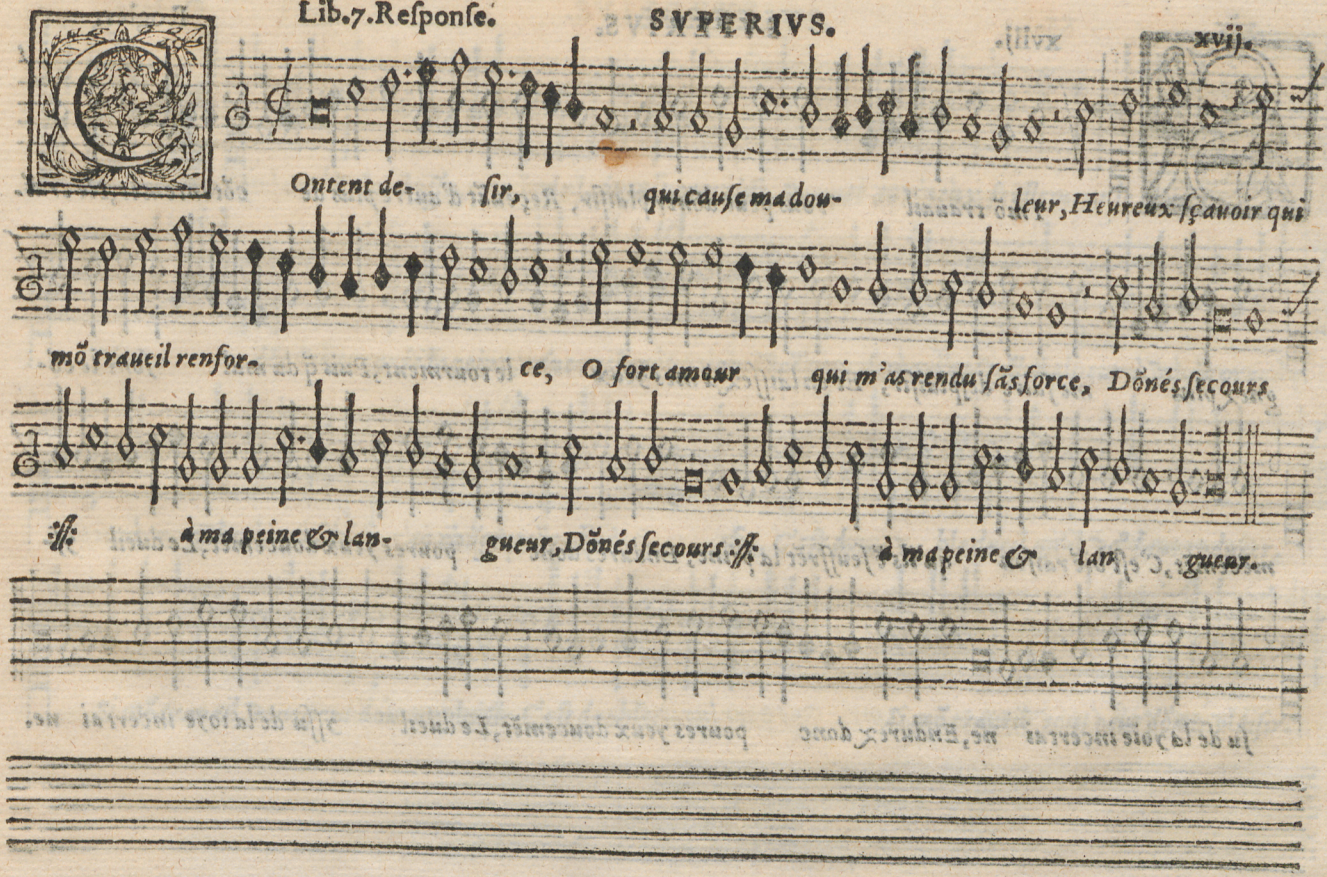
xiiij. SVPERIVS. Cricquillon.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0212


Vuõs beau ieu tout en riant iuuons :/: tout en riãt ſi faiſant bonne chie-
re, Et ſi beuuõs le vin friãt le vin le vin friant, :/: Laiſſant melancoli-
e, Mais en beuuãt ſoyons debet, :/: ſoyons debet, Chãt ãt la chãſonnette :/:
Chant ãt la chanſonnette Diſant par amourette Iuuõs beau ieu tout ẽ ri-
ant, :/: en courtinette, :/: en courtinette.


Iure ne puis content ſans ſa preſen- ce, Morir m'eſt doux
ſi ie n'auois l'eſpoir, De prõpt retour & que loyal deuoir, De mon a-
mour luy en fait cognoiſſan- ce, De mon a-
mour luy en fait cognoiſſan- ce.


Ontent de- ſir, qui cauſe ma dou- leur, Heureux ſçauoir qui
mõ traueil renfor- ce, O fort amour qui m'as rendu ſãs force, Dõnés ſecours
ſſ: à ma peine & lan- gueur, Dõnés ſecours ſſ: à ma peine & lan gueur.

19



Imõ trauail vous peut dõner plaiſir, Reçeuãt d'autre plus de cõtentemẽt, Ne crãz-

gnez plus me faire deſplaiſir, Et en laiſſez à mes yeux le tourment, Puis q̃ du mal ſont le cõ-

mẽcemẽt, C'eſt biẽ raiſon qu'ils ẽ ſeuffrẽt la peine, Endurés donc poures yeux doucemẽt, Le dueil yſ-

ſu de la yoie incertai ne, Endurez donc poures yeux doucemẽt, Le dueil yſſu de la ioye incertai ne.

20



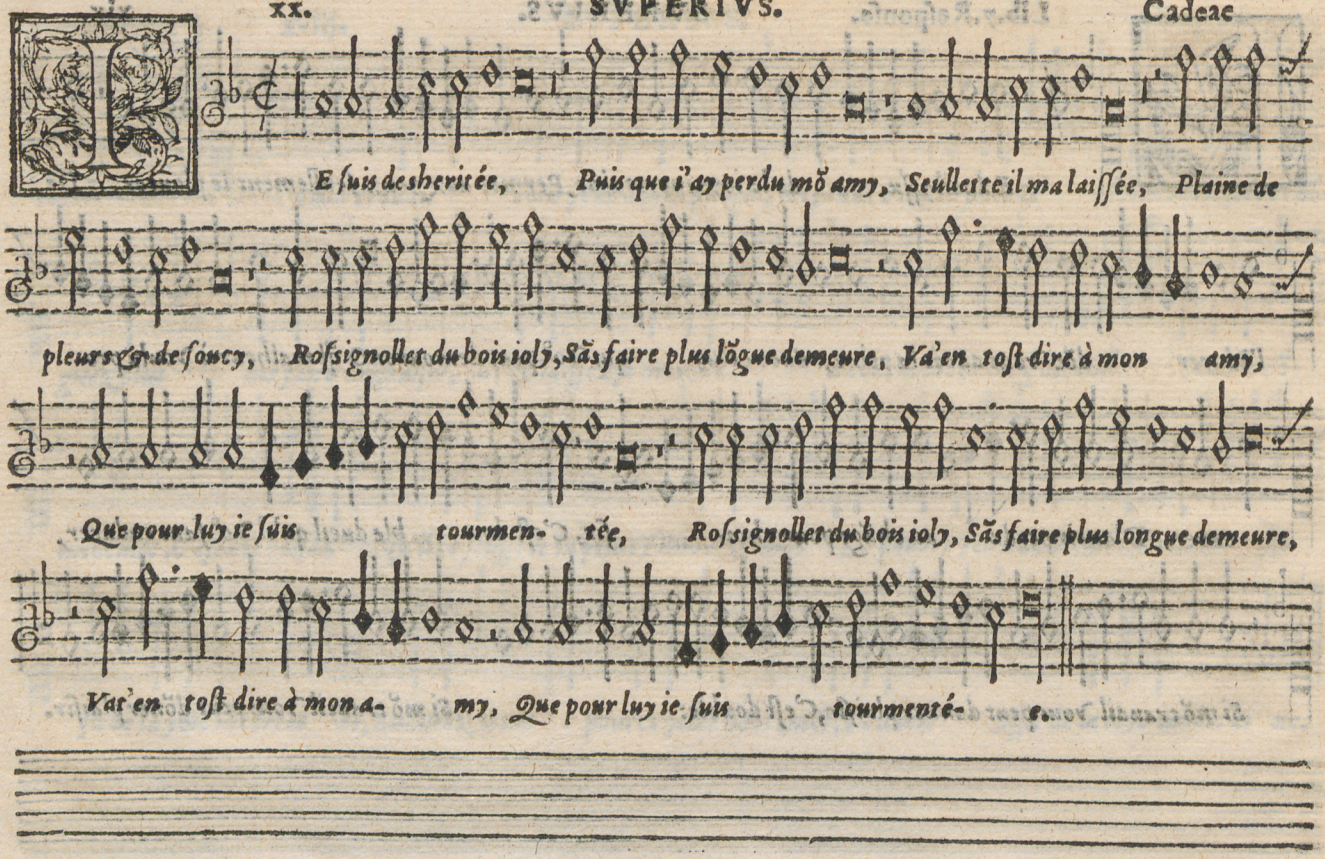
E dueil yſſu de la ioye interraine, Permet aux yeux ſeullement le plourer, De

l'ẽdurer dõc vous aurés la peine, Auec celuy qui vo⁹ peut demourer O q̃l malheur à voulu pro-

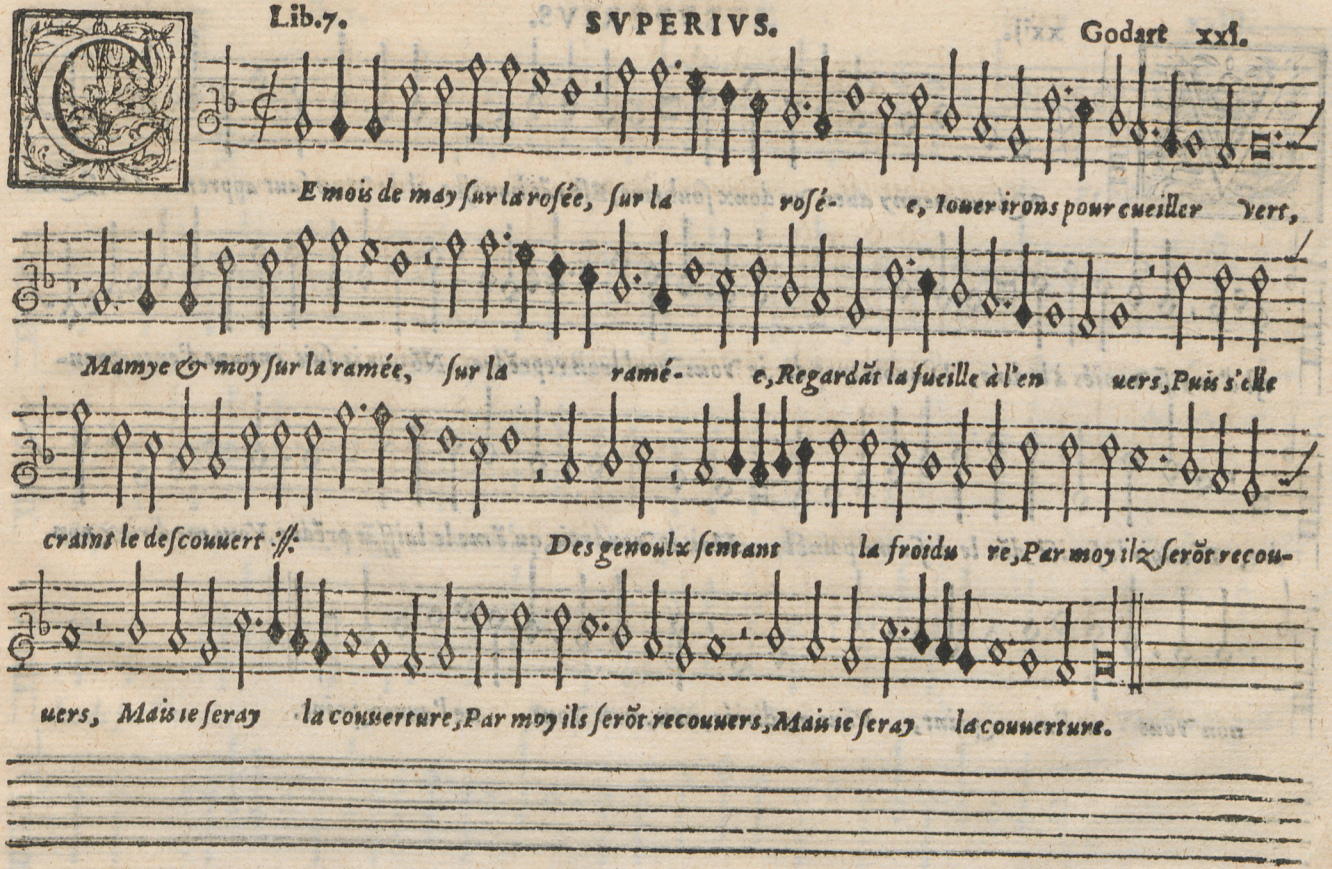
curer, D'auoir perdu au chãge pour choi- ſir, C'eſt dou- ble dueil qu'il vo⁹ faut endurer,

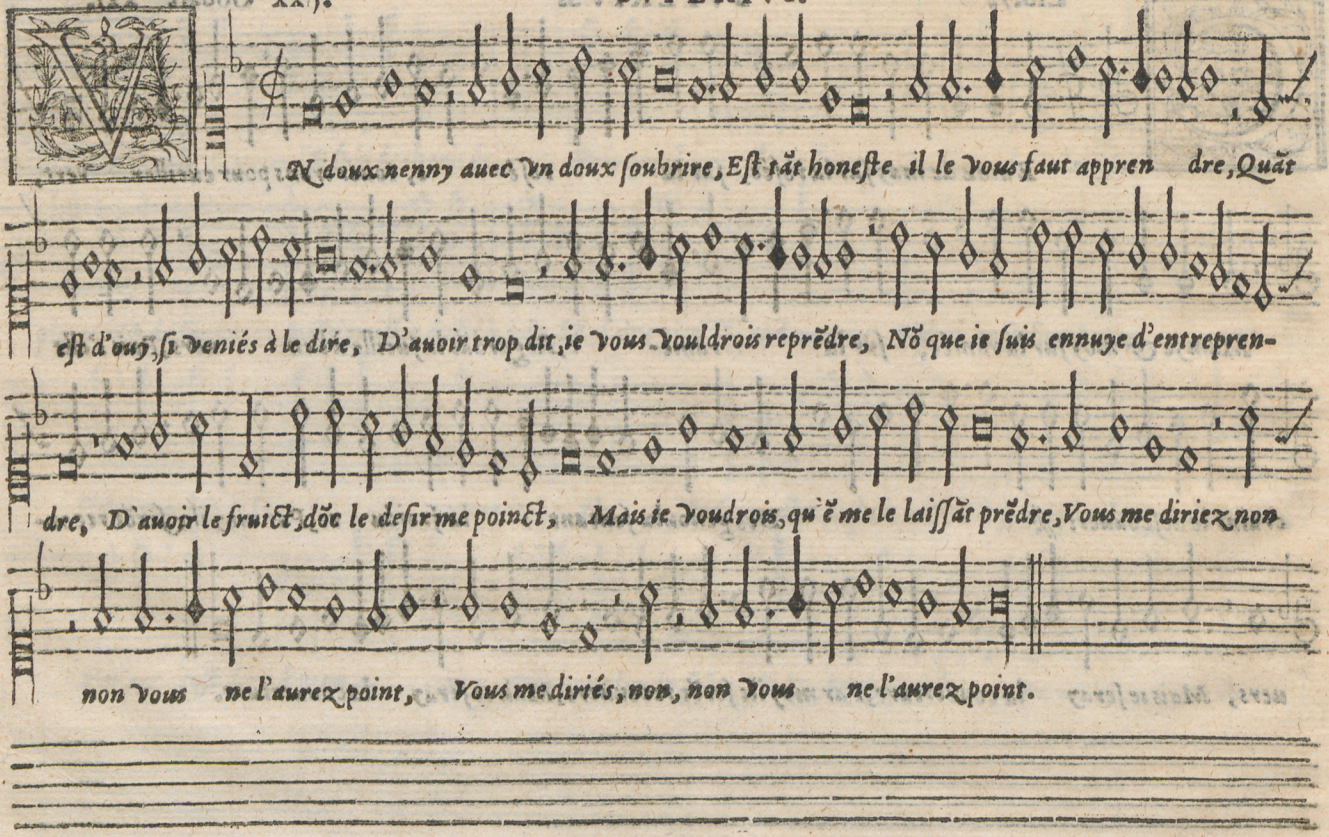
Si mõ trauail vous peut donner plaiſir, C'eſt double: Si mõ trauail vous peut dõner plaiſir.

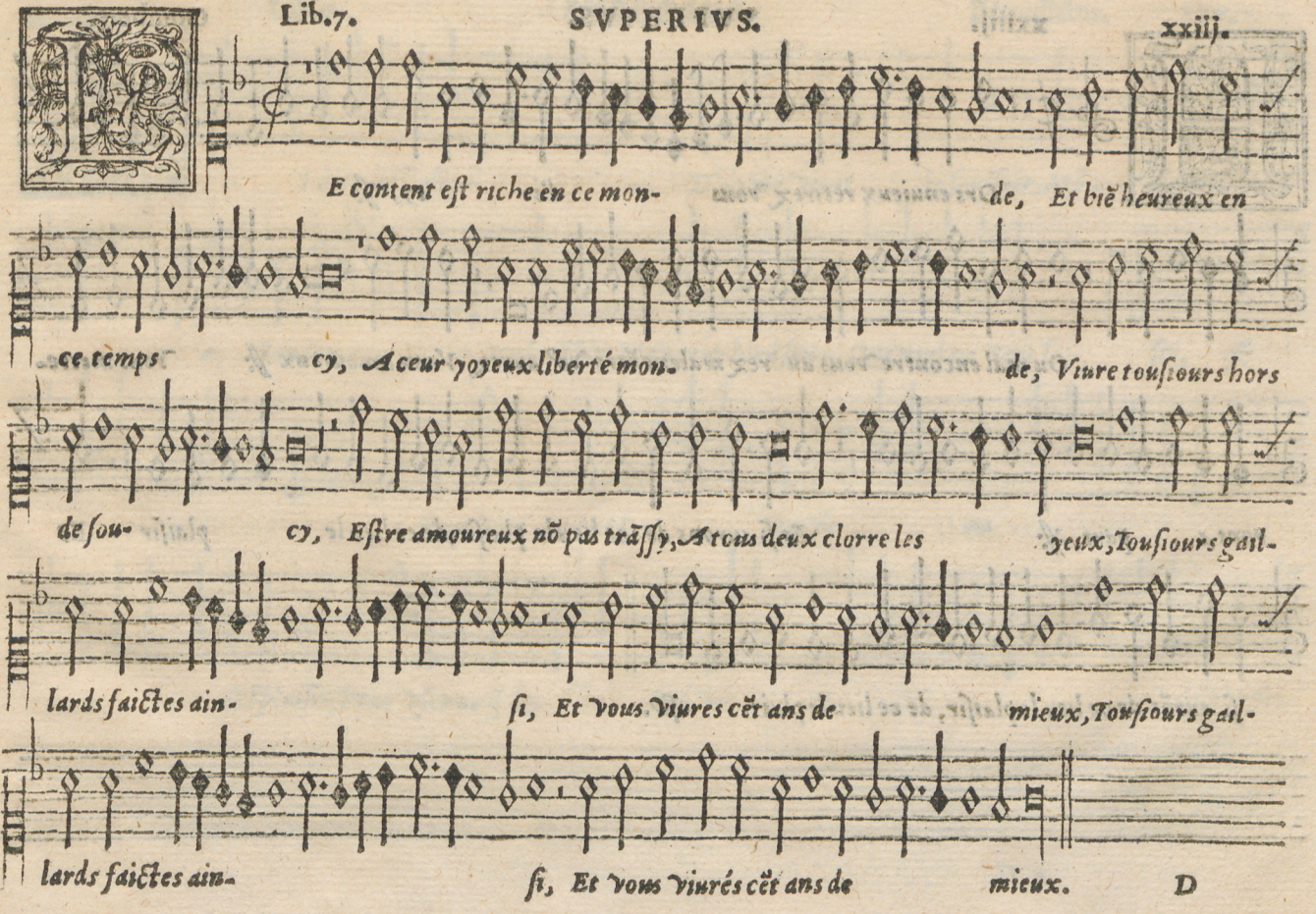
21



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0218

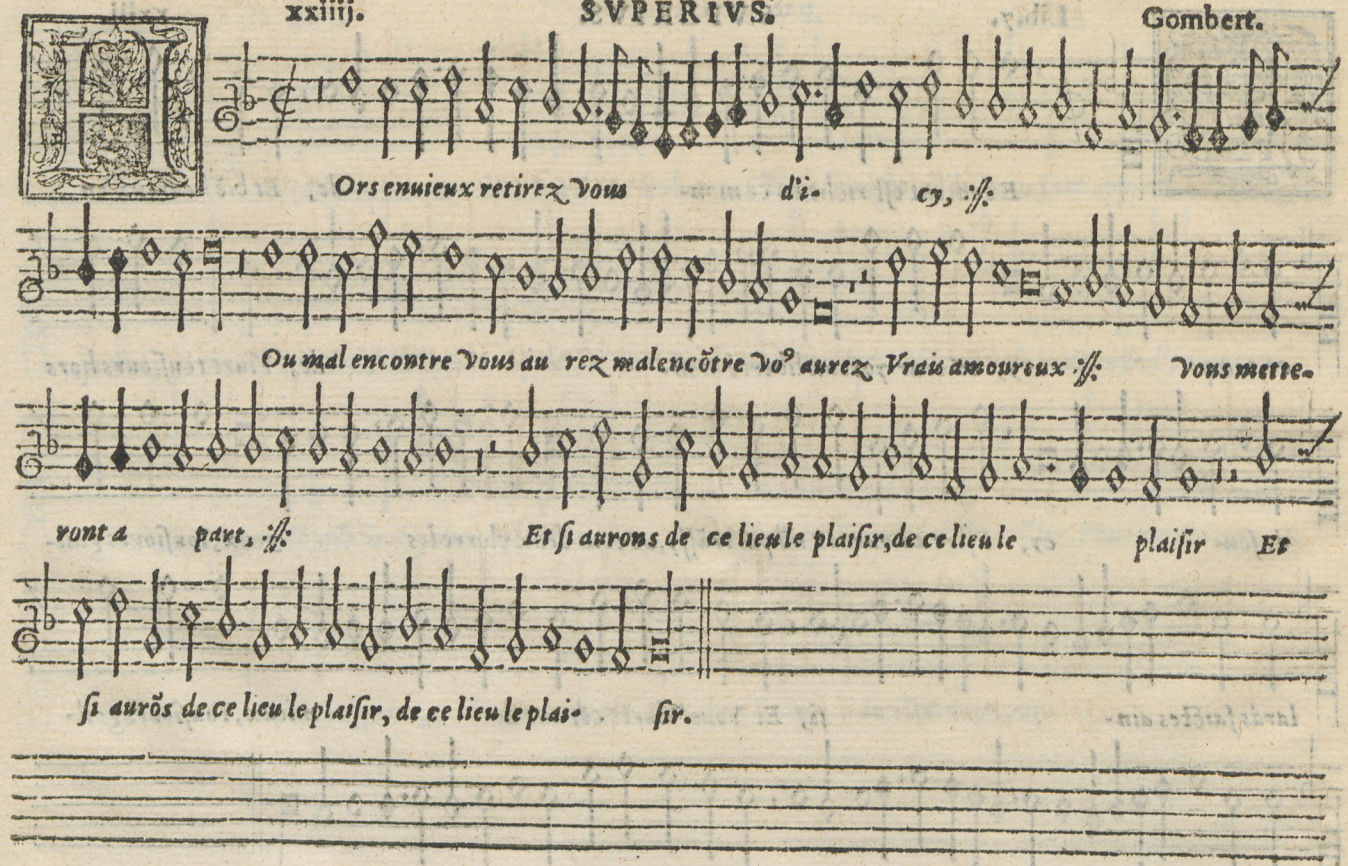

E mois de may ſur la roſée, ſur la roſé- e, Iouer irons pour cueiller vert,
Mamye & moy ſur la ramée, ſur la ramé- e, Regardãt la fueille à l'en uers, Puis s'elle
craint le deſcouuert :||: Des genoulx ſentant la froidu re, Par moy ilz ſerõt recou-
uers, Mais ie ſeray la couuerture, Par moy ils ſerõt recouuers, Mais ie ſeray la couuerture.


N doux nenny auec vn doux ſoubrire, Eſt tãt honeſte il le vous faut appren dre, Quãt
eſt d'ouy, ſi veniés à le dire, D'auoir trop dit, ie vous vouldrois reprẽdre, Nõ que ie ſuis ennuye d'entrepren-
dre, D'auoir le fruict dõc le deſir me poinct, Mais ie voudrois, qu'ẽ me le laiſſãt prẽdre, Vous me diriez non
non vous ne l'aurez point, Vous me diriés, non, non vous ne l'aurez point.

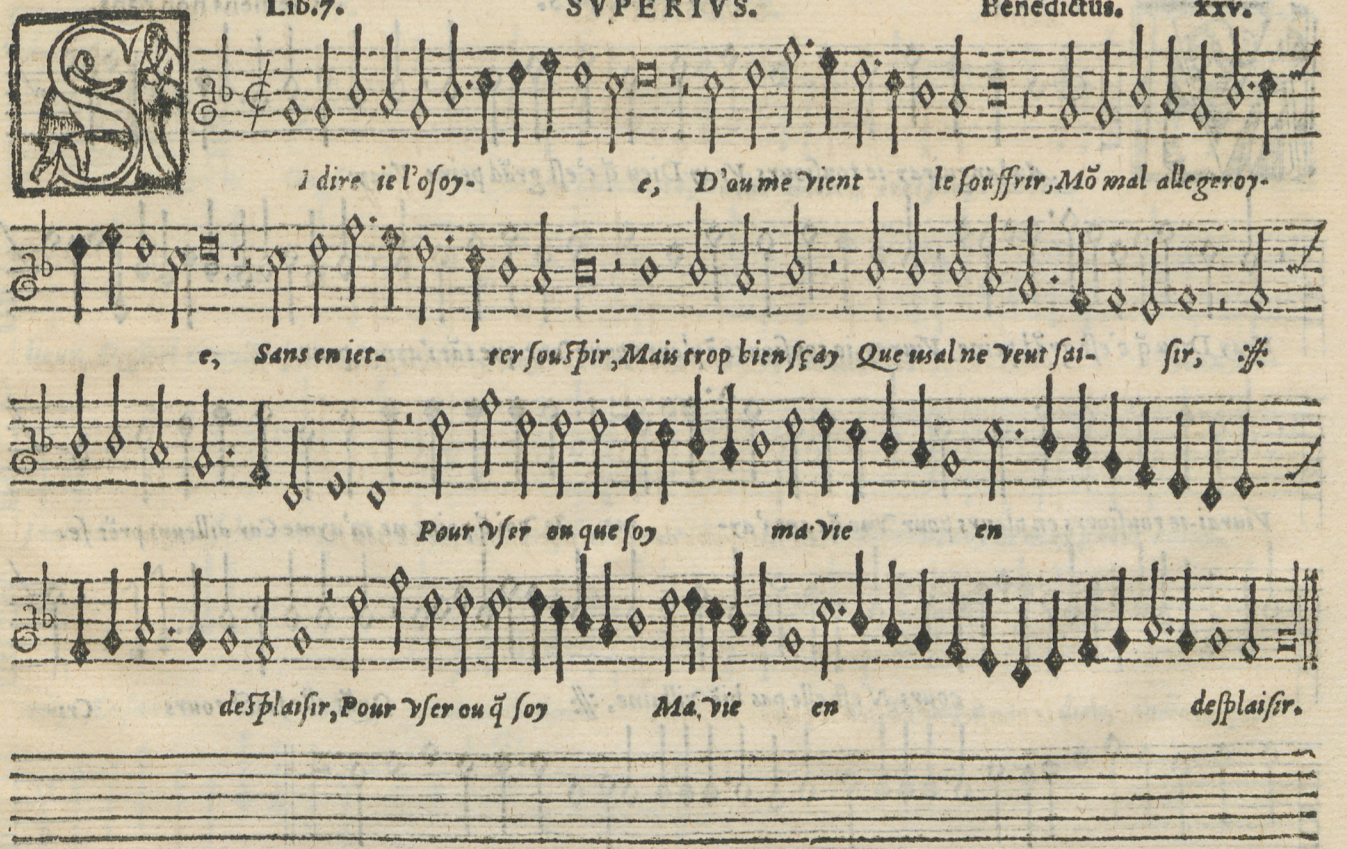


D

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0221



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0222


Si dire ie l'oſoy-
e, D'autre vient le ſouffrir, Mõ mal allegeroy-
e, Sans en iet-
ter ſouſpir, Mais trop bien ſçay Que nul ne veut ſai-
ſir,
Pour vſer en que ſoy ma vie en
deſplaiſir, Pour vſer en q̃ ſoy Ma vie en deſplaiſir.



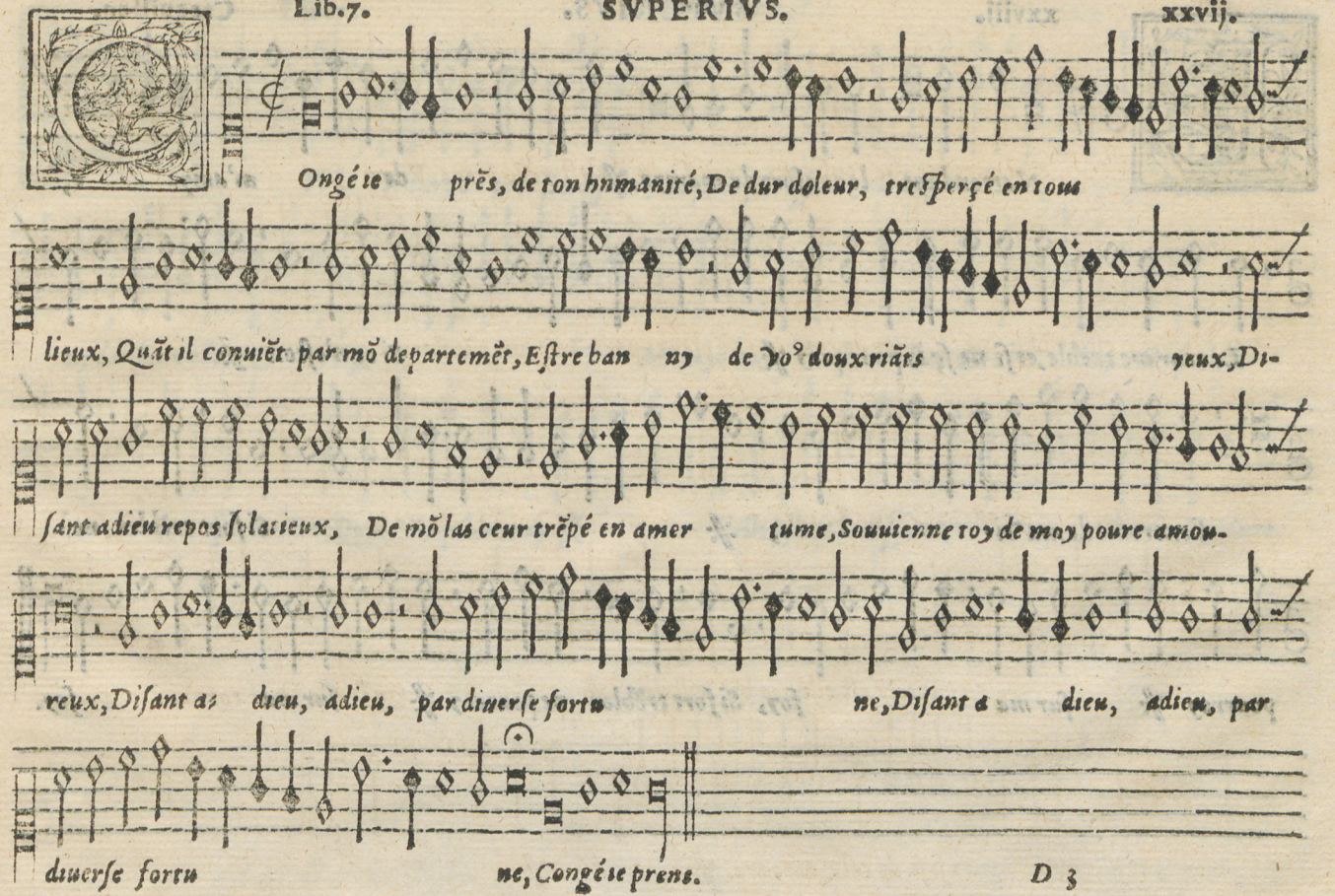
As languiray-ie touſiours, Vray Dieu q̃ c'eſt grãd peine, Vray:

Vray Dieu q̃ c'eſt grãd peine, Viuray-ie touſiours ẽ pleurs pour vne que tãt i'ayme, pour:

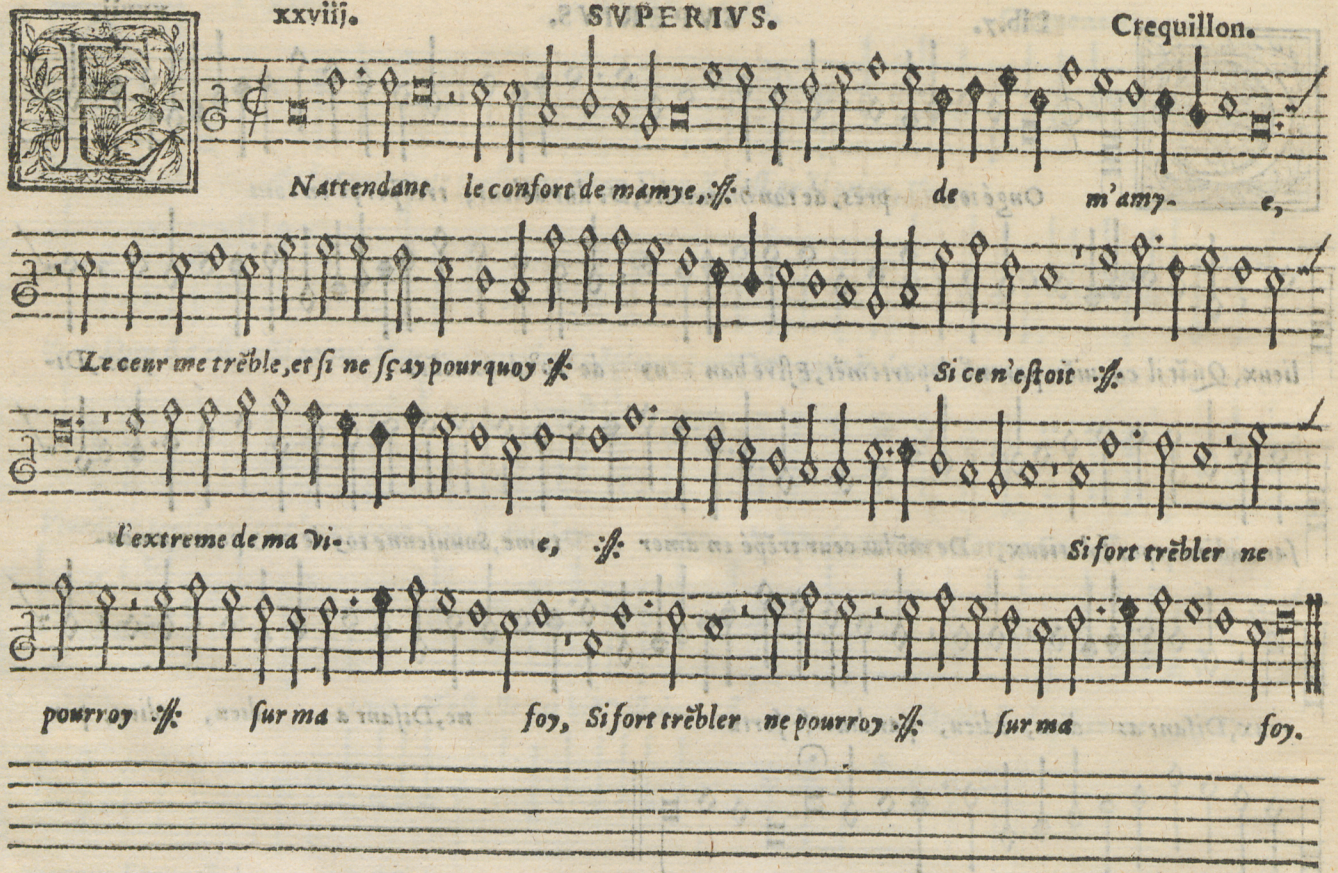
Viurai-ie touſiours en pleurs pour vne q̃ tant i'ay- me, Ie voi q̃ point ne m'ayme Car ailleurs prẽt ſe-

cours, N'eſt elle pas biẽ villaine, ℣. Quãt elle faict tours Cri-

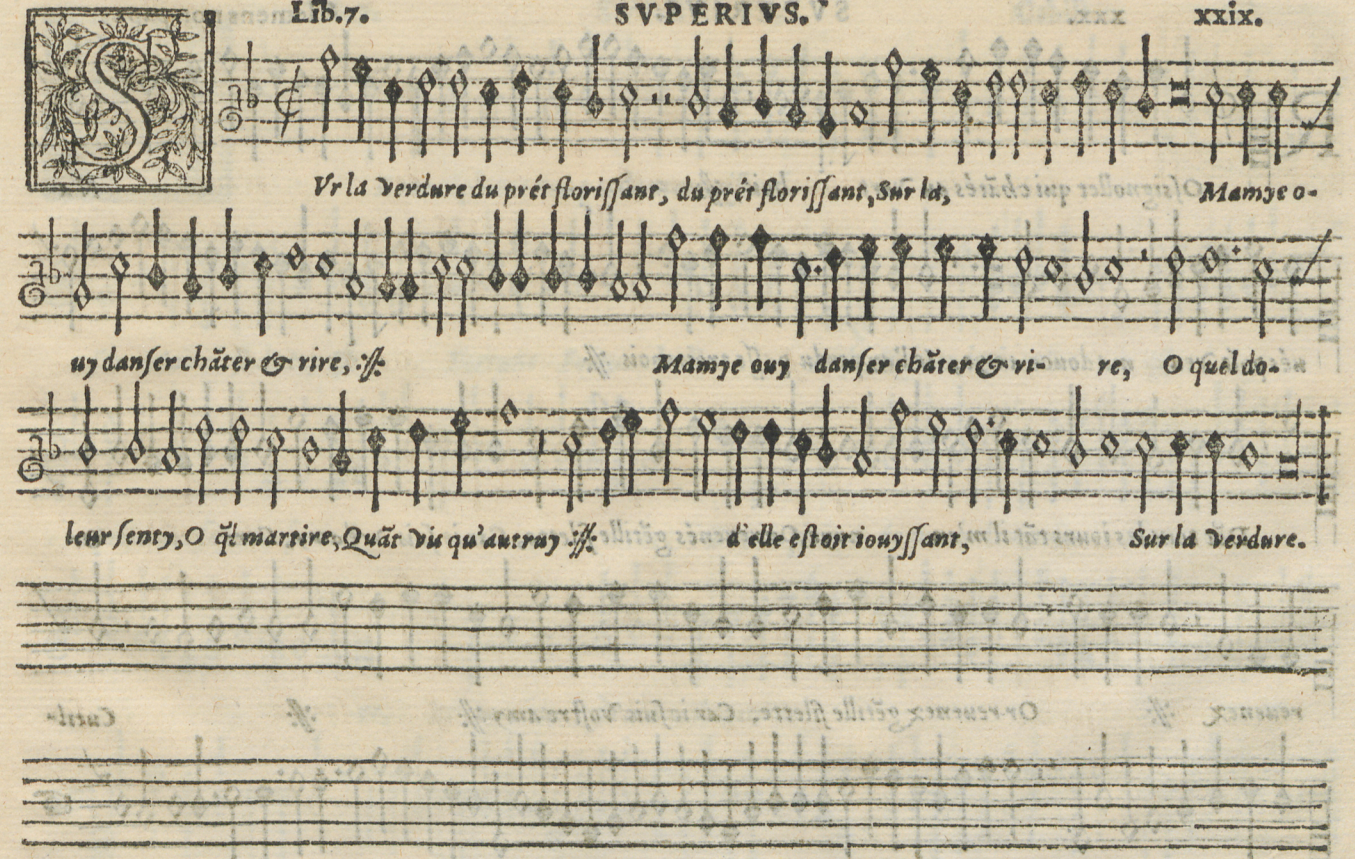
ons tous d'vne allaine, Fy ſi ſi de teiz amours. ℣. ℣.



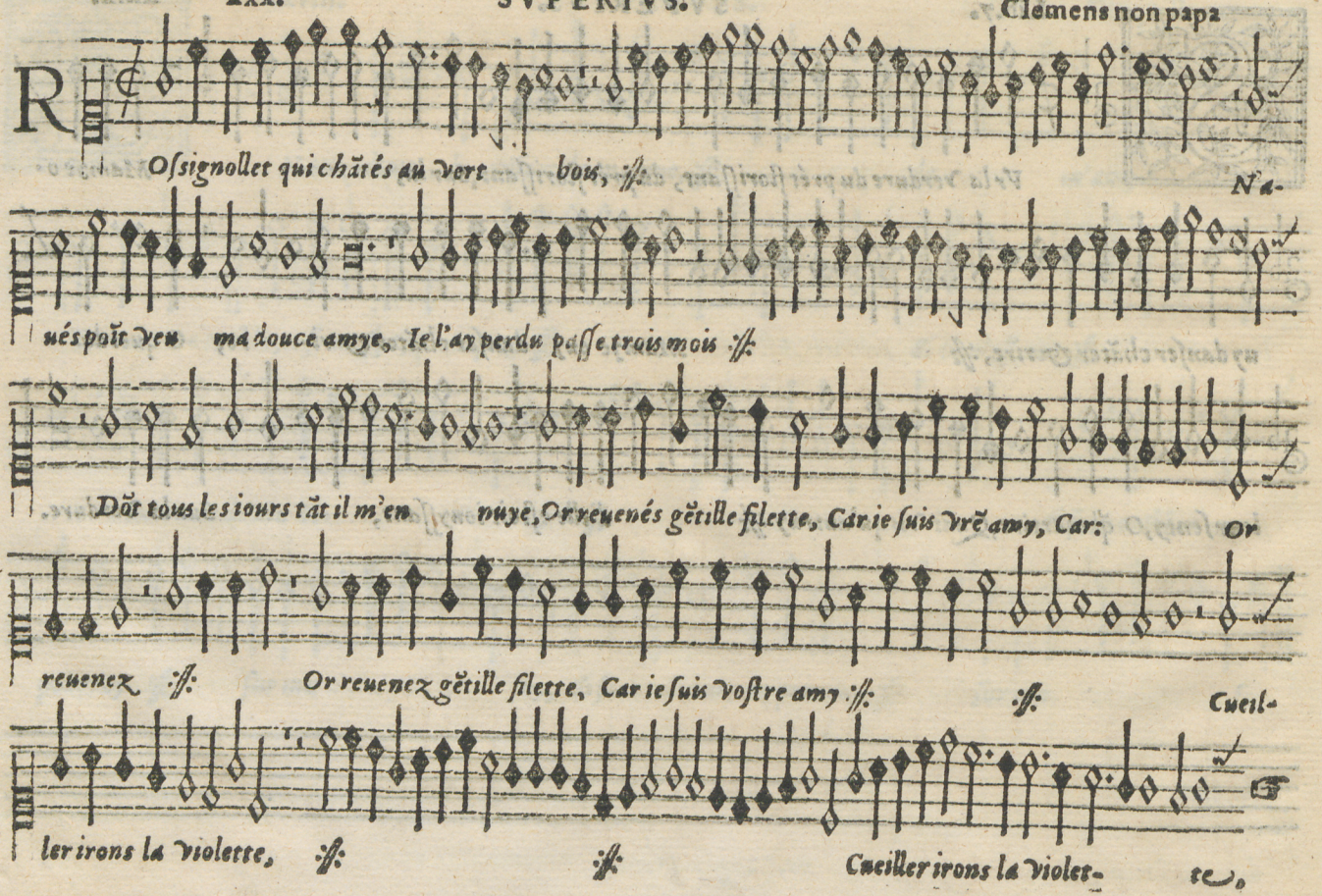
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0225



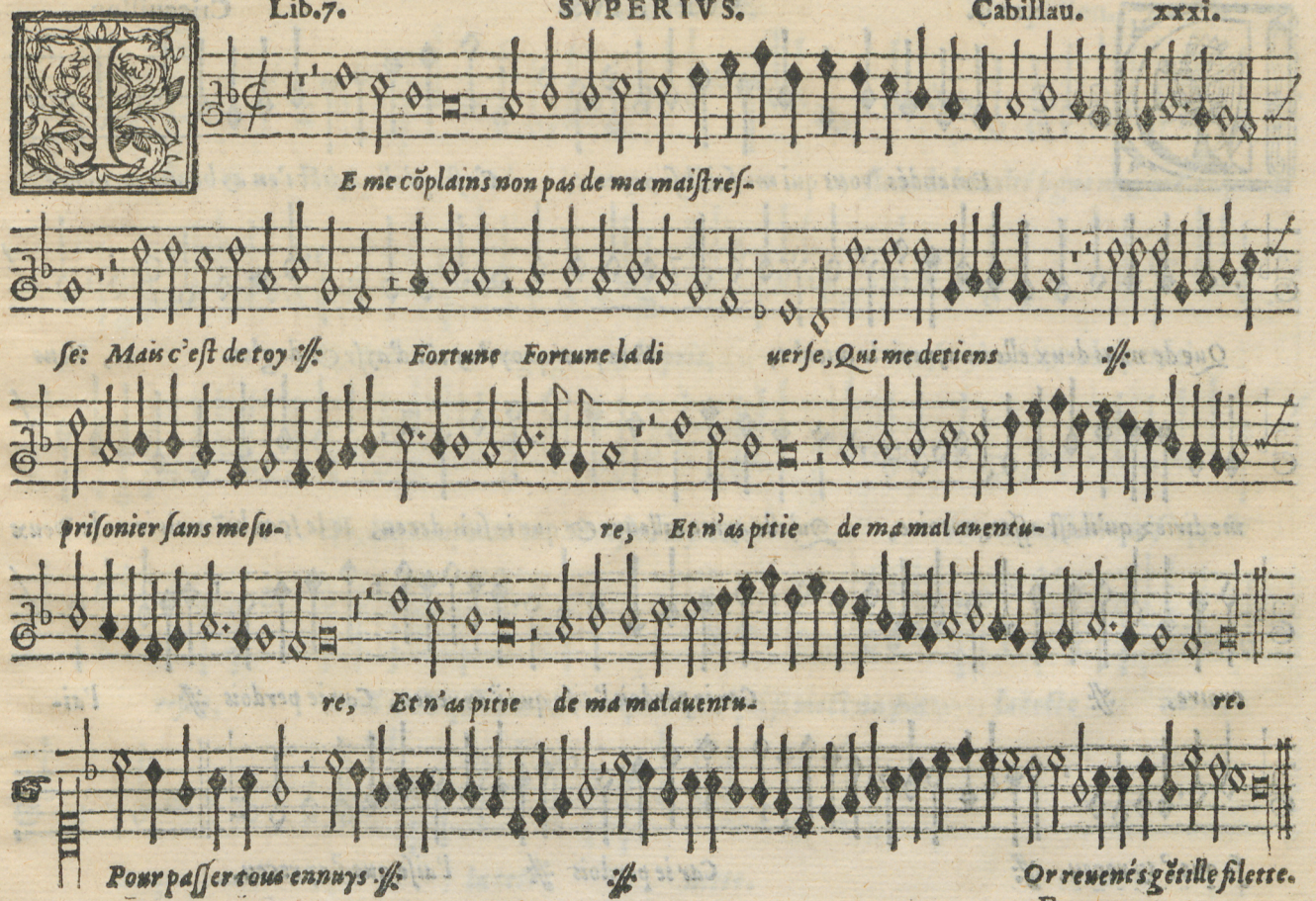
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0226


Sur la verdure du prét floriſſant, du prét floriſſant, Sur la, Mamye o-
uy danſer chãter & rire, &c. Mamye ouy danſer chãter & vi- re, O quel do-
leur ſenty, O q̃l martire, Quãt vis qu'autruy &c. d'elle eſtoit iouyſſant, Sur la verdure.

Clemens non papa

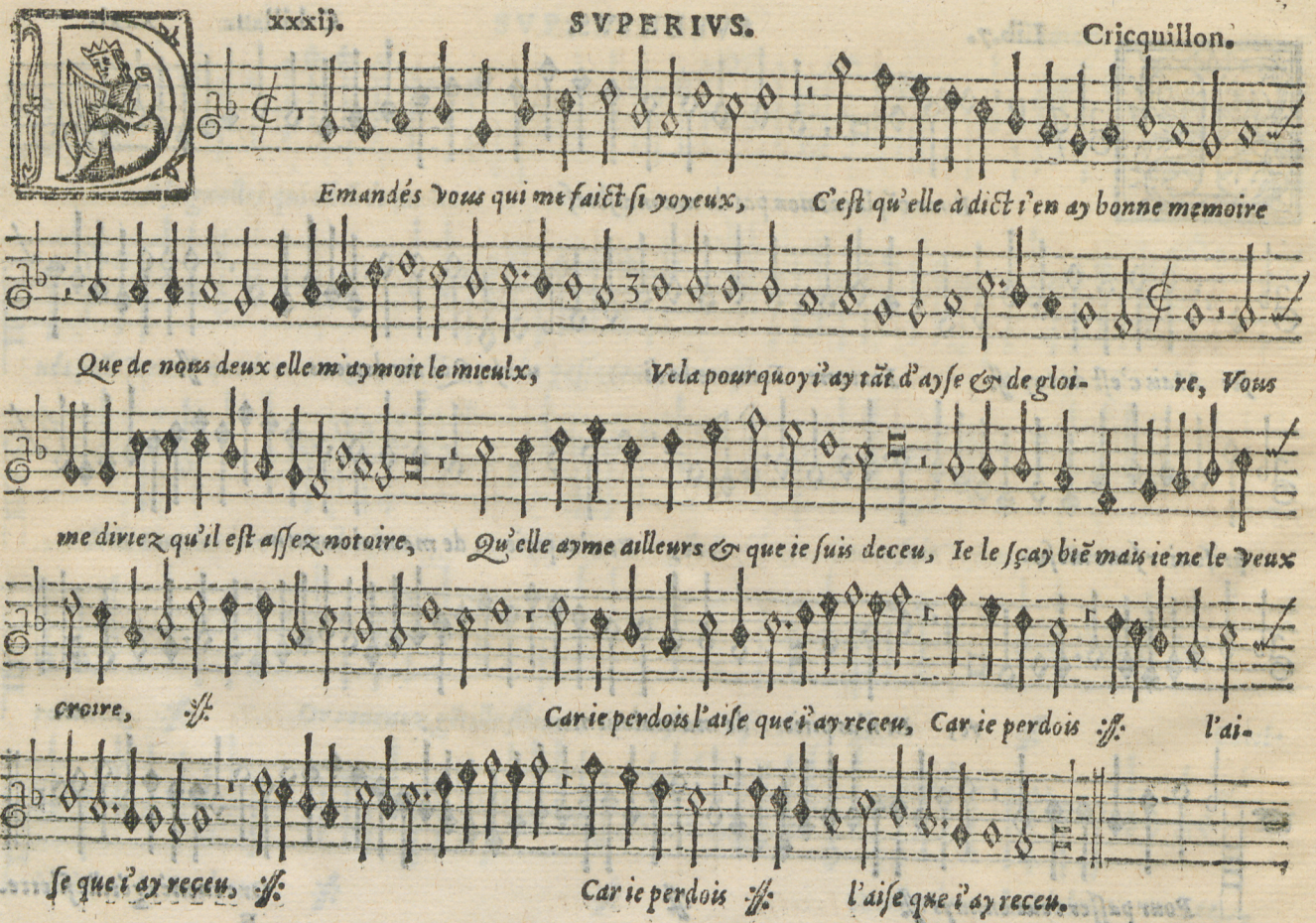


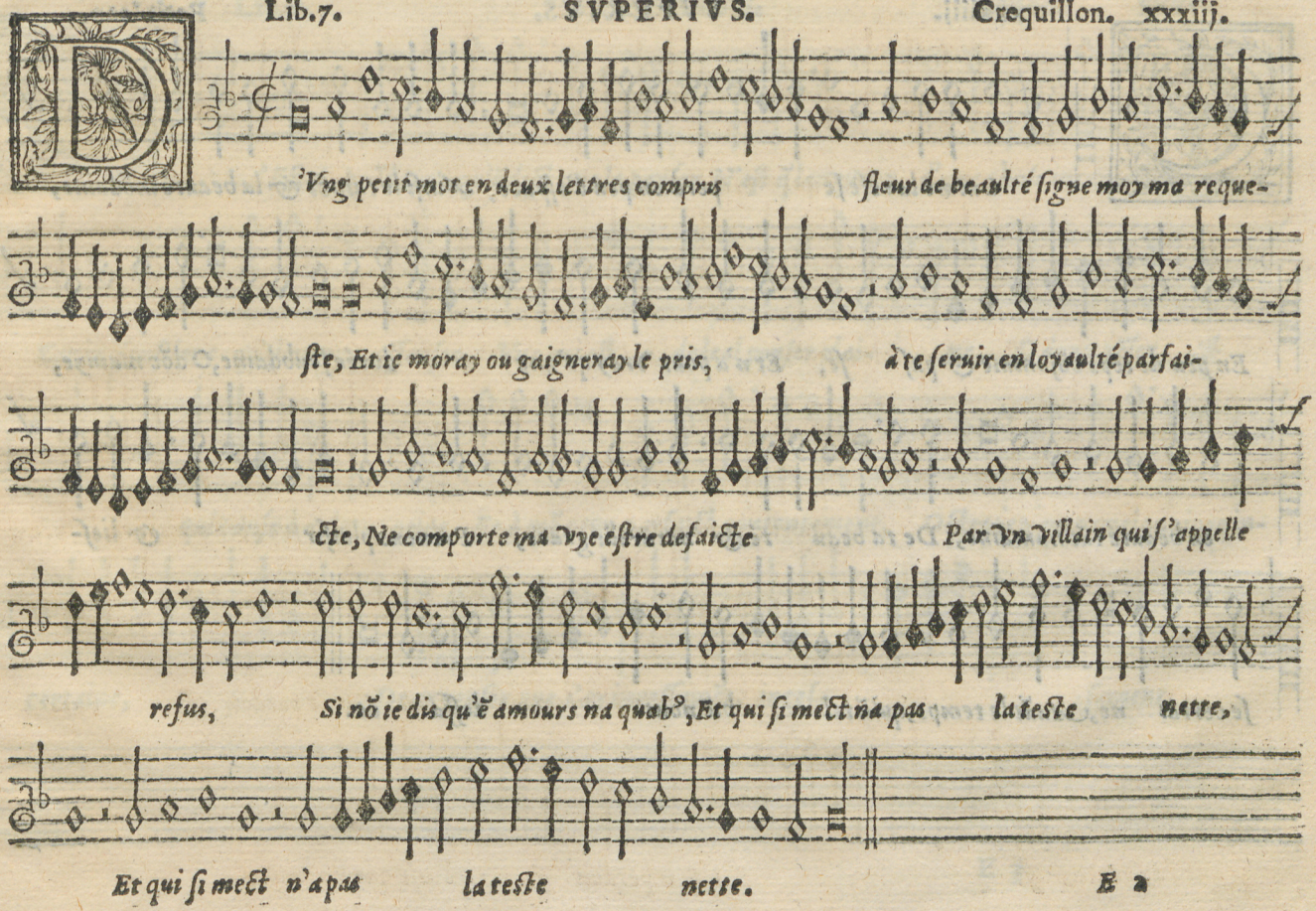
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0228


E me cõplains non pas de ma maiſtreſ-
ſe: Mais c'eſt de toy :/: Fortune Fortune la di uerſe, Qui me detiens :/:
priſonier ſans meſu- re, Et n'as pitie de ma mal auentu-
re, Et n'as pitie de ma mal auentu- re.
Pour paſſer tous ennuys :/: :/: Or reuenés gẽtille filette.

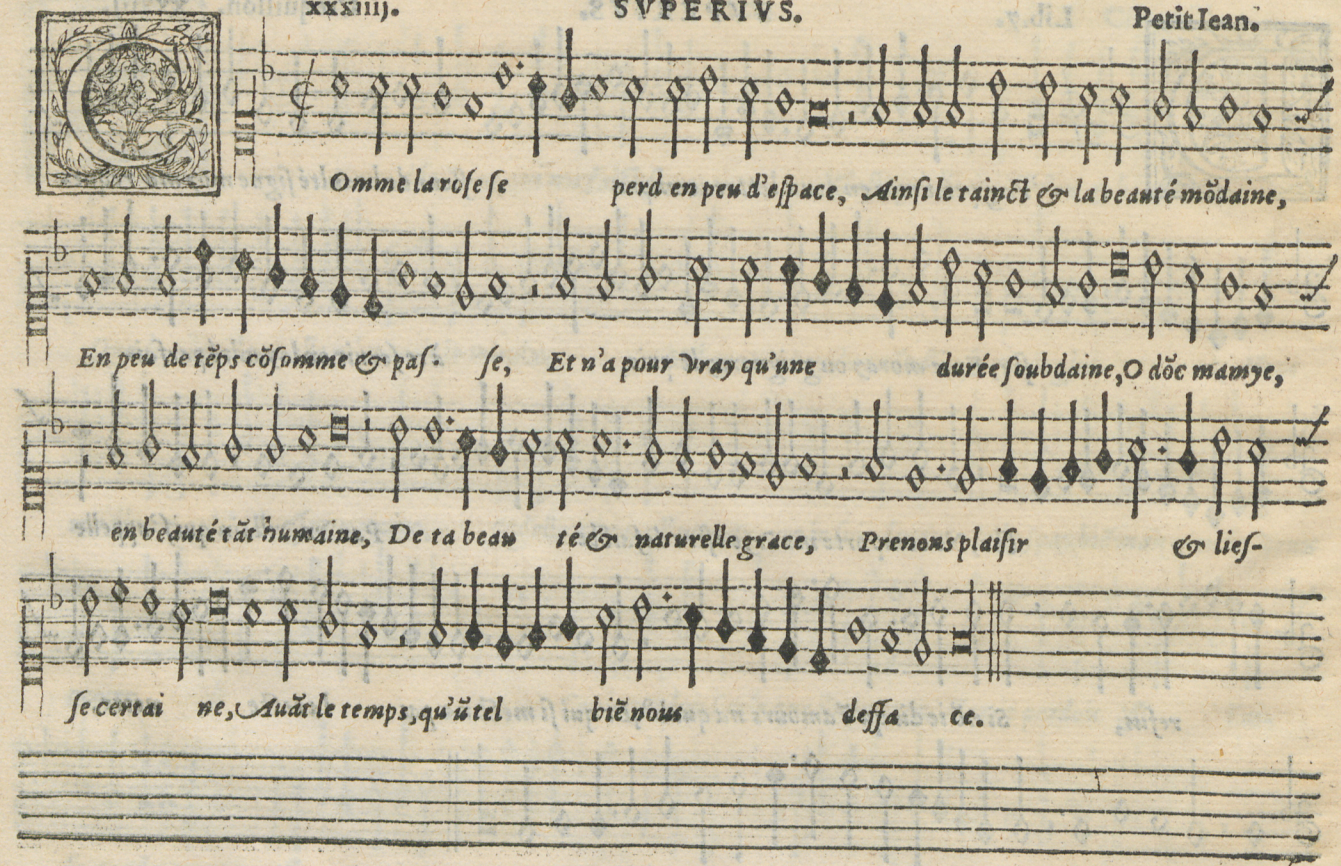
33

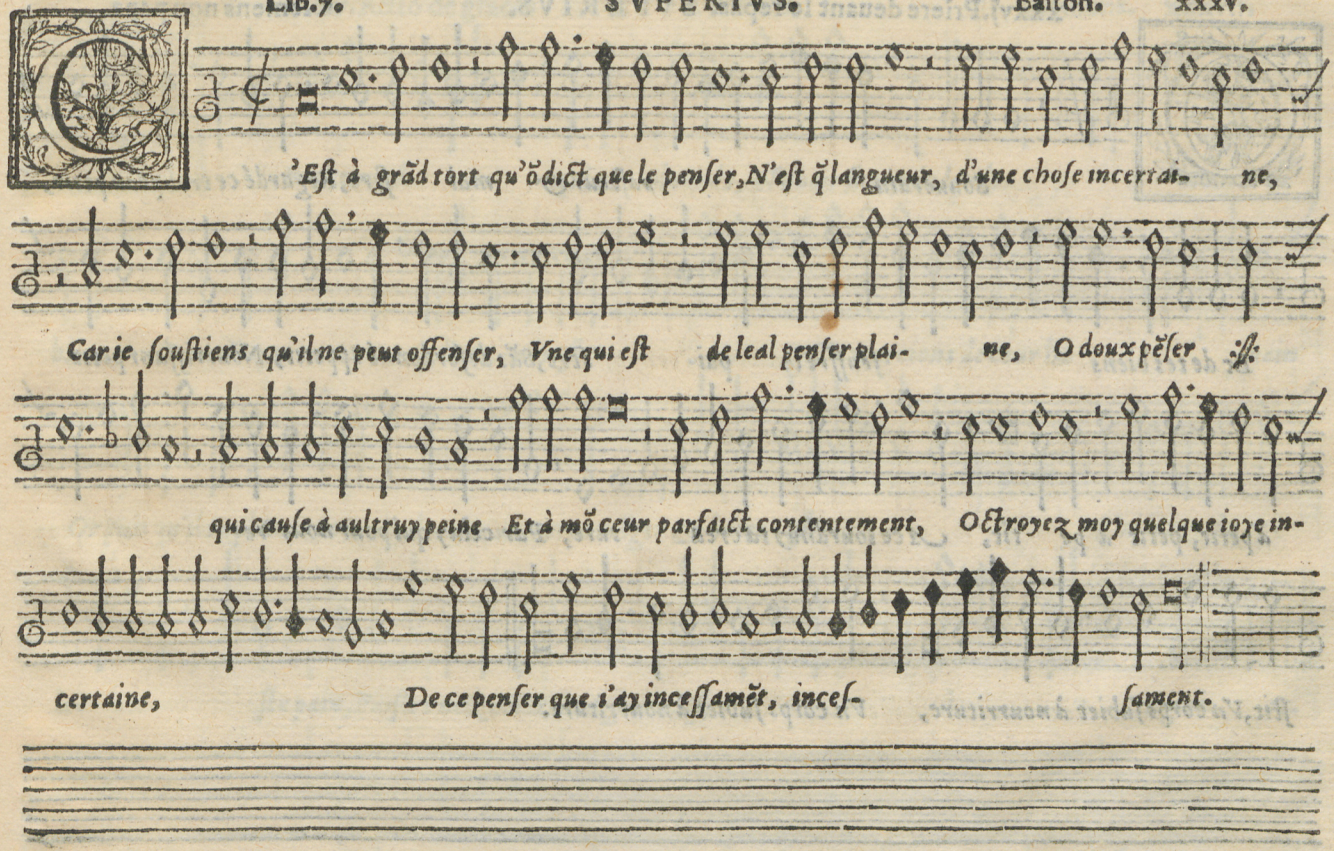
Cricquillon.





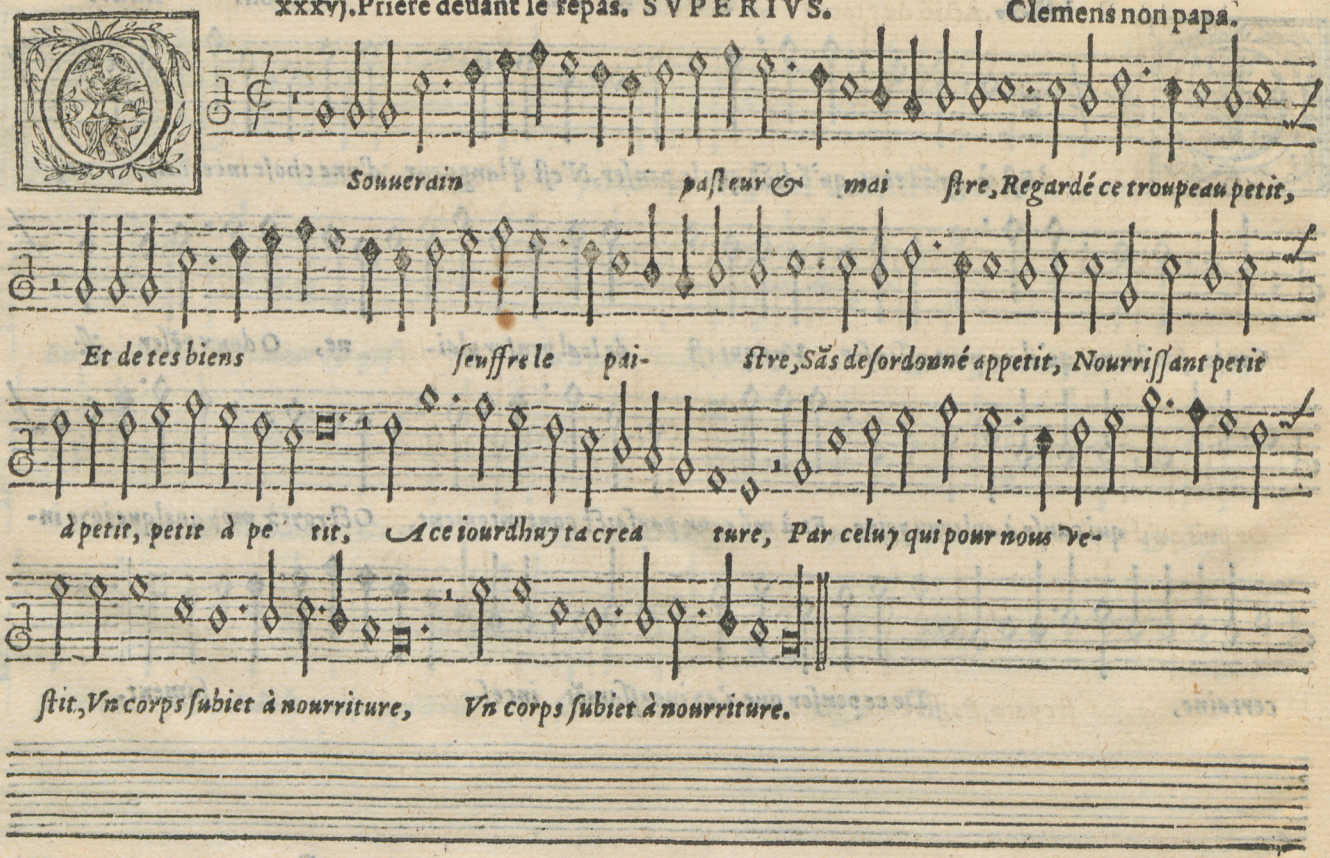
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0231

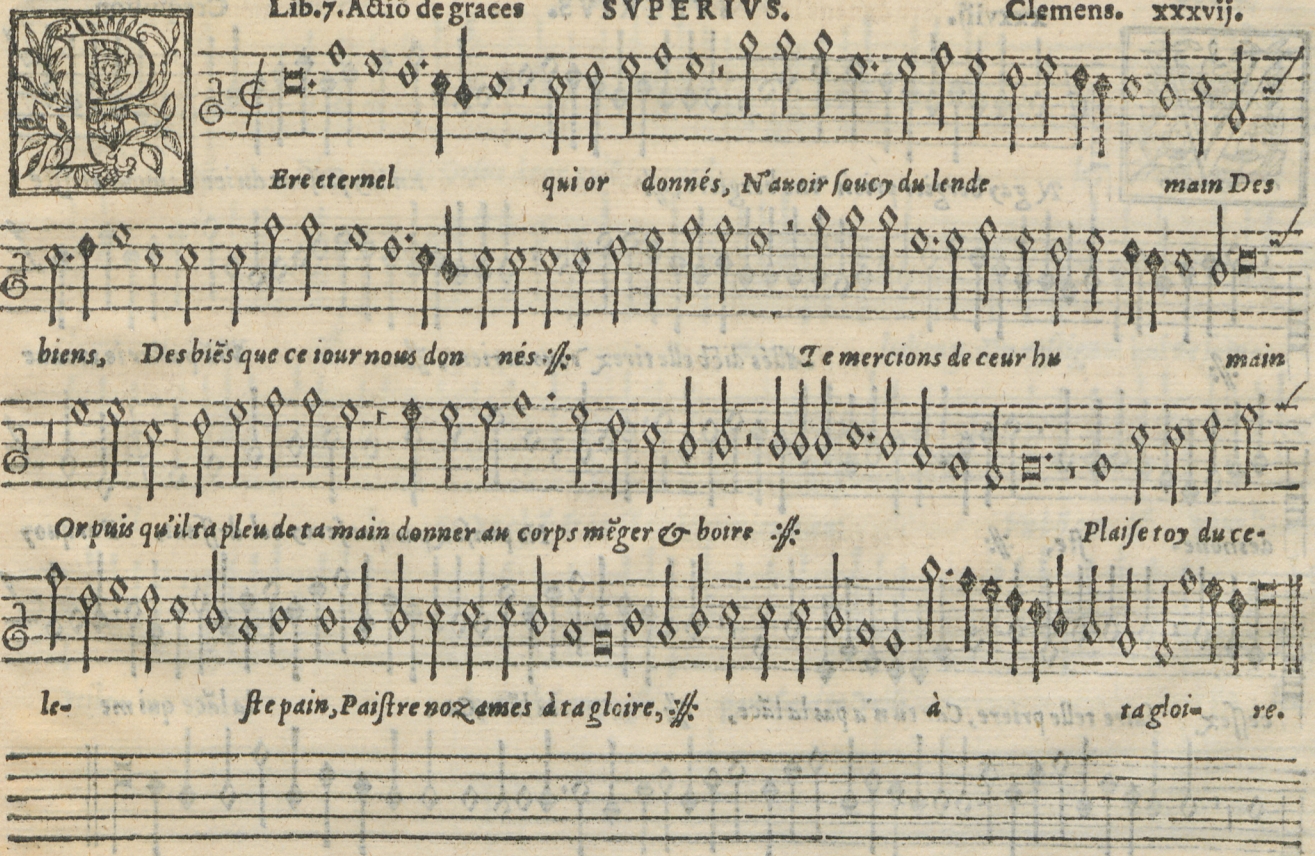

Omme la roſe ſe perd en peu d'eſpace, Ainſi le tainct & la beauté mõdaine,
En peu de tẽps cõſomme & paſ- ſe, Et n'a pour vray qu'une durée ſoubdaine, O dõc mamye,
en beauté tãt humaine, De ta beau té & naturelle grace, Prenons plaiſir & lieſ-
ſe certai ne, Auãt le temps, qu'ũ tel biẽ nous deffa ce.

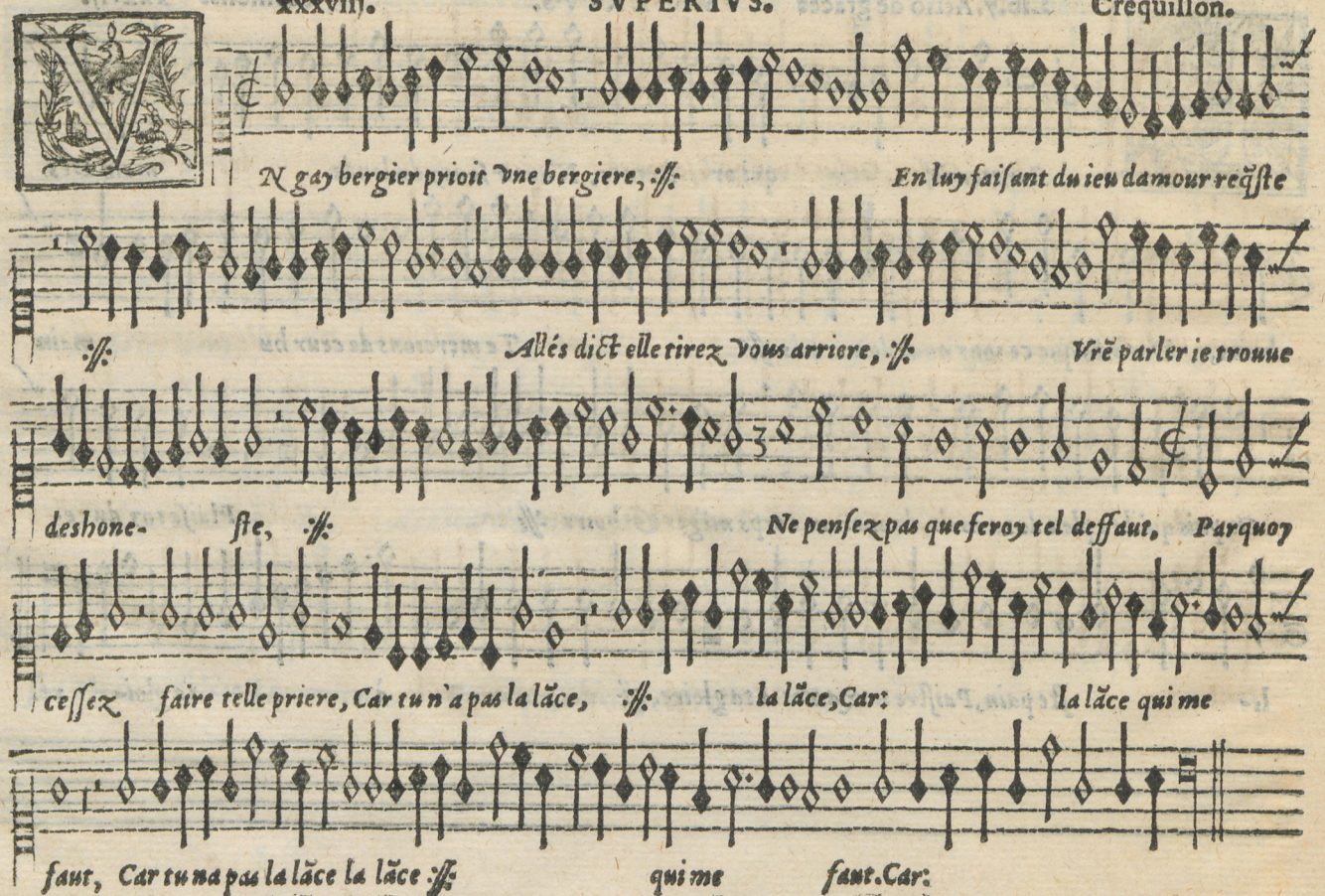


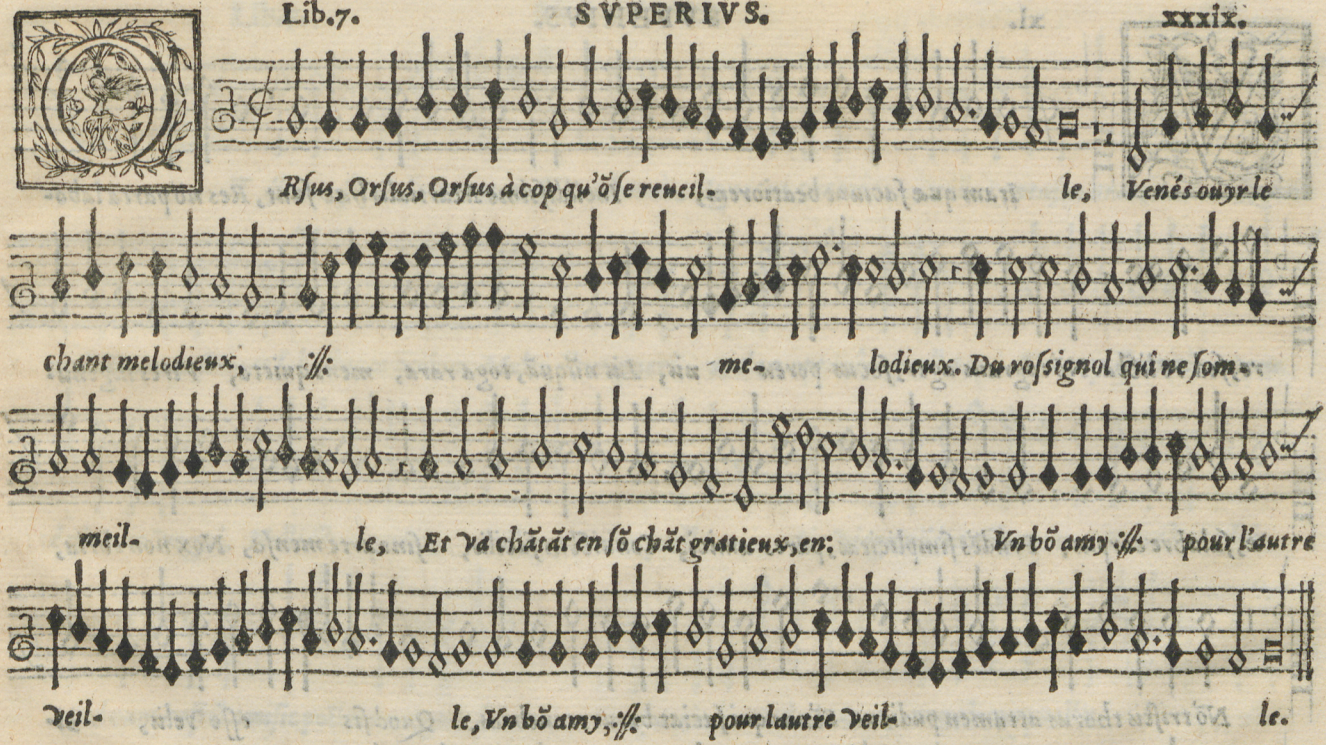
37

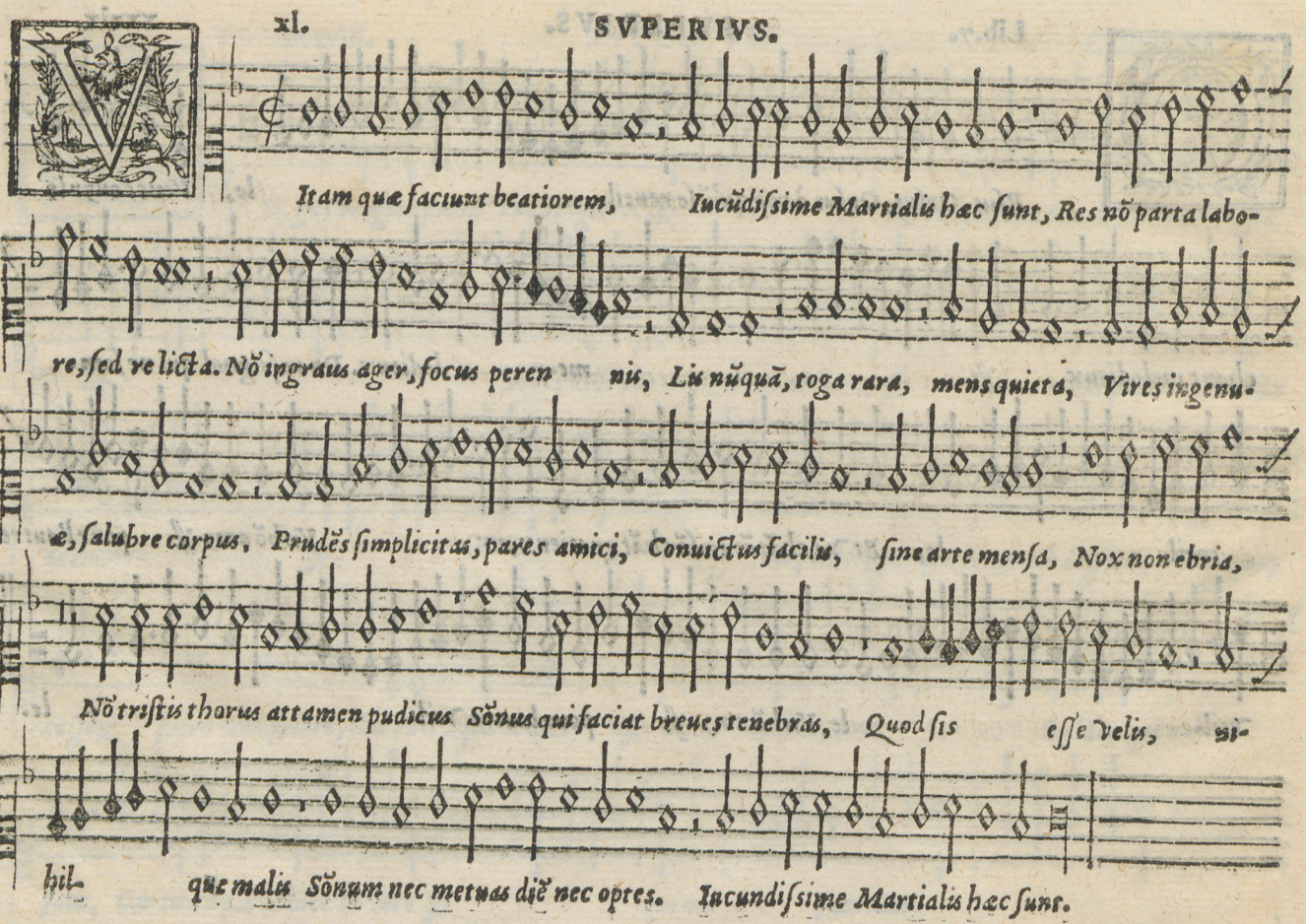
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0233

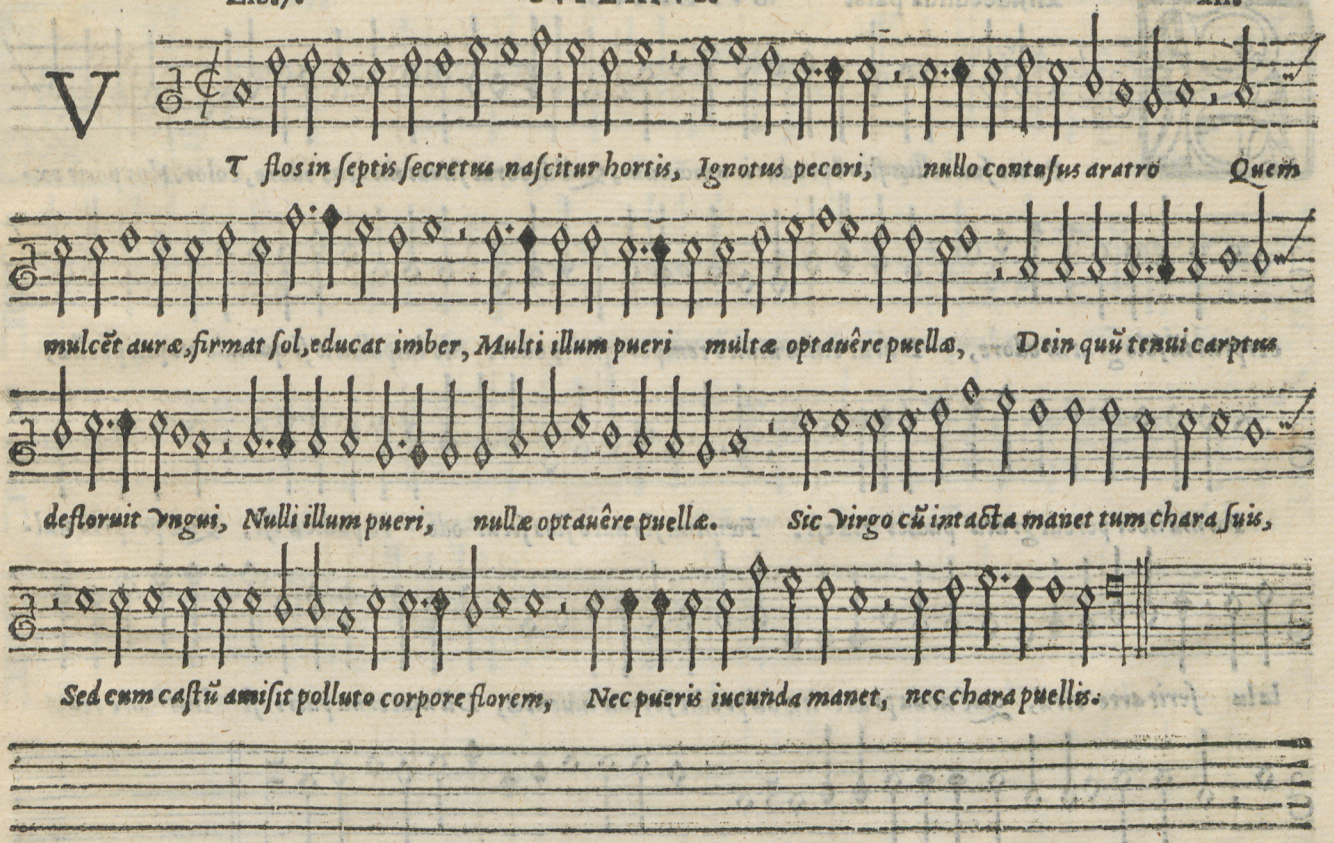

Souuerain pasteur & mai stre, Regardé ce troupeau petit,
Et de tes biens seuffre le pai- stre, Sãs desordonné appetit, Nourrissant petit
à petit, petit à pe tit, A ce iourdhuy ta crea ture, Par celuy qui pour nous ve-
stit, Vn corps subiet à nourriture, Vn corps subiet à nourriture.

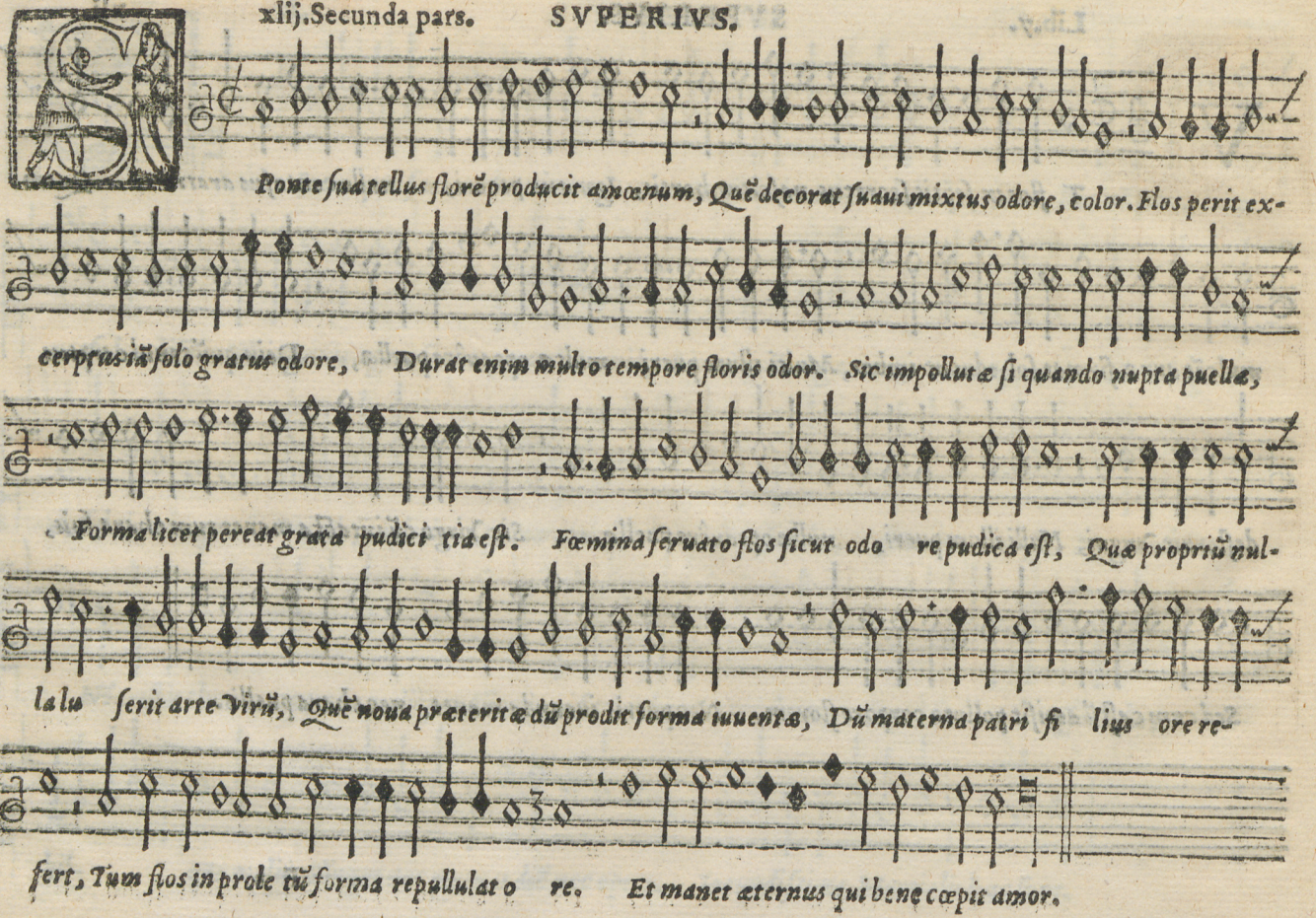

Pere eternel qui or donnés, N'auoir ſoucy du lende main Des
biens, Des biẽs que ce iour nous don nés ſſ. Te mercions de ceur hu main
Or puis qu'il ta pleu de ta main donner au corps mẽger & boire ſſ. Plaiſe toy du ce-
le- ſte pain, Paiſtre noz ames à ta gloire, ſſ. à ta gloi- re.


N gay bergier prioit vne bergiere, :ſſ: En luy faiſant du ieu damour reqſte
:ſſ: Allés dict elle tirez vous arriere, :ſſ: Vrē parler ie trouue
deshone- ſte, :ſſ: Ne penſez pas que feroy tel deffaut, Parquoy
ceſſez faire telle priere, Car tu n'a pas la lāce, :ſſ: la lāce, Car: la lāce qui me
faut, Car tu na pas la lāce la lāce :ſſ: qui me faut. Car:

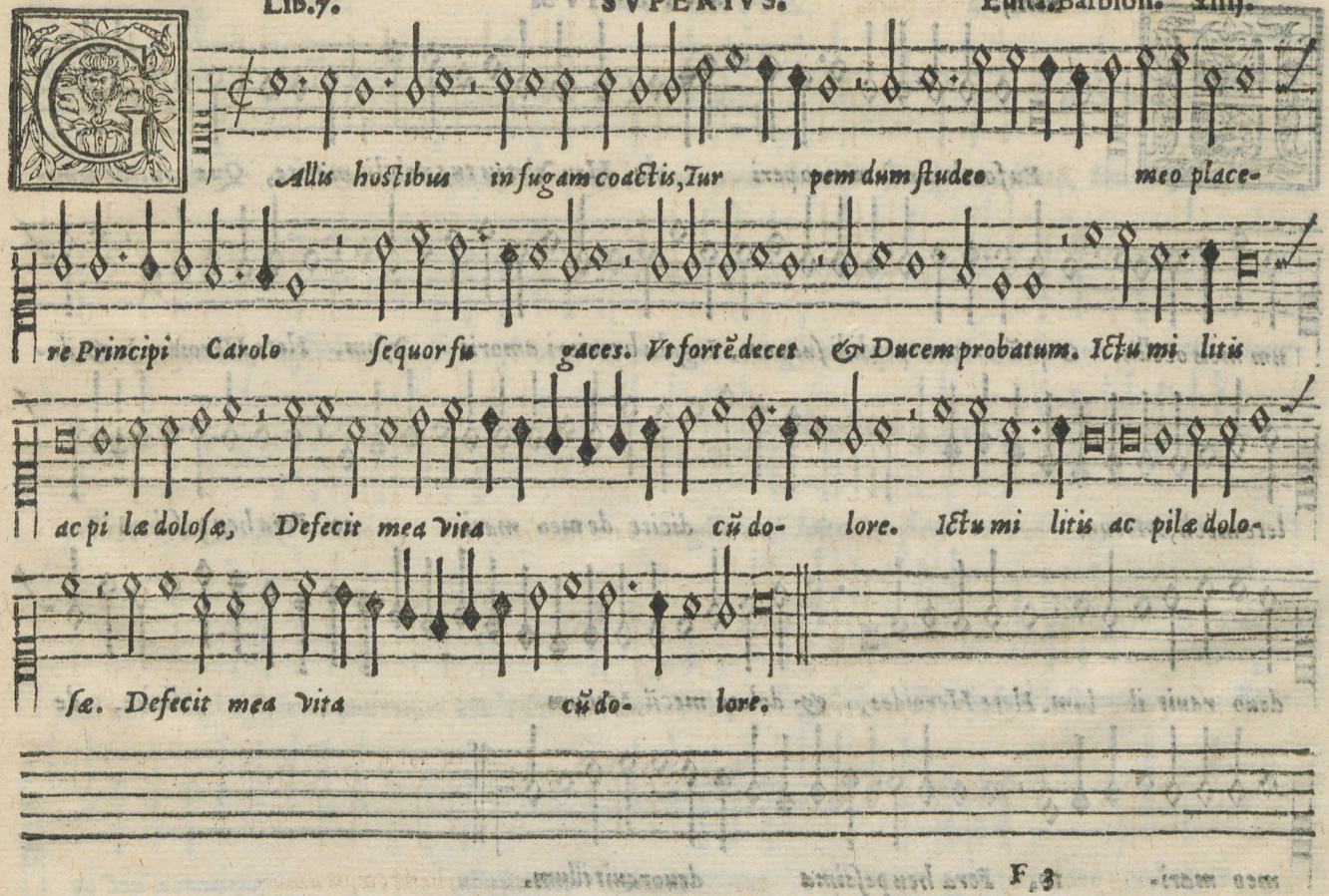

Rsus, Orsus, Orsus à cop qu'õ se reueil- le, Venés ouyr le
chant melodieux, :/: me- lodieux. Du rossignol qui ne som-
meil- le, Et va chãtãt en sõ chãt gratieux, en: Vn bõ amy :/: pour l'autre
veil- le, Vn bõ amy, :/: pour lautre veil- le.

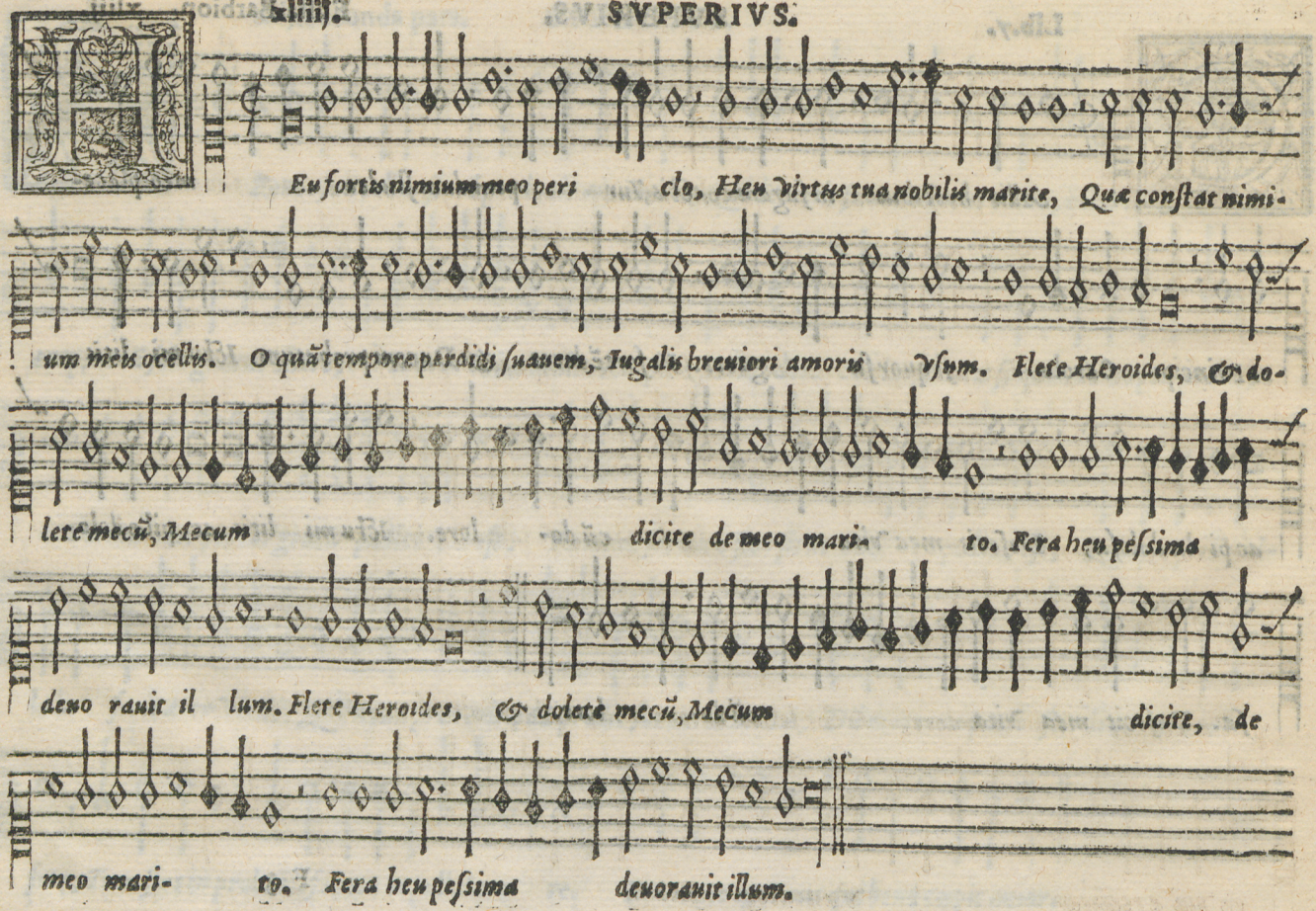

Itam quæ faciunt beatiorem, Iucũdiſsime Martialis hæc ſunt, Res nõ parta labo-
re, ſed relicta. Nõ ingrauis ager, focus peren nis, Lis nũquã, toga rara, mens quieta, Vires ingenu-
e, ſalubre corpus, Prudẽs ſimplicitas, pares amici, Conuictus facilis, ſine arte menſa, Nox non ebria,
Nõ triſtis thorus attamen pudicus Sõnus qui faciat breues tenebras, Quod ſis eſſe velis, nihil
quæ malis Sõnum nec metuas diẽ nec optes. Iucundiſsime Martialis hæc ſunt.

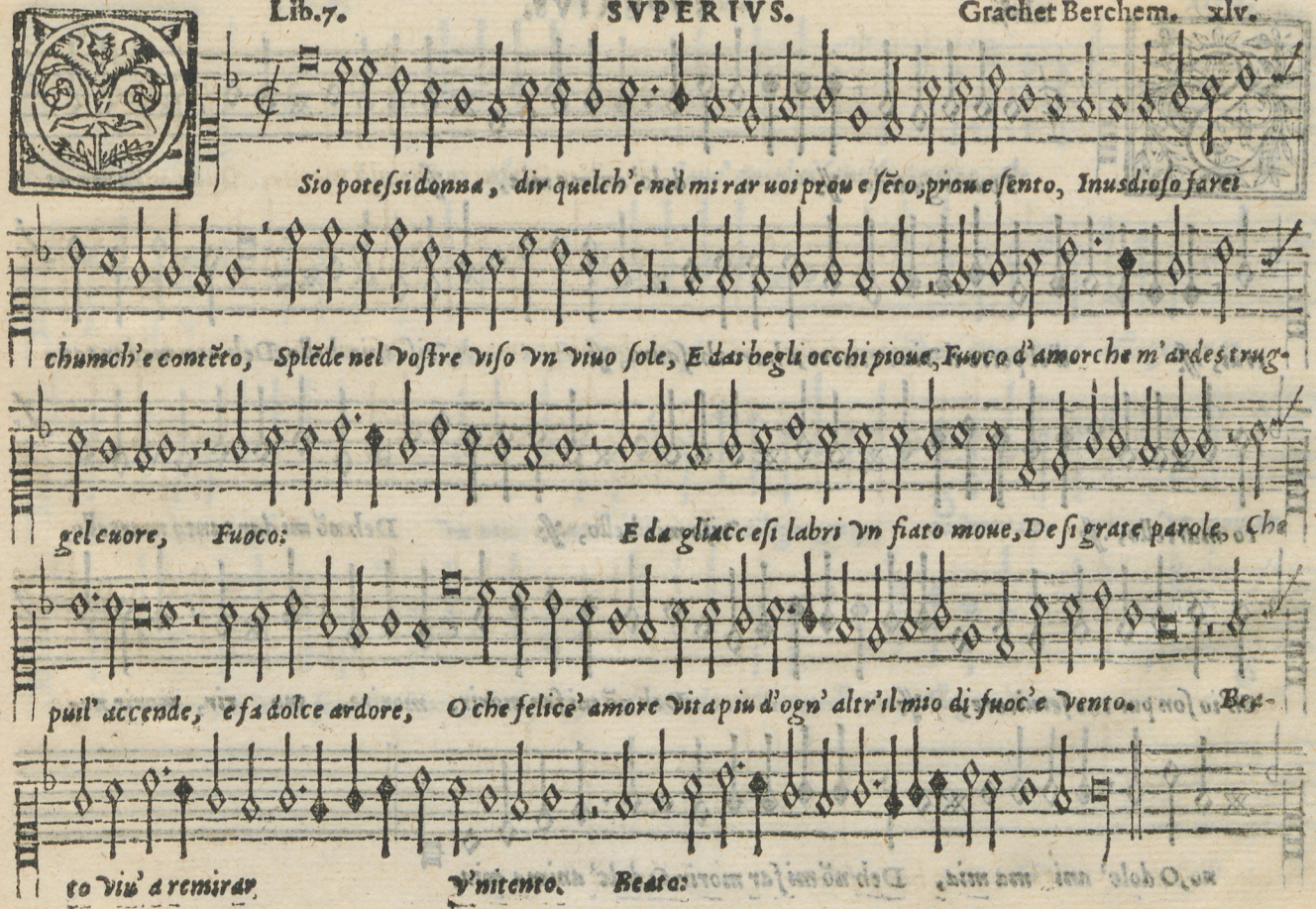

V T flos in ſeptis ſecretus naſcitur hortis, Ignotus pecori, nullo contuſus aratro Quem
mulcẽt auræ, firmat ſol, educat imber, Multi illum pueri multæ optauêre puellæ, Dein quũ tenui carptus
defloruit vngui, Nulli illum pueri, nullæ optauêre puellæ. Sic virgo cũ intacta manet tum chara ſuis,
Sed cum caſtũ amiſit polluto corpore florem, Nec pueris iucunda manet, nec chara puellis.



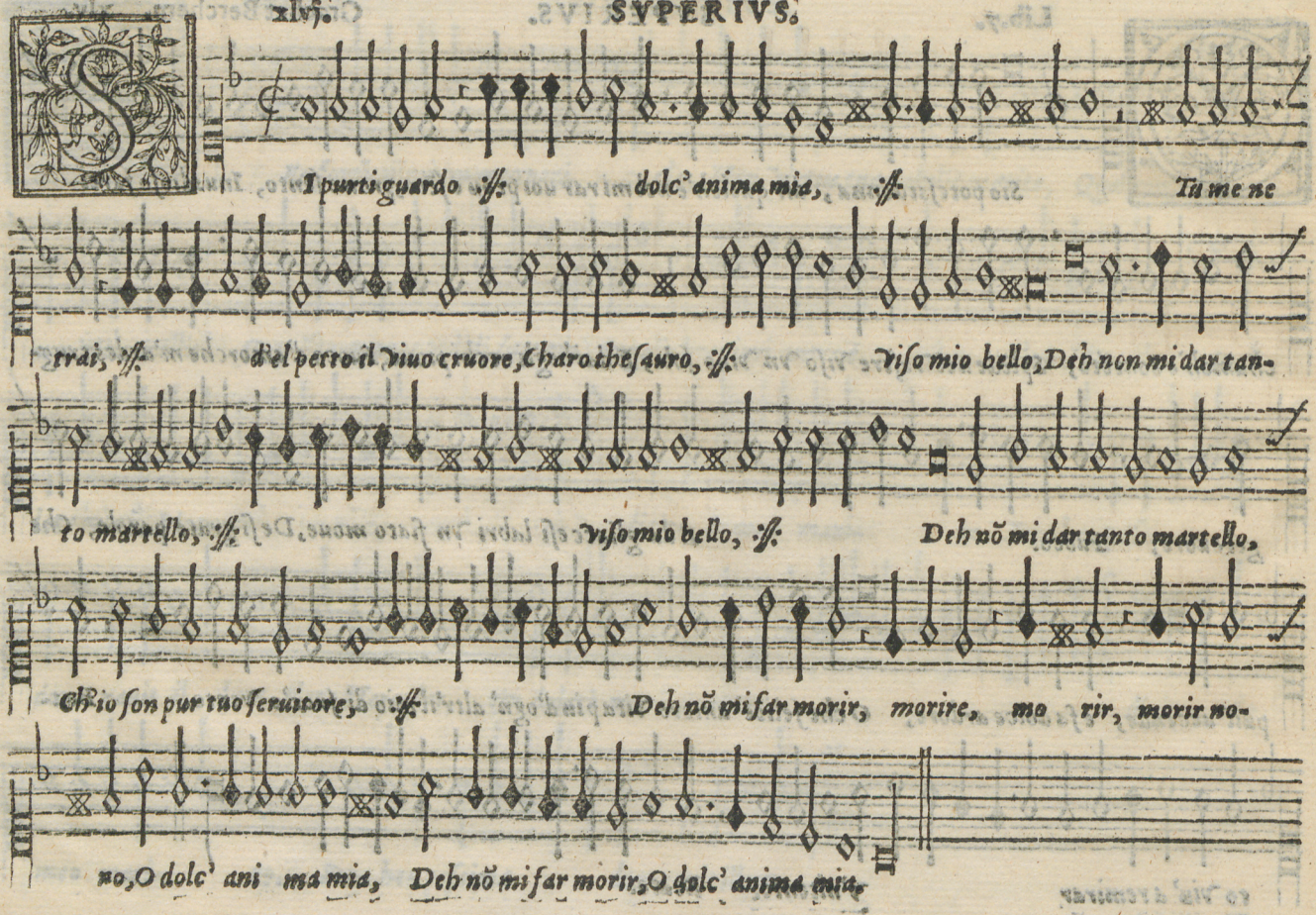
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0240


Allis hostibus in fugam coactis, Iur pem dum studeo meo place-
re Principi Carolo sequor fu gaces. Vt fortẽ decet & Ducem probatum. Ictu mi litis
ac pi læ doloſæ, Defecit mea vita cũ do- lore. Ictu mi litis ac pilæ dolo-
ſæ. Defecit mea vita cũ do- lore.

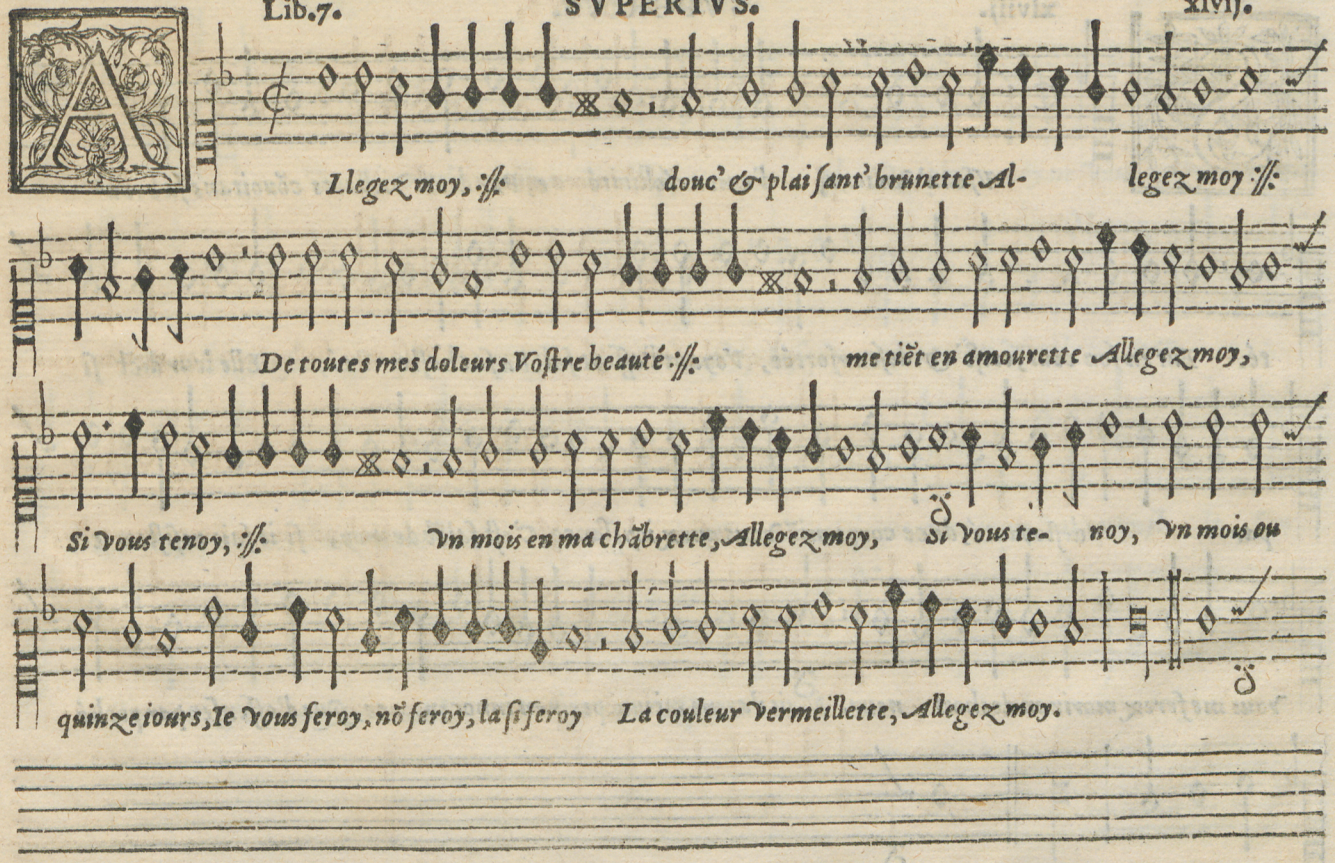

Eu fortis nimium meo peri clo, Heu virtus tua nobilis marite, Quæ constat nimi-
um meis ocellis. O quã tempore perdidi suauem, Iugalis breuiori amoris vsum. Flete Heroides, & do-
lete mecũ, Mecum dicite de meo mari- to. Fera heu pessima
deuo rauit il lum. Flete Heroides, & dolete mecũ, Mecum dicite, de
meo mari- to. Fera heu pessima deuorauit illum.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0243

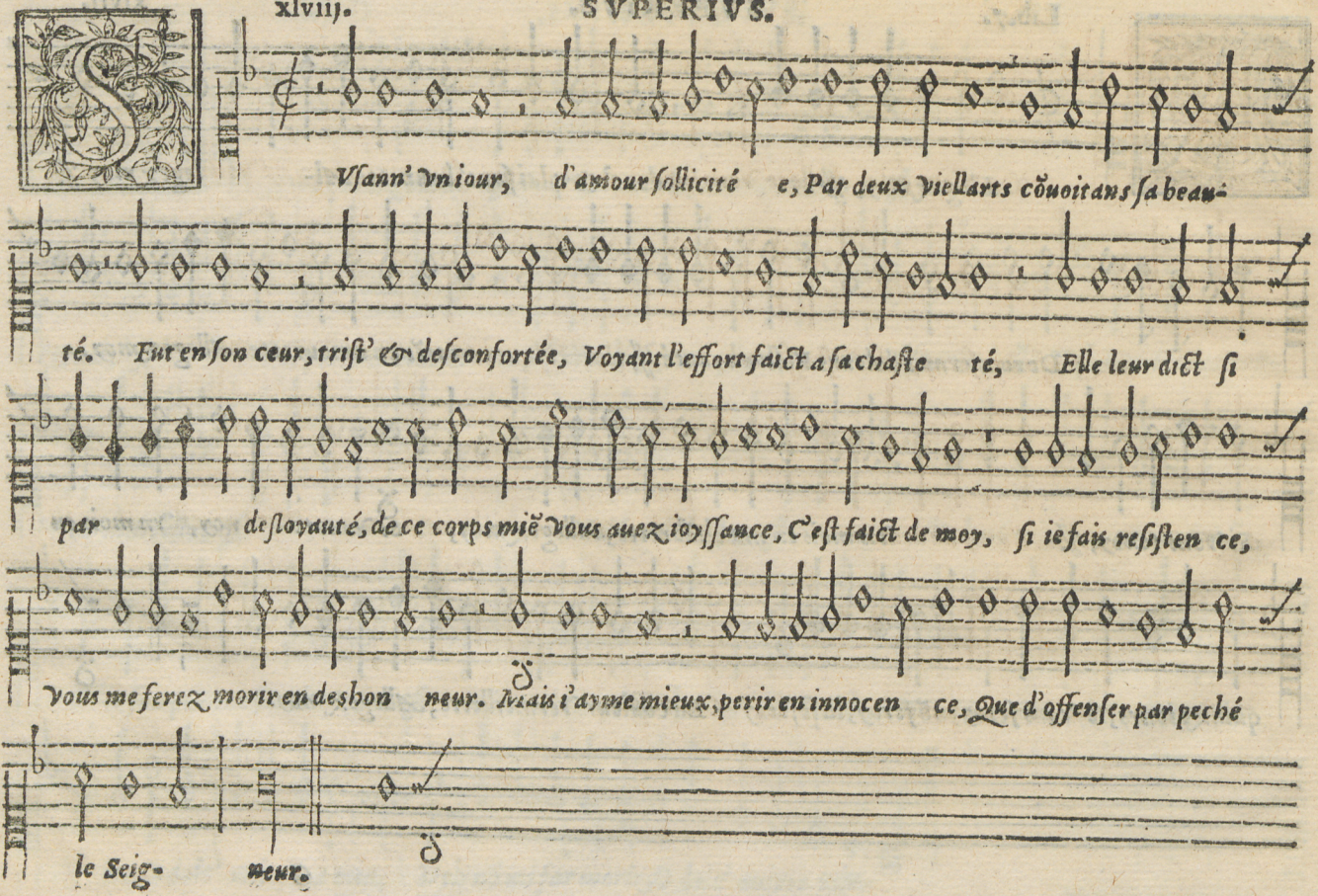


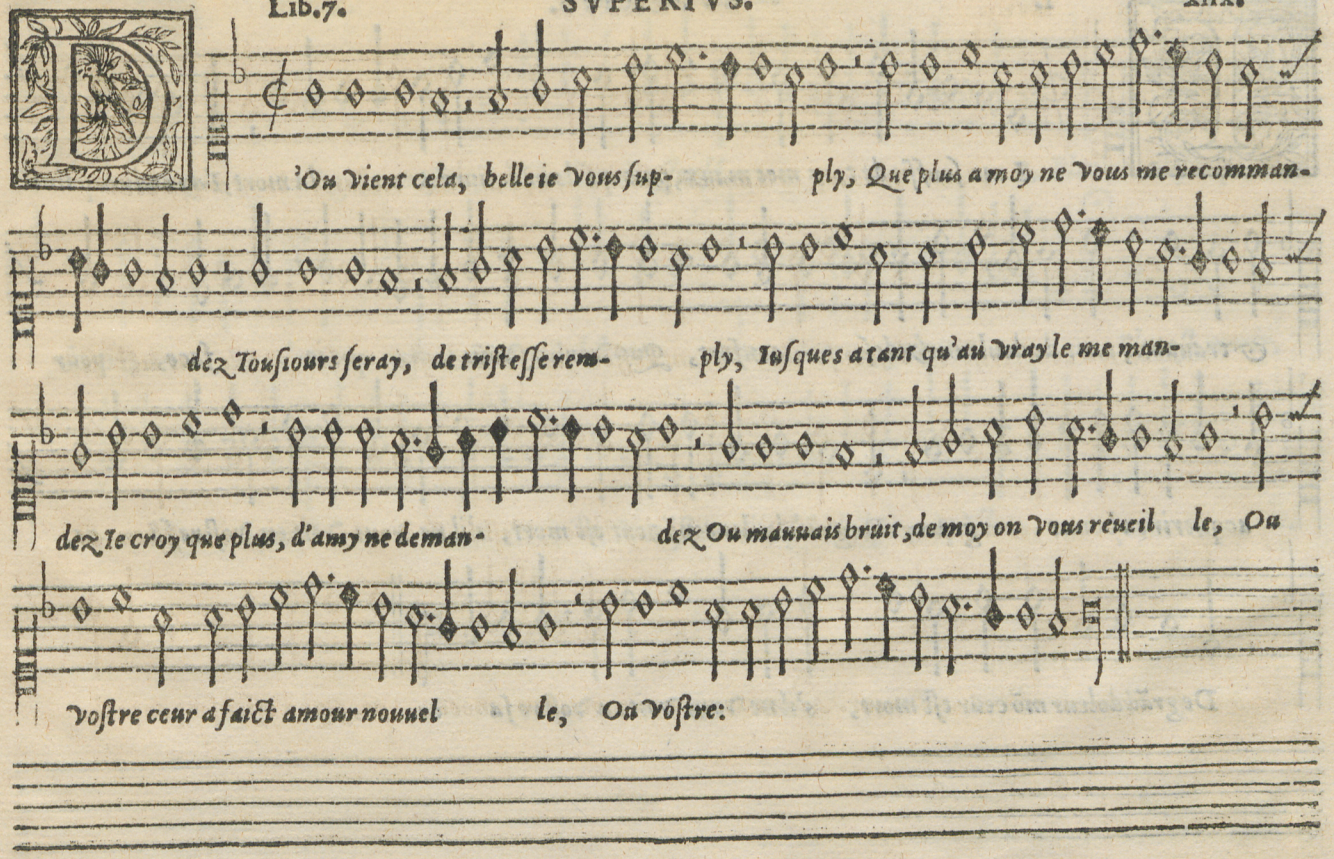
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0244



49

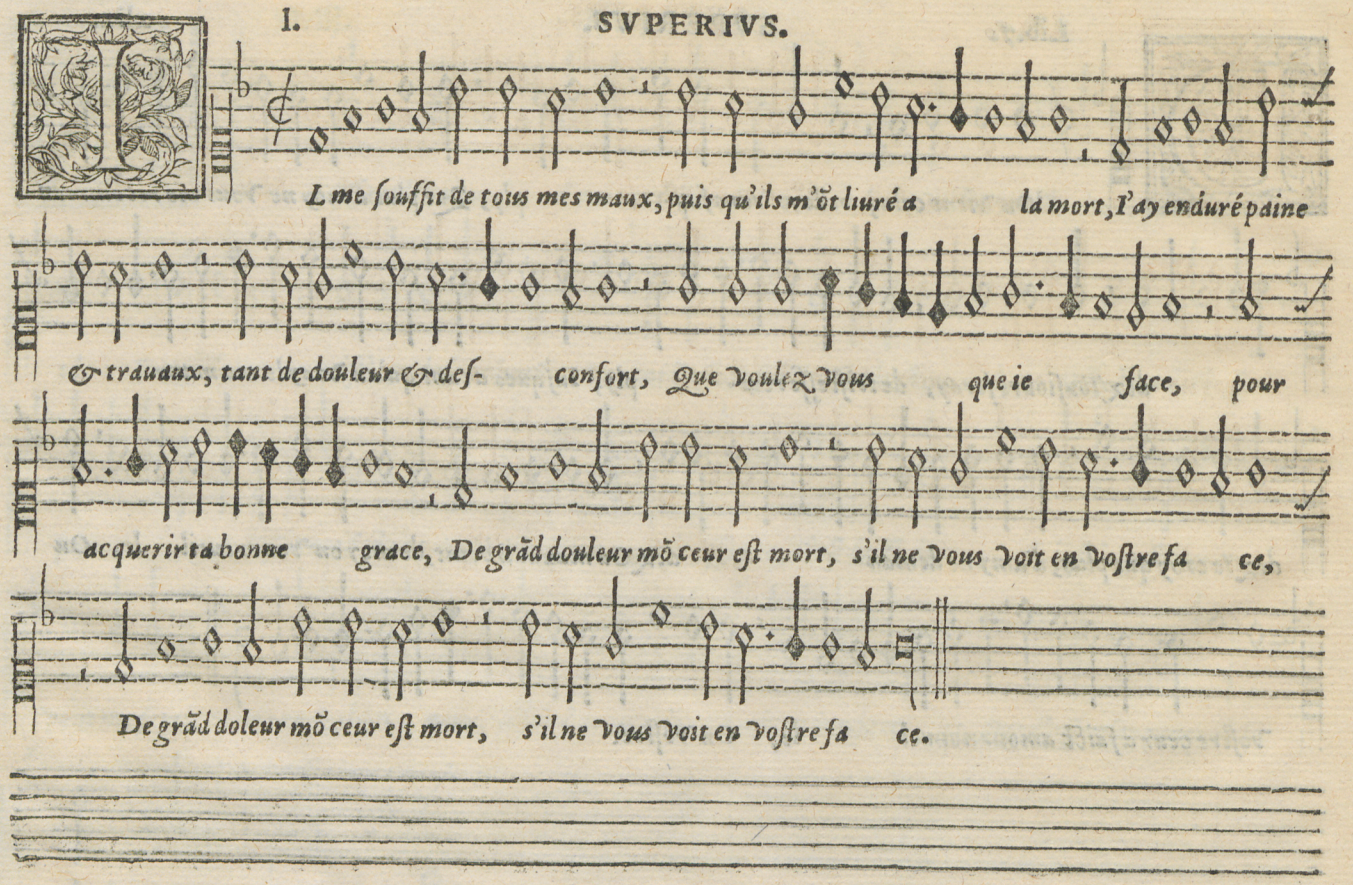
Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0245


Vsann' vn iour, d'amour sollicité e, Par deux viellarts cõuoitans sa beau-
té. Fut en son ceur, trist' & desconfortée, Voyant l'effort faict a sa chaste té, Elle leur dict si
par desloyauté, de ce corps miẽ vous auez ioyssance, C'est faict de moy, si ie fais resisten ce,
vous me ferez morir en deshon neur. Mais i'ayme mieux, perir en innocen ce, Que d'offenser par peché
le Seig- neur.

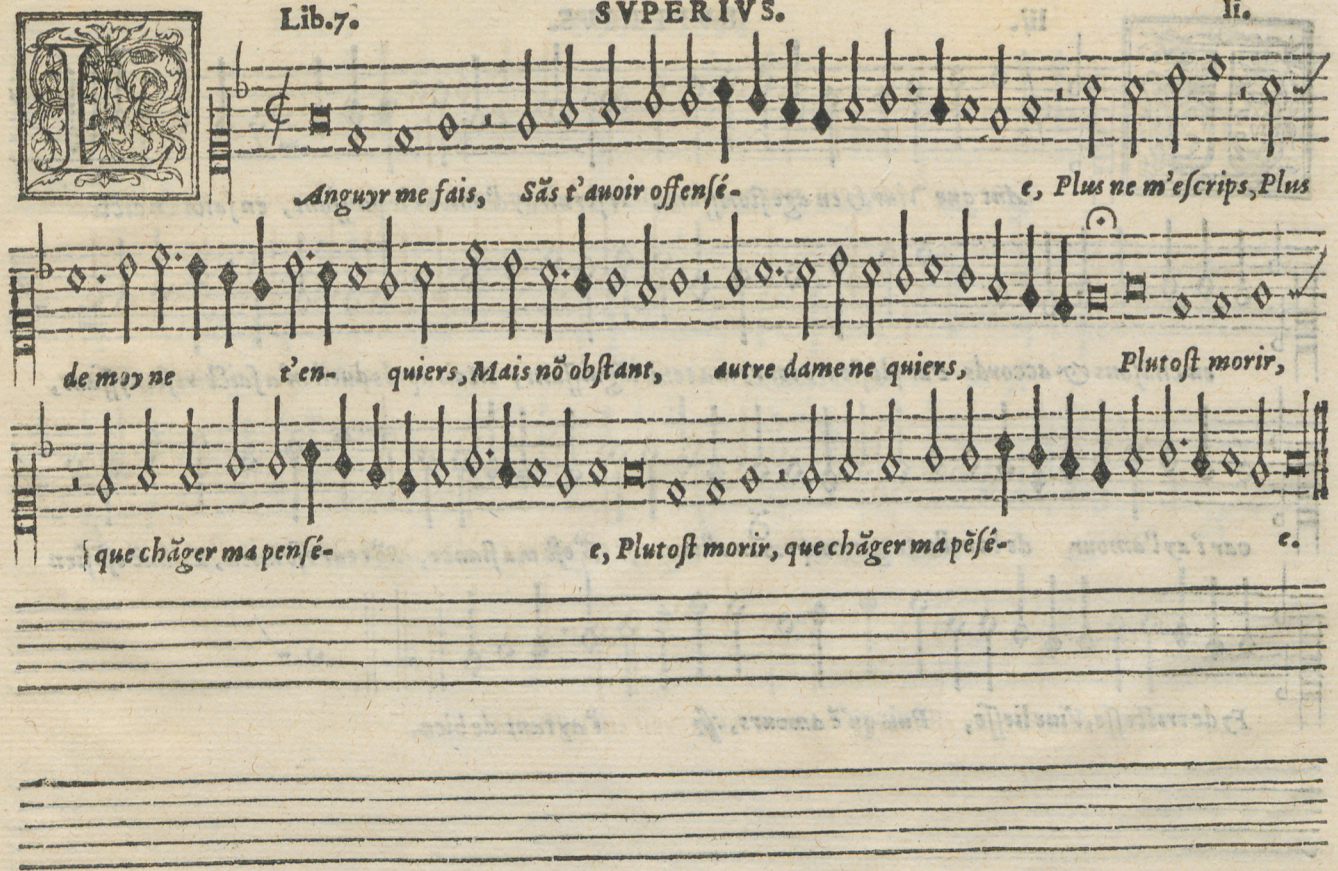


51

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de /rosdok/ppn832060879/phys_0247

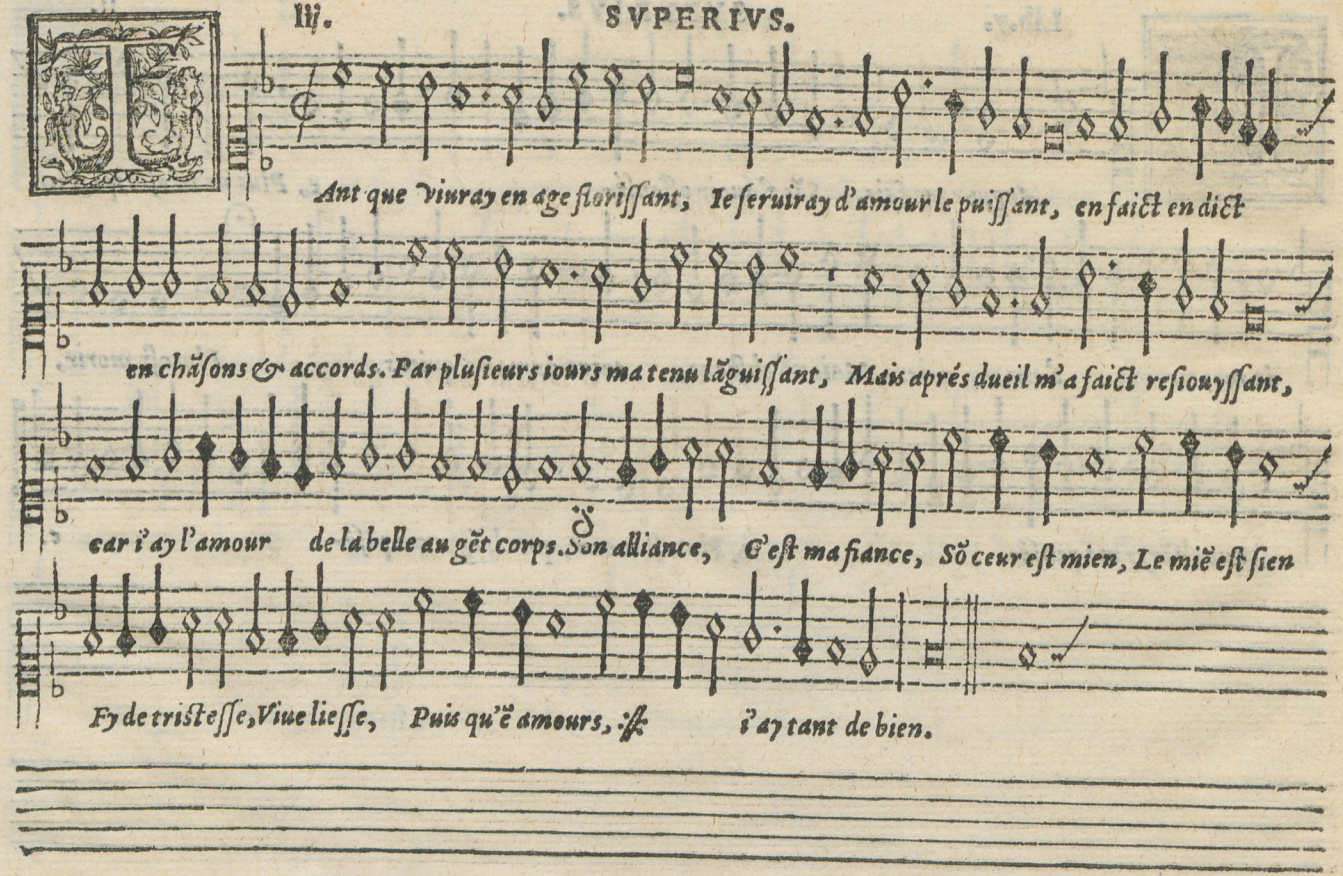


Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0248

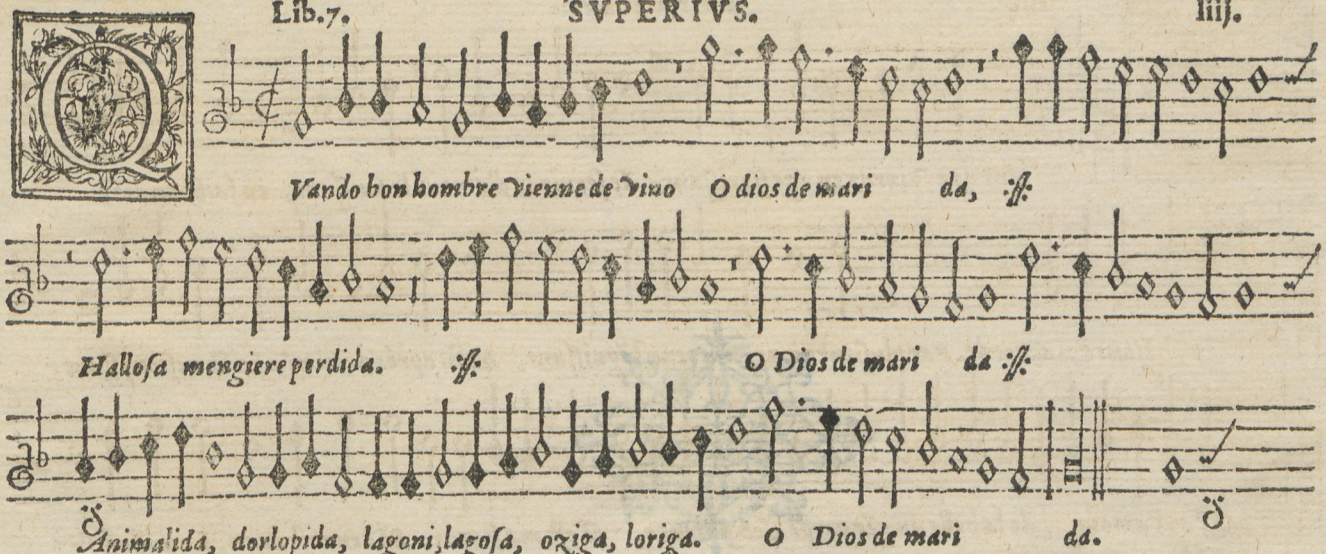


53

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0249



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0250

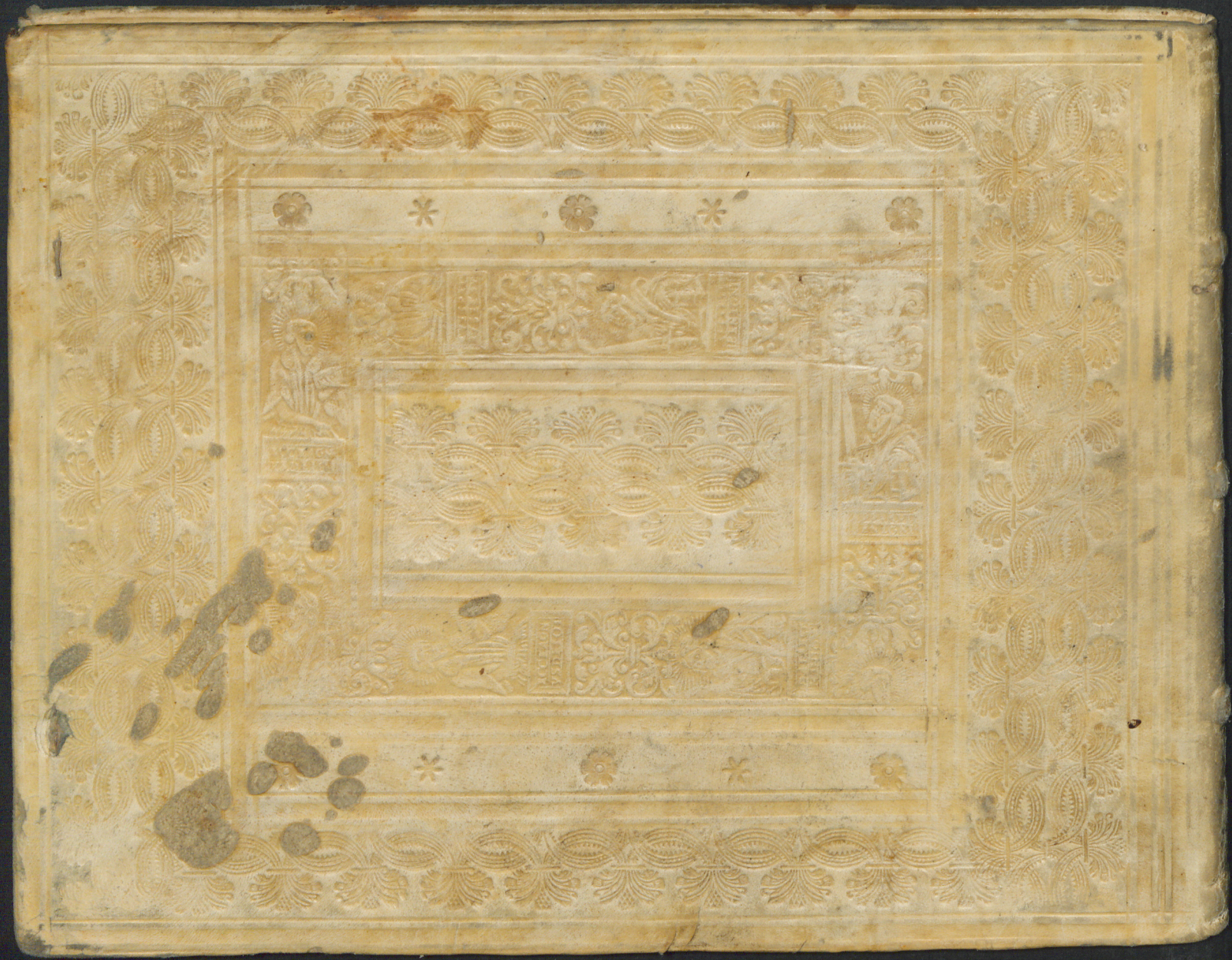


FINIS.

Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0251

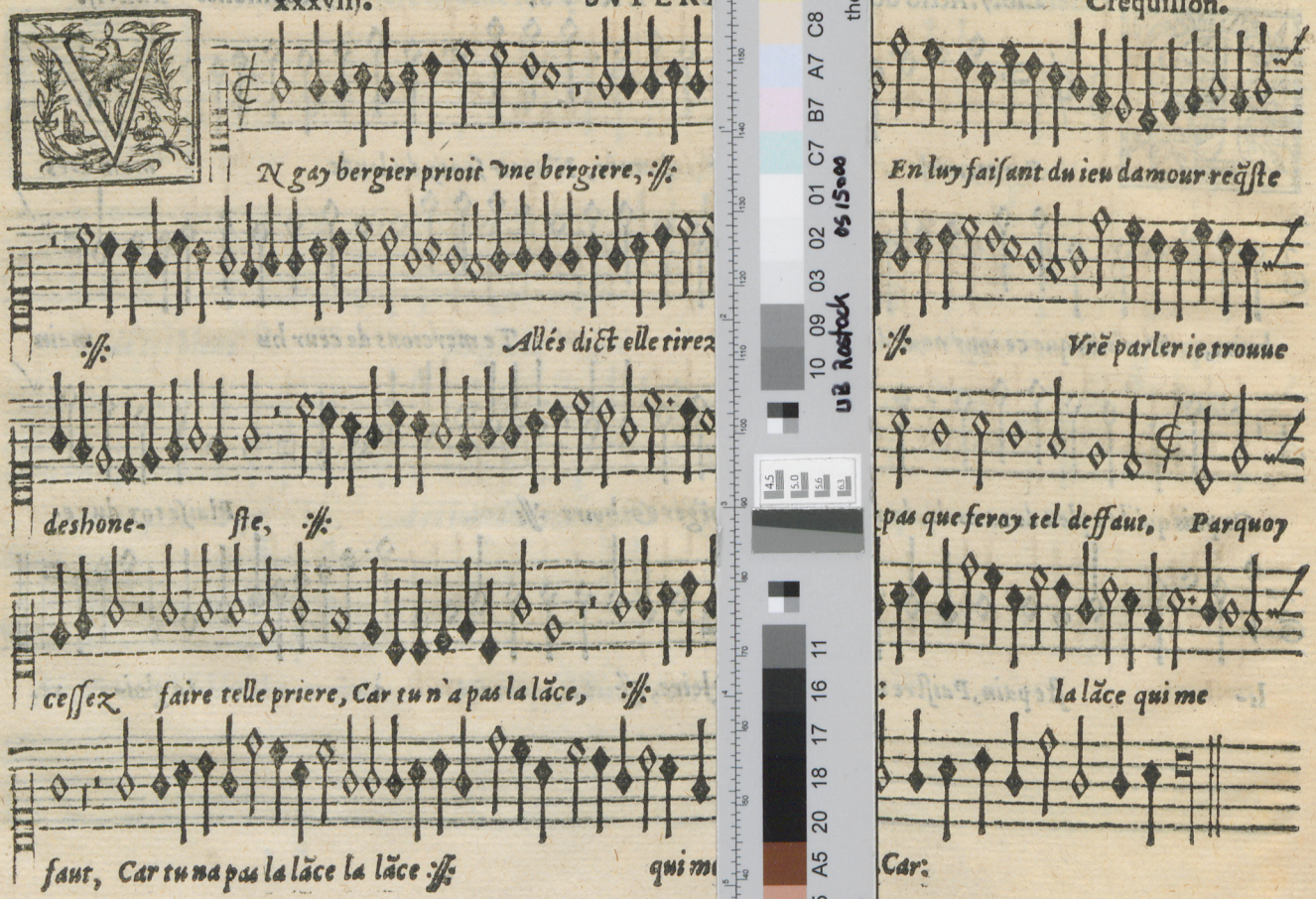


Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0252



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de
/rosdok/ppn832060879/phys_0256

Crequillon.



Universitäts Bibliothek Rostock
http://purl.uni-rostock.de/rosdok/ppn832060879/phys_0257